ISSN No. 2277-680X

उशती
UŚATĪ
(The Journal of Sanskrit Studies)

नवदशाङ्कः (Vol. XIX) 2019 - वर्षम्

उत त्वः पश्यन्न ददर्श वाचमुत त्वः शृण्वन्न शृणोत्येनाम्।
उतो त्वस्मै तन्वं१ वि सस्रे जायेव पत्य उशती सुवासाः ॥-ऋ.१०/७१/४

केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः
गङ्गानाथझापरिसरः
चन्द्रशेखर-आजादोद्यानम्
प्रयागराजः
2020

ISSN No.: 2277–680X

उशती
UŚATĪ
(THE JOURNAL OF SANSKRIT STUDIES)

नवदशाङ्कः (Vol. XIX) **2019 वर्षम्**

उत त्वः पश्यन्न ददर्श वाचमुत त्वः शृण्वन्न शृणोत्येनाम्।
उतो त्वस्मै तन्वं वि सस्रे जायेव पत्य उशती सुवासाः॥
ऋ० १०|७१|४

सम्पादकाः
ललितकुमारत्रिपाठी
अपराजिता मिश्रा
मोनाली दास

केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः
गङ्गानाथझापरिसरः, प्रयागराजः
2020

उशती

पुनरीक्षणसमितिः

प्रो. वाचस्पतिशर्मा त्रिपाठी (अध्यक्षचरः, धर्मशास्त्रविभागः)
कामेश्वरसिंहदरभङ्गासंस्कृतविश्वविद्यालयः, दरभङ्गा

प्रो. रमेशकुमारपाण्डेयः (कुलपतिः)
श्रीलालबहादुरशास्त्रीराष्ट्रियसंस्कृतविश्वविद्यालयः, नवदेहली

प्रो. हरिदत्तशर्मा (अध्यक्षचरः, संस्कृतविभागः)
इलाहाबादविश्वविद्यालयः, प्रयागराजः

प्रो. विश्वम्भरनाथगिरिः (अध्यक्षचरः, साहित्यविभागः)
केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः, गङ्गानाथझापरिसरः, प्रयागराजः

प्रो. सच्चिदानन्दमिश्रः (दर्शनविभागः)
काशीहिन्दूविश्वविद्यालयः, वाराणसी

प्रकाशकः

निदेशकः,
केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः,
गङ्गानाथझापरिसरः,
चन्द्रशेखर-आजादोद्यानम्,
प्रयागराजः, उ. प्र. — २११ ००२

प्रकाशनवर्षम् २०२०

अङ्कस्य शुल्कम्
भारतीयम् ₹१५०
वैदेशिकम् $३५

© **प्रकाशकः**

मुद्रकः
इनफिनिटी इमेजिंग सिस्टम
मौजपुर, नव देहली -११० ०५३

ISSN No.: 2277–680X

उशती
UŚATĪ
(THE JOURNAL OF SANSKRIT STUDIES)

नवदशाङ्कः (Vol. XIX) **2019 वर्षम्**

उ॒त त्वः॒ पश्य॒न्न द॑दर्श॒ वाच॑मु॒त त्वः॑ शृ॒ण्वन्न शृ॑णोत्येनाम् ।

उ॒तो त्व॑स्मै त॒न्वं१॒॑ वि स॑स्रे जा॒येव॒ पत्य॑ उश॒ती सु॒वासाः॑ ॥

ऋ० १०।७१।४

Editors
Lalit Kumar Tripathi
Aprajita Mishra
Monali Das

Central Sanskrit University
Ganganatha Jha Campus, Prayagraj
2020

UŚATĪ

REVIEW COMMITTEE

Prof. Vachaspati Sharma Tripathi
(Former Head, Department of Dharmashastra)
Kameshwar Singh Darbhanga Sanskrit University, Darbhanga
Prof. Ramesh Kumar Pandey (Vice Chancellor)
Shri Lal Bahadur Shastri National Sanskrit University, New Delhi
Prof. Hari Dutta Sharma (Former Head, Department of Sanskrit)
Allahabad University, Prayagraj
Prof. Vishwambhar Nath Giri
(Former Head, Department of Sahitya)
Central Sanskrit University, Ganganatha Jha Campus, Prayagraj
Prof. Sachchidananda Mishra (Department of Philosophy)
Banaras Hindu University, Varanasi

PUBLISHED BY

Director,
Central Sanskrit University,
Ganganatha Jha Campus,
Chandrasekhar Azad Park,
Prayagraj, U. P. — 211 002

YEAR 2020

INDIVIDUAL COPY

Indian ₹150
Foreign $35

© PUBLISHER

PRINTED AT

Infinity Imaging System
Moujpur, New Delhi - 110 053

सम्पादकीयम्

केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयस्य गङ्गानाथझापरिसरस्य ‘उशती’ इत्याख्यायाः वार्षिक्याः शोधपत्रिकाया नवदशाङ्को द्वादशानां शोधलेखानां समाहाररूपेण प्रकाश्यतां नीयते। अस्मिन् अङ्के संस्कृतविद्यामाश्रित्य विविधविषया गवेषणापूर्णा लेखाश्चकासति।

तत्र आचार्यकिशोरनाथझामहोदयेन "न्यायदृष्ट्या पदपदार्थयोः स्वरूपं सम्बन्धश्च" इति शीर्षकमाश्रित्य लिखितः शोधलेखः पदपदार्थविषये सूक्ष्मेक्षिकया विचारणां प्रस्तौति। अस्मिन्नालेखे प्राचीनमते विभक्त्यन्तस्यैव पदत्वं न्यायदर्शनेऽपि स्वीक्रियते स्म, परवर्तिभिर्नैयायिकैः शक्तं पदमिति सिद्धान्तः प्रस्तुत इति सप्रमाणं न्यरूपि। पुनश्चात्र लेखे न्यायमते संक्षेपेण स्फोटखण्डनचर्चाऽपि विहिता। अत्र लेखे पदार्थविषये जात्याकृतिव्यक्तयस्तु पदार्थ इति न्यायसिद्धान्तो मतभेदनिदर्शनपूर्वकं प्रस्तुतः। 'गामानय' इत्यादौ व्यक्तेः प्राधान्यम्, 'गोर्न पदा स्प्रष्टव्या' इत्यादौ जातेः प्राधान्यम्। 'रेखाभिर्गावः क्रियन्ताम्' इत्यादिषु आकृतेः प्राधान्यं निरूपितम्। पुनश्चात्र जात्याकृतिव्यक्तीनां युगपदेव एकयैव शक्त्या बोध उत वा एकस्य शक्त्या बोधः, अपरयोर्लक्षणया वेति विषयेऽपि विचारः कृतो दृश्यते। तत्र च प्राचीननव्यनैयायिकेषु मतभेदोऽपि दर्शितोऽस्ति। अत्राकृतिपदेन केषाञ्चिन्मते जातिव्यक्त्योः सम्बन्धोऽभीष्ट इत्यपि पक्षः समुपस्थापितः, न्यायसूत्रदृष्ट्या समीक्ष्य खण्डितश्चास्ति। भाट्टमीमांसकानां मतमप्यत्र प्रसङ्गादुद्धृतं वर्तते। अन्ते शक्तिलक्षणयोः संक्षिप्ता विचारणा कृता अस्ति।

“भारत पर आर्य-आक्रमण - एक सुनियोजित विदेशी षड्यन्त्र” इत्याख्ये प्रो. अभिराजराजेन्द्रमिश्रमहोदयेन लिखिते शोधपत्त्रे प्राचीनभारतीयसंस्कृतेः प्रभावः विश्वस्य विभिन्नासु संस्कृतिषु प्रदर्शितोऽस्ति। तथा हि सुमेरसंस्कृतौ महाप्रलयस्य या कथा उपलभ्यते सा कथा ऐतरेयब्राह्मणस्य मत्स्यपुराणस्य च प्रलयकथया साम्यं बिभर्ति। एतेन सुमेरसंस्कृतौ वैदिकवाङ्मयस्य प्रभावः सुस्पष्टमवलोक्यते। एवमेवान्येऽपि हेतवोऽत्र दर्शिता येन भारतीयसंस्कृतेः प्रभावो विश्वसंस्कृतौ साधयितुं शक्यते। अस्य लेखस्यानुसारं हित्ती-मितानी-असुर-संस्कृतयः पूर्णतो भारतीयाः सन्ति। सुमेर-बेबिलोन-मिस्र-संस्कृतयो भारतीयसंस्कृतेः प्रतिबिम्बभूताः संस्कृतयः वर्तन्ते। इत्थं च महाभारतकालिक्यः सर्वा अपि विश्वसंस्कृतयः प्रकृत्या भारतीया एवासन्। पुनश्च अस्मिन् लेखे एतत् प्रतिपादितं यद् आर्या एशियामाइनरतः (तुर्कीतः) समागता इति यन्मतं प्रतिपादितं वैदेशिकैः, तदपि न साधु। तथा स्वीकारे यासु यासु संस्कृतिषु भारतीयसंस्कृतेः प्रभावो दृश्यते ततस्ततः आर्याणामत्रागमनं वक्तव्यं भवेत्। अतो भारतादेव भारतीयाः तत्र तत्र गता इत्येव सिद्धान्तो वक्तव्यः,

न तु अन्यस्मात् स्थानात् आर्या अत्र आगता इति। वस्तुतस्तु आर्य इत्यभिधानमपि न जातिवाचकम्। अपितु सत्पुरुषाणां विशेषणमेतत्।

प्रो. राजारामशुक्लमहोदयेन लिखिते "आकाङ्क्षाज्ञानस्य व्यासस्थलीयाभेदान्वयबोधे कारणत्वविचारः" इत्याख्ये निबन्धे प्रथमं संक्षेपेण शब्दस्य पृथक् प्रामाण्यं प्रसाध्य वाक्यार्थः संसर्गः, स च अन्वयांश इति प्रतिपाद्य व्यासस्थले अभेदान्वयबोधाकाङ्क्षाज्ञानयोः कार्यकारणभावविषये सपरिष्कारं विचारः कृतोऽस्ति।

"अङ्कीययुगे हस्तलिखितानामभिगमः सूचिरचनं प्रतिमावाग्योजना परस्परसम्बद्धानां च सूचिप्रतिमासंस्करणान्वेषणतन्त्रांशानां जाले प्रदर्शनम्" (Accessing manuscripts in the digital age Hypertext presentation, cataloguing, and text-image alignment) इति प्रो. पीटर एम. श्रॉफमहोदयेन लिखिते आलेखे हस्तलिखितग्रन्थेषु विद्यमानानां पाठानामन्वेषणाय हस्तलेखसम्बद्धानां सूचनानां च अन्तर्जालमाध्यमेन समुपलब्धये अमेरिकादेशस्थसंस्कृतपुस्तकालयः (Sanskrit Library) इत्याख्यया संस्थया कृतस्य यत्नविशेषस्य विवरणं प्रदत्तमस्ति। हस्तलिखितग्रन्थेषु विद्यमानं ज्ञाननिधिं त्रातुं महत्त्वपूर्णोऽयमुपक्रमः। अत्र षड्विंशत्यां शीर्षकेषु गणकीयहस्तलेखसूचीनिर्माणम्, हस्तलेखानां गणकीयप्रतिमाकरणम्, गणकीयप्रतिमायाः सम्बद्धाभिरङ्कीयसंस्करणे विद्यमानाभिर्वाग्भिः संयोजनम्, सीतानामकस्य संस्कृतप्रतिमावाक्संयोजकतन्त्रांशस्य साहाय्येन तन्त्रांशस्य निर्माणम्, ततश्च तयोः परस्परं सम्बन्धनम्, गणकीयसूचीद्वारेण गणकीयसंस्करणद्वारेण वा हस्तलिखितपत्रस्थाया अभीष्टाया वाचोऽन्वेषणम् इत्येते विषयास्तत्सम्बद्धाः प्रविधयश्चात्र पत्रे निरूपिताः सन्ति।

"पाणिनीयव्याकरणं दर्शनशास्त्रञ्च" इति पत्रे आचार्यसच्चिदानन्दमिश्रमहोदयेन व्याकरणशास्त्रस्य अन्येषां च दर्शनानां परस्परं सम्बन्धः प्रभावश्च निरूपितोऽस्ति। अस्मिन् पत्रे व्याकरणशास्त्रस्य निर्माणपद्धतिः, व्याकरणस्य प्रक्रियांशः, व्याकरणदर्शनम्, परिष्कारश्चेति विषये संक्षिप्ता विचारणा कृता दृश्यते। अत्र शास्त्रनिर्माणपद्धतिविषये व्याकरणशास्त्रस्य अवदानमपि निरूपितं विद्यते। सामान्यविशेषवल्लक्षणविषये कश्चन महत्त्वपूर्णो विचारः कृतोऽस्ति। तथा च वैशेषिकपदार्थानां लक्षणेऽपि सामान्यविशेषवत्तया साम्यमपि निरूपितं विद्यते। व्याकरणशास्त्रस्य उपकारकता तावत् सर्वेषु शास्त्रेषु तत्तच्छब्दानामर्थनिरूपणप्रसङ्गे व्याकरणद्वारा व्युत्पत्तिकरणेनापि दर्शिता। अन्ते च लेखकेन व्याकरणदर्शनस्य कतिपयान् महत्त्वपूर्णान् सिद्धान्तान् उपस्थाप्य व्याकरणदर्शनस्य अन्येषु दर्शनेषु प्रभावं तस्य अवदानं च निरूप्य दर्शनान्तरस्यापि व्याकरणशास्त्रे प्रभावो दर्शितोऽस्ति।

प्रो. वसन्त म. भट्टमहोदयेन लिखितं "समीक्षित पाठ-सम्पादन के प्रचलित

सिद्धान्तों की प्रस्तुतता - एक परामर्श” इति पत्रं समीक्षात्मकस्य पाठसम्पादनस्य विषये विचारणां प्रस्तौति। भारतीयवाङ्मयस्य पञ्चधा विभाजनम् अत्र प्रदर्शितं वर्तते। पाठसम्पादनस्य कुत्र कीदृशो विधिरनुवर्तनीय इत्ययं विषयोऽत्र विचारितो वर्तते। तथाहि दृष्ट-उत्कीर्ण-प्रोक्त-कृत-श्रुत-भेदेन पञ्चधा प्राचीनं भारतीयं वाङ्मयं विभक्तम्। अत्र पाठसम्पादनस्यापि त्रिविधः प्रभेदो दर्शितः। तथा च प्रतिलेखनपद्धत्या पाठसम्पादनं, संदोहनपद्धत्या पाठसम्पादनं, वंशवृक्षपद्धत्या पाठसम्पादनं चेति। तत्र उत्कीर्णानाम् अभिलेखानां लेखस्य मूलप्रतिकृतेर्यद्वा प्राप्तस्य एकस्यैव हस्तलेखस्य आधारेण यत् सम्पादनं विधीयते तत् सम्पादनं प्रतिलेखनपद्धत्या कर्तुं शक्यते। अनेकेषु हस्तलेखेषु सत्स्वपि अनुलेखनीयसम्भावनादोषा यत्र स्युस्तत्र संदोहनपद्धत्या सम्पादनं युज्यते। वंशवृक्षपद्धत्या सम्पादनविधिः सर्वथा प्रसिद्धो बहुमान्यश्च वर्तते। अत्र अनुसन्धानं, संशोधनं, पाठशोधनपूर्वकं संस्करणम्, उच्चतरसमीक्षणम् इति भेदेन चत्वारि सोपानानि प्रकटितानि। अनेन विधिना विहितं सम्पादनं तावत् समीक्षितं पाठसम्पादनम् उच्यते। प्रोक्त-कृत-श्रुत-वाङ्मयानां यत्र अधिकाः पाण्डुलिपय उपलभ्यन्ते तत्र अनेन विधिना सम्पादनं योग्यं भवतीति अत्र सोदाहरणं विस्तरेण साधितमस्ति। पत्रमिदं भारतीयवाङ्मयस्य सन्दर्भे को विधिः समुपयुक्तो वर्तत इति विचारणादृष्ट्या वैशिष्ट्यं बिभर्ति।

प्रो. रामलखनपाण्डेयमहोदयेन लिखिते “वागर्थस्वरूपसम्बन्धविमर्शः” इत्याख्ये पत्रे व्याकरणदर्शनं काव्यशास्त्रञ्चाश्रित्य शब्दार्थयोः संस्कारविषये दार्शनिकी चर्चा विहिता वर्तते। अत्र पत्रे शब्दार्थसम्बन्धविचारसन्दर्भे व्याकरणदर्शनस्य वाग्ब्रह्मवादः काश्मीरशैवागमस्य पञ्चशक्तिमयस्य शिवस्य स्वरूपं तस्य पञ्चानां शक्तीनां स्वरूपं तत्र च चिच्छक्तेरेव वाग्रूपता इत्येते विषयाः संक्षेपेण निरूपिता वर्तन्ते। अस्मिन् पत्रे व्याकरणेन न केवलं शब्दस्य व्याकृतिः, अपितु अर्थस्यापि व्याकृतिः क्रियत इति विशेषेण प्रतिपादितं वर्तते।

प्रो. गङ्गाधरपण्डामहोदयेन लिखितः “पञ्च महायज्ञ” इत्याख्यो निबन्धो भारतीयपरम्परायां प्रसिद्धानां ब्रह्मयज्ञ-देवयज्ञ-भूतयज्ञ-पितृयज्ञ-मनुष्ययज्ञेति भेदेन पञ्चानां महायज्ञानां धर्मशास्त्रपुराणेतिहासादीनाम् आलोके विस्तरेण विवरणं प्रस्तुवन् अस्मिन् युगे एतेषां यज्ञानां समुपयोगितां प्रतिपादयति।

डॉ. अपराजिता मिश्रा महोदयया लिखिते “काव्यमीमांसा में कविशिक्षा” इत्याख्ये पत्रे सर्वप्रथमं कविशिक्षाविषयकस्य सिद्धान्तस्य प्रतिष्ठापको राजशेखरोऽस्तीति प्रतिपाद्य राजशेखरेण कृतं कविविवेचनम्, पाकभेदविवरणम्, काव्यानुहरणम्, कविचर्या, कविसमयश्चेति विषया विवेचिताः सन्ति। कविविवेचने राजशेखरेण प्रस्तुता प्रतिभाविचारणा तस्याश्च कारयित्री-भावयित्रीभेदेन द्वैविध्यनिरूपणं

ततश्च कवेः कारयित्र्याः प्रतिभायाः सहजा, आहार्या, औपदेशिकीति भेदेन त्रिधा भेदा दर्शिताः। अत्र राजशेखरेण कवेर्नैकविधिना कृताः प्रभेदाः दर्शिता सन्ति। कवीनां प्रतिभा-स्वोपज्ञता-विषयानुरूपता-मनोभावनानाम् अनुसारं कविभेदप्रतिपादनम् अत्यन्तं सूक्ष्मं विवेचनं वर्तते, अतोऽत्र राजशेखरस्य इदं वर्णनम् अपूर्वं प्रतिपादनम् इति स्थापितमस्ति। एवमेवात्र भावकस्य १) आरोचकी २) सतृणाभ्यवहारी ३) मत्सरी ४) तत्त्वाभिनिवेशी इति भेदेन चत्वारः प्रभेदा अपि अनुशीलिताः सन्ति। अत्रालेखे काव्यपाकस्य स्वरूपं तस्य त्रिषु गणेषु नव प्रभेदा वर्णिताः। पुनश्च काव्यानुहरण-कविचर्याविषयेऽपि विचारः कृतोऽस्ति।

डॉ. प्रीति शुक्ल तथा च डॉ. देवानन्दशुक्लमहोदयेन लिखितम् "Reflection of Upajāti metre in Śrimadbhagvadgītā" इति शोधपत्रं श्रीमद्भगवद्गीतायां प्रयुक्तेषु छन्दःसु विशेषेण उपजातिच्छन्दसो विविधान् भेदान् प्रदर्शयति। गीताया द्वितीये एकादशे चाध्याये उपजातेर्विविधा भेदा दृश्यन्ते। श्लोकस्य प्रत्येकं चरणे भिन्नस्य छन्दसः प्रयोगाद् एतादृशस्य विवरणस्य महत्त्वं वर्धते। अस्य लेखस्यानुसारम् उदाहरणद्वयं प्रस्तूयते -

आश्चर्यवत्पश्यतिकश्चिदेनं - **इन्द्रवज्रा (१)**
आश्चर्यवद्वदति तथैव चान्यः - **रति (२)**
आश्चर्यवच्चैनमन्यः शृणोति - **संश्रयश्री (३)**
श्रुत्वाप्येनं वेद न चैव कश्चित्॥ - **गुणांगी (४)**
रुद्रादित्या वसवो ये च साध्या - **वातोर्मी (१)**
विश्वेऽश्विनौ मरुतश्चोष्मपाश्च - **ईहामृगी (२)**
गन्धर्वयक्षासुरसिद्धसङ्घा - **इन्द्रवज्रा (३)**
वीक्ष्यन्ते त्वां विस्मिताश्चैव सर्वे - **शालिनी (४)**

श्लोक (११-२२)

डॉ. मोनाली दास महोदयया लिखिते "Developing A Kāraka Tagging Scheme : Journey From Fine Grained To Coarse Grained Tagging", इत्यभिधे शोधलेखे सूचनाबन्धानां (tagging) विषये विचारणा कृताऽस्ति। संस्कृतस्य कृते यान्त्रिकभाषाविश्लेषणाय सूचनाबन्धानाम् (tagging) अपेक्षा भवति। आचार्यरामकृष्णमाचार्युलुद्वारा 2009तमे ईश्वीये वर्षे प्रस्तुतायां सूचनाबन्धयोजनायां विविधानां सम्बन्धानां निर्देशो विहितोऽस्ति। किञ्च तत्र दर्शितसूचनाबन्धानतिरिच्यापि अन्यसम्बन्धानां यथा क्रियाद्योतकस्य, उपमानद्योतकस्य, अनुयोगिप्रतियोगिसम्बन्धस्य, वाक्यकर्मणश्च कृते सूचनाबन्धा अपेक्ष्यन्ते। अस्मिन् पत्रे इमे सूचनाबन्धा अपि सोदाहरणं प्रस्तुताः सन्ति। अत्र पत्रे पूर्वोक्तसम्बन्धेषु

सूचनाबन्धानां परीक्षणार्थं तत्समृद्धये च राष्ट्रियसंस्कृतसंस्थानेन प्रकाशितः संक्षेप-रामायणम् इति ग्रन्थ आधारग्रन्थत्वेन स्वीकृतो वर्तते।

गोविन्दशुक्लेन लिखिते "मौनिश्रीकृष्णभट्टविरचितशब्दार्थतर्कामृतदृष्ट्या अनुमानप्रमाणविमर्शः" इति शोधलेखे मौनिश्रीकृष्णभट्टेन कृतम् अनुमानप्रमाणविषये तार्किकसिद्धान्तस्य खण्डनं प्रदर्शितमस्ति। तत्र अनुमितिनिष्ठाऽनुमितित्वजातिं खण्डयित्वा 'सङ्केतविशेषसम्बन्धेन परामर्शव्यापारकलिङ्गज्ञानजन्यवृत्ति अनु पश्चात् मिति' इति व्युत्पत्त्या योगरूढोऽनुमितिशब्दो व्यवस्थापितः। पुनश्च घटोऽभिधेयो प्रमेयत्वादिति केवलान्वय्यनुमाने अभिधेयत्वरूपसाध्यस्य निश्चयसत्त्वात् साध्यनिश्चयाऽभावाधिकरणत्वरूपपक्षताया अभावात् केवलान्वय्यनुमानस्य खण्डनं विहितम्। अग्रे 'घटो न जलम्' इत्यत्र यथा घटे जलभेदः प्रत्यक्षसिद्धस्तथैव 'पृथिवी इतरेभ्यो भिद्यते पृथिवीत्वात्' इत्यादिषु व्यतिरेकानुमानेष्वपि इतरभेदस्य प्रत्यक्षसिद्धत्वात् केवलव्यतिरेक्यनुमानस्यापि खण्डनं दर्शितम्। अग्रे चन्दने यथा उपनीतभानात्मकाऽलौकिकसन्निकर्षेण सौरभत्वं सिद्धं तथैव पर्वतो वह्निमान् धूमादित्यादावपि अलौकिकसन्निकर्षेण वह्न्यादीनां सिद्धौ सर्वथा अनुमानप्रमाणस्य खण्डनं व्यधायि। अन्ते च हेत्वाभासस्याऽपि विविधयुक्त्या खण्डनं दर्शितम्। इत्थं च शोधलेखोऽयं मौनिश्रीकृष्णभट्टदृष्ट्या विविधतर्कैरनुमानस्य खण्डनं प्रस्तौति।

एतेषां शोधपत्राणां मूल्याङ्कनार्थं महत्त्वपूर्णं सारस्वतमवदानं कृतवद्भ्यो विद्वद्भ्यः कृतज्ञता आविष्क्रियन्ते। अत्र कर्मणि येषामपि साक्षात् परोक्षं वा साहाय्यमभूत् तेभ्यः सर्वेभ्योऽपि धन्यतावचांसि विज्ञाप्यन्ते॥ इति शम्॥

सम्पादकाः
ललितकुमारत्रिपाठी
अपराजिता मिश्रा
मोनाली दास

सितम्बर 2020

विषयानुक्रमणी

1. न्यायदृष्ट्या पदपदार्थयोः स्वरूपं सम्बन्धश्च

किशोरनाथ झा 1

2. भारत पर आर्य-आक्रमण – एक सुनियोजित विदेशी षड्यन्त्र

अभिराज राजेन्द्र मिश्र 8

3. आकांक्षाज्ञानस्य व्यासस्थलीयाभेदान्वयबोधे कारणत्वविचारः

राजारामशुक्लः 18

4. अङ्कीययुगे हस्तलिखितानामभिगमः सूचिरचनं प्रतिमावाग्योजना परस्पर-संबद्धानां च सूचिप्रतिमासंस्करणान्वेषणतन्त्रांशानां जाले प्रदर्शनम्

पीटर एम. श्रॉफ 24

5. पाणिनीयव्याकरणं दर्शनशास्त्रञ्च

सच्चिदानन्दमिश्रः 30

6. समीक्षित पाठ-सम्पादन के प्रचलित सिद्धान्तों की प्रस्तुतता – एक परामर्शन

वसन्तकुमार म. भट्ट 40

7. वागर्थस्वरूपसम्बन्धविमर्शः

रामलखन पाण्डेयः 51

8. पञ्च महायज्ञ

गङ्गाधरपण्डा 55

9. काव्यमीमांसा में कविशिक्षा

अपराजिता मिश्रा 67

10. Reflection of Upajāti Metre in "Śrīmadbhagavadgītā"
Preeti Shukla and Devanand Shukl 78

11. Developing A Kāraka Tagging Scheme : Journey From Fine Grained To Coarse Grained Tagging
Monali Das 97

12. मौनिश्रीकृष्णभट्टविरचितशब्दार्थतर्कामृतग्रन्थदृष्ट्या अनुमानप्रमाणविमर्शः
गोविन्दशुक्लः 119

13. Our Contributors 143

उशती
UŚATĪ

A RESEARCH JOURNAL DEVOTED TO SANSKRIT STUDIES IN GENERAL AND ŚĀSTRIC STUDIES IN PARTICULAR

न्यायदृष्ट्या पदपदार्थयोः स्वरूपं सम्बन्धश्च

किशोरनाथ झा

किं पदं कश्च पदार्थः उभयोश्च कीदृशः सम्बन्ध इति जिज्ञासायां महर्षिणा गौतमेन प्रथमतः पदस्य लक्षणं विदधता 'ते विभक्त्यन्ताः पदम्'[1] इति सूत्रमभिहितम्। येषामन्ते विभक्तिर्भवति तथाविधाः वर्णसमूहाः पदसंज्ञां भजन्ति। विभक्तिश्च द्विधा स्वादिस्तिबादिश्च। बाह्मणः पचतीति यथाक्रममुभयप्रकारकयोः विभक्त्यन्तयोः वर्णसमुदाययोरुदाहरणे भवतः। उपसर्गनिपातयोरपि पदलक्षणेनानेन सङ्ग्रहे न जायते कापि बाधा। यतो हि तयोरव्ययतया तत्र स्वादिविभक्तेर्लोपात् तयोर्विभक्त्यन्तस्याक्षतेः। यद्यपि उपसर्गाणां सामान्यतः धातुभिरेव साकं योगो भवति। अत एवोक्तं न्यायमञ्जर्यां जयन्तभट्टेन -

उपसर्गवशाद्धातुरर्थान्तरविलासकृत्।
प्रहाराहारसंहारविहारपरिहारवत्॥[2]

'उपसर्गाः क्रियायोगे' इति व्याकरणानुशासनमपि तथैवाभिलपति तथापि कदाचित् नामभिरपि सार्धं योग उपसर्गस्य दृश्यते। यथा प्रगतं वयो यस्य सः प्रवया इति। यद्यपि क्वचिदुपसर्गः धात्वर्थमेव बाधमानो दृश्यते गतिनिवृत्तिवाची स्थाधातुः प्र उपसर्गयोगेन प्रकर्षगतिवाचकतां बिभर्ति। न चेदृश्यर्थनाशकता विशेषणस्य शोभते। विशेषणं तु विशेष्यस्यार्थाविरोधेन तत्र विशेषमुपजनयतीति दृष्टम्। नैयायिकोऽत्रैवं समस्यामिमां समादधाति। अर्थान्तराभिधानसामर्थ्यापादनमेव हि धातोर्विदधत् उपसर्गः विशेषणं भवति। अनेकार्थाभिधानशक्तिश्च धातुरुपसर्गेण नियतेऽर्थेऽवस्थाप्यते इति तस्य तद्विशेषणता। धातूनामनेकार्थता तु समेषां वादिनामविप्रतिपन्नेति विदितमेव धीधनेषु।

उपसर्गाणां द्योतकत्वं वाचकत्वं वेति प्राचीननैयायिकः नैवाचिन्तयत् किन्तु प्रयोगप्रतिपत्तिभ्यां तदर्थमवाधारयत्। तस्मादुपसर्गनिपातकर्मप्रवचनीयानां प्रयोगप्रतिपत्तिभ्यामेवार्थोऽवधारणीय इति प्राचां नैयायिकानामाशयं न्यायमञ्जर्यां जयन्तभट्टः प्राकाशयत्। न्यायसूत्रकृत उपर्युक्तं पदलक्षणं सर्वत्र पदेषु नामाख्यातोपसर्गनिपातात्मकेषु समन्वेति इति सर्वं समञ्जसम्।

यद्यपि 'सुप्तिङन्तं पदम्[3] इति पाणिनीयसूत्रानुशासनात् वैयाकरणानामपि पदस्वरूपमधिकृत्य मतमेतदेव। तथाप्येषां मते पदस्य वाचकत्वं न भवति किन्तु पदस्फोटमेते वाचकं मन्वते इति विशेषः। तात्पर्यटीकायां वाचस्पतिमिश्रस्तु वैश-

[1] न्या.सू. २/२/६०

[2] न्या.म.पञ्च. पृ.२९९

[3] अष्टा. १/१/१४

द्येन स्फोटं निराकुर्वन् वर्णसमुदायात्मकं विभक्त्यन्तं पदमेव वाचकं निगदति। तथा हि तत्पङ्क्ती इह समुद्ध्रियेते ये परिपोषके भवत उपर्युक्तायाः कथायाः। 'त एव वर्णाः एव विभक्त्यन्ताः सन्तः पदं न तु तदतिरिक्तं स्फोटाख्यम्' इत्येका पङ्क्तिः। 'तस्माद् दृष्टेभ्य एव वर्णेभ्यः दृष्टप्रकारानुपातिभ्योऽर्थ प्रत्ययोत्पत्तिरूपे पद्यमाना नादृष्टं स्फोटात्मानं दृश्यभेदापह्नवेन कल्पयितुमर्हतीति सिद्धं 'ते विभक्त्यन्ता पदमिति' अपरा पङ्क्तिः।[4] न केवलं वाचस्पतिमिश्रस्तात्पर्यटीकायामपितु तस्मादपि प्राचीनः जयन्तभट्टः न्यायमञ्जर्यां षष्ठाह्निके सविस्तरं युक्त्या निराकरोति स्फोटवादम्। तथा हि वर्णानामर्थप्रत्यायकत्वं कथम्? किं वर्णा गकारादयोऽर्थं प्रतिपादयन्तः समस्ताः प्रतिपादयेयुर्व्यस्ता वा?

न तावद् व्यस्ताः। एकैकवर्णाकर्णने सत्यप्यर्थप्रतीतेरनुत्पादात्। सामस्त्यं क्रमभाविनामाशुविनाशशालिनां वर्णानां नास्त्येव। सिद्धसत्तामात्रेण वा स्यात् प्रतीयमानत्वेन वा? नैयायिकपक्षे तावत् सत्तया यौगपद्यमविद्यमानम् आशुविनाशिनः शब्दस्य दर्शितत्वात्। किञ्च प्रतीतिसामस्त्यं किमेकवक्तृप्रयुक्तानां वर्णानामाहोस्वित् नानावक्तृभाषितानाम् इति विकल्प उदेति। अनेकपुरुषभाषितानां कोलाहलस्वभावत्वेन स्वरूपभेद एव दुरवगम इति कस्य सामस्त्यमसामस्त्यं वा चिन्त्येत।

एकवक्तृप्रयुक्तानां तु प्रयत्नस्थानकरणक्रमापरित्यागादवश्यम्भावी क्रमः। क्रमे च सत्येकैकवर्णकरणिकार्थप्रतीतिः प्राप्नोति न चासौ दृश्यते। इति व्यस्तसमस्तविकल्पानुपपत्त्या वर्णाः वाचकाः। अस्याः समस्यायाः समाधानमेवं ब्रवीति जयन्तभट्टः।

'व्यस्तानां तावद्वाचकत्वं नेष्यते वर्णानां समस्ता एव ते वाचकाः। क्रमभाविनामपि समस्तानां कार्यकारिणामनेकशो दर्शनात्। क्रमभाविनोऽपि समस्ताः ग्रासाः एकां तृप्तिमुत्पादयन्तो दृश्यन्ते। एकस्मिन्नपि हि ग्रासे हीयमाने न भवति तादृशी तृप्तिः। अतः समस्ता एव ते ग्रासाः तृप्तेः कारणम्। न च समस्ता अपि ते ग्रासाः युगपत् प्रयोक्तुं शक्याः।' एवं वदतोऽप्यत्रोदाहरणं प्रस्तुतं विस्तरभयान्नोल्लिख्यते। स्फोटवादमधिकृत्य इयमेव स्थितिः भट्टकुमारिलस्य श्लोकवार्त्तिके पार्थसारथिमिश्रस्य शास्त्रदीपिकायां सांख्यसूत्रस्य पञ्चमेऽध्याये समवलोक्यते इत्यवधेयं धीधनैः।

नव्यनैयायिकस्तु प्राचीननैयायिकाद्भिन्नं मतमिह पुष्णाति। नास्य मते विभक्त्यन्तः वर्णसमुदायः पदं भवत्यपितु येन वर्णसमूहेन वृत्त्यार्थात् शक्तिलक्षणान्यतरयार्थबोधो भवति स वर्णसमूह एव पदसंज्ञां बिभर्ति। अत एव प्रकृतेरर्थाद् धातुप्रातिपदिकयोरथ च सार्थकस्य प्रत्ययस्यार्थाद् विभक्तेरपि पदत्वेन व्यवहारो

[4]न्या.सू. २/२/६०

भवितुमर्हति। अन्यथैकपदार्थस्यापरपदार्थेन सहान्वयबोधनियमेन प्रकृतिप्रत्यया-र्थयोरन्वयबोध एव न स्यात्। 'ईश्वरसङ्केतः शक्तिस्तया चार्थबोधकं पदं वाचकम्। यथा गोत्वादिविशिष्टबोधकं गवादिपदं तद्बोध्योऽर्थः गवादिर्वाच्य' इति शक्तिवाद-स्यारम्भिकी पंक्तिरमुमभिप्रायं सुस्पष्टं बोधयति।

उपर्युक्तस्य पदलक्षणसूत्रस्य वृत्तौ विश्वनाथपञ्चाननोऽपि नव्यमतं समर्थय-न्नभिदधाति – 'अथवा विभक्तिर्वृत्तिरन्तःसंबन्धस्तेन वृत्तिमत्त्वं पदत्व'मिति। न्या-यतत्त्वालोके द्वितीयवाचस्पतिमिश्रोऽपि निगदति – 'शक्तत्वं पदत्वम्। शक्तत्वञ्च वाचकत्वम्' इति। तस्मादेतौ वृत्तिकृतौ स्फोटपदार्थं नैव मत्वा शक्तिविशिष्टं वर्ण-समुदायमेव वाचकं मन्वाते इत्यवगम्यते। यद्यपि सूत्रकृदुक्तं पदलक्षणं विभक्त्यन्तं वर्णसमुदायः, नैतौ पदमङ्गीकुरुतस्तथापि द्वितीयवाचस्पतिमिश्रः सूत्रस्य वृत्तिं प्रणेतुं प्रवृत्तः सूत्राक्षरार्थमेव कथमपलपेदिति विचिन्त्य स्वकीयायाः वृत्तेर्न्यूनतां परिहर्तु-कामः प्राच्यनव्यनैयायिकयोः मतयोः समन्वयं विधातुं प्रयत्नशीलश्च कथयत्यत्र- 'ते विभक्त्यन्ताः पदम्' इति तु शक्तिग्रहोपजीव्यत्वादुक्तमिति। न्यायलोचनकृतः कृ-तिर्नाम वा नोपलभ्यते यद्यपि तथापि तन्मतं पश्चाद्वर्तिभिः नव्यनैयायिकैः समुद्धृतं यत्र कुत्रापि संदृश्यतेऽस्माभिः। प्रस्तुतप्रसंगे न्यायतत्त्वालोके द्वितीयवाचस्पतिमि-श्रस्तन्मतमेवं समुद्धरति – 'येन रूपेण यत्रार्थे यस्य शब्दस्यासाधारणी व्युत्पत्तिः कृता तादृगसाधारणव्युत्पत्तिविषयकत्वमेव पदत्वम्। व्युत्पत्तिस्तु क्वचित् संकेतः क्वचित् शक्यसंबन्धः इति। तस्माद्वयं पश्यामो यन्नव्यनैयायिकाः अनुभवबलमासाद्य स्वतन्त्रं चिन्तयन्तः मतं स्थापयन्ति। सूत्रकारस्यापि सम्बलमनुभव एव किन्तु उभयोरनुभ-वयोः स्फुटं पार्थक्यमिह विद्यते। प्राचीननैयायिकेषु अन्यतमः प्रौढचिन्तकः जयन्त-भट्टः 'इत्येवं सूत्रकारागममनुसरतानुज्झता भाष्यभूमि'मिति न्यायमञ्जरीग्रन्थोपसंहारे प्रतिजानानः स्पष्टमभिलपति तत्र पञ्चमाह्निके – 'न जातिः पदस्यार्थो भवितुमर्हति पदं हि विभक्त्यन्तो वर्णसमुदायः, न तु प्रातिपदिकमात्रम्' इति।

इदानीं पदार्थस्वरूपनिरूपणावसरेऽपि प्राच्यनव्ययोर्मतभेदोऽस्माभिराकल-नीयः। पदस्य वाच्योऽर्थः पदार्थो भवति। तत्स्वरूपं निरूपयन् न्यायसूत्रकृदाह – जात्याकृतिव्यक्तयस्तु पदार्थः'[5] इति। तु शब्दोऽत्र विशेषणार्थः। जात्याकृतिव्य-क्तिषु प्रधानाङ्गभावस्यानियमं बोधयति। यदा भेदविवक्षा विशेषबोधश्चापेक्ष्यते तदा व्यक्तेः प्राधान्यमङ्गभावश्च जात्याकृत्योः। यदा तु न भेदे विवक्षा सामान्यबोधश्चापे-क्ष्यते तदा जातिः प्रधाना व्यक्त्याकृती चाप्रधाने भवतः। जातिव्यक्त्योः प्रधाना-ङ्गभावः बहुत्र प्रयोगेषूपलभ्यते। किन्तु आकृतेः प्राधान्यमुत्प्रेक्षणीयमर्थादन्वेषणी-यमिति भाष्यकारोऽभिदधाति। यथा गामानय, गां मुञ्च, गां बधान, गवां षड् देया

[5]न्या.सू. २/२/६६

द्वादशदेया चतुर्विंशतिर्देया इत्यादि व्यवहारा व्यक्तिमाधृत्यैव भवितुमर्हन्ति। जातौ षडादिसंख्यानामानयनादिक्रियाणाञ्चान्वयस्यासंभवात्। किञ्च वेदवाक्येभ्यः पशोरालम्भनविशसनप्रोक्षणादिक्रियाः विधीयन्ते ताश्च व्यक्तिष्वेव संभवन्ति न जाताविति सर्वानुभवानुमतम्।

भेदाविवक्षायां जातेः सामान्यबोधो भवति। यथा 'गौर्न पदा स्प्रष्टव्या इति। अत्र सर्वगवीषु पादस्पर्शप्रतिषेधो गम्यते। अत एव जातेः प्राधान्यमङ्गभावश्च व्यक्त्याकृत्योः। पिष्टकमय्यो गावः क्रियन्ताम्। रेखाभिः गावः क्रियन्तामित्यादिस्थलेषु आकृतेः प्राधान्यम् जातिव्यक्त्योरङ्गभावः। ईदृशश्च प्रयोगः सन्निवेशचिकीर्षयैव क्रियते। अत एव न सा व्यक्तिर्न च तत्र जातेर्वृत्तिता। तस्मात् सुष्ठूक्तं जात्याकृतिव्यक्तयस्तु पदार्थ इति। तात्पर्यटीकायां वाचस्पतिमिश्रोऽत्र स्फुटमभिलपति- 'गोशब्दोच्चारणानन्तरं यस्यैतत् पदशक्तिज्ञानं विद्यते तस्य युगपदेव गोव्यक्तेः गोत्वजाते गवाकृतेश्चैक एव शाब्दबोधो भवति। व्यक्त्याकृतिजातिषु कस्याश्चिदेकस्याः शक्त्यापरयोर्लक्षणया तु न जायते बोधः। तस्मात् समस्तासु जात्याकृतिव्यक्तिषु शक्तिर्न व्यस्तासु तासु।

नव्यनैयायिकः जगदीशतर्कालङ्कारः शब्दशक्तिप्रकाशिकायां प्राचीननैयायिकैः साकं स्वयं मतैक्यं बिभर्ति, किन्तु नव्यसम्प्रदायविदां मतमुल्लिखन्नसौ कथयति – 'गोत्वजातौ गोव्यक्तौ चैका शक्तिः, आकृतौ गोः या शक्तिः सा भिन्नेति। फलतः गोत्वजातिविशिष्टायां गोव्यक्तौ गोशब्दस्यैका शक्तिः गोराकृतौ चापरा शक्तिरिति गोशब्दस्य शक्तिद्वयम्। यत्र गोराकृतौ गोशब्दस्य शक्तिज्ञानं नास्ति तत्र तदाकृतेः शाब्दबोधो न भवति। अतः गोत्वविशिष्टायाः गोव्यक्तेः केवलं शाब्दबोधो जायते। गदाधरभट्टाचार्यः मन्ये मतमिदं किञ्चित्परिष्कृत्य स्वीकरोति। अत एव कथयति- 'यत्र केवलाकृतिविशिष्टे गवादिपदतात्पर्यं यथा पिष्टकमय्यो गाव इत्यादौ शुद्धगोत्वाद्यवच्छिन्नपरत्वे स्वादिपद इव लक्षणैवेति।' विश्वनाथन्यायपञ्चाननः द्वितीयवाचस्पतिमिश्रश्च स्वकृत्योः न्यायसूत्रवृत्त्योः प्राचीनानां मतमेव समर्थयतः। गदाधरभट्टाचार्योऽपि शक्तिवादस्य परिशिष्टभागे जात्याकृतिविशिष्टायां गोव्यक्तौ गोशब्दस्यैकां शक्तिमभ्युपगच्छति। स्वमतं न्यायसूत्रं पदार्थस्वरूपनिरूपकमुद्धृत्य समुपोद्वलत्यपि। किन्तु यथा जगदीशतर्कालंकारः प्राचीनमतमिहानुगच्छति तथा सर्वांशतो नाभ्युपगच्छति तत् गदाधरभट्टाचार्यः। जगदीशतर्कालङ्कारदृष्ट्या गोशब्दस्य शक्तेरवच्छेदिका जातिरिवाकृतिरपि भवति, किन्तु गदाधरभट्टाचार्यदृष्ट्या तादृश्याः शक्तेरवच्छेदकता केवलं जातौ विद्यते नाकृतौ। जातिः साक्षात् संबन्धेन व्यक्तौ सन्तिष्ठते आकृतिस्तु अवयवसंयोगविशेषः साक्षात् संबन्धेन व्यक्तौ न विद्यते, किन्तु सामानाधिकरण्येन। तथा चात्र गदाधरभट्टाचार्यस्य पङ्क्तिः – 'गवादिशब्दात् सं-

स्थानरूपाकृतेरपि बोधस्यानुभाविकतया गोत्वादिजातिवत् सापि (आकृतिरपि) तद्वाच्ये विशेषणम्, तस्याश्च वाच्यविशेषणत्वेऽपि न प्रवृत्तिनिमित्तता। साक्षात्संबन्धेन वाच्यवृत्तित्वाभावात्। अवयवसंयोगरूपायास्तस्याः सामानाधिकरण्येनैव गवादौ सत्त्वात्।' एवमपरापि पङ्क्तिः – 'जात्याकृतिविशिष्टायां व्यक्तौ शक्तेरैक्यम्। जात्याकृतिव्यक्तयस्तु पदार्थ इति न्यायसूत्रे बहुवचनमुपेक्ष्य पदार्थ इत्येकवचनान्तं निर्दिष्टवतो महर्षेरप्यनुगतम्' इति। अत्र प्रथमोद्धरणेन सह नव्यसंप्रदायविदां मतस्य परिपोषोऽवलोक्यते।

नव्यनैयायिकेषु मूर्धन्यः रघुनाथशिरोमणिः गोत्वविशिष्टायां गवि गोशब्दस्य शक्तिं गोत्वविशिष्टस्य गोः शाब्दबोधं गोत्वं च शक्यतावच्छेदकं मन्वानोऽपि गोत्वजातौ गोपदस्य शक्तिं नाङ्गीकरोति। मतमिदं गुणटिप्पण्यां प्रत्यक्षचिन्तामणौ चोपलभ्यते। आकृतौ त्वयं लक्षणां मन्यते। अत एव पदार्थनिरूपणेऽभिहितम् 'पिष्टकमय्यो गावः इत्यादौ तु गवाकृतिसदृशाकृतौ लक्षणा। पिष्टकसंयोगस्याशक्यत्वात्।

न्यायरहस्यकृत् आकृतिपदेन जातिव्यक्त्योः संबन्धं समवायं मनुते, न तु अवयवसंयोगविशेषसूत्रकृदुक्तम्। अस्येयं युक्तिः गोशब्देन यदा समवायसंबन्धेन गोत्वजातिविशिष्टाया गोव्यक्तेर्बोधो भवति तदा समवायसंबन्धोऽपि गोशब्दस्य वाच्यो भवत्येव। तत्रापि तत्पदस्य शक्तिः कर्तव्यैव। अन्यथार्थात् अस्य संबन्धस्य पदार्थेऽनुल्लेखेन सूत्रकारस्य न्यूनता स्यात्। अतः सूत्रकृत् संबन्धमिमं स्वीकरोत्याकृतिपदेन। यदि गोत्वजातिविशिष्टाया आकृतिविशिष्टायाश्च गोव्यक्तेर्बोधः कस्यचिद्भवति तदा तत्र शक्तिभ्रमः लक्षणावाभ्युपगन्तव्येति तदुक्तिः।

किन्तु सूत्रकारस्य नैतदनुमतम्। यतोहि आकृतेः स्वरूपं निरूपयन्नसौ अवयवसंस्थानविशेषमेव कथयति, न तु जातिव्यक्त्योः संबन्धम्। आकृतिर्जातिलिङ्गाख्या[6] इति सूत्रमाकृतिस्वरूपं निरूपयति। यया जातिर्जातिलिङ्गानि चाख्यायन्ते तामाकृतिं विद्यात्। नियतावयवव्यूहाः खलु सत्त्वावयवाः जातिलिङ्गं नियते च सत्त्वावयवानां व्यूहे सति गोत्वं प्रख्यायते इति हि भाष्यमत्रत्यम्। जातिव्यक्त्योः संबन्धस्तु संसर्गमर्यादयापि भासत एव। तदर्थं सूत्रगतस्याकृतिपदस्य क्लिष्टकल्पनया व्याख्यानं नापेक्ष्यते। सर्वैरेव नैयायिकैस्तादृशस्य संबन्धस्य तथा तद्भानस्य च स्वीकृतत्वात्।

मीमांसकस्तु आकृतिपदेन जातिं मन्यते। यया व्यक्तिराक्रियते इति हि तद्व्युत्पत्तिः। नायमाकृतितो भिन्नां जातिं स्वीकरोति। कुमारिलभट्टः श्लोकवार्तिके कथयति -

[6]न्या.सू. २/२/६८

जातिमेवाकृतिं प्राहुर्व्यक्तिराक्रियते यया।
सामान्यं तच्च पिण्डानामेकबुद्धिनिबन्धनम्॥[7]

नैतद् रोचते नैयायिकेभ्यः। नैयायिकानुमते आकृतिस्वरूपे लोकोक्तिरपि संगच्छते – 'यत्राकृतिस्तत्र गुणाः वसन्ति' इति न्यायमञ्जर्यां जयन्तभट्टः कथयति। न्यायानुमता जातिस्तु सा या समानां बुद्धिं- प्रसूतेऽर्थादुत्पादयति। तथा च जातिस्वरूपनिरूपकं न्यायसूत्रम् – 'समानप्रसवात्मिका जातिः'[8] इति व्यक्तिस्तु व्यज्यते इति व्युत्पत्त्योपपद्यते। यो हि रूपरसगन्धस्पर्शगुरुत्वघनत्वद्रवत्वसंस्काराव्यापकपरिमाणानामाश्रयः स व्यक्तिपदवाच्यो भवति। एवंविधस्य द्रव्यस्यावयवसमूहः मूर्छितोऽर्थात् परस्परं संयुक्तो भवति। अत एव मूर्तिपदवाच्यतामपि याति व्यक्तिः। 'व्यक्तिर्गुणविशेषाश्रयो मूर्तिरिति न्यायसूत्रमेतदेवाभिप्रैति।

निर्धार्यमाणे पदपदार्थयोः स्वरूपे तयोः संबन्धजिज्ञासायां शक्तिर्लक्षणा च नैयायिकैरङ्गीक्रियते। तथा च शक्तिवादारम्भ एव गदाधरभट्टाचार्यः - 'संकेतो लक्षणा चार्थे पदवृत्ति'रिति। घटपदेन घटरूपस्यार्थस्य बोधः संकेतेनार्थात् शक्त्या जायते। गंगायां घोष इत्यत्र जलप्रवाहरूपे गङ्गापदार्थे गोपनिवासस्य घोषस्यासंभवेन गङ्गा पदस्य गङ्गातटोऽर्थः लक्षणया निर्धार्यते। शक्यसंबन्धो हि लक्षणा। शक्येन जलप्रवाहरूपेण सह तीरस्य संबन्धात् शक्यसंबन्धरूपा लक्षणा तत्र कार्यं सम्पादयति। यत्रान्वयस्यानुपपत्तिर्भवति तत्र लक्षणाभ्युपगम्यते इति हि नैयायिकस्याशयः।

एवं पदस्य पदार्थस्य उभयोश्च संबन्धस्य स्वरूपपरिचयः न्यायदृष्ट्येह यथामति प्रस्तुतः। शास्त्रान्तरविचारसंक्रान्त्या समागतायाः जटिलतायाश्च परित्यागो विहित इति ध्येयम्।

शब्दसंक्षेपः

१. अष्टा. - अष्टाध्यायी
२. न्या.म.पञ्च. - न्यायमञ्जरी पञ्चममाह्निकम्
३. न्या.सू. - न्यायसूत्र
४. श्लो.वा.आ. - श्लोकवार्त्तिक आकृतिवाद

[7] श्लो.वा.आ. पृ.३८५
[8] न्या.सू. २/२/६९

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. पाणिनिविरचिता अष्टाध्यायी, परिष्कर्ता श्रीगोपालदत्तशास्त्री, सम्पादकः श्रीगोपालदत्तपाण्डेयः, चौखम्बा सुरभारती प्रकाशन ग्रन्थमाला - १९, २०१७
२. न्यायमञ्जरी, न्यायव्याकरणाचार्यसूर्यनारायणशर्मशुक्ल, चौखम्बा संस्कृत सीरिज़ आफिस, बनारस, १९३६
३. न्यायसूत्र, अनुवादक प्रो. राजाराम, बाम्बे मशीन प्रेस, लाहौर, १९२१
४. श्लोकवार्तिक, सम्पा. स्वामी द्वारिकादासशास्त्री, तारा पब्लिकेशन, वाराणसी, १९७८

✿✿✿

भारत पर आर्य-आक्रमण – एक सुनियोजित विदेशी षड्यन्त्र

अभिराज राजेन्द्र मिश्र

विश्वसंस्कृतियों में एक भी ऐसी नहीं जिसकी तिथियाँ सामान्य पाठक को चौकाती नहीं। मिश्र, असीरिया, बेबिलोनिया, हित्ती, मितानी, केल्डिया तथा सुमेरिया – ये सभी संस्कृतियाँ ई.पू. छठीं सहस्राब्दी से ई. सन् के प्रारम्भ तक व्याप्त रहीं हैं। तथापि यह आश्चर्य का विषय है कि ई.पू. पाँचवीं शती में विद्यमान यूनानी इतिहासकार 'इतिहास का पिता' (Father of the History) कहे जाने वाले हेरेडोट्स को सुमेर-संस्कृति का ज्ञान नहीं था। यहूदी बाइबिल से असीरियन तथा कैल्डियन इतिहास पर तो प्रभूत प्रकाश पड़ता है परन्तु प्राचीन बेबिलोन एवं सुमेर इतिहास पर नहीं।

हेरेडोटस ने यूनान एवं फारस के संघर्ष का इतिहास लिखने के लिये, जब ई.पू. पाँचवीं शती में मिश्र तथा बेबिलोन आदि की यात्रा की तब भी उसने किसी से 'सुमेर' शब्द नहीं सुना। फलतः मिस्र, बेबिलोन, असीरिया, फिनीशिया, बैलेस्टाइन, एलम तथा मीडिया के बारे में मुखर होते हुए भी उसका इतिहास सुमेर के विषय में मौन है। दूसरा यूनानी इतिहासकार टीसियस, जो सत्रह वर्ष (415-398 ई.पू.) तक हकामनी सम्राट् अर्तजक्मीज का राजवैद्य रहा, भी हकामनी शासनावधि के पूर्वकाल के विषय में कुछ नहीं बता पाता।

ई.पू. 280 में, एण्डियोकस् सीटर का समवयस्क बैरोसॉस (जन्म 330 ई.पू.) एक कैल्डियन विद्वान् था। वह बेबिलोन नगर के मर्दुक मन्दिर में पुजारी था। उसने बेबिलोनिया का इतिहास लिखा। वह एक महान् भविष्यवक्ता भी था। प्लिनी के प्रामाण्यानुसार, बैरोसास की भविष्यवाणीयों से प्रभावित उसके भक्तों ने एथेंस में उसकी मूर्तियाँ तक स्थापित कर ली थीं। उसका कालजयी इतिहास अब नष्ट है, उसके कुछेक उद्धरण मात्र फ्लेवियस (जन्म 33 ई.) सेण्टक्लीमेण्ट (मृत्यु 217 ई.) तथा बिशप यूसीबियस के ग्रन्थों में मिलते हैं। परन्तु अपने ग्रन्थ में बैरोसॉस ने मर्दुक द्वारा तियामत के वध तथा सृष्टिरचना से लेकर अपने जीवनकाल तक का इतिहास लिखा था (जैसे नीलमतपुराण में युधिष्ठिर के शासनकाल से लेकर कर्कोटकवंश के उदय तक का ऐतिह्य अंकित था। वह पुराण भी अब अनुपलब्ध है)।

बैरोसॉस ने अपने इतिहास में बेलिबोनिया के इतिहास को द्विधा विभक्त कर लिखा था -

1. प्रलय के पूर्व का युग, जिसमें दस राजाओं ने चार लाख तीन हजार वर्ष

शासन किया।

2. प्रलय के बाद का युग, जिसमें आठ वंशों के राजाओं ने 36 हजार वर्ष शासन किया।

ये तिथियाँ सर्वथा अविश्वसनीय प्रतीत होती हैं। सबसे बड़ी बात तो यह है कि मात्र सुमेरियन-संस्कृति में वर्णित 'प्रलय' से परिचित होते हुए भी बैरोसॉस सुमेर-संस्कृति का उल्लेख भी नहीं करता। आखिर क्यों? यह समझना कठिन है।

सुमेर-संस्कृति में वर्णित महाप्रलय की घटना मत्स्यपुराण तथा ऐतरेय ब्राह्मण में उपलब्ध होती है। दोनों ही सन्दर्भों में तिल-तिल साम्य हैं। परन्तु भारतीय संस्कृति एवं साहित्य की प्राचीनता, उत्कृष्टता तथा चिरन्तनता का समर्थक कोई भी विवेकी व्यक्ति यह नहीं कह सकता कि प्रलय का यह वर्णन सुमेर-साहित्य से ऐतरेय-ब्राह्मण में आया है। सच यही है कि वैदिक साहित्य से ही यह प्रलय कथानक सुमेर-साहित्य में आया।[1]

उपर्युक्त अवधारणा इसलिए भी सच है कि हाल महोदय ने सुमेरियनों को भारतीय द्रविड ही माना है जो समुद्री मार्ग से फारस की खाड़ी पार करते सुमेर तक पहुँचे थे। ऐसी स्थिति में, वैदिक प्रलयवर्णन का सुमेर तक आना सहज प्रतीत होता है। बैरोसॉस के अतिरिक्त कुछ कीलाक्षर अभिलेखों से भी इस प्रलय (महाजलप्लावन) की पुष्टि होती है। यह प्रलय सुमेर के अधिपति जुसुद अथवा ज्युसुद (बैरासॉस का एस्सीसुओस) के शासनकाल में हुआ था।

सुमेरियन आख्यान के अनुसार स्वर्ग में केवल देवता ही रहते थे। परन्तु कालान्तर में, मर्त्यकोटिक होते हुए भी, एकमात्र ज्युसुद को भी स्वर्ग में रहने का अधिकार प्राप्त हो गया। देवता इस तथ्य को जान नाराज हो उठे और उन्होंने महाप्रलय द्वारा मर्त्यलोक को ही विध्वस्त करने की ठान ली।[2] परन्तु एनकी ने यह रहस्य समय रहते ही ज्युसुद को बता दिया -

'शर्रूपाक के मानव! उबर्दूदु ने पुत्र! घर को गिरा डाल। एक नौका बना, माल-असबाब छोड़ दे, जान की फिक्र कर। सम्पत्ति को लात मार और जीवन की रक्षा कर। सारे जीवों के बीज चुन ले और नौका के बीच ला रख।'

[1]हिरण्यगर्भः समवर्तताग्रे भूतस्य जातः पतिरेक आसीत्।
स दाधार पृथिवीं द्यामुतेमां कस्मै देवाय हविषा विधेम॥ (ऋ.हिर. १०/१२१/१)

[2]इस घटना का साम्य, त्रिशङ्कु के सशरीर स्वर्ग जाने तथा स्वर्गस्थ इन्द्रादि देवों द्वारा उन्हें पुनः पृथ्वी पर च्युत किये जाने से भी सिद्ध होता है।

ज्यूसुद ने एनकी के आदेशानुसार एक नौका बनाई और उसे अनेक जीवों के जोड़ों तथा अन्नादि से भर दिया। अपने परिवार को भी उसने उसी पर चढ़ा लिया। फिर भयानक तूफान आया और काले विकराल मेघ घोर वर्षा करने लगे-

'भाई-भाई को नहीं पहचान पाता था। शून्य और आदमी में कोई अन्तर नहीं था। आदमी दीखते ही नहीं थे। तब स्वयं देवताओं को भी जलप्रलय से भय होने लगा। देवता कुत्तों की तरह काँप रहे थे भय से-। देवी इनन्ना प्रसवपीड़िता नारी की तरह चीख उठी।'

जलप्रलय सात दिन तक चलता रहा। अन्ततः देवताओं का क्रोध शान्त हुआ। ज्यूसुद ने उन्हें बलि प्रदान की तो वे प्रसन्न हो उठे। देवताओं ने ज्यूसुद को अमृतत्व प्रदान किया और दिलयुग पर्वत पर जहाँ सूर्य उदित होता है, उसे स्थान दिया।

यही कथानक यहूदियों की बाइबिल, शतपथ ब्राह्मण, मनुस्मृति, ऐतरेय ब्राह्मण तथा मनुस्मृति में भी वर्णित है। बाइबिल में जलप्लावन से विश्व की रक्षा हजरत नूह करते हैं, परन्तु संस्कृत ग्रन्थों में मनु की रक्षा मत्स्यावतार विष्णु करते हैं तथा मनु से ही मानव की सृष्टि प्रारंभ होती है[3]।

परन्तु तुलनात्मक दृष्टि से अध्ययन करने पर भारतीयेतर महाप्रलय-कथाओं का फूहड़पन सिद्ध हो जाता है। जबकि इडोपाख्यान में आया मत्स्यवृत्तान्त अत्यन्त संवेदनात्मक है। मनु हाथ की अंजली में अकस्मात् आये मत्स्य का पालन क्रमशः घट, भृङ्गार, द्रोणी आदि में करते थक जाते हैं क्योंकि अगले ही दिन मत्स्य का आकार बढ़ जाता है। वह आश्चर्य, विस्मय तथा असमर्थता में डूबे ही हैं कि मत्स्य मानववाणी में बताता है कि आज के सातवें दिन महाप्रलय आयेगी, सारी सृष्टि जलमग्न हो जायेगी। तब मैं तुम्हारी रक्षा करूँगा। तुम अपनी नाव मेरे शृंग से बाँध देना, मैं तुम्हें सुरक्षित स्थान तक ले चलूँगा, आदि।

सुमेर संस्कृति, यहूदी बाइबिल तथा ऐतरेय ब्राह्मण में उपलब्ध महाप्रलय-वृत्त के सन्दर्भ में कुछ बिन्दु अत्यन्त उल्लेखनीय हैं। वे इस प्रकार हैं -

1. सुमेर-संस्कृति का यह वर्णन ई.पू. 3200 वर्ष का है, जब बेबिलोन-साम्राज्य का उदय नहीं हुआ था। परन्तु ऐतरेय ब्राह्मण की तिथि उससे भी अधिक प्राचीन है। तिलक महोदय अदितियुग (मैत्रायणी संहिता का रचनाकाल) ईसा से प्रायः 6500 वर्ष पूर्व मानते हैं।

2. प्रो. हाल का मत हम पहले ही उद्धृत कर चुके हैं जो सुमेरियन लोगों को

[3]ऐत.ब्रा.इ.

स्पष्टतः भारतीय द्रविड मानते हैं। ये नाटे कद के, मुण्डितशिरस्क तथा प्रायः श्मश्रुविहीन ही रहते थे।

३. प्रो. राजबली पाण्डेय तथा प्रो. ए.एल. बाशम ने भी सुमेर, असीरिया आदि में बसने वालों को भारतीय ही माना है जो पश्चिमोत्तर सीमाओं को पार कर मेसोपोटामिया तक जा पहुँचे, तथा वहाँ अपना साम्राज्य स्थापित कर सके। मूलतः वे सब भारतीय ही थे। ये आकाश, जल, वायु तथा पृथ्वी आदि देवों के उपासक थे।

सुमेर के अनन्तर बेबिलोन! इस साम्राज्य का चक्रवर्ती सम्राट् था हम्मूरबी (2123-2080 ई.पू.)।

पश्चिमी सेमाइटों के आक्रमण से सुमेर के एलम तथा अक्काद नगर ध्वस्त हो गये तथा बेबिलोन में एक स्वतंत्र राजवंश स्थापित हुआ 2225 ई.पू. में। इसका संस्थापक सुमु अदुम था। उसके पश्चात् क्रमशः सुमुल इसु, अदुम, इमेरूम, अपिलसिन तथा सिन मुबारिसत ने राज्य किया। मुबारिसत का पुत्र हम्मूरबी इस वंश का सार्वभौम सम्राट् था। यह वंश शम्सुदिताना के राज्यकाल (1956-1925 ई.पू.) तक चला तथा अनन्तः एशिया माइनर (तुर्की) के हित्तियों द्वारा नष्ट कर दिया गया।

हम्मूरबी की ख्याति का कारण है उसकी विधिसंहिता जो दुंगी की संहिता को हर माने में अतिक्रान्त करती थी। इसमें 285 धाराएँ हैं जो व्यक्तिगतसम्पत्ति, व्यापार एवं वाणिज्य, परिवार, अपराध तथा धर्मादि अध्यायों में विभक्त हैं। इसे सम्राट् ने आठ फूट ऊँचे पाषाणस्तम्भ पर 3600 पंक्तियों में उत्कीर्ण कराया था। इसे बेबिलोन नगर के नगरदेवता मुर्दुक-मन्दिर (ए-सागिल) में स्थापित किया गया। बाद में इसे एलम के शासक सूसा उठा ले गए, जहाँ से फ्रेञ्च विद्वान् द मार्को ने इसका उद्धार किया।

हम्मूरबी की विधिसंहिता सुमेरसम्राट दुंगी की संहिता, जावी सम्राट् हयमवरुक (राजसनगर 1478 ई.) की संहिता प्रपञ्चप्रणीत नागरकृतागम के साथ ही साथ भारतीय मनुस्मृति का स्मरण कराती है। इस पर भारतीय-प्रभाव को कथमपि नकारा नहीं जा सकता। कृपया विद्वज्जन मेरे तर्कों तथा स्थापनाओं पर ध्यान दें।

इस विधिसंहिता की प्रारंभिक पंक्तियों में मंगलाचरण है। परन्तु सर्वाधिक चौंकाने वाला संहिता का शीर्षाङ्कित चित्र है जिसमें सूर्य देवता को, यह संहिता हम्मूरबी को अर्पित करते दर्शाया गया है। क्या यह दृश्य शुक्ल यजुर्वेद की माध्यान्दिन (वाजसनेयी) संहिता का अविकल अनुकरण नहीं, जिसमें सूर्यदेवता शुक्लयजुर्वेद-संहिता महर्षि याज्ञवल्क्य को अर्पित करते हैं? भारतीय ग्रन्थों की देवमूलकता निश्चय ही बेबिलोन-पण्डितों को ज्ञात रही होगी अतः उन्होंने विधि-

संहिता को श्रद्धेय बनाने के उद्देश्य से ही उसे सूर्य देवता से जोड़ा।

इस प्रकार, सुमेर-साम्राज्य की ही तरह बेबिलोन के भी धर्म-दर्शन पर भारत ही प्रभावी था। यद्यपि ई.पू. 2000 में विद्यमान गिल्गामेश नामक महाकाव्य, जिसके 12 खण्ड हैं, सुमेर तथा बेबिलोन दोनों के ही देवशास्त्र की समन्वित संहिता है। इसमें वर्णित देव-देवी भारत से प्रायः भिन्न ही हैं तथापि अथर्ववेद के तैमात को बेबिलोन में तियामत के रूप में प्राप्त कर हमें आश्चर्य अवश्य होता है।

सुमेर तथा बेबिलोन की तुलना में असीरिया तथा हित्ती-मितानी देवशास्त्र सर्वथा भारत के अनुरूप रहे हैं। विद्वानों की यह मान्यता है कि सेमाइट्स की तुलना में कसाइट्स तथा हित्ती-मितानी जन इण्डो-एटैनियन वंशपरिवार के जन थे।

असीरियनों का अभ्युदय ई.पू. 23वीं शती में हुआ, बेबिलोन राजवंश के कमज़ोर पड़ने पर। इस समय मिश्र में 19वाँ राजवंश सत्ता में था। बेबिलोन की अशक्ति का लाभ उठा कर असीरिया का शासक असुरदान (1183-1140 ई.पू.) स्वतंत्र हो गया। असुरों का अग्रिम इतिहास यहूदूयों की बाइबिल तथा डियोडोरस (ई.पू. प्रथमशती) के इतिहास से मिलता है। इस वंश के चक्रवर्ती सम्राट् असुरवे-नीपाल (669-626 ई.पू.) ने लिम्मूसूची बनवाई थी, जिससे असीरिया का इतिहास का क्रमबद्ध ज्ञान होता है। प्रतिवर्ष राजधानी में, वर्ष के प्रथमदिन, प्रधान देवता का अभिनय करने के लिये, राजपरिवार के किसी व्यक्ति का चयन होता था और वह वर्ष उसी के नाम से स्मरण किया जाता था। हाल ही में असुर नगर के उत्खनन में एक नई लिम्मू सूची मिली है जिससे असीरिया का 2300 ई.पू. तक का इतिहास पकड़ में आ जाता है।

तिगलयपिलेसर प्रथम (1190-1100 ई.पू.) ने 'सुमेर एवं अक्काद का स्वामी' विरुद धारण किया, राजधानी वल्ली से असुर में स्थानान्तरित की तथा अनेक मन्दिर बनवाये। यह अत्यन्त कुशल आखेटक था। उसने 120 शेर पैदल तथा 800 रथ पर बैठकर मारे थे।

असुरनसिरपाल द्वितीय (884-859 ई.पू.), इलमनेसर तृतीय (859-824 ई.पू.), तिगलमपिलेसर तृतीय (745-728 ई.पू.), इलमनेसर पञ्चम (727-722 ई.पू.), सारगोन (722-705 ई.पू.) आदि असीरिया की शासनपरम्परा में आगे आए। असुरों के देवी-देवता, हित्तियों तथा मितानियों के ही समान, वैदिक-परम्परा के थे। वे सूर्यस्, मरुत्तस् आदि की उपासना करते थे।

असुर उबालित (1379-40 ई.पू.) ने असीरिया को मिस्री आधिपत्य से मुक्ति

दिलाई। ॱशलमनेसर प्रथम (1295-50 ई.पू.) प्रथम व्यक्ति था जिसने दलजां तथा फरात की अन्तर्वेदी में असुर-साम्राज्य का विस्तार किया उसका पुत्र तुकुरन्ती निनुर्त (1250-41 ई.) पिता से भी अधिक प्रतापी सिद्ध हुआ। उसने 1248 ई.पू. बेबीलोन को जीता तथा 'सुमेर एवं अक्का द का स्वामी' उपाधि धारण की। प्रायः सभी असीरियन शासक युद्धप्रिय थे। उनका प्रधान देवता असुर भी युद्ध का ही देवता था। प्रारंभ में वह मिस्री देवता ओसिरिस की तरह, उत्पन्न होकर मर जाने वाली वनस्पति का ही प्रतीक था, परन्तु कालान्तर में असीरियनों का राष्ट्रीय उद्यम युद्ध बन जाने पर, असुर भी युद्धदेवता बन गया।

सातवीं शती ई.पू. में निनेवेह नगर चक्रवर्ती असुर सम्राट् असुरवेनीपाल (669-629 ई.पू.) की राजधानी थी।

ॱशलमनेसर पञ्चम के बाद उसके योग्य सेनापति ने असुर साम्राज्य की बागडोर सँभाली। यहीं से सारगोनी-वंश का शासन प्रारंभ हुआ। सारगोन (721-705 ई.पू.) ने बेबिलोन, मिस्र तथा इजराइल को जीता तथा निनेवेह के पास सारगोनपुर नामक भव्य नगर बसाया।

सारगोन को पुत्र सेनाफेरीज़ (705-681 ई.पू.) ने बेबीलोन का पुनर्निर्माण कराया, परन्तु कृतघ्न बेबिलोनियों के बार-बार विद्रोह करने के कारण 689 ई.पू. में बेबिलोन को पूर्णतः विध्वस्त भी कर दिया। सेनाफेरीज़ को अन्ततः उसके ही पुत्रों ने मार डाला 681 ई.पू. में। परन्तु सबसे छोटे पुत्र असुर अरव-इदिन अथवा एसरहद्दीन (681-669 ई.पू.) ने पितृहन्ता भाइयों का वध कर साम्राज्य पर अधिकार कर लिया। उसने पिता द्वारा विध्वस्त बेबिलोन का पुनर्निर्माण कर उनकी सहानुभूति प्राप्त की। असीरिया के विरुद्ध सीरिया तथा फिलिस्तीन को निरन्तर उकसाने वाले मिस्र को उसने 671 ई.पू. में पूर्णतः पददलित कर डाला। परन्तु इसी अभियान में उसकी मार्ग में ही, बीमारी से मृत्यु हो गई।

एसरहद्दीन ने मृत्यु से पूर्व ही असुरवेनीपाल को सम्राट् तथा छोटे पुत्र शमशशुम-उकिन को बेबिलोन का गवर्नर घोषित कर दिया था। असुरवेनीपाल अपने युग का महान् निर्माता, मन्दिर-प्रासाद-दुर्गनिर्माता तथा विद्याप्रेमी नरेश था। उसके ग्रंथागार में प्रायः 30000 ऐतिहासिक एवं साहित्यिक अभिलेख थे जो आज भी सुरक्षित हैं। 625 ई.पू. में इस महान् शास्ता की मृत्यु के ही साथ असीरियन राजसत्ता का भी, शनैः शनैः अन्त हो गया।

प्रायः समस्त विश्वसंस्कृतियों में वैदिक देवशास्त्र की दो विशेषताएँ अनिवार्यतः दृष्टिगोचर होती हैं -

1. सर्वत्र पञ्चतत्वों (आकाश, पृथ्वी, जल, वायु, अग्नि) की ही प्रतिष्ठा देवरूप में

है।

2. प्रायः सारी संस्कृतियों के देव-देवी पुरुष एवं स्त्री रूप हैं। पुरुषविधाता का यह सिद्धान्त आचार्य यास्क के निरुक्त में प्रतिष्ठापित है।

यद्यपि बेबिलोन तथा असीरिया में देवाधिदेव के रूप में क्रमशः मर्दुक तथा असुर देवता की प्रतिष्ठा सर्वोपरि रही। मिस्र में सूर्य की (रे) तथा हित्ती-संस्कृति में त्रिशूलधारी शिव की प्रतिष्ठा रही। मितानी धर्म में इन्द्र, वरुण, मित्र तथा नासत्य की प्रधानता रही। सुमेर संस्कृति में वायु, जल तथा पृथ्वी से निर्मित विश्व के नियंत्रक-रूप में अन (आकाश) तथा की (पृथ्वी) के गर्भ से सम्भूत एनलिल (वायुदेव) का प्रभुत्व रहा। इन्ही से सूर्य, चन्द्रादि ग्रहों का जन्म हुआ।

मितानीधर्म यज्ञप्रधान था। ऐसे अनेक चित्रांकन प्राप्त हुए हैं जिनमें यज्ञ-कुण्ड में हविष्यान्न अर्पित करते यजमान को प्रदर्शित किया गया है। सुमेरियन, असीरियन, हित्ती, मितानी—सभी बहुदेववादी हैं भारत के ही समान। परन्तु अन्ततः उनका अवसान एकेश्वरवाद में हुआ दीखता है। मिस्र के धर्म में एमेन रे (सूर्य) को ही सर्वश्रेष्ठ माना गया है। उसके व्योमचारी बन जाने पर उसके पुत्र ओसिरिस् ने पृथ्वी पर राज्य किया। उसकी पत्नी (तथा भगिनी) आइसिस थी जिससे होरस का जन्म हुआ। ओसिरिस आख्यान को ही पिरामिड-परम्परा का मूल माना जाता है।

सुमेर, बेबिलोन, असुर, हित्ती तथा मितानी धर्म एवं संस्कृति पर इतना संक्षिप्त किन्तु 'प्रामाणिक' लिखने का मेरा एकमात्र उद्देश्य इतना है कि लोग पूर्वाग्रह एवं हठवादिता छोड़, भारतीय धर्म एवं संस्कृति के 'स्थानान्तरण' को स्वीकार कर सकें। हित्ती, मितानी तथा असुर संस्कृतियाँ जहाँ शत-प्रतिशत भारतीय सिद्ध होती हैं, वहीं सुमेर, बेबिलोन तथा मिस्र की संस्कृतियाँ उसका 'प्रतिबिम्ब' सिद्ध होती हैं। परन्तु सत्य यही है कि महाभारत-काल की समवयस्क समस्त विश्वसंस्कृतियाँ प्रकृत्या भारतीय ही थीं।

अब मैं अपने आलेख की मूल समस्या पर आता हूँ। कुछ सिरफिरे लोग सोचते और कहते हैं कि आर्य एशिया माइनर (तुर्की) से भारत आए—आक्रान्ता बनकर! यह सिद्धान्त प्रचारित करने वालों को ज्ञात है कि मितानी लोग इन्द्र, वरुण, मित्र एवं नासत्य के उपासक थे, जिसकी पुष्टि बोगाज़कोई के उत्खनन से हो चुकी है।

परन्तु एशिया माइनर ही क्यों? असीरियन भी तो इन्हीं देवों के उपासक थे। अमनतोतप चतुर्थ (14वीं शती ई.पू.) का एकेश्वरवाद (सूर्योपासना) भी तो ऋग्वेद के 'सूर्य आत्मा जगतस्तस्थुषश्च' का ही समर्थन करता है। सूर्य द्वारा सम्राट्

हम्मूरबी को विधिसंहिता का समर्पण भी तो भारतीय परम्परा ही है।

तो फिर, आर्य कहाँ-कहाँ से आक्रान्ता बन कर आये? इजिप्ट से? एलिम, उर, कृश, कार्नाक, तेल अलअमर्णा तथा वल्ली से? केवल एशिया माइनर से आक्रान्ता बन कर आने का क्या तुक है? क्या औचित्य है? यह सारी खुराफात भारतविरोधी विदेशियों तथा उनके पट्ठू देशद्रोही भारतीयों की है। सच यही है कि न आर्य नाम की कोई जाति कभी रही[4] और न ही उसने भारत पर कभी कोई आक्रमण किया। भारत में रहने वाले लोग मात्र 'भारतीप्रजा' (भारतीय) हैं अनादिकाल से!

उत्तरं यत्समुद्रस्य हिमाद्रेश्चापि दक्षिणम्।
वर्षं तद् भारतं नाम भारती यत्र सन्ततिः॥[5]

डॉ. राजबली पाण्डे एवं प्रो. ए.एल्. वाशम भी इसी मत के पोषक रहे हैं।

तो फिर इस आर्याक्रमण-मिथक का सत्य क्या है? यह क्यों अस्तित्व में आया तथा मूढमना लोगों का कण्ठहार बन गया। कृपया अगले अनुच्छेद पढ़ें।

भारतविरोधी लार्ड मैकाले से प्रभावित फ्रैडरिक मैक्समूलर ने 1835 ई. में वेदों की रचनातिथि ईसा से मात्र 1200 वर्ष पूर्व घोषित कर दी तो सम्पूर्ण विश्व में भूचाल आ गया। एक इग्लैण्ड को छोड़ शायद ही यह घोषणा किसी प्राच्यभाषाविद् को पसन्द आई हो। फादर जिमरमैन, प्रो. विण्टरनित्ज़ आदि सैकड़ों संस्कृतिज्ञों को प्रो. मैक्समूलर की यह बचकानी हरकत अच्छी नहीं लगी। चारों ओर इस मत का घोर विरोध हुआ।

इन्हीं विरोधियों में, चेकोस्लावाकिया के प्राग विश्वविद्यालय के प्राचीन इतिहास एवं उत्खनन-विभाग के प्रो. ह्रॉज्नी भी थे। उन्होंने 1895 ई. में तुर्किस्तान के बोगाज़कोई टीले की खुदाई कराई जो कभी मितानी राजवंश की राजधानी रहा था। इस क्षेत्र में पल्लवित हित्ती तथा मितानी राजशक्तियाँ निरन्तर संघर्षरत रहती थीं। 15वीं शती ई.पू. में मितानी नरेश दशरथ का प्रभुत्व शिखर पर था। असीरियन, हित्ती तथा मिस्र साम्राज्यों के बीच होने के कारण मितानियों को व्यापार बढ़ाने का अवसर मिला।

15वीं शती ई.पू. में मितानी नरेश दशरथ ने मिस्र-सम्राट् अमनहोतप द्वितीय

[4]आर्य शब्द भारतीय सत्पुरुषों का विशेषण रहा। आर्य-सम्बोधन विषयक प्रमाण आचार्य भरत-प्रणीत नाट्य-शास्त्र में भी उपलब्ध है। आर्य, आर्या, अज्जुका (आजी-आजा-अवधी) ये सभी आदरसूचक शब्द हैं, जाति के सूचक कत्तई नहीं। द्रष्टव्य `असंशयं क्षत्रपरिग्रहक्षमा यदार्यमस्यामभिलाषि मे मनः' (अभि.शाकु. १/२०)

[5]वि.पु २,३.१

(1447-21 ई.पू.) के साथ सन्धि की। उसके पुत्र अर्ततन् की पुत्री मत्तउजा का विवाह, अमनहोतप द्वितीय के पुत्र षटमोष चतुर्थ (1431-1412 ई.पू.) के साथ सम्पन्न हुआ और प्रथम बार कोई विदेशी राजकुमारी मिस्र की महारानी बनी। षटमोष चतुर्थ के पुत्र अमनहोतप तृतीय (1412-1376 ई.पू.) ने भी अर्ततन के पुत्र सुतर्न की पुत्री गिलुकिया के साथ विवाह किया। यद्यपि यह कन्या साधारण रानी ही रही। कुछ समय पश्चात् अमनहोतप तृतीय ने सुतर्न के पुत्र दशरथ की पुत्री अर्थात् गिलुकिया की भतीजी से भी विवाह किया। इस प्रकार, मिस्र का सम्राट् मितानीनरेश दशरथ का जमाता था। दोनों के सम्बन्ध अत्यन्त मैत्रीपूर्ण थे, दोनों में निरन्तर पत्रव्यवहार होता रहता था।

पिरखी नामक शत्रु पर विजय पाने के बाद दशरथ ने लूट के माल से एक रथ तथा अनेक अश्व अमनहोतप तृतीय तथा गिलुकिया के पास, उपहार-स्वरूप भेजे। अमनहोतप की मृत्यु पर भी उसने संवेदनाएँ प्रकट की। अमनहोतप चतुर्थ के सिंहासनारोहण के अवसर पर भी उसने बधाई सन्देश भेजा। अमनहोतप चतुर्थ (अखनतन = अखन् अतन् अर्थात् सूर्य का प्रकाश उपाधि धारण करने वाला) अत्यन्त प्रतापी सम्राट् सिद्ध हुआ। उसने पुजारियों के बहुदेववाद के विरुद्ध मिस्र में एकेश्वरवाद की प्रतिष्ठापना की तथा सूर्योपासना का प्रवर्तन किया। कार्नाक में उसने विशाल सूर्यमन्दिर बनवाया तथा अपनी विमाता तदुकिया (गिलुकिया की भतीजी) से विवाह किया। ऐसे विवाह न केवल मिस्र अपितु हित्ती-समाज में भी मान्य थे।

परन्तु दशरथ के साथ ही मितानी-साम्राज्य का अन्त हो गया। असीरिया ने मितानी-प्रभुत्व का विरोध किया। असुर उबालित, मिस्र से मितानी की बराबरी माँगने लगा। तभी दशरथ को उसके पुत्रों ने मार डाला तथा उसके भाई अर्ततम ने शासन पर अधिकार कर लिया। इस अवसर का लाभ उठा कर हित्ती-सम्राट् सुब्बिलुलिउमस् ने अपनी पुत्री का विवाह दशरथ-पुत्र मत्रिउजा के साथ कर दिया तथा दामाद के पक्ष से युद्ध कर, अर्ततम को पराजित कर, मितानी-साम्राज्य को पुनः स्थिरता प्रदान कर दी।

इसी वैवाहिक अवसर पर कीलाक्षरों में एक सन्धिपत्र लिखा गया जिसमें इन्द्र, वरुण, मित्र तथा नासत्य-बन्धुओं का साक्ष्य दिया गया है। यह सन्धिपत्र प्रो. ह्यॉज्नी को अन्यान्य यज्ञसामग्रियों के साथ बोगाज़कोई में मिला। इस विवाह के अनन्तर मितानी राज्य हित्ती-राज्य का करद सामन्त मात्र रह गया।

प्रो. ह्यॉज्नीने अपने उत्खनन (1895) की रिपोर्ट 1905 में प्रकाशित किया तथा विश्व को बताया कि वैदिक संस्कृति एवं धर्म की कट्टर अनुयायी

हित्ती-मितानी संस्कृतियाँ 14वीं शती ई.पू. तक समाप्त हो चुकी थी। उनका समृद्धिकाल 3500 से 1400 ई.पू. तक रहा होगा। मितानी भाषा के सारे शब्द संस्कृतमूलक हैं। एक, द्वा, तेर, पंज, षट्, सत्र आदि संख्यायें भी संस्कृत ही हैं। ऐसी स्थिति में, एशिया माइनर में, 12वीं शती ई.पू. में आर्यों तथा वेदों की कल्पना करना पूर्णतः उपहासास्पद है। सच तो यह है कि वैदिक संस्कृति उस क्षेत्र में 3500-1400 के मध्य रही होगी।

इसलिये मितानी प्रमाण से आर्य-आक्रमण की परिकल्पना करने वाले लोग पूर्णतः उद्भ्रान्त हैं। वस्तुतः सुमेर, बेबिलोन, असुर, हित्ती, मितानी तथा मिस्र—इस सारे क्षेत्रों में भारतीय भारत से ही आये, वह भी महाभारतकाल में। जो आये, वे वहीं के होकर रह गये, सदा-सदा के लिये। वहीं उन्होंने साम्राज्य स्थापित किये, सदियों तक शासन भी करते रहे और अन्ततः शक्तिह्रास के कारण नष्ट भी हो गये। शक्ति-सन्तुलन की यही शाश्वत कथा है—'जो बरा सो बुताना!'

शब्दसंक्षेपः

१. अभि.शाकु. - अभिज्ञानशाकुन्तलम्

२. ऐत.ब्रा.इ. - ऐतरेयब्राह्मण इडोपाख्यान

३. ऋ.हिर. - ऋग्वेद हिरण्यगर्भसूक्तम्

४. वि.पु. - विष्णुपुराणम्

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. अभिज्ञानशाकुन्तलम्, कालिदास, सम्पा. एम.आर. काले, मोतीलाल बनारसी दास, दिल्ली, १९८०

२. ऐतरेयब्राह्मणम्, सम्पा. काशीनाथशास्त्री, आनन्दाश्रममुद्रणालय, पूना, १८९६

३. ऋग्वेद-संहिता भाषा-भाष्य, श्री. पण्डित जयदेव शर्मा, आर्य साहित्य मण्डल लिमिटेड, अजमेर, १९३६

४. श्रीमद्भरतमुनिप्रणीतं नाट्यशास्त्रम्, प्रथमभागात्मकम्, अभिनवभारतीविवृत्या मधुसूदनीबालक्रीडाभिः समुद्भासितम्, सम्पा. श्रीमधुसूदनशास्त्री, काशी हिन्दू विश्वविद्यालयः, वाराणसी, १९७१

५. विष्णुपुराणम्, महर्षिवेदव्यासः, सम्पा. पं. थानेशचन्द्र उप्रैति, प्रथमः भागः, परिमल पब्लिकेशन्स, द्वि.सं. २००३

✿✿✿

आकांक्षाज्ञानस्य व्यासस्थलीयाभेदान्वयबोधे कारणत्वविचारः

राजारामशुक्लः

परोक्षापरोक्षभेदेन प्रमेयद्वैविध्यात् तद्ग्राहकप्रमाणानां द्वैविध्यं सर्वजनसिद्धम्। लोके यावन्तो हि पदार्थास्ते सर्वेऽपि येन केनचित् प्रमाणेन ज्ञेया भवन्ति, अज्ञेयस्य वस्तुत्वमेव न सम्भवति। ये च ज्ञेयास्ते सर्वेऽपि प्रमेया (प्रमात्मकज्ञानविषयाः) अपि सन्ति। यस्य वस्तुनः प्रमात्मकं ज्ञानं न सम्भवति तस्य ज्ञानमपि न सम्भवति। अतो वस्तुमात्रं ज्ञेयं प्रमेयञ्च। इदमप्यवधातव्यं यत् यद्यत् ज्ञायते तत्सर्वमभिधातुं शक्यते। सर्वस्यापि वाचकः कश्चन शब्दोऽवश्यमस्त्येव, तस्मात् यत्प्रमेयं तदभिधेयमप्यस्ति। किञ्चिद्वस्तु प्रमितं भवति। किञ्चित्तु अप्रमितमपि प्रमेयं भवति। प्रमितता अन्या प्रमेयता चान्या। प्रमितता हि प्रमितिविषयता, सा च प्रमाणव्यापारोत्तरमागच्छति। यथा घटेनेन्द्रियसन्निकर्षे जाते घटः प्रमितो भवति। प्रमेयत्वं पुनः प्रमितिविषयतावच्छेदकधर्मवत्त्वम्। तच्च प्रमाणव्यापारात् प्रागपि सम्भवति। यस्मिन् घटविशेषे प्रमाणव्यापारो न जातः तत्र प्रमितत्वस्याभावेऽपि प्रमितिविषयत्वयोग्यत्वरूपं प्रमेयत्वमस्त्येव। अयमेव भेदो ज्ञातज्ञेययोः, अभिहिताऽभिधेययोश्च बोध्यः।

प्रमेयेषु कानिचित् अपरोक्षाणि इतराणि परोक्षाणि। इन्द्रियैः ग्राह्याः पदार्था अपरोक्षाः, तदग्राह्याश्च परोक्षा इत्युच्यन्ते। परोक्षाणां पदार्थानां ग्रहणमिन्द्रियेतरप्रमाणैरेव भवितुमर्हति तत्र इन्द्रियव्यापारो न प्रभवति, किन्तु अपरोक्षाणां पदार्थानां विषये नैषा स्थितिः, तत्र इन्द्रियाणामिव तदितरप्रमाणानापि प्रसरोऽस्ति। इदन्तु सत्यं यत् इन्द्रियेण गृहीते पदार्थे प्रमाणान्तरप्रसरो नास्ति, अनावश्यकत्वात्। इच्छायां सत्यान्तु भवत्येवेत्यन्यदेतत्। अपरोक्षेषु पदार्थेषु द्वैविध्यं दृश्यते -

1. इन्द्रियेण गृहीतः
2. इन्द्रियेणागृहीतोऽपि ग्रहीतुं शक्यः।

आद्यो यथा स्फीतालोकमध्यवर्ती चक्षुःसन्निकृष्टो घटः। द्वितीयस्तु पर्वतस्थो वह्निः, स हि चक्षुषा ग्रहीतुं शक्योऽपि तदानीमिन्द्रियसन्निकर्षाभावान्न गृह्यते। स्वभावतः इन्द्रियवेद्योऽपि सः दशाविशेषे प्रत्यक्षो न भवति। अतस्तत्र परोक्षग्राहकप्रमाणानां प्रसरो भवति। केचन स्वाभावत एवातीन्द्रियाः भवन्ति, यथा—गुरुत्वादृष्टभावनादयः। तत्रेन्द्रियव्यापारस्य कथमपि प्रसक्तेरभावात् परोक्षप्रमाणमात्रग्राह्या भवन्ति ते। अतः अपरोक्षापेक्षया परोक्षप्रमाणानां क्षेत्रमधिकमस्ति।

परोक्षप्रमाणेषु अनुमानशब्दयोर्विषये अधिका चर्चा समुपलभ्यते शास्त्रेषु।

यद्यपि शब्दस्य पृथक्प्रामाण्यविषये विवदन्ते शास्त्रकाराः, केचन तमनुमानेऽन्तर्भावयितुमिच्छन्ति, अपरे च तस्य पृथक् प्रामाण्यं व्यवस्थापयन्ति। परन्तु सर्वानुभवसिद्धे तस्य प्रामाण्ये न कोऽपि सन्दिहानोऽस्ति। शब्दस्यानुमानान्तर्भावो नाम न हि तस्य व्याप्तिज्ञानादिरूपत्वमपितु व्याप्तिज्ञानविधया प्रमितिजनकत्वम्। शब्देन जनितं ज्ञानं न प्रमान्तरमपित्वनुमितिरूपमेवेति निष्कर्षः। अतएव तस्य पृथक्प्रामाण्यं व्यवस्थापयितुमुद्यतैः वस्तुतस्तज्जन्यज्ञानस्यानुमित्यादिविलक्षणत्वमेव संसाध्यते। तथाहि -

साकांक्षशब्दैर्योबोधस्तदर्थान्वयगोचरः।
सोऽयं नियन्त्रितार्थत्वान्न प्रत्यक्षं न चानुमा॥[1]

कस्यापि ज्ञानस्य जातिः (प्रत्यक्षत्वम्, अनुमितित्वम् इत्यादिः) तदुत्तरं जायमानेन अनुव्यवसायेन निर्धार्यते। घटशब्दश्रवणेन जायमानबोधोत्तरं यदि घटम् अनुमिनोमीत्येवानुव्यवसायस्तर्हि भवेत् शब्दजज्ञानस्यानुमितिरूपत्वम्। परन्तु तन्न लोकानुभवसिद्धम्, प्रत्युत शाब्दयामीत्येव। अतो न तदनुमितिरूपम्। अन्याश्चापि बह्व्यः युक्तयः सन्तिः यदाधारेण पृथक्प्रामाण्यवादिनः शब्दजज्ञानस्य अतिरिक्तप्रमितित्वं व्यवस्थापयन्ति। विस्तरभयात् प्रकृतानुपयोगित्वाच्च नेह वितन्यते।

उच्चरितस्य कस्यापि वाक्यस्य घटकानि प्रत्येकं पदानि शक्तिज्ञानवतः पुरुषस्य स्वस्वार्थानुपस्थापयन्ति। तदुत्तरं तेषां पदार्थानां मिथोऽवयवबोधरूपा प्रमितिर्जायते, सैव शाब्दबोध इत्युच्यते। तत्रान्वयांश एव अधिकतया भासते इति स एव वाक्यार्थः। संसर्गांशस्य पदोपस्थाप्यत्वाभावेनाकाङ्क्षाभास्यत्वं स्वीकृतं नैयायिकैः - `शाब्दबोधे चैकपदार्थे अपरपदार्थस्य संसर्गः संसर्गमर्यादया भासते'[2]। स च संसर्गो द्विविधोऽनुभूयते अभेदः भेदश्च स्वस्वामिभावादिः[3]। द्विविधबोधमधिकृत्य व्युत्पत्तिवादे गदाधरभट्टाचार्यैर्महान् विचारः कृतः। तत्र तैः अभेदान्वयबोधस्य उदाहरणद्वयं प्रदर्शितम्- समासस्थले नीलघटमानयेत्यादिः, व्यासस्थले च नीलो घट इत्यादिः।

प्रस्तुतनिबन्धे 'नीलो घटः' इत्यादिव्यासस्थलीयाभेदान्वयबोधाकाङ्क्षाज्ञानयोः कार्यकारणभावमाश्रित्य किञ्चिद्विविच्यते। तथाहि तत्रायं सन्दर्भः -

पदजन्यपदार्थोपस्थित्यादिनिखिलकारणेषु सत्सु 'नीलो घटः' इत्यादाविव 'नीलस्य घटः' इत्यादावपि नीलत्वावच्छिन्नाभेदसम्बन्धावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वावच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधः कुतो नोत्पद्यते? समानविभक्तिकत्व-

[1] श.श.प्र. कारिका-३

[2] व्यु.वा., पृ.१

[3] स च क्वचिदभेदः। क्वचिच्च तदतिरिक्त एवाधाराधेयप्रतियोग्यनुयोगिविषयविषयिभावादिः (व्यु.वा., पृ.२०)

रूपनियमभङ्गप्रसङ्गस्तु नैवापत्तिकृदितिरीत्या शङ्कामुद्भाव्य 'नीलस्य घटः' इत्यादौ अभेदान्वयबोधोपयोगिनी आकाङ्क्षैव नास्तीति व्युत्पत्तिवादे गदाधरभट्टाचार्यः समाधत्ते[4]। तस्यायमाशयः - नीलत्वावच्छिन्नाभेदसम्बन्धावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वावच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधं प्रति प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं कारणं, न तु केवलं नीलपदसमभिव्याहृतघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं, निरुक्तरीत्या व्यभिचारात्।

'नीलघटः' इत्यादिसमस्तस्थले तु नीलपदाव्यवहितोत्तरघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं घटपदाव्यवहितपूर्ववर्त्तिनीलपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं च कारणं वक्तव्यम्। उक्तस्थले (नीलस्य घट इत्यत्र) एकस्या अपि एतादृश्या आकाङ्क्षाया अभावान्नाभेदान्वबोधापत्तिः।

तत्र तावदभेदसम्बन्धावच्छिन्ननीलत्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वावच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधं प्रति प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं कारणमिति कार्यकारणभावस्वीकारे नीलं घटमित्यादिस्थलेऽभेदसम्बन्धावच्छिन्ननीलत्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वावच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधोत्पादेऽपि तदव्यवहितपूर्वक्षणे प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानस्यासत्त्वाद् व्यभिचारः स्यादतः प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानाव्यवहितोत्तरजायमानाभेदसम्बन्धावच्छिन्ननीलत्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वावच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधं प्रति प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं कारणमिति कार्यकारणभावोऽङ्गीकार्यस्तथा च नीलं घटमित्यादि स्थलीयाभेदसम्बन्धावच्छिन्ननीलत्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वावच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधे प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानाव्यवहितोत्तरत्वस्याभावात् तादृशशाब्दबोधस्य कार्यतावच्छेदकानाक्रान्तत्वात्तदव्यवहितपूर्वक्षणे प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानस्यावर्तमानत्वेऽपि न क्षतिः। तत्र तु द्वितीयान्तनीलपदसमभिव्याहृतद्वितीयान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानाव्यवहितोत्तरत्वं वर्तते। अतस्तादृशशाब्दबोधं प्रति द्वितीयान्तनीलपदसमभिव्याहृतद्वितीयान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं कारणं वाच्यम्। एवमेव नीलेन घटेनेत्यादावपि बोध्यम्।

एवमप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दिताकाङ्क्षाज्ञानाव्यवहितोत्तरं शाब्दबोधानुत्पादाद् अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दिताकाङ्क्षाज्ञानस्यैव कारणत्वं वक्तव्यम्। तथा च प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानाव्यवहितोत्तरजायमा-

[4]नीलस्य घट इत्यादौ नीलघटाभेदान्वयबोधस्य सर्वानुभवविरुद्धत्वात् (व्यु.वा., पृ.२२)

नाभेदसम्बन्धावच्छिन्ननीलत्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वावच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधं प्रति अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं कारणमिति कार्यकारणभावोऽङ्गीकार्यः।

ननु निरुक्तरीत्या कार्यकारणभावस्वीकारे यत्र स्थलविशेषे प्रथमक्षणे चैत्रात्मनि अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं वर्तते, मैत्रात्मनि चाप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितद्वितीयान्तनीलपदसमभिव्याहृतद्वितीयान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं विद्यते, तादृशस्थले द्वितीयक्षणे मैत्रात्मन्युत्पन्नेऽभेदसम्बन्धावच्छिन्ननीलत्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वावच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधे व्यभिचारः, तत्र प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानाव्यवहितोत्तरत्वस्य सत्त्वेऽपि तदव्यवहितप्राक्क्षणेऽप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानस्यासत्त्वादिति चेत्?

एतद्दोषनिरसनार्थं प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानविशिष्टतादृशशाब्दबोधं प्रति अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानस्य कारणता वाच्या। वैशिष्ट्यञ्च स्वसामानाधिकरण्यस्वाव्यवहितोत्तरत्वैतदुभयसम्बन्धेन। तथा चोक्तस्थले मैत्रात्मन्युत्पन्ने शाब्दबोधे प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानवैशिष्ट्यं नास्ति, तत्र स्वसामानाधिकरण्यस्याभावात्।

अत्र वैशिष्ट्यघटकस्वसामानाधिकरण्यमात्रोक्तावुक्तदोषवारणेऽपि यत्र स्थलविशेषे चैत्रात्मनि प्रथमक्षणेऽप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं जातम्, कालान्तरे तत्रैवाप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितद्वितीयान्तनीलपदसमभिव्याहृतद्वितीयान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानवशादभेदसम्बन्धावच्छिन्ननीलत्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वावच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधोदयः, तादृशशाब्दबोधे व्यभिचारः तत्र प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानसामानाधिकरण्यस्य सत्त्वेऽपि तदव्यवहितपूर्वमप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानस्यावर्तमानत्वात्। स्वाव्यवहितोत्तरत्वस्य निवेशे तु तादृशाकाङ्क्षाज्ञानस्य स्वसामानाधिकरण्यसम्बन्धेन तादृशशाब्दबोधे सत्त्वेऽपि स्वाव्यवहितोत्तरत्वसम्बन्धेनासत्त्वाद् वैशिष्ट्यासम्भवात् तदव्यवहितपूर्वं तादृशाकाङ्क्षाज्ञानस्यासत्त्वेऽपि न क्षतिः।

नन्वभेदसम्बन्धावच्छिन्ननीलत्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वाच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधत्वस्य कार्यतावच्छेदककोटिप्रवेशः कुतः? उक्तोभयसम्बन्धेन

प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानविशिष्टं प्रति अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दिततादृशाकाङ्क्षाज्ञानस्य कारणत्वमस्त्विति चेत्, न, तथा सति यत्र स्थले प्रथमक्षणे चैत्रात्मनि अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं जातम्, आत्मान्तरे चायमेकः, अयमेक इति चैत्रमैत्रोभयविषयिणी अपेक्षाबुद्धिस्ततो द्वितीयक्षणे चैत्रमैत्रविशेष्यकद्वित्वोत्पत्तिः, तादृशद्वित्वे व्यभिचारः, तत्र प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानविशिष्टत्वं वर्तते, स्वाव्यवहितोत्तरत्वस्वसामानाधिकरण्योभयस्यापि सत्त्वात्। तदव्यवहितपूर्वञ्चाप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानस्यासत्त्वात्।

ननूक्तदोषवारणाय ज्ञानमात्रस्य निवेशः क्रियतां तादृशशाब्दबोधत्वस्य कार्यतावच्छेदकतया प्रवेशे गौरवादिति चेत्, न, तथा सति यादृशस्थले प्रथमक्षणे अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाविषयकं वह्निव्याप्यधूमवत्पर्वतविषयकञ्चैकं समूहालम्बनात्मकं ज्ञानं, तदुत्तरक्षणे पर्वतो वह्निमानित्यनुमितिः, तत्र व्यभिचारः, तस्या अपि तादृशाकाङ्क्षाज्ञानविशिष्टत्वात् तदव्यवहितपूर्वञ्चाप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथतान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानस्यासत्त्वात्।

नचोक्तदोषवारणाय तादृशाकाङ्क्षाज्ञानविशिष्टशाब्दबोधत्वस्यैव कार्यतावच्छेदककोटौ प्रवेशः क्रियतां तावतापि निरुक्ताभेदान्वयबोधत्वस्य कार्यतावच्छेदतयाऽनिवेशप्रयुक्तं लाघवमस्त्येवेति वाच्यम्, एवं सति यत्र प्रथमक्षणे अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानम् अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितषष्ठ्यन्तराजपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तपुरुषपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानञ्च (समूहालम्बनात्मकं) जातम्, तदुत्तरं 'राज्ञः पुरुषः' इति भेदान्वयबोधः, तत्र व्यभिचारात्, निरुक्तोभयसम्बन्धेन प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानविशिष्टशाब्दबोधत्वस्य तत्र सत्त्वेऽपि तदव्यवहितपूर्वमप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानस्यासत्त्वात्। अतोऽभेदान्वयबोधत्वस्यापि निवेश आवश्यकः।

इत्थञ्च स्वसामानाधिकरण्य-स्वाव्यवहितोत्तरत्वैतदुभयसम्बन्धेन प्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानविशिष्टाभेदसम्बन्धावच्छिन्ननीलत्वावच्छिन्नप्रकारतानिरूपितघटत्वावच्छिन्नविशेष्यताशालिशाब्दबोधं प्रति अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितप्रथमान्तनीलपदसमभिव्याहृतप्रथमान्तघटपदत्वरूपाकाङ्क्षाज्ञानं कारणमिति कार्यकारणभावः सम्पन्न इति सङ्क्षेपः॥

शब्दसंक्षेपः

१. श.श.प्र. - शब्दशक्तिप्रकाशिका

२. व्यु.वा - व्युत्पत्तिवादः

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. व्युत्पत्तिवादः, शास्त्रार्थकलाटीकासहितः, पं. वेणीमाधवशास्त्री, चौखम्बा संस्कृत सिरीज़ आफिस, बनारस, १९९२

२. शब्दशक्तिप्रकाशिका, सम्पा. श्रीजीवानन्दविद्यासागर भट्टाचार्य, न्यू आर्यमिशन, कलिकता, १९०४

✿✿✿

अङ्कीययुगे हस्तलिखितानामभिगमः सूचिरचनं प्रतिमावाग्योजना परस्परसंबद्धानां च सूचिप्रतिमासंस्करणान्वेषणतन्त्रांशानां जाले प्रदर्शनम्

पीटर एम. श्रॉफ

उद्धारः

संस्कृतहस्तलिखितानामभिगम्यता बहुधा वार्यते ग्रन्थसमुदायस्यान्वेषितृभ्यो दूरतया हस्तलिखितानां संबद्धान्वेषणसामग्र्याः पृथक्त्वेन परिदत्तांशस्य न्यूनताभावो वा हस्तलिखितानां समूदायेषु व्यस्तता हस्तलिखिते वा पत्राणां क्रमभङ्गः। यत्पत्राणां क्रमेण स्थापनं हस्तलिखितानां व्यूहे स्थापनं सूचिरचनमङ्कीयप्रतिमाकरणं तेषां च सूचीनां प्रतिमानां च जालस्थापनमेतान्प्रतिबन्धानपहरति तत्स्पष्टमेव। अपि तु जालस्थसंस्कृतवाङ्मयान्वेषितृणामेषोऽधिकः प्रतिबन्धोऽभिमुखीभवति। प्रायेण पश्चिमदेशेष्वभिजातं सूचनाप्रक्रियातन्त्रशास्त्रं संस्कृतभाषायामयोग्यं भवति। यस्मिन्साधारणाङ्कीयतन्त्रज्ञान एकाकारपश्चिमभाषासमयाः स्वीकृतास्तत्संस्कृतभाषीया विविधाक्षराधीनलिपयो लिप्याधीनपदश्लेषः सन्धिर्विविधविभक्तयः कृत्तद्धितसमासाः प्रतिरुन्धन्ति। तत्फलेन साधारणान्वेषणतन्त्रांशः संस्कृतभाषायां न सिध्यति। यस्तु संस्कृतपुस्तकालयेन निर्मितो विशिष्टस्तन्त्रांशः स तानधिकान्प्रतिबन्धानतिक्रामति। अथ च यानि प्रारूपाणि च सहकार्यक्षमतासमयाश्चान्वेषितृभिः संस्कृतहस्तलिखितान्यन्तर्जालद्वारेण प्रवेशयितुमावश्यकानि सन्ति तेषां निर्माणमधुना प्रथमवारे संस्कृतपुस्तकालयेन निर्मितो विशिष्टस्तन्त्रांशः सम्भावयत्येव।

हस्तलिखितानामेकाधिका समस्या भवति यन्मुद्रितानामङ्कीयानां च पुस्तकानां न वर्तते। किमेतत्। अन्विष्टा वाग्दुष्प्रापणीया शब्दो वा स्याद्वाक्यं वा श्लोको वा यतोऽनुक्रमणी न स्याद्यस्मिंश्च कक्षे हस्तलिखितं द्रष्टव्यं तत्र संबद्धसंस्करणान्यनुपलब्धानि। ततः शब्दान्वेषणे बहुकालोऽपेक्ष्यते। तन्निरासाय हस्तलिखितेषु पत्राणामङ्कीयप्रतिमानां संबद्धाभिरङ्कीयसंस्करणे वर्तमानाभिर्वाग्भिः संयोजयितुं संस्कृतपुस्तकालयेन प्रारूपाणि सहकार्यक्षमतासमयास्तन्त्रांशश्च निर्मितः। तथा संबद्धाङ्कीयसंस्करणस्थवाग्भिर्विशिष्टहस्तलिखितपत्रस्थास्विष्टवाक्षु प्रवेशः संसाध्यते। तथा च यस्तन्त्रांशोऽन्विष्टप्रातिपदिकस्य विविधविभक्त्यन्तशब्दरूपाणि विविधसंहितशब्दरूपाणि च प्राप्तुं समर्थः स हस्तलिखितानामङ्कीयप्रतिमास्वतिदिश्यते। स चातिदेशः साधारणाङ्कीयज्ञानाहरणरीतिभ्यः साधारणाङ्कीयान्वेषणरीतिभ्यश्च संस्कृतहस्तलिखितपत्रस्थवाचः प्राप्तुं पन्थानं विवृणुते।

संस्कृता भाषा तस्यां रचितं वाङ्मयं च

संस्कृता वाग्भारतदेशे त्रिसहस्राब्दिकवर्षान्प्रधानज्ञानसंस्कृतिभारिणी भाषा भवति। तस्यां रचितं वाङ्मयं मुद्रणयन्त्रस्याविष्कारात्पूर्वं पृथिव्यां महिष्ठो वाङ्मयस्य राशिर्वर्तते। वैदिकवाङ्मयमैतिहासिकभाषाविज्ञाने महत्त्वपूर्णं वर्तते। संस्कृतवाङ्मयं हि न भारतवर्ष एव प्रधानं किं तु दक्षिणजम्बुद्वीपेऽन्यदेशेषु दक्षिणप्राचीजम्बुद्वीपेऽप्यप्रथत। बौद्धधर्मसहितं च तिबेटदेशे चीनदेशे कोरेअदेशे जपानदेशे चाप्रथत। संस्कृतभाषायां चत्वारि वर्षसहस्राणि सर्वेषु विषयेषु वाङ्मयं रचितं तद्यथेतिहासपुराणे काव्यानि नाटकानि दर्शनानि गणकशास्त्राण्यन्यानि शास्त्राणि च। पञ्चाशल्लक्षाधिकानि हस्तलिखितान्युपलभ्यन्ते। संभवति त्रिशतलक्षाण्यनुजीवितानि सन्त्येव। यानि हस्तलिखितानि यवनभाषासूपलभ्यन्ते तेषामेतच्छतगुणं वर्तते। एतानि मुद्रणयन्त्रस्याविष्कारात्पूर्वं सर्वेषां देशानां महिष्ठः संस्कृतिदायो वर्तते। भारतदेशस्य संविधानेऽष्टमे विभागे चतुर्दशसु राजभाषासु संस्कृतभाषा तथा च द्वाविंशत्यामपि भारतदेशस्य वर्तमानासु राजभाषास्वन्तर्गता वर्तते। एकनवत्युत्तरनवशताधिकसहस्रवर्षीयजनगणनामनु प्रायः पञ्चाशत्सहस्राः संस्कृतभाषाया वक्तार आसन्। आकाशवाण्यां दूरदर्शनेन च वार्त्ताः संस्कृतभाषायां प्रतिदिनं प्रसारिताः। कर्णाटकप्रदेशस्य मत्तुरग्रामे मध्यप्रदेशस्य च जिह्विग्राम इत्यादिषु कतिपयेषु ग्रामेषु संस्कृतभाषा प्रायः प्रथमा भाषास्ति। साररूपेण वक्तुं शक्यते यत्संस्कृतभाषा जीवत्येव शास्त्रीयवाङ्मयिकधर्मिकप्रयोगेषु।

अधुनापच्छीघ्रमुपेष्यति। शतत्रयवर्षपर्यन्तं वा पञ्चशतवर्षपर्यतं वा हस्तलिखितानि तिष्ठन्ति। तस्यार्धं गतमेव। हस्तलिखितानां पुनर्लेखनपरम्परा नष्टप्रायो वर्तते। पण्डितानामाधुनिकविदुषां संख्या न्यूनीभवति। चिकित्सिकावृत्तिनिर्माणमतिदुर्गं कार्यमेव। हस्तलिखितेषु जीर्य्यमाणेषु तत्रस्थाया विद्याया नाशो ध्रुवमापत्स्यति यदि शीघ्रं प्रतिकरो नोत्पत्स्यति।

प्रसारमाध्यमेषु परिवर्तने विद्याया रक्षा नाशश्च

वर्तमानकाले प्रसारमाध्यमे परिवर्तनं प्रवर्तते। यथा पुराणकाले मौखिकीपरम्परा प्रधानासीत्तदनन्तरं च लेखनपरम्परा तदनन्तरं च मुद्रणमाध्यमं तथैवाधुना सङ्गणकीकृतिः प्रधानीभवति। प्रसारमाध्यमेषु कश्चिल्लाभः काचिद्धानिः। लेखनमाध्यमेन विशिष्टसंदेशा अनायासेन दूरं प्रथिताः सन्ति। मुद्रणमाध्यमस्य लाभ एष यत्संदेशाः समानरूपेण बहुषु स्थलेषु प्रथिता भवेयुः। किं तूक्तमेतत्।

पुस्तकेषु च या विद्या परहस्तेषु यद्धनम्।
उत्पन्नेष्वेव कार्येषु न सा विद्या न तद्धनम्॥

यद्यपि कश्चिल्लाभो नूतने नूतने प्रसारमाध्यमे भवत्येव तथापि माध्यमपरिवर्तने ज्ञानस्य भ्रंशः संभवति। कथम्। प्रतिकृतिर्मूलकृतेः साधुतरा न संभवति। ज्ञानस्य भ्रंशः स्याद्यदि नवीनमाध्यमं समस्तविज्ञानं समायोजयितुमसमर्थं स्यात्। अथवा ज्ञानस्य भ्रंशः स्याद्यदि जनः सङ्केतान्नवमाध्यमेऽनुवदितुं न सिध्येत्। सोऽपि स्याद्यदि केवलनवीनमाध्यमशीला युवजनता पुराणमाध्यमस्थज्ञानस्याभिगमे परिमुह्यति। यदि वा पुराणमाध्यमस्य निधानं नश्येत्तर्हि ज्ञानस्य भ्रंशः स्यात्।

ज्ञानभ्रंशापत्तिवारणाय ज्ञानं च प्रणाशात्त्राणाय विशिष्टो यत्न आवश्यकः। नाशाज्ज्ञानं परित्रातुं किमपेक्ष्यते। यतः प्रतिकृतिर्मूलकृतेः साधुतरा न संभवति ततो मूलकृतिमेव प्रतिकुर्यान्न दुष्टप्रतिकृतिम्। यद्यपि वैदिका ग्रन्थाः प्रथन्तेऽङ्कीयरूपे मुद्रितरूपे हस्तलिखितरूपे मौखिकीरूपे च सर्वं ज्ञानं सर्वेषु रूपेषु नास्त्येव। केषुचिदङ्कीयसंस्करणेषु स्वरा न विद्यन्ते। यदि त एव प्रत्यस्थास्यन्नन्ये चानङ्क्ष्यंस्तर्हि स्वरविद्यानङ्क्ष्यत्। केषुचिन्मुद्रितेषु संस्करणेषु रोमनलिप्यामनुमिता एव स्वराः प्रदर्शिताः प्रत्यक्षश्रुतस्वरा न। यदि तान्येव प्रत्यस्थास्यन्नन्यानि चानङ्क्ष्यंस्तर्हि भिन्नपरम्परास्वरविद्यानङ्क्ष्यत्। केषुचिन्मुद्रितेषु संस्करणेषु हस्तलिखितस्वराङ्केभ्यो भिन्नस्वराङ्काः प्रयुज्यन्ते यथा चन्द्रबिन्द्ववग्रहसमुदायस्थान 'ठँ' मुद्रणाक्षरेषु समुदायाभावाद् 'ठँ' इत्यस्य भावाच्च। यदि तान्येव संस्करणानि प्रत्यस्थास्यन्नन्यानि चानङ्क्ष्यंस्तर्ह्यङ्कार्थनाशः समभविष्यत्। ठँ-अक्षरस्वीकरणस्य स्थाने विशिष्टचन्द्रबिन्द्ववग्रहसमुदायमुद्रणरूपं निर्मापणीयमासीत्। नवीनमाध्यमं परिवर्तितव्यं समस्तविज्ञानं समायोजयितुम्। न ज्ञानं नाशयेन्नवीनमाध्यमस्य न्यूनतया। अवश्यमेतत्कर्तव्यं यदिष्टं ज्ञानं नवीनमाध्यमे रक्षणीयम्। न त्वालस्यात्तस्य विनाशः स्वीकरणीयः। इष्टज्ञानस्वीकरणार्थं नवीनमाध्यमस्य परिवर्तने प्रयत्नः कर्तव्यः। नवा रीतयोऽन्वेषितव्या इष्टसङ्केतान्नवीनप्रसारमाध्यमेऽनुवादयितुम्।

नवमाध्यमेषु प्रौद्योगिकीप्रगतयः प्रार्पयन्ति नवसंभवाञ्ज्ञानस्य प्रथनाय। तद्यथोच्चारितशब्दापेक्षया लेखनस्य चिरस्थायिता। यथा हस्तलिखितानामपेक्षया मुद्रितानां पुस्तकानां विपुलविस्तारस्तत्संबद्धेन च पठनपाण्डित्यम्। यथा संपूर्णकोशकण्ठीकरणापेक्षयानुक्रमणिका तदपेक्षया चान्वेषणतन्त्रांशः। यत्र नवीनमाध्यमे ज्ञानस्याभिगमे साधुतरा रीतयः प्रचलन्ति तत्र पुराणमाध्यमस्थज्ञाने युवजनता न परिमुह्येदिति यत्नः कर्तव्यः। पुराणज्ञानं नवीनमाध्यमे तथानुवदितव्यं यथा नवीनाभिगमरीतयस्तज्ज्ञानेऽपि स्युः। साधुतरा नवा शीलादरणीया पुराणज्ञानविषये स्वीकर्तव्या च। अन्ततश्च शीघ्रं प्रयत्नः कर्तव्यः पुराणमाध्यमनाशात्पूर्वम्।

अङ्कीयप्रौद्योगिकी सङ्गणकभाषाविज्ञानमन्तर्जालश्च मुद्रणतन्त्रविज्ञानमतिक्रामन्ति। ते मुद्रणमाध्यमापेक्षयोत्कृष्टरीतीः प्रार्पयन्ति। तद्यथा सरलतरः

शीघ्रतरश्चाभिगमः। चित्रस्याक्षरस्य वा प्रवर्धनम्। विविधविज्ञापनानां महीयत्संयोजनम्। अधिका विशेषाः। तथा चाविस्पष्टेषु निगूढेषु च ज्ञानयोनिष्वभिगमः।

भारतीयसांस्कृतिकदायप्रवेशप्रतिबन्धातिलङ्घनम्

संस्कृतपुस्तकालयो यतते हस्तलिखितमुद्रितप्रसारमाध्यमस्थसंस्कृतज्ञानं त्रातुमङ्कीयप्रसारमाध्यमे स्थापयितुम्। तत्सिद्धये बहुकार्यं कृतमेव। तद्यथा प्रामाणिकशाब्दिकवर्णसङ्केतं निर्मितम् (एस्० एल्० पी० १, पश्य Linguistic Issues in Encoding Sanskrit, परिशिष्टं बी, पत्राणि १४९--१५६; तथा एस्० एल्० पी० २--३ परिशिष्टे सी, दी)। यूनिकोडित्यत्राष्टषष्टिर्वैदिकहस्तलिखितपुस्तकानुवादनावश्यका वर्णसङ्केता आयोजिताः[1] तेषां प्रयोगं दर्शयितुं पत्रिका निर्माता[2]। वर्णसङ्केतानुवादनाङ्कीयतन्त्रांशा निर्मिताः। प्रधानाङ्कीयसंस्कृताङ्ग्लकोशो भाषाविज्ञानाङ्कीयांशयोजनयोग्यीक्रीयते। कतिपया अन्या अङ्कीयकोशा निर्मिताः। विभक्तिप्रदायकतन्त्रांशो विभक्तिव्याकरणतन्त्रांशश्च निर्मितः। अन्यैः शोधकारैरन्ताराष्ट्रियसंस्कृतसङ्गणकभाषाविज्ञानसमितिः प्राक्रियत द्वितीया चान्ताराष्ट्रियसंस्कृतसङ्गणकभाषाविज्ञानसङ्गोष्ठी व्यधीयत।

बहुविधा सूची प्रतिमावाग्योजना च

तत्रामरकीयराष्ट्रियमानविकीविज्ञाननीविनाधृते भारतीयप्रधानसांस्कृतिकवस्तुप्रवेशवर्धनमिति नामके प्रकल्पे ब्रौन्विश्वविद्यालयस्थानां पेन्सिल्वनियविश्वविद्यालयस्थानां च महाभारतविषयकाणां भागवतपुराणविषयकाणां च हस्तलिखितानामङ्कीया सूची रचिता। सूचिरचने षड्विंशत्यां विशिष्टेसु विषयेषु दत्तानि सङ्कल्यक्रियन्त। येषु विषयेषु दत्तानि सङ्कलितानि तानि प्रथमायां पत्रिकायां प्रदर्शितानि।

पत्रिका १

सूचिरचने षड्विंशतिः विशिष्टाः विषयाः

1	सङ्कलः	4	पत्रस्थरेखासङ्ख्या
2	अङ्कः	5	उन्नतिरायामश्च
3	पत्रसङ्गणनम्	6	आधारः

[1]http ://sanskritlibrary.org/tomcat/sl/Unicode.jsp

[2]http ://sanskritlibrary.org/tomcat/sl/BC ?name=Accent&context= ReferenceWorks

7	अवस्था	17	हस्ताः
8	बन्धः	18	उत्पत्तिः । तस्य लेखकः स्थानं च
9	ग्रथनम्	19	स्वामिनः पाठकाश्च
10	लिपिः	20	संबद्धानि संस्करणानि संशोधनानि च
11	पत्रे लेखनव्यवस्था	21	पुष्पिका
12	सीमाः	22	पुष्पिकायाः परं यल्लिखितम्
13	चित्राणि	23	शीर्षकम्
14	आयोजनानि	24	रचनाकारः
15	संपूर्णता	25	लेखकः
16	खिलानि	26	अन्यद्विशिष्टम्

पृथक्त्वेन सहितैर्वा सर्वैः सूचिस्थैर्विषयैर्हस्तलिखितान्यन्वेषितुं शक्यन्ते । सूचिः प्रथमे चित्रे प्रदर्शिता ।

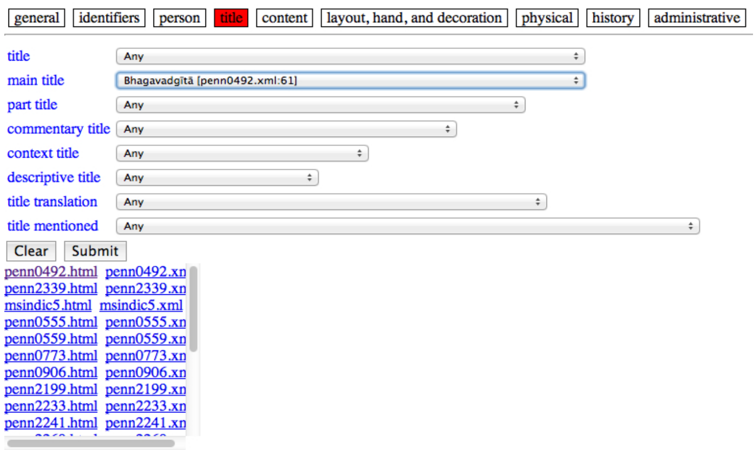

Figure 4.1 : संस्कृतविश्वविद्यालयस्य हस्तलिखितानां सूचिः

संस्कृतपुस्तकालयस्य हस्तलिखितसूचिः

ततश्चाङ्कीयप्रतिमाश्च कृताः । ततोऽङ्कीयप्रतिमाः संबद्धाङ्कीयसंस्करणैः संयोजयिताः । अङ्कीयप्रतिमास्थप्रदेशाः संबद्धाभिरङ्कीयसंस्करणे वर्तमानाभिर्वाग्भिः संयोजयिताः सीतानामकस्य संस्कृतप्रतिमावाग्संयोजकस्य तन्त्रांशस्य साहाय्येन अ-

न्वेषणतन्त्रांशो निर्मितः। ततस्ते परस्परं संबन्ध्यक्रीयन्त। अथाङ्कीयसूचिद्वारेणाङ्कीयसंस्करणद्वारेण वा हस्तलिखितपत्रस्था विशिष्टा इष्टा वाचो विदितुं प्रदर्शयितुं च शक्यन्ते। अन्वेषणदृष्टान्तो द्वितीये चित्रे प्रदर्शितः।

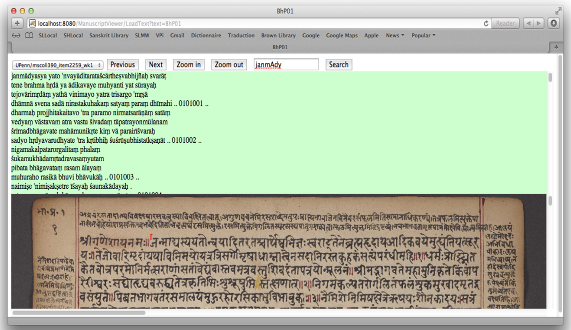

Figure 4.2 : संस्कृतविश्वविद्यालयस्य हस्तलिखितपत्रस्थवागन्वेषणम्

अन्वेषणदृष्टान्तः

अन्वेषणतन्त्रांशोऽङ्कीयसंस्करणस्थवाक्ष्वन्वेषणं कृत्वा येषु केषु चिद्धस्तलिखितपत्रेषु संबद्धा वाचस्तिष्ठन्ति तासां परिसन्धीः सङ्कलीकृत्वा सूच्यां स्थापयति प्रथमस्य च हस्तलिखितस्य संबद्धा वाचः प्रदर्शयति। सर्वा प्रदर्शिता वाक्तद्धद्धस्य परिसन्धिर्भवति। नोदनेन तत्पत्रं प्रदर्शयति यस्मिन्सा वागङ्किता तिष्ठति।

एवं संस्कृतपुस्तकालयोऽङ्कीयमाध्यमं प्रयुङ्क्ते हस्तलिखितपत्रस्था इष्टवाचः प्रापयति। एवं च साधारणाङ्कीयज्ञानाहरणरीतीः साधारणाङ्कीयान्वेषणरीतीश्च संस्कृतहस्तलिखितपत्रस्थवाक्ष्वतिदिशति।

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. Linguistic issues in encoding Sanskrit, Peter Scharf and Hyman Malcolm, The Sanskrit Library, Motilal Banarsidass, Delhi, 2011.

✿✿✿

पाणिनीयव्याकरणं दर्शनशास्त्रञ्च

सच्चिदानन्दमिश्रः

भारतवर्षस्य यदपि साहित्यं विद्यते, यस्तावद् इतिहासो विद्यते, तत्र विचारे कृते पाणिनिः मानदण्डरूपेण निर्धारयितुं शक्यते। पाणिनिरैतिहासिकदृष्ट्या व्यवस्थितरूपेण शास्त्रकृत्सु प्राचीनतम इति सुनिश्चिततया वक्तुं शक्यते। यतो हि पाणिनेः प्राक् यत् किमप्यासीत् तत् सर्वं तथा व्यवस्थितं नासीत्। व्यवस्थिततया शास्त्रनिर्माणाय काचन सरणिर्भगवता पाणिनिना एव प्रदर्शिता। वेदानामस्तिताविषये नास्ति सन्देहलेशः। परन्तु शास्त्रान्तराण्यपि तथैव विकसितानि आसन्निति नैव निश्चयेन वक्तुं शक्यते। दर्शनेषु वैशेषिकदर्शनं साङ्ख्यदर्शनं वेदान्तदर्शनं सर्वाण्यपि पाणिनेः पश्चादेव आयान्ति।

पाणिनिव्याकरणस्य दर्शनशास्त्रस्य च परस्परं सम्बन्धः प्रभावश्च यदा विचार्येते तदा प्रायशः चत्वारो बिन्दवः समायान्ति -

1. व्याकरणस्य शास्त्रनिर्माणपद्धतिः
2. व्याकरणस्य प्रक्रियांशः
3. व्याकरणदर्शनम्
4. परिष्काराश्च

व्याकरणं खलु त्रिधा विभक्तुं शक्यते विभज्यते च। प्रथमं प्रक्रियाशास्त्रम्, द्वितीया परिष्कारप्रक्रिया, तृतीयं भवति व्याकरणदर्शनम्। वस्तुतः व्याकरणशास्त्रमेतेषु त्रिषु भागेषु विभक्तुं शक्यते। परन्तु शास्त्रनिर्माणपद्धतौ समादाय व्याकरणस्य दर्शनशास्त्रेण सह सम्बन्धप्रभावयोः विषये विचारः करणीय इति मे मतिः, तथैव च मयास्मिन् प्रबन्धे क्रियते। एतदपि ध्येयं यत् प्रभावः केवलमेकपक्षीयो न भवति। प्रभावस्तावत् परस्परमादानप्रदानरूपेण भवति, किमपि दीयते किमपि गृह्यते। व्याकरणशास्त्रेण दर्शनान्तरेभ्यः किमपि प्रदत्तमपि किमपि गृहीतमपि। अनयैव दिशा परस्परप्रभावस्य व्याख्या कर्तुं शक्यते। अत्रैतत् चिन्त्यते यत् तत् किं विद्यते यद् इदमित्थंतया व्याकरणशास्त्रेण दर्शनान्तरेभ्यः प्रदत्तं भवेत्, तच्च किं विद्यते यत् दर्शनान्तरैः व्याकरणशास्त्राय प्रदत्तं स्यात्।

शास्त्रनिर्माणपद्धतिः

पाणिनिना नवीना काचन शास्त्रनिर्माणप्रक्रिया आविष्कृता सा हि निश्चयेन सर्वातिशायिनी। अत्रेदमपि ध्येयं यत् पाणिनीव्याकरणेन शास्त्राणां विकासः कथं करणीय इत्यत्रापि सम्यक्तया मार्गनिर्देशो विहितः। पाणिनिना शास्त्रनिर्मा-

णाय अपूर्वः कश्चनादर्शः ग्रन्थकाराणां शास्त्रकाराणां पुरस्तात् संस्थापितः, तमेव दृष्टौ विधाय शास्त्रकृद्भिः शास्त्राणि निर्मितानि। पाणिनेः सूत्राण्याधारीकृत्य वार्तिककृता कात्यायनेन सूत्राणामालोचनारूपाणि वार्तिकानि प्रणीतानि। पतञ्जलिस्तु सूत्राणां वार्तिकानाञ्च सम्यगालोचनां विधाय संज्ञानुरूपं महाभाष्यं प्रणीतवान्। इदं हि भाष्यमर्थगाम्भीर्येण प्रसादगुणेन च सर्वाण्यप्यन्यानि भाष्याण्यतिशेते इति अस्माकं मतिः। बहुधा हि कात्यायनः कस्यचित् सूत्रस्य व्यर्थतां प्रतिपादयति। परन्तु पतञ्जलेरिदं वक्तव्यं विद्यते यत् अस्मिन् शास्त्रे नैकेनापि वर्णेन व्यर्थेन भवितव्यं किमु एतावता सूत्रेण। अत एव सम्यगालोच्य कुत्रचित् कात्यायनस्य वार्तिकानां प्रत्याख्यानं सः करोति कुत्रचित्तु सूत्राणां गभीरतममभिप्रायं प्रदर्शयति। क्वचित्तु सूत्राणां सार्थकतां भिन्नया पद्धत्या प्रतिपादयति। कस्यचिदपि शास्त्रस्य समुन्नतिरनेनैव पथा भवितुमर्हति, यत्र किन्तावद् दुरुक्तं किं वा अनुक्तं तत् सर्वमपि सम्यक्तया विचारितं भवेत्। तदनुसारमेव च सिद्धान्तानां विकासो भवितुमर्हति। अन्यथा हि शास्त्रं नवनवविचारवारिपरिपूरितसरिद्वत् रमणीयं पवित्रं च नैव भवितुं शक्नुयात् किन्तु गतिहीनसरोवरवारिवत् सारहीनं दूषितं चाभविष्यत्। अत एव शास्त्रेषु नितरां परिष्कारोऽपेक्षितो भवति। स च परिष्कारो नान्यथा सम्भवति। एषैव पद्धतिः स्वीकार्या। अत एव प्रोच्यते यथोत्तरं मुनीनां प्रामाण्यमिति। पाणिनेः व्याकरणं सूत्रमर्यादया ग्रन्थलेखनस्यादर्शभूतं, परन्तु न केवलं पाणिनेः व्याकरणमपितु अन्यान्यपि शास्त्राणि तथैव सूत्रमर्यादया लिखितानि सन्ति। न्यायवैशेषिकसांख्ययोगमीमांसावेदान्तादीनि सर्वाण्यपि शास्त्राणि यद्यपि सूत्रमर्यादामाधारीकृत्य लिखितानि, परन्तु यथा सौभाग्यं पतञ्जलिं व्याख्याकाररूपेण प्राप्य पाणिनिना अवाप्तम्, न तथा सौभाग्यं शास्त्रान्तरैरवाप्तम्।

पतञ्जलिना महाभाष्ये तावद् विविधाः दर्शनशास्त्रसम्बद्धाः विषया अपि सम्यक्तया विवेचिताः सन्ति। पाणिनिस्तावदस्माकं कृते प्रमाणभूतो भवति, स आदर्शं प्रतिष्ठापयति यत् कया रीत्या ग्रन्थस्य शास्त्रस्य निर्माणं करणीयम्। भगवान् पतञ्जलिस्तावत् अस्माकं पुरस्ताद् व्याख्यानस्यादर्शं स्थापयति। शास्त्रस्य व्याख्या कथं कर्तव्या, शास्त्रस्यालोचना कथं कर्तव्या। तस्य पाणिनिपक्षेऽपि नास्ति कश्चनाग्रहः, न वा विद्यते कश्चन द्वेषो वार्तिककारं प्रति। सः निष्पक्षतया द्वयोः पक्षौ समालोचयति। तदनन्तरञ्च स्वकीयान् सिद्धान्तान् प्रस्तौति। अत एव आलोचना कया रीत्या करणीया, कथं मतानां समीक्षणं करणीयमित्यत्र पतञ्जलिः शलाकापुरुषरूपेण अस्माकं पुरस्ताद् उपस्थितो भवति। द्वयोरेव गुणदोषौ विचार्य बहुत्र सूत्राणां व्यर्थतामपि सः प्रतिपादयति, बहुत्र तु प्रत्याख्यानं वार्तिकानां करोति। स कस्यचिदपि पक्षे निर्भरो नास्ति।

पाणिनिना संज्ञा, परिभाषा, विधिः, नियमः, अतिदेशः, अधिकारश्च अनया रीत्या षड्विधानां सूत्राणां प्रणयनेन काचनापूर्वैव ग्रन्थनिर्माणपद्धतिराविष्कृता। सैषा प्रक्रिया अतिसंक्षेपेण स्वकीयसिद्धान्तानां प्रतिपादनाय सर्वथोपकारिणी भवति। अत एव केवलं चतुःसहस्रसूत्रैरेव जटिलायाः संस्कृतभाषायाः तादृशं सुसम्पन्नं सुघटितं व्याकरणं पाणिनिना व्यरचि यत् कुत्रचिदन्यत्र दुर्लभमेव। इमां प्रक्रियां समाश्रित्य संस्कृतव्याकरणस्य नियमानां सङ्ग्रहः सर्वथा सुकरो बभूव। तत्रापि बहुषु स्थलेषु अनुवृत्तिमाधारीकृत्य महता सङ्क्षेपेण शास्त्रसंरचना कृता। अनुवृत्तेः तथा प्रयोगः शास्त्रान्तरेषु न भवति. शास्त्रकृतां तादृशी नासीदपेक्षा, परन्तु बहुधा शास्त्रान्तरेष्वप्यनुवृत्तिः क्रियत एव। यथा न्यायसूत्रे उदाहरणसाधर्म्यात् साध्यसाधनमुदाहरणम् इत्युदाहारणलक्षणमुक्त्वा तथा वैधर्म्यात् इति कृत्वा अपरमपि लक्षणं प्रस्तूयते। अत्र द्वितीये सूत्रे प्रथमसूत्रात् साध्यसाधनमुदाहरणम् इत्यध्याहार्यं भवति। शास्त्रान्तरेष्वपि तथैवान्यान्यप्युदाहरणानि शक्यन्तेन्वेष्टुम्। पाणिनीयव्याकरणेन या प्रक्रिया प्रतिपादिता सैव प्रक्रिया प्रायशो दर्शनान्तरैः शास्त्रान्तरैश्च स्वीकृता।

काणादं पाणिनीयं च सर्वशास्त्रोपकारकमिति यत् प्रोच्यते तत्र कारणमिदमेव यत् पाणिनिना यत् व्याकरणं निरूपितम्, तद् व्याकरणशास्त्रं सर्वातिशायि विद्यते। कथं हि तद् व्याकरणशास्त्रं प्रणीतम्, का विद्यते तस्य पद्धतिः ? तत्र पस्पशाह्निके भगवान् पतञ्जलिर्वदति लक्ष्यलक्षणे व्याकरणमिति। लक्ष्यं लक्षणुभयं यदा संयोज्यते तदा तच्छास्त्रं भवति[1]। लक्ष्यलक्षणयोः सम्यक्तया संयोजनेन शास्त्रं निर्मितं भवति। न्यायदर्शनस्य एका पद्धतिर्भवति उद्देशो लक्षणं परीक्षा चेति, प्रथमुद्देशः, तदनन्तरं लक्षणम्, तदनन्तरन्तु परीक्षा क्रियते। किं तावत् लक्षणम्? तत्रैव पतञ्जलिर्वदति सामान्यविशेषवल्लक्षणमिति। इदं हि लक्षणस्य स्वरूपं सर्वेष्वपि शास्त्रेषु स्वीकर्तुं शक्यते। गोर्यदा लक्षणं क्रियते सामान्यविशेषवल्लक्षणमिति रीत्या तदा तस्य लक्षणं प्रोच्यते सास्नावान् पशुः गौरिति। सामान्यं पशुत्वं सास्नावत्त्वं हि विशेषः। तथैव यदा पृथिव्याः लक्षणं नैयायिकैः क्रियते तदा प्रोच्यते गन्धवद् द्रव्यं पृथिवीति। द्रव्यत्वं सामान्यं गन्धवत्त्वं विशेषः। परन्तु यदा हि सामान्यविशेषवल्लक्षणमिति रीत्या लक्षणस्य परिभाषा प्रस्तूयते तदा पतञ्जलेरयमाशयो विद्यते यत् उत्सर्गापवादन्यायेन शास्त्रं प्रवर्तनीयम्।

कश्चन नियम उत्सर्गो भवति, कश्चन चापवादो भवति[2]। आद्गुण[3] इति

[1]महा.पस्प, पृ.७०

[2]किंचित्सामान्यविशेषणवल्लक्षणं प्रवर्त्यम्। येनाल्पेन यत्नेन महतो महतः शब्दौघान् प्रतिपद्येरन्। किं पुनस्तत्? उत्सर्गापवादौ। (महा.पस्प. पृ.४३)

[3]अष्टा. ६/१/८७

भवत्युत्सर्गः। वृद्धिरेचि[4] भवत्यपवादः। उत्सर्गापवादन्यायेन सर्वमपि शास्त्रं नि-रूपयितुं शक्यते। सर्वाण्यापि लक्षणानि उत्सर्गापवादन्यायेनैव प्रस्तुतानि सन्तीति शक्यते प्रतिपादयितुं यतो हि यानि हि लक्षणानि भवन्ति तानि सामान्यविशेषवन्ति भवन्ति। विना सामान्यविशेषधर्मयोः परिग्रहं किञ्चनापि लक्षणं नैव प्रस्तोतुं शक्यते।

व्याकरणस्य प्रक्रियांशः

व्याकरणस्य प्रक्रियांश एव वस्तुतः व्याकरणपदेन प्रोच्यते। व्याक्रियन्ते व्यु-त्पाद्यन्ते शब्दा अनेनेति व्याकरणमिति रीत्या व्याकरणपदस्य व्युत्पत्तिः प्रतिपाद्यते। अत एवैतद् वक्तुं शक्यते यत् प्रक्रियांश एव वस्तुतो व्याकरणस्य जीवनधायकं त-त्त्वं भवति। तत्रैव वस्तुतो व्याकरणं पदं प्रयुज्यते। अस्याः प्रक्रियायाः शास्त्रान्तरेषु निपुणमुपयोगो भवति। अनेकत्र यत्रैव सन्देहस्य लेशो भवति तत्रैव शास्त्रकाराः व्याकरणशास्त्रस्य प्रक्रियां समाश्रित्य शब्दानां व्युत्पत्तिं विचार्य सन्देहं निवारय-न्ति। अत एव व्याकरणस्य प्रक्रियांशः दर्शनेषु बहुधा सम्यक्तया उपयुक्तो भवति। व्याकरणस्य या प्रक्रियापद्धतिर्विद्यते दर्शनेषु बहुत्र तस्याः परिपूर्णतया उपयोगो दृ-श्यते। बहुधा तु विना प्रक्रियापरिज्ञानं विविधानां दर्शनसिद्धान्तानां परिचय एव न सम्यक्तया सम्भवति। अत्र हि केचन स्वल्पा एव विषया निर्दर्शनरूपेण तावदुप-स्थाप्यन्ते।

उक्तमेव व्याकरणस्य प्रमुखं प्रयोजनं पतञ्जलिना यत् असन्देहार्थं ता-वदध्येयं व्याकरणं। प्रक्रियांशस्योपयोगविषये यदा वयं चिन्तयामः तदा बहुत्र सन्देहनिवारणायैव प्रक्रियांशस्य सुनिपुणमुपयोगो भवति। शब्दानां बहुष्वर्थेषु प्रयोगो भवति। तत्र कुत्र कस्मिन्नर्थे प्रयोगः कृतो विद्यते, अत्र बहुधा भवति विप्रतिपत्तिः। तत्र च कारणमिदं विद्यते यत् शास्त्राणि तावत् सूत्रमर्यादया लिखितानि विद्यन्ते। दर्शनानां मुख्यं प्रतिपाद्यं भवति आत्मा। अन्येषां तत्त्वानां ज्ञानं विज्ञानेन भवितुमर्हति किन्त्वात्मतत्त्वं नैव केनचिदन्येन शास्त्रेण ज्ञातुं शक्यते।

आत्मपदार्थः

आत्मपदार्थो दर्शनेषु विचारस्य केन्द्रे विद्यते। अत एव च दर्शनानि आत्मवि-द्येतिनाम्नापि प्रसिद्धानि सन्ति। किन्तु किन्तावदात्मा? किं तावदात्मनः स्वरूपम्? इति विषये यदि प्रश्नः क्रियते तर्हि भवति विप्रतिपत्तिः यत् कथं आत्मपदार्थनि-र्णयः क्रियते? आत्मपदं कस्मिन्नर्थे प्रयुक्तं विद्यते, कस्तावदस्य पदस्याभिप्रायः?

[4] अष्टा. ६/१/८८

तत्र व्याकरणदर्शनस्य प्रक्रियैव शरणतया पुरस्तादायाति। अत्र चत्वारोऽर्थाः सम्भवन्ति इति कठोपनिषदो भाष्ये भगवता शङ्कराचार्येण सुनिपुणं निभालितं विद्यते। तच्च सर्वमपि व्याकरणशास्त्रमाधारीकृत्यैव प्रतिपाद्यते। शङ्कराचार्येण शाङ्करभाष्ये स्वकीयस्य सिद्धान्तस्य समर्थनाय व्याकरणस्य साहाय्यं गृह्यते। पाणिनीयव्याकरणानुसारमपि आत्मपदार्थस्तादृश एव स्वीकर्तव्य इति तेषामाशयः। सः वदति- "व्युत्पत्तिपक्षेऽपि तत्रैवात्मशब्दो वर्तते। यच्चाप्नोति यदादत्ते यच्चात्ति विषयानिह। यच्चास्य सन्ततो भावस्तस्मादात्मेति भण्यते॥ इत्यात्मशब्दव्युत्पत्तिस्मरणात्[5]।"

विद्यते हि तत्रानन्दगिरेः व्याख्या-"आप्लृ व्याप्ताविति धात्वार्थानुसारेण व्यापक आत्मशब्दार्थः। यद्यस्मादादत्ते संहरति स्वात्मन्येव सर्वमिति जगदुपादानं लभ्यते, विषयानत्तीत्यात्मेतिव्युत्पत्त्या स्वचैतन्यावभासेनोपलब्धृत्वमात्मशब्दार्थः। येन कारणेनास्यात्मनः सन्ततेः निरन्तरो भावः कल्पितस्याधिष्ठानसत्तामन्तरेण सत्ताभावाद्यथा रज्जवामध्यस्ते सर्पे रज्ज्वाः सातत्यं तथा कल्पितं सर्वं येन स्वस्वरूपवत्स आत्मेत्यर्थः[6]।"

व्युत्पत्त्या तावदस्मिन् विषये चत्वारो विकल्पाः समागताः। आत्मशब्दस्य व्युत्पत्तिश्चतुर्धा विवेक्तुं शक्यते। दार्शनिकाः एतेषु कञ्चन विकल्पं स्वीकृत्य आत्मपदार्थं निरूपयन्ति। यत्र हि कस्यचन विकल्पस्य संयोजनं भवति स एव आत्मेतिपदवाच्यो भवति। अत्र हि शङ्कराचार्येणाद्वैतदिशा व्याख्यातमिदम्। परन्त्विदं तावदन्यान्यदर्शनदिशापि व्याख्यातुं शक्यम्। य आप्नोति इति रीत्या आत्मपदार्थस्य विवेचनं क्रियते। व्यापकत्वं तावदात्मनः प्रायशः सर्वैरप्यास्तिकदर्शनैः स्वीक्रियते कानिचन विहाय। यश्चादत्ते य आदानं करोति स आत्मा इति रीत्या अपि आत्मपदार्थस्य विवेचनं कर्तुं शक्यते। यः विषयान् अत्ति, अदनं भोगः, यः विषयानामुपभोगं करोति, स आत्मा। आत्मनः स्वरूपविषये विवदन्ते विद्वांसो दार्शनिकाश्च। शरीरस्य विषये प्रोच्यते यत् शरीरं हि भोगायतनमिति नैयायिकाः। चार्वाकास्तु तद्विपरीतं ब्रुवते। ते हि शरीरमेवात्मेति वदन्ति, शरीरं नैव भोगायतनं किन्तु तदेव भोक्तृ इति तेषां मन्तव्यम्। परन्तु यथा विवेचनं व्याकरणशास्त्रेण कृतं विद्यते, तया रीत्या प्रायशः सर्वेऽपि दार्शनिकाः स्वीयं सिद्धान्तं स्वीकर्तुं शक्नुवन्ति। आत्मविषये न्यायचार्वाकयोर्विवादं दूरं स्थापयतो व्याकरणस्येदं मतं द्वाभ्यामपि स्वीकर्तुं शक्यते यत् आत्मा तावद् भोक्ता। यद्यपि साङ्ख्यादिभिः आत्मनः पुरुषस्य मुख्यभोक्तृत्वं नैव स्वीक्रियते तथापि मुख्यभोक्तृत्वानङ्गीकारेऽपि कथञ्चिद् गौणमेव भोक्तृत्वं पुरुषस्य तैरपि स्वीकर्तव्यमेव, अन्यथा मुमुक्षुः कैवल्यार्थं

[5] कठ.भा. १/२/१

[6] कठ.आ. १/२/१-२

प्रवृतिरुपपादयितुमशक्या भविष्यति। तथाहि यः भोक्ता स एवात्मेति सिद्धान्ते विवादस्यावसरः स्वल्पतां गच्छति।

विषयपदार्थः

तथैवापरं पदं भवति विषयः। कस्तावद् विषयः? अत्रापि व्याकरणशास्त्रं दर्शनानां मार्गदर्शनं करोति। तत्र धातुर्भवति षिञ् बन्धने यः बध्नाति स विषयः। विषयाणां कार्यं भवति बन्धनम्। तथैव हि यत्र कुत्रचिदपि यानि कानिचन पदान्यागच्छन्ति येषां पदार्थानामर्थबोधो न जायते, तत्र व्याकरणशास्त्रमेव दर्शनशास्त्राणां सन्देहानां निवारणाय पुरस्तादायाति। दर्शनशास्त्रेषु बहुधा केचन तथांशाः अस्माकं पुरस्तात् समायान्ति यत्र सारल्येनार्थनिर्णयो नैव कर्तुं शक्यते। तत्र च व्याकरणदर्शनस्य मार्गदर्शनेन मार्गदर्शनं सम्यक्तया कर्तुं शक्यते। इदं हि तावत्केवलं निर्दशनम्। सन्ति तावद्भूयांस्युदाहरणानि।

व्याकरणदर्शनम्

व्याकरणशास्त्रस्य यथा एका महत्त्वपूर्णा प्रक्रिया विद्यते तथैव व्याकरणशास्त्रस्य एकं सुप्रतिष्ठितं दर्शनमपि विद्यते। व्याकरणदर्शनस्य प्रवर्तको वाक्यपदीयकारो भर्तृहरिः स्वीक्रियते। परन्तु भर्तृहरिणा ये विचाराः कृताः सन्ति तेषां विचाराणां मूलं सूक्ष्मतया पाणिनीयसूत्रेषु पतञ्जलिना कृते महाभाष्ये च प्राप्तुं शक्यते। पातञ्जलं महाभाष्यमधिकृत्य भर्तृहरिणा दीपिकानाम्नी काचन गुरुत्वपूर्णा व्याख्यापि लिखिता विद्यते। भर्तृहरेः वाक्यपदीये प्रतिपादितः शब्दब्रह्माद्वयवादो[7] निश्चयेन महत्त्वपूर्णं दर्शनं विद्यते। अनन्तरं हि भगवत्पादशङ्कराचार्यस्य अद्वैतवेदान्तदर्शनं भर्तृहरेः दर्शनेन प्रभावितं विद्यते इत्यत्र नास्ति सन्देहलेशोऽपि। परन्तु दर्शनस्य ये विविधाः सिद्धान्ताः सन्ति तत्रापि पतञ्जलिना बहुधा मार्गदर्शनं विधातुं शक्यते। अत्र तु केवलं निर्दशनरूपेण केचन विषया एव समुल्लिख्यन्ते।

किं तावत् नित्यत्वम्

नित्यविषये अवधारणा विद्यते। किं तावत् नित्यत्वम्? अत्र प्रश्ने 'सिद्धे शब्दार्थसम्बन्धे[8] 'इतिविषयमवलम्ब्य विचाराणां कर्तुं प्रवृत्तः भगवान् भाष्यकारः पतञ्जलिरवधारणाद्वयं प्रस्तौति - प्रथमावधारणा भवति नित्यत्वस्य यत् त-

[7]अनादिनिधनं ब्रह्म शब्दतत्त्वं यदक्षरम्।
विवर्ततेऽर्थभावेन प्रक्रिया जगतो यतः॥ (वा.प.ब्र. १)

[8]महा.पस्प. पृ.४७

देव नित्यं यत् कूटस्थमविचाल्यनपायमविकार्यनुपजातमिति। परन्तु तदनन्तरं पतञ्जलिर्वदति - "अथवा नेदमेव नित्यलक्षणं ध्रुवं कूटस्थमविचाल्यनपायोपजनविकार्यनुत्पत्त्यवृद्ध्यव्यययोगि यत्तन्नित्यम्' इति। तदपि नित्यं यस्मिंस्तत्त्वं न विहन्यते"[9] अनया रीत्या पतञ्जलिः नित्यत्वस्य द्विविधामवधारणां प्रस्तौति। साङ्ख्यदर्शनस्याध्येतारो जानन्ति यत् तत्रेदं द्वयमपि, नित्यत्वस्य द्वयी अवधारणा अपि लभ्यते। साङ्ख्यदर्शने पुरुषस्यापि नियत्वं स्वीक्रियते प्रकृतेरपि। परन्तु न द्वयोरेकविधमेव नित्यत्वं विद्यते। उभयत्र नित्यत्वस्य एकमेव लक्षणं नैव समन्वेतुं शक्यते। पुरुषस्य नित्यत्वमन्यत् प्रकृतेस्त्वन्यत्। यादृशं नित्यत्वं प्रकृतेर्विद्यते न तादृशं नित्यत्वं पुरुषस्य। पुरुषस्य पतञ्जलिप्रतिपादितदिशा प्रथमया रीत्या नित्यत्वं विद्यते यतो हि पुरुषो ध्रुवो भवति, कूटस्थो भवति, अविकारी भवति अनुपन्नश्च पुष्करपलाशवन्निर्लिप्तः। प्रकृतेस्तु नैतादृशं नित्यत्वं भवति। प्रकृतिर्हि प्रतिक्षणं परिणामिनी कथं हि ध्रुवा, कूटस्था, अविकारिणी भवेत्। नैतत् नित्यत्वलक्षणं प्रकृतौ शक्यते समन्वेतुम्। अत एव प्रकृतेर्हि द्वितीयं नित्यत्वं भवति। तथाहि तदपि नित्यं यस्मिंस्तत्त्वं न विहन्यते प्रकृतेर्हि परिणामिनित्यता भवति। प्रकृतेः सर्वदैव परिणामो भवति परन्तु परिणामे सञ्जातेपि तस्याः प्रकृतेः प्रकृतित्वं न विहन्यते। सा हि स्वभावान्न च्यवते। अत एव प्रकृतिरपि नित्या प्रोच्यते।

नित्यत्वस्य प्रथमैवावधारणा प्रायशः दर्शनेषु स्वीक्रियते। परन्तु विशिष्टाद्वैतवेदान्तादिषु दर्शनेषु द्विविधमप्येतन्नित्यत्वं स्वीक्रियते। बहुषु तु नित्यत्वस्य प्रथमलक्षणमेव स्वीकृतं तथाहि अद्वैतवेदान्तदर्शने तावदेकं ब्रह्मैव तत्त्वम्, तदतिरिक्तं सर्वमपि मिथ्या स्वीक्रियते। अद्वैतवेदान्तदर्शनं परिवर्तनशीलस्य तत्त्वस्य नित्यत्वं नैव स्वीकरोति, अत्र तस्य हि मिथ्यात्वमेव स्वीक्रियते। अत एव प्रकृतिरेवात्र मायापदेन प्रोच्यते। माया हि सदसद्भ्यामनिवर्चनीया, नैव सत् नैव चासत्। ब्रह्मैव केवलं सदिति तेषां मतम्। नित्यत्वस्य द्वितीयं लक्षणं केवलं साङ्ख्ययोगदर्शनाभ्यामेव स्वीक्रियते, न दर्शनान्तरेषु तत् स्वीकृतम्। न्यायवैशेषिकादिदर्शनेष्वपि नित्यत्वस्य प्रथममेव लक्षणं स्वीक्रियते, अत एव केवलमात्माकाशकालादीनां तत्त्वानां परिवर्तनरहितानामेव नित्यत्वमेतैः दर्शनैः स्वीक्रियते। प्रकृतेस्तु स्वीकार एव नास्ति।

शब्दानां नित्यत्वं वाऽनित्यत्वं वा

शब्दानां नित्यत्वं वा अनित्यत्वं वेति विवादो दर्शनेषु प्रसिद्धो विद्यते। नैयायिकास्तावद् ब्रुवते शब्दा अनित्याः। मीमांसकास्तु शब्दस्य नित्यत्वं स्वीकुर्वन्ति।

[9]महा.पस्प. पृ.५३

अयमपि विवादो भगवता पतञ्जलिना विवेचितः। शब्दस्य नित्यत्वं वानित्यत्वमिति सन्देहः एव कुतः ? अत्र प्रदीपे प्रोच्यते अत्र हि तावद्विप्रतिपत्त्या संशयः, उभयथा सम्भवति। तत्र कारणमिदं यत् शब्दपदस्य बहुधा प्रयोगो भवति, कदाचित् ध्वनिं बोधयितुं 'शब्द' पदं प्रयुज्यते कदाचित्तु स्फोटेऽपि शब्दपदं प्रयुज्यते। ध्वनेस्तु न कश्चन नित्यत्वं स्वीकरोति, नैयायिकाः वैशिषिकाश्च ध्वनिभिन्नस्य शब्दस्य सत्तायां प्रमाणमेव नास्तीति वदन्तस्तस्य ध्वनेरेव शब्दत्वं स्वीकुर्वन्ति। वैयाकरणाः मीमांसकाश्च ध्वनिव्यङ्ग्यं स्फोटमेव शब्दतया व्यवहरन्ति। स्फोटस्य तु नास्त्यनित्यत्वम्। अतएव सन्देहः सम्भवति[10]। अतएव विनैव पूर्वाग्रहं निष्पक्षतया पतञ्जलिरुभयथापि व्याख्यानं करोति। तस्यायामाशयो विद्यते यत् उभयथा खलु लक्षणप्रवृत्त्या भाव्यम्। शब्दनित्यत्ववादी शब्दानित्यत्ववादी द्वावपि शब्दान् प्रयुञ्जेते। अतो नैतद्युक्तं यदेकस्य मते व्याख्यानं भवति, अपरस्य मते न भवति[11]।

जातिर्नित्या वाऽनित्या वा

जातिविषये दर्शनेषु बहुधा विवादो भवति। नैयायिकाः मीमांसकास्तावद् ब्रुवते यत् जातिर्नित्या। केचन तु जातेरस्तित्वमेव न स्वीकुर्वन्ति। पतञ्जलिना जातेः स्वरूपविषये विचारः क्रियते। जातिर्नित्या वाऽनित्या इति प्रश्नो भवति। तत्र हि कः पदार्थः, जातिर्वा पदार्थः व्यक्तिर्वा, द्रव्यं वा गुणो वा इत्यादयो बहवो विषयाः भवन्ति[12]। तेपि पतञ्जलिना सुनिपुणं निभालिताः। मुख्यतया वक्तुं शक्यते यत् प्रश्नो भवति द्रव्यं वा पदार्थः आकृतिर्वा ? प्रायश एते सर्वे विषयाः दार्शनिकैरपि विचार्यन्ते। पतञ्जलिना सङ्क्षेपेणैतद्विषयिणी मुख्या समस्या समुस्थापिता विद्यते।

परस्परं प्रभावः

व्याकरणदर्शनस्य यादृशः सिद्धान्तो विद्यते अद्वैतवादस्य, तथैव सिद्धान्तो विद्यते शङ्कराचार्यस्यापि। द्वाभ्यामपि अद्वैतमेव स्वीक्रियते। वाक्यपदीये भर्तृहरिणा तावत् शब्दाद्वयवादस्य प्रणयनं कृतं विद्यते। शङ्कराचार्यस्याद्वैतवादस्तावद् भर्तृहरिणा प्रस्तुताद्वैतवादात् काञ्चन छायां गृह्णाति। भर्तृहरिप्रणीतमिदमेव दर्शनं कालान्तरे काश्मीरशिवाद्वयवादनाम्नापि प्रसिद्धिं प्राप्नोति, नात्र विद्यते विदुषां

[10] विप्रतिपत्त्या संशयः। केचिद् ध्वनिव्यङ्ग्यं वर्णात्मकं नित्यं शब्दमाहुः। अन्ये वर्णव्यतिरिक्तं पदस्फोटमिच्छन्ति। वाक्यस्फोटमन्ये सङ्गिरन्ते। अन्ये तु ध्वनिरेव शब्दः स च कार्यः, तद्व्यतिरेकेणान्यस्यानुपलम्भादित्याचक्षते (महा.पस्प. पृ.४६)

[11] उभयथापि लक्षणं प्रवर्त्यमिति (महा.पस्प. पृ.४६)

[12] महा.पस्प. पृ.५२-५४

काचन विप्रतिपत्तिः। एवं दर्शनरीत्यापि व्याकरणदर्शनस्य महत्त्वं दर्शनान्तरेषु प्रभावश्च दरीदृश्यते।

परिष्कारांशः

व्याकरणदर्शने तावत् कश्चन परिष्कारांशोपि विद्यते। यथा हि प्रक्रियाग्रन्थे व्याकरणं सर्वाण्यपि दर्शनानि महदुपकरोति तथैव परिष्कारांशे व्याकरणदर्शनं दर्शनान्तराणि च सम्यक्तया नव्यन्यायस्तावद् उपकरोति। तत्रेदं कारणं विद्यते यत् यः परिष्कारांशो विद्यते सः नव्यन्यायस्य परिष्कारप्रक्रियां विना कदाचिदपि सफलीभवितुं नार्हति। नव्यन्यायस्य तत् वैशिष्ट्यं विद्यते यत् तत्र परिष्कारांशस्य महद्योगदानं विद्यते। परिष्काराणां कस्तावदुपयोगो विद्यते? अत्र हि सङ्क्षेपेण वक्तुं शक्यते यत् असन्देहार्थं परिष्कारांशस्य भवति तावदुपयोगः। अत एव वस्तुतः शास्त्रेषु न्यायदर्शने च प्राधान्येन परिष्कारप्रक्रिया प्रारब्धा। असन्देहस्तु न केवलं नव्यन्यायस्य परिष्कारप्रक्रियाया एव प्रयोजनं विद्यते किन्तु व्याकरणशास्त्रेपि तद् मुख्यप्रयोजनेष्वन्यतमं प्रयोजनं भवति। अत एव हि पतञ्जलिना पस्पशाह्निके प्रोक्तम् – "रक्षोहागमलघ्वसन्देहाः प्रयोजनम्[13]।" यदि हि तत्र प्रयोजनपूर्णतार्थं नव्यन्यायस्य भूरिशः उपयोगः कर्तुं शक्यते तर्ह्यवश्यमेव सः करणीयः। अत एव परवर्तिभिः वैयाकरणैः नव्यन्यायस्य भूरिशः उपयोगः विहितः। ते एव वैयाकरणाः नव्यवैयाकरणनाम्ना प्रसिद्धाः सञ्जाताः। नागेशभट्टादयस्तावन् नव्यवैयाकरणेष्वन्यतमाः भवन्ति। इदानीमप्येषा प्रक्रिया प्रचलत्येव। विंशतिशताब्द्यां श्रीमद्भिः रामप्रसादत्रिपाठिमहोदयैः नव्यन्यायशैलीं समाश्रित्य सूत्राणामर्थविवेचनस्य काचनापूर्वैव शैली आविष्कृता, यस्यां स्फुटता भवति, स्पष्टता भवति। अत एव दर्शनानां व्याकरणशास्त्रेण सह घनिष्ठः सम्बन्धो विद्यते नास्त्यत्र काचन संशीतिः।

शब्दसंक्षेपः

१. अष्टा. - अष्टाध्यायी
२. कठ.भा. - कठोपनिषद्भाष्यम्
३. कठ.आ. - कठोपनिषद् आनन्दगिरि टीका
४. महा.पस्प. - महाभाष्यम्, पस्पशाह्निकम्
५. वा.प.ब्र. - वाक्यपदीयम्, ब्रह्मकाण्डम्

[13]महा.पस्प. पृ.१७

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. कठोपनिषत्, सम्पा. वैजनाथशर्मा, आनन्दाश्रममुद्रणालय, १९२५
२. पाणिनिविरचिता अष्टाध्यायी, परिष्कर्ता श्रीगोपालदत्तशास्त्री, सम्पा. श्रीगोपालदत्तपाण्डेयः, चौखम्बा सुरभारती प्रकाशन ग्रन्थमाला - १९, २०१७
३. पातञ्जलं महाभाष्यम्, प्रथमखण्डः, प्रथमपादः, नवाह्निकरूपं प्रदीपोद्योतसहितं, सम्पा. डॉ. बालशास्त्री, वाणी विलास प्रकाशन, वाराणसी, द्वि.सं, १९८८
४. वाक्यपदीयम्, ब्रह्मकाण्डम्, हरिवृषभकृतस्वोपज्ञवृत्त्या अम्बाकर्त्रीव्याख्यया च सहितम्, सम्पूर्णानन्दसंस्कृतविश्वविद्यालयः, वाराणसी, १९८८

✿✿✿

समीक्षित पाठ-सम्पादन के प्रचलित सिद्धान्तों की प्रस्तुतता – एक परामर्शन

वसन्तकुमार म. भट्ट

भूमिका

आधुनिक विश्व में यान्त्रिक मुद्रणकला का आविष्कार सार्धशताब्दी-पूर्व ही हुआ था। उससे पहले तो मानव, भूतकाल में लिखे गये और विरासत में मिले ग्रन्थों का अपने हाथ से ही ताडपत्र या भूर्जपत्रादि पर पुनर्लेखन (प्रतिलिपिकरण) करता आया था। अतः प्राचीन काल में हमारे पूर्वजों के द्वारा लिखे गये ज्ञान-विज्ञान के जो ग्रन्थ आज हस्तलिखित पाण्डुलिपियों में उपलब्ध होते हैं, वह बारबार प्रतिलिपिकरण की प्रकिया से गुजरते हुये हम तक पहुँचे हैं। परन्तु मानवकृत प्रतिलिपिकरण के द्वारा पीढ़ी दर पीढ़ी संचरित होनेवाले इन ग्रन्थों का पाठ (Text) आकस्मिक कारणों से नष्ट-भ्रष्ट होता रहा है, लिपिकारों के हाथ से अनजाने में या अज्ञानवशात् और कदाचित् जानबूझ कर भी परम्परागत पाठ में परिवर्तन एवं परिवर्धन किया जाता है। जिसके कारण कवियों एवं शास्त्रकारों के द्वारा रचित ग्रन्थों के पाठ अपने मूल रूप से विचलित हुए हैं। अतः पाण्डुलिपियों में सुरक्षित रहे इन ग्रन्थों का पाठ आज कैसे विशुद्ध एवं श्रद्धेय स्वरूप में सम्पादित किया जाय – यह विचारणीय है। यह प्रश्न केवल भारतीय ग्रन्थों के लिये ही नहीं है, यह बाईबिल आदि अन्य धार्मिक ग्रन्थों के लिये भी है। यूरोपीय देशों में प्राचीन काल की कृतियों का पाठसम्पादन करने के लिये बहुत चर्चायें हुई हैं तथा उसी मार्ग पर आगे बढते हुए विदेशी विद्वानों ने संस्कृत साहित्य के ग्रन्थों की भी पाठालोचना का कार्य शुरू किया था। अब प्राचीन काल में लिखे गये ग्रन्थों की पाठालोचना का कार्य न केवल आवश्यक, बल्कि अनिवार्य है – ऐसी प्रतीति दृढ़ होती जा रही है। अतः, 1. प्राचीन काल की ब्राह्मीलिपि से लेकर शारदा, मैथिली, नेवारी, ग्रन्थ, तेलुगु, नन्दीनागरी आदि लिपियाँ सीखने का 2. पाण्डुलिपियों का संग्रह करने का 3. उनकी विवरणात्मक सूचियाँ बनाने का और 4. पाण्डुलिपियों के माध्यम से हम तक पहुँचे इन ग्रन्थों का समीक्षित पाठ-सम्पादन तैयार करने का कार्य संस्कृत विद्या का नया अनुसन्धान-क्षेत्र बन गया है, जो नवोदित विद्वानों को दिन-प्रतिदिन आकर्षित कर रहा है।

प्रशिष्ट साहित्य की कृतियों की पाठालोचना करके उनके समीक्षित पाठस-म्पादन तैयार करने में यूरोपीय विद्वानों ने जो मार्ग प्रशस्त किया था, उसी मार्ग पर चल कर हमारे देश के प्रोफेसर वी. एस. सुक्थंकर जी एवं गोविन्दलाल. एच. भट्ट जैसे श्रद्धेय विद्वानों ने दो आर्ष महाकाव्य (epics) "महाभारत" तथा "रामायण" का समीक्षित पाठसम्पादन (Critical Text-editing) प्रकाशित किया है। स-

मीक्षित पाठसम्पादन के निदर्श रूप ये दो महनीय कार्य हमारे लिये पथदर्शक बन रहे हैं। यूरोपीय विद्वानों ने बाईबिल के लिए उपयुक्त की वंशवृक्ष पद्धति का अनुसरण/विनियोग इन दोनों महाकाव्यों के पाठसम्पादन में किया था। जिससे बहुत अच्छे परिणाम हासिल भी किये गये हैं। तथापि इसी पद्धति का सर्वत्र अनुसरण हो रहा है - ऐसा दिखता नहीं है। अन्यान्य पाठ-सम्पादकों ने कुछ भिन्न दृष्टि से भी पाठ-सम्पादन किये हैं। अतः पाठ-सम्पादन की एकाधिक प्रविधियों का फैलाव देखते हुए, उन विभिन्न सिद्धान्तों का पञ्चविध भारतीय वाङ्मय के सन्दर्भ में कहाँ, कैसे विनियोग किया जाना चाहिये – इसका एक पुनःपरामर्शन यहाँ प्रस्तुत किया जाता है।

सब से प्रथम, प्राचीन भारतीय कृतियों के पाठ (Text) कितने प्रकार के है? तत्पश्चात् उसके पाठसंचरण का क्या इतिहास रहा है? इन दोनों प्रश्नों का यथासम्भव गहराई से विचार करना चाहिए। क्योंकि हमारे यहाँ साहित्य में भेद होने से पाठ के स्वरूप का भेद होता है। पाठ-स्वरूप में भेद होने के साथ साथ पाठ-कर्तृता का भेद भी ध्यानास्पद है और उसके साथ साथ पाठसंचरण की विभिन्न विधाओं ने भी पाठविकृति की भिन्न-भिन्न समस्याओं को जन्म दिया है। इन तीन बिन्दुओं के साथ, पीढ़ी दर पीढ़ी संचरित हुये पाठ के अभिसाक्ष्यों यानी उपलब्ध पाण्डुलिपियों की सङ्ख्या में भेद होने से भी, उनकी पाठसम्पादन-विधा में भेद करना अनिवार्य हो जाता है।

(1)

डॉ. एस. एम. कत्रे जी ने पाठों के तीन प्रकार बताये है[1]। 1. मूलग्रन्थकार का स्वहस्तलेख, 2. स्वहस्तलेख की तुरन्त की प्रतिलिपि, या ३. प्रतिलिपि की प्रतिलिपि की....प्रतिलिपि की प्रतिलिपि..और उसकी भी वंशज प्रतिलिपियाँ। परन्तु इनको हम 'पाठ के प्रकार' नहीं कहेंगे। ये तो उपलब्ध पाठों के अभिसाक्ष्यों (witness) के भेद हैं। वस्तुतः भारतीय सन्दर्भ में सोचें तो हमारे वहाँ पाँच प्रकार के संचरित-पाठ विद्यमान हैं। जैसा कि –

(1) दृष्ट-साहित्य - भारतीय मान्यता के अनुसार वेद अपौरुषेय हैं, ऋषि-मुनियों को वेदमन्त्रों का दर्शन हुआ था। अर्थात् भारत में एक ऐसा साहित्य है कि जिसका कोई कर्ता ही नहीं है। क्योंकि वेदसाहित्य एक अकर्तृक-रचना है। वेदमन्त्रों को हमने अपौरुषेय माना है। इन ग्रन्थों में पाठान्तर, या पाठ की अशुद्धि का सवाल नहीं उठा है। (किन्तु वैदिक साहित्य में मन्त्रसंहिताओं को छोड़ कर,

[1]Now texts may be either autographs, or immediate copies of autographs, or copies of copies , and this in any degree. (Katre, p.19)

जो उपनिषद् भाग है, उसका पाठ विवादग्रस्त बना है।)

(2) उत्कीर्ण-साहित्य - सम्राट् अशोक (ईसा पूर्व 283) से आरम्भ करके 18 शती पर्यन्त के शैललेख, शिलालेख, स्तम्भलेख और ताम्रलेख पर (ब्राह्मीलिपि या देवनागरी-आदि लिपि में उत्कीर्ण) जो पाठ पढ़ने को मिलता है, उन सभी का पाठालोचन करके उसका समुचित पाठसम्पादन करना आवश्यक है। क्योंकि ऐसे उत्कीर्ण पाठों में भी कालान्तर में पैदा हुई अनेक विकृतियाँ दिखाई दे रही हैं। पर्वत या चट्टानों पर उत्कीर्ण किये गये इन लेखों के पाठ स्वहस्तलेख की तुरन्त की प्रतिलिपि कहे जाते हैं। क्योंकि ऐसे लेख को खुदवाने के बाद राजाओं के मन्त्री लोग उस की पुनःपरीक्षा भी कर लेते थे। वेदों का मन्त्रपाठ और उत्कीर्ण लेखों का पाठसंचरण नियन्त्रित रूप से होता रहा है – यह सर्व-स्वीकार्य हकीकत है।

(3) प्रोक्त-साहित्य - रामायण, महाभारत एवं अष्टादश पुराणों का पाठ प्रोक्त साहित्य के नाम से जानना चाहिये। क्योंकि इन कृतियों का पाठ आदिकाल से ही कथा-कीर्तन अर्थात् प्रवचन के माध्यम से प्रवाहित होता रहा है। ऐसी कृति के पारायण के दौरान कथाकारों के द्वारा उसमें बहुविध परिवर्तन एवं प्रक्षेपादि भी किये जाते है। परिणाम स्वरूप उसमें मूल पाठ यथावत् रहा ही नहीं है। ऐसे पुराणादि के पाठों को 'अनेक-कर्तृक-पाठ' कहा जाता है।

(4) कृत-साहित्य - कालिदास, बाणभट्ट, भवभूति आदि कवियों, भामह, दण्डी, वामन, आनन्दवर्धन, मम्मट , शङ्कराचार्यादि शास्त्रकारों, तथा उनके अनेक टीकाकारों के द्वारा जो काव्य, नाटक, शास्त्रादि का प्रणयन हुआ है, उनको ‘कृत-साहित्य’ कहना चाहिये। ऐसी कृतियों की पुष्पिका में लिखा होता है कि "इति कालिदासकृतं अभिज्ञानशाकुन्तलं नाम नाटकं समाप्तम्" । यहाँ पर एक ही निश्चित कर्ता होता है। इसलिये इस कृत-साहित्य के पाठ को हम 'एक-कर्तृक रचना' भी कहेंगे।

यहाँ पर प्रोक्त एवं कृतसाहित्य का पाठ हस्तलिखित पाण्डुलिपियों में ही बहुशः संचरित हुआ है और सुरक्षित रहा है। लेखकों (लिपिकारों) के द्वारा बारबार उसका (देश की विभिन्न लिपियों में) प्रतिलिपिकरण होने के कारण, (तथा मूल कवि या शास्त्रकार के दिवंगत हो जाने के कारण) इस के पाठ की याथातथ्य रूप में सुरक्षा नहीं हुई है। क्योंकि ऐसे पाठों का संचरण अनियन्त्रित रूप से हुआ है। मध्यकालीन संतसाहित्य के रचयिता तुलसी, कबीर, मीराबाई, नरसिंह मेहता, तुकाराम, ज्ञानेश्वरादि के पदों का पाठ भी अनियन्त्रित रूप से, पाण्डुलिपियों में एवं मौखिक रूप में संचरित होता रहा है।

(5) श्रुत-साहित्य - भगवान् बुद्ध एवं भगवान् महावीर ने जो भी धर्मोपदेश दिया था वह आमप्रजा के बीच में जा कर मौखिक रूप से दिया था। उन्होंने कभी भी अपने धर्मोपदेश को कलम उठा कर कागज पर अपने हाथ से लिख कर नहीं दिया था। बुद्ध तथा महावीर के तत्कालीन प्रत्यक्ष शिष्यों ने उसे सुन सुन कर स्मृतिस्थ रखा था और उसे पीढ़ी दर पीढ़ी संचरित किया है। अतः बुद्ध एवं महावीर की वाणी को हम 'श्रुत-साहित्य' कहेंगे। लेकिन इस साहित्य का पाठसंचरण शुरू में मौखिक रूप से हुआ था, लेकिन कालान्तर में उसे भी लिपिबद्ध किया गया है। यानी उन दोनों के उपदेश-वचनों का पाठसंचरण उभयात्मक था। जैसे कि बुद्ध-परिनिर्वाण के बाद बौद्धसाधुओं ने तीन-चार 'संगीतियों' में एकत्रित हो कर (बुद्धवचनों के सामूहिक पारायणों में) अपने अपने स्मृतिस्थ बुद्धवचनों की परीक्षा कर ली थी। अशोक ने तो जिन बौद्धसाधुओं को बुद्धवाणी सही रूप में याद नहीं थी, इन सब को संघ से बाहर निकाल दिया था। भगवान् महावीर के परिनिर्वाण के बाद जैन साधुभगवन्तों ने भी ऐसे सम्मेलन बुलाये थे, और अपने अपने स्मृतिस्थ ज्ञान की परीक्षा कर ली थी। यानी इन दोनों श्रमण परम्पराओं में कुछ शताब्दियों तक तो श्रुतज्ञान नियन्त्रित रूप से संचरित हुआ था। परन्तु बाद में यह परम्परा अक्षुण्ण नहीं रही, और भगवान् बुद्ध एवं महावीर के वचन भी लिपिबद्ध (ग्रन्थस्थ) कर लिये गये थे। अतः उनकी भी प्रतिलिपियाँ बनाना शुरू हुआ था, परिणाम स्वरूप उस श्रुतज्ञान में भी बहुविध पाठविचलन होना शुरू हो गया था।

इस तरह से, भारतीय सन्दर्भ में देखा जाय तो- 1. दृष्टसाहित्य, 2. उत्कीर्ण-साहित्य, 3. प्रोक्तसाहित्य, 4. कृतसाहित्य तथा 5. श्रुतसाहित्य – ऐसे पाँच प्रकार का पाठ (Text) हमारे सामने विद्यमान है। इन पाँचों तरह के साहित्य का पाठ अलग अलग रूप से पीढ़ी दर पीढ़ी (तथा नियन्त्रित-अनियन्त्रित रूप से) संचरित होता रहा है। अब ध्यातव्य है कि पाठसंचरण का स्वरूप भिन्न-भिन्न होने के कारण इन में प्रविष्ट होनेवाली अशुद्धियाँ एवं विकृतियों का स्वरूप भी भिन्न भिन्न दिखता है तथा अतिप्राचीन काल की पाण्डुलिपियाँ भी मिलती ही नहीं है। आज उपलब्ध होनेवाली पाण्डुलिपियों का समय भी तीन सौ या चार सौ साल से अधिक पुराना नहीं है। अतः इन द्विविध परिस्थितियों में, इन पाँचो तरह के पाठों का सम्पादन करने में उपायभेद सोचना चाहिये।

(2)

प्रशिष्ट भारतीय (संस्कृत, पालि एवं प्राकृत) भाषाओं में लिखे गये विपुल साहित्य का पाठ, जो अद्यावधि पाण्डुलिपियों में प्रवहमान हुआ है और इसलिये वह अपने मूल रूप से विचलित भी हो गया है, उसका "समीक्षित पाठसम्पादन"

(Critical text-editing) किस तरह से किया जाय तो अधिक फलदायी होगा? - यह विचारणीय है। पश्चिमी देशों में जो विचारधारायें विकसित हुई हैं उनमें से प्रशिष्ट कृतियों के पाठसम्पादन के लिये तीन मार्ग उद्भावित किये गये है - (क) प्रतिलेखन पद्धति से पाठसम्पादन (Copy-text editing), (ख) संदोहन पद्धति से पाठसम्पादन (Eclectic text-editing) तथा (ग) वंशवृक्ष पद्धति से पाठसम्पादन (Stemmatic text-editing)।

(क) प्रतिलेखन पद्धति से पाठसम्पादन - (Copy-text editing)

किसी भी कृति का 'पाठ' 1. केवल एक ही पाण्डुलिपि में उपलब्ध होता हो, या 2. कोई लेख शिला, पर्वत, स्तम्भ, या ताम्रपत्र पर उत्कीर्ण हो, अथवा 3. भाग्यवशात् कोई ग्रन्थकार का स्वहस्तलेख उपलब्ध होता हो तो उपर्युक्त प्रथम प्रकार का "प्रतिलेखन पद्धति से पाठसम्पाद" करना चाहिये। यहाँ पर 'पाठ' के जो अवाच्यांश या त्रुटितांश होते हैं, उसका पाठ कैसे पुनः प्रतिष्ठित किया जाय? यह चर्चा का विषय बनता है। जो रूढिवादी पाठसम्पादक होते हैं वे उपलब्ध पाठ के त्रुटितांश को बिन्दुओं की लकीर (.......) से यथावत् रखने के पक्ष में होते हैं। दूसरे जो उदारतावादी पाठसम्पादक होते हैं वे असम्बद्ध या दुर्बोध या त्रुटित पाठ्यांश को असह्य मानते हैं। अतः वे 'पूर्वापर सन्दर्भ में जो सुसंगत, सुबोध प्रतीत होता है ऐसे नवीन शब्दों से पाठ का पुनर्गठन कर लेना चाहिये' ऐसा सुझाव देते है। अर्थात् उदारतावादी पाठसम्पादक पाठसुधार को तथा पाठ के पुनर्गठन को पहले महत्त्व देते हैं। उनके विरुद्ध, जो रूढिवादी पाठसम्पादक होते हैं वे परम्परागत पाठ को यथावत् रख कर 'स्थितस्य गतिश्चिन्तनीया' के सिद्धान्त पर, उपलब्ध असम्बद्ध पाठ्यांश के अर्थघटन करने के प्रयास को पहले महत्त्व देते हैं। नाट्यशास्त्र की अभिनवभारती टीका का पाठ सम्पादित करते समय श्रद्धेय आचार्य श्रीविश्वेश्वरजी ने त्रुटित पाठों के पुनर्गठन को प्राधान्य दिया है और स्वकल्पित नवीन शब्दों का उपनिवेश करके वाक्यपूर्ति की है और प्रकरणसंगति बिठाई है। उसको हम उदारतावादी पाठसम्पादन कहेंगे। यहाँ पर पुनरुक्ति करके याद दिलाया जाता है कि 'प्रतिलेखन पद्धति' (Copy text-editing) के पाठसम्पादन में केवल एक ही पाण्डुलिपि में सुरक्षित रहे पाठ का सम्पादन करने की बात का समावेश होता है।

(३)

कदाचित् ऐसा भी होता है कि किसी कृति की शताधिक पाण्डुलिपियाँ विद्यमान होते हुए भी, कोई सम्पादक केवल एक ही पाण्डुलिपि (जो सरलता से, अनायास मिल गई हो उस) के आधार पर उसे पढ़ कर प्रतिलेखन के तौर पर, उसका

प्रकाशन कर देता है तो वह भी 'प्रतिलेखन पद्धति' (Copy text-editing) प्रकार का पाठसम्पादन कहा जायेगा। आलस्य के कारण या प्रसिद्धि के मोह में, उपलब्ध अन्य पाण्डुलिपियों को देखे बिना जब कोई पाठसम्पादन कर देता है तो उसे अनालोचनात्मक पाठसम्पादन कहा जायेगा।

अब, उपलब्ध अनेक पाण्डुलिपियों को देखे बिना, जब केवल एक ही पाण्डुलिपि के आधार पर जो सम्पादन किया जाता है उसको 'अनालोचनात्मक पाठसम्पादन' (Uncritical text-editing) के नाम का कलङ्क लग जाता है। अतः दूसरे सम्पादक लोग इस कलङ्क से बचने के लिये, केवल एक प्राचीनतम पाण्डुलिपि (Oldest manuscript school) को आधार बनाकर पाठसम्पादन करते हैं, या उपलब्ध अनेक पाण्डुलिपियों में से जो एक 'उत्तम पाण्डुलिपि' (Best manuscript school) होती है उसको (अथवा किसी के द्वारा प्राचीन काल में ही परीक्षित हो ऐसी पाण्डुलिपि को) आधार बना कर पाठसम्पादन कर लेते हैं। इस दृष्टि से जो पाठसम्पादन किया जाता है उस में वस्तुलक्षिता (objectivity) जरूर है। लेकिन पाठ की सच्चाई का प्रमाण केवल प्राचीनता या उत्तमता ही नहीं होती है और 'उत्तम' या 'प्राचीनतम' पाण्डुलिपि के आधार पर पाठसम्पादन करने का यह उपक्रम तभी मान्य हो सकता है जब उपलब्ध अनेक पाण्डुलिपियों में केवल "अनुलेखनीय सम्भावना" वाली यानी प्रतिलिपि-कर्ता के अनवधान से या अज्ञान के कारण पैदा हुई हो ऐसी ही अशुद्धियाँ हों। अतः शताधिक पाण्डुलिपियाँ मिलने पर भी केवल उत्तमता या प्राचीनतमता के आधार पर प्रतिलेखन पद्धति से पाठसम्पादन करने में दोष भी है, और उसमें कुछ मर्यादाएँ भी हैं।

(4)

(ख) संदोहन पद्धति से पाठसम्पादन (Eclectic text-editing)

पाठसम्पादन के क्षेत्र में एक दूसरा दृष्टिकोण भी विचारणीय है। न प्राचीनतम, और न उत्तम पाण्डुलिपि का शरण लेना, क्योंकि यह मार्ग तो जब (उपलब्ध होनेवाली अनेक पाण्डुलिपियों में) केवल "अनुलेखनीय सम्भावना" वाली ही अशुद्धियाँ हों तब औचित्य रखता है। लेकिन जब (1) उपलब्ध शताधिक पाण्डुलिपियों में सार्थक पाठान्तर होते है तब उस ग्रन्थ के पाठसम्पादन में 'संदोहन पद्धति' अधिक औचित्यपूर्ण लगती है। इस पद्धति में जो पाठ बहुसङ्ख्यक पाण्डुलिपियों (Majority of manuscripts) में संचरित हुआ है ऐसा देखा जाता है, तब उस सामान्य पाठ का चयन किया जाता है और जो जो पाठ्यांश अल्पसङ्ख्यक पाण्डुलिपियों में ही संचरित हुआ दिखाई देता हो, उसको अस्वीकार्य पाठान्तर माना जाता है। इस तरह से सामान्य पाठ्यांश के संदोहन करने की दृष्टि से जो

पाठसम्पादन किया जाता है उस में जरूर वस्तुलक्षिता (objectivity) है ऐसा कहना पड़ेगा। लेकिन यहाँ पर बहुसङ्ख्यक पाण्डुलिपियों में मिलनेवाला पाठ 'अर्वाचीन काल का है या प्राचीन काल का है'? – यह हम किसी भी तरह से नहीं जान सकेंगे। परिणामतः पाठसम्पादन में प्राचीन से प्राचीनतर पाठ की खोज का उपक्रम विस्मृत हो जाता है। (2) इस तरह की संदोहन पद्धति के पाठसम्पादन में कभी कभी सर्वाधिक पाण्डुलिपियों के सामान्य पाठ का ग्रहण नहीं करके, उसके बदले में, अलग अलग पाण्डुलिपियों में बिखरे हुए गुणवत्ता सभर पाठान्तरों का चयन किया जा सकता है। यहाँ तरह तरह के सार्थक पाठान्तरों में से जो जो पाठान्तर अत्यन्त काव्यत्वपूर्ण या चमत्कृतिपूर्ण या अपने सम्प्रदाय के जो अनुकूल हो ऐसे अर्थ देनेवाले पाठान्तर हो ऐसे पाठान्तरों का चयन करके भी पाठसम्पादन किया जा सकता है। इसको भी 'संदोहन पद्धति' (या दूसरे यथार्थ शब्दों में कहे तो मधुकर-वृत्ति) से (Eclectic principle) किया हुआ पाठसम्पादन कहा जाता है। परन्तु गुणवत्ता के आधार पर जो पाठ का चयन होता है उसमें सम्पादक की रुचि-अरुचि एवं साम्प्रदायिक अभिनिवेश-बुद्धि भी प्रतिबिम्बित होती हैं। अर्थात् ऐसा पाठसम्पादन आत्मलक्षिता (subjectivity) से भरा होगा। ऐसे पाठसम्पादनों में यही सब से बड़ा दोष अन्तर्गभित रहता है। (जिसके कारण ऐसे संदोहन या मधुकर-वृत्ति से किये गये पाठ सम्पादन सर्व-स्वीकार्य नहीं बन सकते हैं।) तथा इसमें एक दूसरी मर्यादा यह भी रहती है कि प्रस्तुत कृति की कितनी पाठपरम्परायें वाचनायें (recensions) प्रवर्तमान हैं, या कौन सी पाठपरम्परा प्राचीनतर है या प्राचीनतम है? यह भी सोचे बिना ही काम निपटाया जाता है।

नीलकण्ठ ने जब महाभारत पर 'भारतभावदीप' नामक टीका लिखी है, तब देश के विभिन्न प्रान्तों से अनेकानेक पाण्डुलिपियाँ एकत्र की गई थी और उनमें से जहाँ जो भी उत्तम (अग्रगण्य) पाठान्तर मिले, उसका चयन करके (एक तरह से गुणोपसंहार-न्याय से पहले पाठसम्पादन करके, बाद में) उस पर टीका लिखी गई थी[2]। ऐसे संदोहन पद्धति वाले (Eclectic text-editing) पाठसम्पादन में भी पाठान्तरों की गुणवत्ता पर ध्यान दिया जाता है। परन्तु उपलब्ध पाण्डुलिपियों में से प्राचीनतर या प्राचीनतम पाठ्यांश की शोध की ओर ध्यान नहीं होता है। जो कृति का पाठ शताब्दियों से पाण्डुलिपियों में संचरित होता रहा है, उसकी पाठपरम्परायें कितने प्रकार की हैं, तथा प्राचीनतर पाठ्यांश कौन सा है ? – यह 'इदं प्रथमतया' गवेषणीय होता है।

[2]बहून् समाहृत्य विभिन्नदेश्यान् कोशान्, विनिश्चित्य तु पाठमग्र्यम्।
प्राचां गुरूणाम् अनुसृत्य वाचमारभ्यते भारतभावदीपः।(महा.आ. 1-1)

'कृत-साहित्य' की कोई कृति का पाठ यदि सन्दोहन पद्धति से सम्पादित किया जायेगा तो उसमें निश्चित ही आत्मलक्षिता प्रविष्ट होती है, और इसी कारण से ऐसा पाठसम्पादन सर्वस्वीकार्य भी नहीं बनता है। इसी तरह से 'श्रुत-साहित्य' का पाठ भी यदि सन्दोहन पद्धति से सम्पादित किया जायेगा, तो वहाँ भी साम्प्रदायिक अभिनिवेश-बुद्धि कार्यरत होगी तथा प्राचीनतर या प्राचीनतम पाठपरम्पराओं का भी ज्ञान कदापि नहीं होगा। संक्षेप में कहें तो यह दूसरी पद्धतिवाले (Eclectic text-editing) पाठसम्पादन में अनेक भयस्थान दिखाई दे रहे हैं।

(5)

(ग) वंशवृक्ष पद्धतिवाला पाठसम्पादन (Stemmatic Text-editing)

युरोपीय देशों में, प्रशिष्ट कृतियों के पाठसम्पादन के लिये जो विभिन्न विधायें विकसित हुई हैं, उसमें एक तीसरा प्रकार हैः- वंशवृक्ष पद्धतिवाला (Stemmatic Text-editing) पाठसम्पादन। यह पद्धति सारे संसार में बहुत प्रचलित हुई है। इस पद्धति में 1. अनुसन्धान (Heuristics), 2. संशोधन (Recension), 3. पाठसुधारणा एवं संस्करण (Emendation) तथा 4. उच्चतर समीक्षा (Higher Criticism) – जैसे चतुर्विध सोपान होते हैं। यहाँ पहले सोपान पर विविध भण्डारों में उपलब्ध हो रही पाण्डुलिपियों की प्रतिलिपियाँ (photo-copies) एकत्रित की जाती हैं। तत्पश्चात् पसंद की गई प्रत्येक पाण्डुलिपि का पाठ (= अशुद्धियाँ तथा पाठान्तरादि) सन्तुलन-पत्रिकाओं (collation-sheets) में अंकित किया जाता है। जिससे समान अशुद्धियाँ एवं समान स्थान में प्राप्त होनेवाले त्रुटितांश के आधार पर, एवमेव, समान अधिक पाठ्यांश वाली पाण्डुलिपियों का पहले वर्गीकरण किया जाता है तथा उनके आधार पर उपलब्ध पाण्डुलिपियों के पारस्परिक आनुवंशिक सम्बन्ध ढूँढे जाते हैं। जिससे कौन कौन सी पाण्डुलिपियों की पूर्वज आदर्श-प्रति समान होगी या सर्वथा भिन्न होगी यह निश्चित किया जाता है। अर्थात् संतुलन-पत्रिकाओं के सहारे ही एकत्र की गई पाण्डुलिपियों का एक तरह का वंशवृक्ष (genealogical tree / pedigree / stemma codicum) सोचा जाता है। ततः पाठ्यग्रन्थ की कितनी वाचनायें (पाठपरम्परायें) प्रवर्तमान है? यह निश्चित किया जाता है। और, अन्त में विभिन्न वाचनाओं में से कौन सी वाचना में प्राचीनतर या प्राचीनतम पाठ्यांश (आर्ष या लघुपाठ के रूप में) संचरित हुआ है ? यह सब तय किया जाता है। ऐसे प्राचीनतम पाठ को अधिक श्रद्धेय मान कर, उसके आधार पर पाठसम्पादन किया जाता है तथा अस्वीकार्य पाठान्तर पादटिप्पणी में निर्दिष्ट किये जाते हैं। इस पाठसम्पादन की प्रस्तावना में पसंद की गई पाण्डुलिपियों का विस्तृत विवरण दिया जाता है। पाण्डुलिपियों के प्रथम एवं अन्तिम पृष्ठ का फोटोग्राफ भी दिया जाता है। परिशिष्टों में अमान्य किये गये प्रक्षिप्तांश रखे जाते हैं। एवं

तरह तरह की श्लोक-सूचियाँ तथा शब्द-सूचियाँ जोड़ी जाती हैं, ताकि किसी भी तरह के सन्दर्भ को हमारा पाठक जल्दी से ढूँढ सके। इस तरह की प्रक्रिया से किये गये पाठसम्पादन को 'समीक्षित पाठसम्पादन' (Critically edited text) कहा जाता है। इस पद्धति से किये गये पाठसम्पादन में एक ही ग्रन्थ कितनी वाचनाओं (शाखाओं) में प्रवाहित हुआ है वह जाना जाता है तथा इसमें नितान्त वस्तुलक्षिता होती है एवं प्राचीन से प्राचीनतर पाठ ढूँढा जा सकता है। अतः यह प्रक्रिया सर्वाधिक वरणीय मानी गई है। यहाँ पर प्रथम तीन सोपान में जो कार्यविधि की जाती है उसको 'निम्न-स्तरीय पाठालोचन' (Lower Criticism) कहते हैं। तत्पश्चात् (समीक्षित पाठसम्पादन का प्रकाशन हो जाने के बाद भी) चतुर्थ सोपान के रूप में 'उच्च-स्तरीय पाठालोचन' (Higher Criticism) का कार्य करना होता है।

सन्दोहन पद्धतिवाले पाठसम्पादन की अपेक्षा से, यह तीसरे प्रकार का – वंशवृक्ष-पद्धतिवाला – पाठसम्पादन अधिक विश्वसनीय है। क्योंकि इस पद्धति से जो सम्पादन तैयार होता है, उसमें काफी हद तक वस्तुलक्षिता (objectivity) बनी रहती है तथा अभीष्ट कृति की पाठपरम्पराओं के भेदोपभेद जान कर, उसमें कौन सा अंश प्राचीनतर या प्राचीनतम है ? यह भी निश्चित किया जाता है। अतः एकाधिक पाण्डुलिपियों वाले 'प्रोक्त', 'कृत' तथा 'श्रुत' प्रकार के साहित्य कृति के लिये यह तीसरी वंशवृक्ष पद्धतिवाला पाठसम्पादन अधिकतर फलदायी दिखाई रहा है। यहाँ एक जिज्ञासा होती है कि दूसरी सन्दोहन-पद्धति कहाँ प्रयुक्त की जा सकती है या कहाँ पर वह अधिक उपयुक्त होगी ?। इसका उत्तर यह है कि वंशवृक्ष पद्धतिवाले पाठसम्पादन की जो लम्बी प्रक्रिया है, उसके अन्तर्गत (ही) हम इस सन्दोहन पद्धति का विनियोग कर सकते हैं। जैसा कि - वंशवृक्ष पद्धति का अनुसरण करके जब 'प्रोक्त' प्रकार की किसी कृति की पाण्डुलिपियों के पहेले पारस्परिक आनुवंशिक सम्बन्ध प्रस्थापित किये जाते है, तब 'प्राचीनतर' या 'बहुसङ्ख्यक-पाण्डुलिपियों' के सामान्य पाठ का सन्दोहन ही किया जाता है। (तथा जो जो पाठभेद प्राचीनतर नहीं है, या अल्पसंख्यक पाण्डुलिपियों में मिलने वाला पाठ है – उसे अस्वीकार्य पाठ के रूप में पादटिप्पणी में रखा जाता है।)

'प्रोक्त' प्रकार की साहित्यिक कृति में एक बात शुरू से ही साफ रहती है कि जो प्रोक्त-साहित्य है वह अनेक-कर्तृक होते हैं। अर्थात् वहाँ पर मूलभूत रूप से ही एक निश्चित पाठ कदापि नहीं होता है। अतः निम्नस्तरीय पाठालोचना के दायरे में प्रोक्तग्रन्थ की पाण्डुलिपियों में से सामान्य या प्राचीनतर पाठ का सन्दोहन ही करना पड़ता है। पाठसम्पादन का इतना कार्य हो जाने के बाद, जब उच्चस्तरीय

पाठालोचना शुरू की जाती है तब – कौन से ऐतिहासिक घटनाचक्र के कारण कृति का अमुक पाठ्यांश बदला गया है इत्यादि सोचा जाता है तथा विभिन्न काल खण्डों में (विभिन्न कर्ताओं के द्वारा) जो जो पाठ्यांश में प्रक्षेप या परिवर्तनादि हुआ होगा ऐसा दिखाई देता है, उसका समय निर्धारित किया जाता है।

एककर्तृक 'कृत' प्रकार के साहित्य में वंशवृक्ष-पद्धति से पहले कृति का पाठ कितने प्रवाहों में विभक्त होता है – यह देख लिया जाता है। यहाँ पर भी प्राचीन से प्राचीनतर पाठ्यांश कौन हो सकता है, तथा प्राचीनतर से भी प्राचीनतम पाठ्यांश कौन हो सकता है – यह ढूँढने का प्रयास किया जाता है। तथापि इस 'कृत' प्रकार के साहित्य में, जहाँ कोई एक ही कर्ता / कवि निश्चित होता है उसमें हमारा लक्ष्य कोई एक ही निश्चित पाठ निर्धारित करने का रखना चाहिये। अतः वंशवृक्ष-पद्धति के द्वारा पाण्डुलिपियों में जो द्विविध पाठपरम्परायें (वाचनाएं) दिखाई देती हो, उन दोनों की सम्मति लेकर, या 'उच्चस्तरीय पाठालोचन' का कोई तर्क या समर्थन प्रस्तुत करके, कोई एक ही पाठ निर्धारित करना चाहिये। तथा 'श्रुत'प्रकार के साहित्य की कृति का पाठ-सम्पादन करने के लिये भी वंशवृक्ष-पद्धति की चलनी से यदि उपलब्ध पाठान्तरों को छांटा जायेगा तो प्राचीन से प्राचीनतर, और प्राचीनतर से भी प्राचीनतम पाठ सरलता से प्राप्त किया जा सकता है। तदनन्तर ही बुद्धवाणी एवं महावीरवाणी के पाठ का पुनर्गठन एवं पुनर्वसन (reconstruction and restoration) करना होगा। यहाँ पर पाठसम्पादन के साथ साथ पाठ का पुनर्गठन एवं पुनर्वसन भी लक्ष्य रूप में अवस्थित है।

उपसंहार

भारत का प्राचीन एवं मध्यकालीन साहित्य विपुल होने के साथ साथ बहुविध भी है। इन्हीं में भारतीय अस्मिता छिपी हुई है। अतः वह हमारी मूल्यवान् विरासत भी है। उसकी सुरक्षा में हमारा भविष्य है। इसलिये पाण्डुलिपियों की सुरक्षा करना हमारा एक कर्तव्य भी है। तथैव, इन पाण्डुलिपियों में निहित ज्ञान-सम्पदा का हमें पूरा लाभ उठाना चाहिये। लेकिन उसके लिये, इनमें जो पाठ (Text) शताब्दियों से संचरित हो कर हम तक पहुँचा है उसका सम्यक् रूप से पाठसम्पादन करना जरूरी है।

प्रस्तुत आलेख में समीक्षित पाठसम्पादन के त्रिविध मार्ग की चर्चा करके, भारतीय वाङ्मय के वैविध्य के सन्दर्भ में इनकी उपयुक्तता बताने का प्रयास किया गया है। अभी तक इस दिशा के जो पुस्तक या शोध-आलेख देखने को मिले हैं उनमें यूरोपीय देशों के सिद्धान्तों का शुक-पाठ होता रहा है। परन्तु पूर्वोक्त भारतीय सन्दर्भ को शायद किसीने ध्यान में नहीं लिया है। अतः यहाँ पर,

संस्कृत-पालि-प्राकृत भाषा की विभिन्न कृतियों के पञ्चविध पाठ, तथा पाठसंचरण की बहुविधता, पाठ के कर्तृत्व की अनेकरूपता इत्यादि का प्रथम बार निरूपण किया गया है। तथा किस तरह के साहित्य के लिये कौन सी पाठसम्पादन पद्धति तर्कशुद्ध एवं अधिक फलदायी होगी इसकी उपस्थापना की गई है। अस्तु ॥

शब्दसंक्षेपः

१. महा.आ - महाभारत आदिपर्व

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. Indian Textual Criticism, S. M. Katre, Karnataka Publishing House, Bombay, 1941.

२. नाट्यशास्त्रम्, भरतमुनि, प्रथमभागात्मकम्, अभिनवभारतीविवृत्या मधुसूदनीक्रीडाभिः समुद्भासितम्, सम्पा. श्रीमधुसूदनशास्त्री, काशी हिन्दू विश्वविद्यालयः, वाराणसी, १९७१

३. अभिज्ञानशाकुन्तलम्, कालिदास, सम्पा. एम.आर. काले, मोतीलाल बनारसी दास, दिल्ली, १९८०

४. श्रीमन्महाभारतम्, श्रीमन्नीलकण्ठविरचितभारतभावदीपाख्यटीकया समेतम्, नाग पब्लिशर्स, दिल्ली, १९८८

✿✿✿

वागर्थस्वरूपसम्बन्धविमर्शः

रामलखन पाण्डेयः

व्याकरणे वागिति शब्दपर्यायस्तस्मादेव वैयाकरणाः शाब्दिकाः कथ्यन्ते। शब्दाद्वैतवादिनस्ते केवलं शब्दस्यैव सत्तां स्वीकुर्वन्ति, अर्थस्य पृथक् सत्तां न स्वीकुर्वन्ति। अर्थस्तु तन्मतेन शब्दस्य विवर्तभूतो भवति। आवर्तबुद्बुदाख्याः जलविकाराः यथा जलपदार्थादभिन्नास्तथैव जगद्गतः घटपटाद्यर्थः शब्दादभिन्नः। तदेवं वेदान्तिनो वैयाकरणाश्च सर्वथा समानाः प्रतीयन्ते। वेदान्ते ब्रह्माद्वैतवादः व्याकरणं च शब्दब्रह्माद्वैतवादः। वेदान्तिनो यथा अखण्डेऽद्वैते शब्दब्रह्मणि विश्वसन्ति। इयान् पुनरत्र भेदो दृश्यते यद्वेदान्तिनो जगतः प्रतिपादनं मिथ्यात्वेन कुर्वन्ति, वैयाकरणाश्च जागतिकं सर्वं घटपटादिकं प्रक्रियागतत्वेन समर्थयन्ति। "अनुविद्धमिव ज्ञानं सर्वं शब्देन भासते[1]" अथवा "विवर्ततेऽर्थभावेन प्रक्रिया जगतो यतः[2]" इति भर्तृहरिणा यदुक्तं, तदर्थसंघटकं वचनं शब्दस्यैव वास्तविकीं सत्तामाविष्करोति, अर्थस्य च प्रक्रियागतत्वेन काल्पनिकीमेव सत्तामङ्गीकरोति। तस्मादेव वैयाकरणाः प्रच्छन्नवेदान्तिनः कथ्यन्ते। किन्तु वेदान्ते जगतः मिथ्यात्वेन जगद्ब्रह्मणोः पारस्परिकः सम्बन्धस्तथा नैव संघटते, यथा व्याकरणे प्रक्रियादशायां शब्दार्थयोः वाच्यवाचकभावसम्बन्धो विलोक्यते। यद्यपि उभयत्रापि अखण्डबुद्धिनिर्ग्राह्यता समाना, तथापि वेदान्तापेक्षया व्याकरणे व्यावहारिकता समुदारा सुव्यवस्थिता च प्रतिभाति। व्यवहारे वागेव वाचकतया परिणमते। शब्दस्तत्र वाचकः, अर्थश्च वाच्य इति।

अर्थस्तु केवलं शब्दसाधुत्वे प्रयुज्यमान इति शब्दार्थयोर्वाच्यवाचकभावसम्बन्धे सत्यपि शब्दस्यैव प्राधान्यं नार्थस्येति यदुच्यते तत्तु विवादास्पदम्। किमर्थं नार्थ एव प्रधानीभूतः शाब्दिकेन सहयोगेन स्वात्मानमाविष्कुर्यादिति विपरीतोक्तिस्तत्र दृश्यते। वस्तुतस्तु शब्दः अर्थस्य ज्ञानं जनयतीति शब्दस्य साधनत्वमर्थस्य च साध्यत्वमवलोक्यते। "शब्दः शरीरस्थानीयस्तदर्थश्चात्मस्थानीयः" इत्यपि कैश्चिदुच्यते। अतः शब्दार्थगतप्राधान्याप्राधान्यविवादं परिहृत्य साहित्यिकास्तत्र शब्दार्थयोः सहभावं स्वीकुर्वन्ति। शब्दार्थयोः सहभावे प्राधान्याप्राधान्यविवक्षा न भवति। शब्दार्थयोः सहभावे शब्दगतोऽर्थगतो वा पक्षपातः नैव सम्भवति।

शब्दैकपक्षपातिनो वैयाकरणाः शब्दस्य संस्कारे सर्वात्मना प्रयतन्ते, किन्त्वर्थस्य संस्कारं न जाने किमर्थं न सहन्ते। अथवा ते अर्थस्य संस्कारं बाह्यं मत्वा शब्दस्य संस्कारमेव ग्राह्यं मन्यन्ते। तदयं सांस्कारिकः कश्चिदभियोगो भामहेन शाब्दिकेषु काव्यालङ्कारे सुस्थापितः -

[1]वा.प.ब्र. १२३

[2]वा.प.ब्र. १

रूपकादिमलङ्कारं बाह्यमाचक्षते परे।
सुपां तिङां च व्युत्पत्तिं वाचां वाञ्छन्त्यलंकृतिम्॥
तदेतदाहुः सौशब्द्यं नार्थव्युत्पत्तिरीदृशी।
शब्दाभिधेयालङ्कारभेदादिष्टं द्वयं तु नः॥[3]

शब्दश्चार्थश्चेति द्वयमपि काव्येऽभीष्टम्। तेन हि शब्दसंस्कार इव अर्थसंस्कारोऽपि तत्र युज्यते। संस्कार एव काव्ये अलङ्कार इत्युच्यते। संस्कृतिरेव च काव्ये अलंकृतिरिति कथ्यते। किमर्थमेतादृशं पर्यायग्रहणमिति प्रश्नस्तत्र समुदेति। संस्कारे संस्कृतौ वा या पर्याप्तिर्नास्ति तामेव पर्याप्तिं तत्र साधयितुमलङ्कारोऽलङ्कृतिर्वेति प्रथितं प्रत्युत्तरमपि रमणीयमेव। अलङ्कारेऽलंकृतौ वा 'अल' मिति पदं पर्याप्तिपरेणार्थेन युज्यते। संस्कारालङ्कारयोर्मध्ये संस्कृत्यलंकृत्योर्मध्ये वा सामान्यविशेषभावोऽपि सुतरां सम्पद्यते। तदेवं व्याकरणगतं शब्दैकपक्षपातं परिहृत्य काव्ये शब्दार्थयोरुभयोरपि स्वरूपं लोकोत्तरेण सौन्दर्येण समृद्धं विधीयते।

अथ शब्दार्थयोर्मध्ये यः सम्बन्धः स सम्बन्ध एव शक्तिरिति कथ्यते। शक्तिं विना शब्दार्थयोर्वाच्यवाचकभावरूपः सम्बन्धो न सम्भवति। अथ च शब्दार्थयोर्मध्ये शब्दस्याभ्यर्हितत्वात् सा शक्तिः शब्दस्यैव स्वीक्रियते। सा च शब्दशक्तिः शब्दव्यापार इत्यप्युच्यते। शब्दशक्तिं शब्दव्यापारं वा वाच्यवाचकभावे व्यवस्थापयितुं तत्र संकेतग्रहः परमावश्यकः। अन्यथा येन केनापि शब्देन यस्य कस्यचिदप्यर्थस्य बोधो भविष्यति। "अस्माच्छब्दादयमर्थो बोद्धव्यः" इत्यस्ति संकेतग्रहस्य प्रकारः। स च संकेतः व्यक्तौ न भवति व्यक्तेरूपाधौ भवति। वैयाकरणास्तत्र जातिगुणक्रियायदृच्छासु संकेतं स्वीकुर्वन्ति, मीमांसकाश्च केवलं जातावेव संकेतं स्वीकुर्वन्ति। नैयायिका जातिगतपदार्थे बौद्धाश्च तद्भिन्नभिन्नत्वप्रकारके पदार्थे संकेतग्रहमामनन्ति। अथ च यस्य शब्दस्य यस्मिन्नर्थे साक्षात्संकेतो गृह्यते, स शब्दः तस्य वाच्यार्थस्य वाचको भवति। तदेवं काव्यप्रकाशे शब्दार्थयोर्वाच्यवाचकभावसम्बन्धः सम्पद्यते।

किन्तु न हि सर्वत्र शब्दार्थयोर्मध्ये वाच्यवाचकभावसम्बन्ध एव सम्भवति। कर्मणि कुशलः, गङ्गायां घोषः, उपकृतं बहु तत्र किमुच्यते, इत्यादिषु वाच्यार्थस्य मुख्यार्थस्य वा बाधे सति 'शब्दबुद्धिकर्मणां विरम्य व्यापाराभावा' दभिधायां च विरतायां तत्र तत्र लक्षणाव्यापारः प्रवर्तते, येन शब्दार्थयोर्मध्ये द्वितीयो लक्ष्यलक्षकभावसम्बन्धः समुद्भवति। अभिधाव्यापार इव लक्षणाव्यापारोऽपि यत्र न सम्भवति, तत्र व्यञ्जनाव्यापारेण तृतीयो व्यङ्ग्यव्यञ्जकभावसम्बन्धः शब्दार्थयोर्भवति। तदेवं त्रिविधेन शब्दव्यापारेण त्रिविध एव शब्दार्थयोर्बोध्यबोधकभावसम्बन्धो भवति।

[3]काव्या. १/१५

वस्तुतः शब्दार्थयोरुभयोरपि स्वरूपगतसम्बन्धं विमृश्यैव "नामरूपात्मकं जगदि"ति प्रसिद्धिरस्ति। वेदान्तदर्शने व्याकरणे शैवागमशास्त्रे वा यदेकत्वमद्वैतत्वं वा प्रतिपाद्यते तत्रापि द्वितीयस्य सत्तां निराकर्तुं न युज्यते। शैवशास्त्रे "सर्वं शिवमयं जगद्" इति यदुक्तं तच्छिवशक्त्योरेकत्वभावनयैव सम्भवति -

न शिवः शक्तिरहितो न शक्तिर्व्यतिरेकिणी।
शक्तिशक्तिमतोर्भेदः शैवे शास्त्रे न वर्तते॥

तस्य शिवस्य पञ्च शक्तयः प्रधानीभूताः सन्ति-चित् शक्तिः, आनन्दशक्तिः, इच्छाशक्तिः, ज्ञानशक्तिः, क्रियाशक्तिश्चेति। तत्र चितिशक्तिः प्रकाशस्वरूपा, आनन्दशक्तिः स्वातन्त्र्यस्वरूपिणी, इच्छाशक्तिश्चमत्कारपरा, ज्ञानशक्तिः शिवविमर्शपरा, क्रियाशक्तिश्च विश्वयोगसाधनपरा। तत्र च प्रथमा या शिवस्य चितिशक्तिः सा एव परा वागिति कथ्यते। परा वागेव च व्याकरणे वाग्ब्रह्मेति निगद्यते। वाचश्चत्वारो भेदाः व्याकरणे शैवशास्त्रे चापि सुप्रसिद्धा। तत्र प्रथमा परा वाक्, द्वितीया पश्यन्ती वाक्, तृतीया मध्यमा वाक्, चतुर्थी च वैखरी वाक्। परायां पश्यन्त्यां च वाचि शब्दार्थयोरभेदस्तिष्ठति। मध्यमायां वाचि तयोर्भेदस्तावदव्यक्तस्तिष्ठति। वैखर्यां वाचि शब्दार्थयोर्भेदः सुस्पष्टतया परिलक्ष्यते। अतः "व्याक्रियन्ते व्युत्पाद्यन्ते शब्दा अनेनेति व्याकरणम् " इति व्याकरणस्य या परिभाषा क्रियते, तत्र अर्थानपि व्याकृत्य शब्दाः व्युत्पाद्यन्ते इति शब्दार्थगतो विवेकः परिलक्ष्यते। अर्थस्तत्र यथा जागतिकः परमार्थिकश्चेति, तथैव शब्दोऽपि जागतिकः पारमार्थिकश्चेति स्वीकार्यः। तस्मादेव "नामरूपं व्याकरवाणि" इति केनचिदाचार्येण प्रोक्तम्।

ओंकारमेव पारमार्थिकं मत्वा मन्ये तदोङ्कारस्य ध्वनिमयत्वाच्छब्दमयत्वाद्वा शाब्दी कूटस्थता प्रदर्श्यते। किन्तु तदोङ्कारस्तु तस्य ब्रह्मणः वाचकः स्वीकृतः "ओङ्कारस्तस्य वाचकः" इति। वाचकस्यैव केवलं पारमार्थिकता स्वीकर्तुं नैव युज्यते। तत्र वाचके वाच्यस्यस्यापि स्वरूपं नूनमाविर्भवति, तस्मादेव तदोङ्कारस्य पारमार्थिकता सिध्यति। एवमेव परस्यां वाचि परमार्थः कश्चन यदि सन्निहितो नास्ति, परा वागपि वाग्ब्रह्मतयाभिधातुं न शक्यते। तेन शब्दार्थयोः साहित्यं तत्रापि स्वीकार्यमेव।

यथोक्तं प्राक् व्याकरणे न केवलं शब्दा एव व्याक्रियमाणाः भवन्ति, अपितु तदर्थानामपि व्याकृतिस्तत्र भवत्येव। अतः सर्वं शब्दमयं जगदिति नोक्त्वा शब्दार्थमयं जगदित्युच्यते। जगतश्च यौ मातापितरौ पार्वतीपरमेश्वरौ --- शब्दार्थाविव परस्परं सम्पृक्तौ शब्दार्थप्रतिपत्तिप्रयोजकौ समाम्नातौ -

वागर्थाविव संपृक्तौ वागर्थप्रतिपत्तये।
जगतः पितरौ वन्दे पार्वतीपरमेश्वरौ॥[4]

शब्दसंक्षेपः

१. काव्या. - काव्यालङ्कारः
२. रघु. - रघुवंशम्
३. वा.प.ब्र. - वाक्यपदीयम् (ब्रह्मकाण्डम्)

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. काव्यालङ्कार, सम्पा. शङ्कर राम शास्त्री, श्री बालमनोरमा प्रेस, मद्रास, १९५६
२. रघुवंशम्, सम्पा. खेमराज श्रीकृष्णदास, श्रीवेङ्कटेश्वर प्रेस, बंबई, १८२९ शके
३. वाक्यपदीयम् (ब्रह्मकाण्डम्), अम्बाकर्त्रीव्याख्यया च सहितम्, संपूर्णानन्दसंस्कृतविश्वविद्यालयः, वाराणसी, १९८८

✿✿✿

[4] रघु. १/१

पञ्च महायज्ञ

गङ्गाधरपण्डा

मनुष्य जन्म से ऋणों से ऋणी होकर शरीर धारण करता है। यह तीन ऋण हैं -देव ऋण, ऋषि ऋण एवं पितृ ऋण। यज्ञ से देवऋण, अध्ययन एवं तप से ऋषिऋण एवं सन्तान उत्पत्ति के द्वारा पितृ ऋणों से मुक्त होने का शास्त्रीय विधान है। ऋण चुकाते चुकाते जीवन की आयु कम पड़ जाती है। इन तीन ऋणों का विचार पृथक् रूप में धर्मशास्त्र ग्रन्थों में किया गया है। उसके परिवर्तित एवं परिवर्धित रूप हैं पञ्च महायज्ञ। मनु ने एक ही श्लोक में इसे व्यक्त किया है -

अध्यापनं ब्रह्मयज्ञः पितृयज्ञस्तु तर्पणम्।
होमो दैवो बलिर्भौतो नृयज्ञोऽतिथिपूजनम्॥[1]

गृहस्थ इन पञ्चमहायज्ञों को अवश्य करता है। इस कारण से गृहस्थाश्रम को श्रेष्ठ आश्रम के रूप में स्वीकार किया गया है -

यथा वायुं समाश्रित्य वर्तन्ते सर्वजन्तवः।
तथा गृहस्थमाश्रित्य वर्तन्ते सर्व आश्रमाः॥[2]

जैसे सब प्राणी वायु का आश्रय लेकर जीते हैं, वैसे ही सभी आश्रम गृहस्था-श्रम के आश्रय से निर्वाह करते हैं। तीनों ही आश्रमी अर्थात् ब्रह्मचारी, वानप्रस्थी एवं संन्यासी ये गृहस्थों के द्वारा नित्य विद्या अन्न आदि से प्रतिपालित होते हैं, इसलिए गृहस्थाश्रम ही सबसे महत्त्वपूर्ण आश्रम है।

यस्मात् त्रयोऽप्याश्रमिणो ज्ञानेनान्नेन चान्वहम्।
गृहस्थेनैव धार्यन्ते तस्माज्ज्येष्ठाश्रमो गृही॥[3]

गृहस्थ को प्रतिदिन पञ्च यज्ञों का निष्पादन करना चाहिए। वैदिककाल से इसका महत्त्व है, यथा - पञ्चैव महायज्ञाः, तान्येव महासत्राणि भूतयज्ञो मनुष्ययज्ञो पितृयज्ञो ब्रह्मयज्ञो देवयज्ञ इति।[4]

इसी प्रकार आश्वलायनगृह्यसूत्र, तैत्तिरीयारण्यक, आपस्तम्बधर्मसूत्र आदि ग्रन्थों में पञ्चमहायज्ञों की चर्चा अत्यन्त विस्तार से की गई है। गौतम ने इन्हें संस्कारों के अन्तर्गत स्वीकार किया है। धर्मसूत्र एवं धर्मशास्त्रों के ग्रन्थ में पञ्चमहायज्ञों की दार्शनिक एवं सामाजिक पृष्ठभूमि दी गई है। मनुष्य जाने या अनजाने में अनेक पाप कर्म को कर बैठता है। उन पाप या पातक स्थलों से

[1] मनु. ३/७०
[2] मनु. ३/७७
[3] मनु. ३/७८
[4] शत. ११/५/६/७

बचना एवं उसके लिए प्रायश्चित्त करना ही पञ्चमहायज्ञ है।

1. ब्रह्मयज्ञ - इसका सामान्य अर्थ है वेदों का अध्ययन एवं अध्यापन, जिसे स्वाध्याय नाम से जाना जाता है। उपनयन के पश्चात् गुरु शिष्य को आचार, हवन एवं सन्ध्योपासन के विषय में ज्ञान देता है।

उपनीय गुरुः शिष्यं शिक्षयेच्छौचमादितः ।
आचारमग्निकार्यं च सन्ध्योपासनमेव च ॥[5]

शास्त्रों में तीन प्रकार के कर्मों का विधान किया गया है। नित्य, नैमित्तिक एवं काम्य। सन्ध्यावन्दन नित्य कर्म है, जिसे करना अनिवार्य है। नैमित्तिक कर्म जिसे एक निमित्त को ध्यान में रखकर किया जाता है, जैसे ग्रहण के पूर्व एवं पश्चात् स्नान करना। इसे करने से लाभ एवं न करने से क्षति होती है। काम्य कर्म फल प्राप्ति के उद्देश्य से किया जाता है, जैसे ज्योतिष्टोमयज्ञ के द्वारा स्वर्ग-प्राप्ति कहा गया है।

देवता प्राणियों के लिए अन्न, जल, वायु, आयु एवं बीज आदि का विधान करते हैं। इसीलिए वेदमन्त्रों में उनकी स्तुति की गई है। एतदर्थ वैदिकों को वेदमन्त्र, यज्ञों की प्रक्रिया एवं यज्ञपात्रों के बारे में भलिभाँति ज्ञान होना चाहिए। ब्रह्मयज्ञ करने से देवता प्रसन्न होकर दीर्घ आयु, दीप्ति, तेज, सम्पत्ति, यशः आध्यात्मिक उच्चता एवं भोजन प्रदान करते हैं।

आश्वलायन गृह्यसूत्र (३/३/१) के अनुसार निम्नलिखित ग्रन्थ स्वीकार्य हैं - चार वेद, ब्राह्मण, कल्प, गाथा, नाराशंसी, इतिहास एवं पुराण। इन ग्रन्थों को मनोयोगपूर्वक अध्ययन करना चाहिए। तैत्तिरीय आरण्यक के अनुसार उक्त मन्त्र को तीन बार उच्चारण करना चाहिए। 'नमो ब्रह्मणे नमो स्तनये नमः पृथिव्यै नमः औषधीभ्यः। नमो वाचे नमो वाचस्पतये नमो विष्णवे बृहते करोमि।' ब्रह्मयज्ञ के पश्चात् ही देवों, ऋषियों एवं पितरों का तर्पण कार्य होता है।

समयाभाव से यदि वेद पुराणादि का अध्ययन एवं अध्यापन करना सम्भव नहीं होता है, तो इसकी पूर्ति गायत्री मन्त्र के जप से हो सकती है -

अवेदविन्महायज्ञान् कर्तुमिच्छंस्तु यो द्विजः।
तारव्याहृतिसंयुक्तां सावित्रीं त्रिः समुच्चरेत् ॥

चार वेदों के अध्यापन से पूर्व देश काल स्मरणपूर्वक निम्नलिखित मन्त्रों का उच्चारण करना चाहिए।

[5]मनु. २/६९

ऋग्वेद -

ॐ अग्निमीले पुरोहितं यज्ञस्य देवमृत्विजम्।
होतारं रत्नधातमम्।

यजुर्वेद -

ॐ इषे त्वोर्जे वायव स्थ देवो वः सविता
प्रार्पयतु श्रेष्ठतमाय कर्मण आप्यायध्व
मध्ना इन्द्राय भागं प्रजावतीरनमीवा अयक्ष्मा
मा व स्तेन ईशत माधशँ सो ध्रुवा अस्मिन्
गोपतौ स्यात बह्वीर्यजमानस्य पशून् पाहि।

सामवेद -

ॐ अग्न आयाहि वीतये गृणानो हव्यदातये।
निहोता यत्सु बर्हिषि।

अथर्ववेद -

ॐ शं नो देवीरभीष्टय आपो भवन्तु
पीतये शंयोरभिस्रवन्तु नः।

इस प्रकार षडङ्ग, न्याय, मीमांसा, धर्मशास्त्र, तन्त्र, रामायण, महाभारत एवं पुराणादि शास्त्रों में संकल्प व्यवस्था दी गई है।

2. देवयज्ञ - सनातन परम्परा में पञ्च देवताओं की उपासना का विधान है। ये पञ्चदेव हैं - सूर्य, गणेश, दुर्गा, शिव और विष्णु यथा -

आदित्यं गणनाथं च देवीं रुद्रं च केशवम्।
पञ्चदैवत्यमित्युक्तं सर्वकर्मसु पूजयेत्॥[6]

देवताओं के उद्देश्य से अग्नि में आहुति देना देवयज्ञ है। अहरहः स्वाहा कुर्यादाकाष्ठात्तथैतं देवयज्ञं समाप्नोति[7]। वेदों में किसी भी देवता का मानवीय रूप नहीं है। उनके गुणों का स्मरण कर अग्नि, सूर्य, वरुण आदि देवों को आहुति दी जाती है। अग्नि देवताओं के मुख हैं। इसके माध्यम से देवलोग अपने अपने भाग को प्राप्त करते हैं। मरीचि एवं हारीत के अनुसार प्रातः होम के उपरान्त या मध्याह्न में ब्रह्मयज्ञ एवं तर्पण के उपरान्त देवपूजा होती है। परवर्ती काल में मूर्तिपूजा का विधान चल पड़ा है। ऐसे वो प्रतीकात्मक रूप में 'इन्द्रो मायाभिः पुरुरूपमीयते' 'रूपं

[6]नि.क.पू. पृ.१०५
[7]बौ.सू. २/६/२

रूपं बहुरूपं दधान' 'ब्राह्मणोऽस्य मुखमासीद् बाहू राजन्यः कृतः' मन्त्रों के माध्यम से देवताओं के अवयवों के बारे में कल्पना की जा सकती है। परवर्ति साहित्य बृहद्देवता, विष्णुधर्मोत्तरपुराण एवं अग्निपुराण में देवों की प्रतिमा निर्माण की शैली बताई गई है। पुराणों में वर्णित अवतारवाद भी देवताओं के शारीरिक स्वरूप के बारे में ज्ञान प्रदान करता है। पूजा के समय देवताओं के लिए मानस पूजा भी चल पड़ी है। यथा -

रत्नैः कल्पितमासनं हिमजलैः स्नानं च दिव्याम्बरं
नानारत्नविभूषितं मृगमदामोदाङ्कितं चन्दनम्।
जातीचम्बकबिल्वपत्ररचितं पुष्पं च धूपं तथा
दीपं देव दयानिधे! पशुपते! हृत्कल्पितं गृह्यताम्॥[8]

इसी के साथ प्रत्येक देव के लिए षोडश उपचार पूजा का विधान किया गया है यथा -

1. आवाहन	5. आचमनीय	9. गन्ध	13. नैवेद्य
2. आसन	6. स्नान	10. पुष्प	14. नमस्कार
3. पाद्य	7. वस्त्र	11. धूप	15. प्रदक्षिणा
4. अर्घ्य	8. यज्ञोपवीत	12. दीप	16. विसर्जन

कुछ ग्रन्थों में इसके भिन्न भिन्न नाम भी हैं। षोडश उपचार के अभाव में पञ्चोपचार पूजा का भी प्रचलन है - गन्ध, पुष्प, धूप, दीप और नैवेद्य। कहीं कहीं दस उपचार पूजा का विधान है - पाद्य, अर्घ्य, आचमन, स्नान, वस्त्र, गन्ध, पुष्प, धूप, दीप और नैवेद्य।

स्नान के पहले पुष्प चयन करना चाहिए एवं स्नान के पश्चात् बिल्वपत्र एवं तुलसी पत्र का संग्रह होना चाहिए। हारीत का वचन है -

स्नानं कृत्वा तु ये केचित् पुष्पं चिन्वन्ति मानवाः।
देवतास्तन्न गृह्णन्ति भस्मीभवति दारुवत्॥[9]

कुछ निबन्धकारों का इनमें मतान्तर है। वीरमित्रोदय में लिखा है, प्रातः स्नान के पश्चात् एवं मध्याह्न स्नान के पूर्व पुष्प चयन करना चाहिए। स्नानम्, प्रातः स्नानातिरिक्तम्, स्नानोत्तरं प्रातः पुष्पाहरणादिविधानात्॥[10] तुलसी को कभी भी

[8]स्तो.र. पृ.२२
[9]नि.क.पू. पृ.१२३
[10]नि.क.पू. पृ.१२३

स्नान के पूर्व तोड़ना नहीं चाहिए। रुद्रभट्ट का मत है -

अस्नात्वा तुलसीं छित्त्वा देवतापितृकर्मणि।
तत्सर्वं निष्फलं याति पञ्चगव्येन शुद्ध्यति॥[11]

तुलसी को मन्त्रोच्चारणपूर्वक तोड़ना चाहिए -

तुलस्यमृतजन्मासि सदा त्वं केशवप्रिया।
चिनोमि केशवस्यार्थे वरदा भव शोभने॥
त्वदङ्गसम्भवैः पत्रैः पूजयामि यथा हरिम्।
तथा कुरु पवित्राङ्गि! कलौ मलविनाशिनी॥[12]

इसी प्रकार बिल्वपत्र तोड़ते समय निम्नलिखित मन्त्र उच्चारण करना चाहिये-

अमृतोद्भव! श्रीवृक्ष! महादेवप्रियः सदा।
गृह्णामि तव पत्राणि शिवपूजार्थमादरात्॥[13]

चतुर्थी, अष्टमी, नवमी, चतुर्दशी और अमावस्या तिथियों को संक्रान्ति के समय और सोमवार को छोड़कर बिल्वपत्रों का संग्रह करना चाहिये। अप्राप्त होने पर पूर्व दिन में भी संगृहीत बिल्वपत्रों को चढ़ाना चाहिये। नूतन बिल्वपत्र न मिलने पर चढ़ाये हुए पत्रों को धोकर चढ़ा सकते हैं।

अर्पितान्यपि बिल्वानि प्रक्षाल्यापि पुनः पुनः।
शङ्करायार्पणीयानि न नवानि यदि क्वचित्॥[14]

जब पास में कुछ भी साधन नहीं होता है, तब केवल पुष्पों से ही षोडशोपचार की पूजा हो सकती है। आदिशङ्कर अद्वैत मत के स्थापक होते हुए भी लोगों में भक्ति की स्थापना करने के लिए पञ्च देव - गणपति, अम्बिका, भास्कर, शिव एवं विष्णु के ऊपर पर्याप्त स्तुतिसाहित्य लिखे हैं जिसमें मानसिक, वाचिक एवं कायिक पूजा के बारे में ज्ञान प्राप्त होता है। श्रीमद्भागवत-पुराण (११/२७/७) के अनुसार पूजा के तीन भेद हैं -वैदिकी, तान्त्रिकी और मिश्रा।

३. भूतयज्ञ (वैश्वदेव) - भोजन के कुछ अंश काकादि प्राणियों को देना होता है, जो अपना भोजन स्वयं बना नहीं सकते हैं, इसे भूतयज्ञ कहते हैं। देवताओं के उद्देश्य से पक्वान्न समर्पण करने को वैश्वदेव कहते हैं। पक्वेनान्नेन

[11]नि.क.पू. पृ.१२३
[12]नि.क.पू. पृ.१२५
[13]नि.क.पू. पृ.१२६
[14]नि.क.पू. पृ.१२६

वैश्वदेवेन देवेभ्यो होमो देवयज्ञः। किन किन देवताओं को पक्वान्न देना है, इसके विषय में धर्मशास्त्रकारों में सामान्य मतभेद है। गौतम के अनुसार वैश्वदेव के देवता हैं - अग्नि, धन्वन्तरि, कुह, अनुमति, प्रजापति, द्यावापृथिवी, स्विष्टकृत्, वैश्वदेवों के अन्तर्गत हैं।

पक्वान्न को घृत, दही, दूध के साथ देवताओं को समर्पण करना चाहिए। पक्वान्न में कभी भी तेल या नमक नहीं देना है। स्मृत्यर्थसार के अनुसार चना एवं मसूर वैश्वदेवों को नहीं देना चाहिए। किन्हीं कारणवश यदि घर में भोजन नहीं बनता है, तो फल, कन्दमूल आदि से वैश्वदेव करना होगा। उसके अभाव में केवल जल से भी वैश्वदेव हो सकता है।

पक्वान्न के एक अंश देवताओं को बलि के रूप में दिया जाता है। इसके बाद देवताओं के अनुचर, दिन में चलने वाले सभी प्राणियों को बलि देने के बाद उत्तर दिशा में राक्षसों को, दक्षिण दिशा में पितरों को बलि दी जाती है। पितरों को बलि देते समय अपसव्य होकर 'स्वधा' शब्द के साथ देना है। जब रात्रि में बलि देना होता है, तब दिनचर प्राणियों के स्थान पर रात्रिचर प्राणियों के नाम बोल कर बलि देने का विधान है। कुत्तों और कौओं को बलि भूमि पर देना है एवं यह ध्यान देना होगा कि खाद्य के साथ धूल न लगे। प्रमुख रूप में पिपिलिका आदि को पत्ते पर बलि निम्नलिखित मन्त्र को पढ़ कर दी जाती है।

पिपीलिकाः कीटपतङ्गकाद्या
बुभुक्षिताः कर्मनिबन्धबद्धाः।
तेषां हि तृप्त्यर्थमिदं मयान्नं
तेभ्यो विसृष्टं सुखिनो भवन्तु॥[15]

प्रमुख रूप से यज्ञ में बलि अग्नि में दी जाती है और भूतयज्ञ में पक्वान्न उसके अभाव में फल आदि स्वच्छ भूतल में दिया जाता है, ताकि प्राणी सन्तोषपूर्वक उसे खा सकें।

यज्ञशिष्टाशिनः सन्तो मुच्यन्ते सर्वकिल्विषैः।
भुञ्जन्ते ते त्वघं पापा ये पचन्त्यात्मकारणात्॥[16]

यज्ञ से बचे हुए अन्न को खाने वाले श्रेष्ठ पुरुष सब पापों से मुक्त हो जाते हैं अर्थात् अन्य पापी लोग अपना शरीर पोषण के लिए ही अन्न पकाते हैं, वे तो पाप को खाते हैं।

[15]नि.क.पू. पृ.१७०
[16]गीता. ३/१३

सन्ध्या, स्नान, जप, देवताओं का पूजन, आतिथ्य और वैश्वदेव यह षट् कर्म नित्य कर्मों में आते हैं। यथा -

सन्ध्या स्नानं जपश्चैव देवतानां च पूजनम्।
वैश्वदेवं तथातिथ्यं षट् कर्माणि दिने दिने॥[17]

भोजन के लिए जो हविष्यान्न घर में बनता है, उसी से वैश्वदेव कार्य होता है - गेहूँ, चावल, तिल, मूंग, जौ, मटर और नीवार आदि से हविष्यान्न बनता है।

गोधूमा ब्रीहयश्चैव तिला मुद्गा यवास्तथा।
हविष्या इति विज्ञेया वैश्वदेवादिकर्मणि॥[18]

बलि वैश्वदेव के कार्य सम्पन्न होने के पश्चात् भगवान् को भोग लगाना चाहिए।

4. पितृयज्ञ - नित्य यज्ञों में पितृयज्ञ महत्त्वपूर्ण है। जिस शरीर से कर्म किया जाता है, वह पितृमातृदत्त है। मनोविज्ञान के अनुसार वंशानुक्रम एवं वातावरण व्यक्तित्व को प्रभावित करता है। पिता के शुक्राणु एवं माता के डिम्बाणु के संयोग से सन्तान की उत्पत्ति होती है। उनसे प्राप्त शरीर द्वारा सर्वविधकर्म सम्पादन किया जाता है। उन्हें स्मरण करके उनके उद्देश्य से प्रतिदिन तिलाञ्जलि या जल अर्घ्य के रूप में देना पितृयज्ञ कहा गया है।

पितृयज्ञ तीन प्रकार का है -तर्पण, बलिहरण एवं प्रति नित्य श्राद्ध। प्रतिदिन श्राद्ध में पिण्डदान नहीं होता है न कि पार्वण या एकोदिष्ट श्राद्ध की विधियों का पालन होता है। केवल तर्पण या बलिहरण होता है।

रामायण एवं महाभारत काल में पितृश्राद्ध के लिए मांस का प्रयोग होता था। गया यात्रा प्रसंग में दशरथ के श्राद्धनिमित्त गेण्डा के शिकार की कथा आती है। बिलम्ब होने के कारण सीता जी के द्वारा प्रदत्त बालूका के समर्पण से दशरथ तृप्त हो जाते हैं। परन्तु कलियुग में श्राद्ध में मांस वर्जित है -

अश्वालम्भं गजालम्भं संन्यासं पलपैतृकम्।
देवरेण सुतोत्पतिः कलौ पञ्च विवर्जयेत्॥

पुत्र शब्द की व्युत्पत्ति से कहा गया है कि पुम् नाम नरकात् त्रायते इति पुत्रः। अर्थात् पुत्र के द्वारा श्राद्ध प्राप्त करने पर पुम् नामक नरक से मुक्ति मिलती है। श्राद्ध के अतिरिक्त विशिष्ट स्थान जैसे गया, नाभिगया, प्रयाग (संगमस्थल) एवं

[17]नि.क.पू. पृ.१६२
[18]नि.क.पू. पृ.१६२

रुद्रप्रयाग आदि स्थानों में श्राद्ध देने से पितृलोग अधिक तृप्त होते हैं। पितृपक्ष श्राद्ध का विशेष फल है। जीवितावस्था में पिता माता की सेवा एवं मरणोपरान्त नियमानुसार श्राद्ध के साथ ब्राह्मणों को भूरि भोजन देने से दोनों अवस्था में वे सन्तोष का अनुभव करते हैं।

एक एक पितरों को तिलमिश्रित जल की तीन तीन अञ्जलियाँ यावज्जीव करना चाहिए।

एकैकस्य तिलैर्मिश्रांस्त्रींस्त्रीन् दद्याज्जलाञ्जलीन्।
यावज्जीवकृतं पापं तत्क्षणादेव नश्यति॥[19]

सोना, चाँदी, ताँबा, काँसे का पात्र पितरों के तर्पण में अच्छा माना गया है। मिट्टी और लौहपात्र वर्जित हैं -

हैमं रौप्यमयं पात्रं ताम्रं कांस्यसमुद्भवम्।
पितॄणां तर्पणे पात्रं मृण्मयं तु परित्यजेत्॥[20]

तर्पण प्रमुख रूप में छः प्रकार के होते हैं -

1. देवतर्पण	3. दिव्यमनुष्यतर्पण	5. यमतर्पण
2. ऋषितर्पण	4. दिव्य पितृतर्पण	6. मनुष्यपितृतर्पण

तर्पण के पूर्व सभी को आवाहन किया जाता है। आवाहन मन्त्र इस प्रकार है -

ब्रह्मादयः सुराः सर्वे ऋषयः सनकादयः।
आगच्छन्तु महाभागा ब्रह्माण्डोदरवर्तिनः॥[21]

5. मनुष्य यज्ञ (नृयज्ञ)

अतिथिसत्कारकार्य को मनुष्ययज्ञ कहते हैं। अतिथि सत्कार की प्रशस्ति वैदिक काल से गाई जाती है। समावर्तन संस्कार के समय गुरु शिष्य को कहता है 'अतिथिदेवो भव'। मनु ने अतिथि की परिभाषा इस प्रकार की है -

एकरात्रं तु निवसन्नतिथिर्ब्राह्मणः स्मृतः।
अनित्यं हि स्थितो यस्मात्तस्मादतिथिरुच्यते॥[22]

अतिथि उसे कहा जाता है, जो पूरे दिन नहीं रुकता है, या अतिथि वह ब्राह्मण है, जो एक रात्रि के लिए रुकता हो। वैश्वदेव के उपरान्त अतिथिसत्कार

[19] नि.क.पू. पृ.१०३
[20] नि.क.पू. पृ.१०३
[21] नि.क.पू. पृ.१०५
[22] मनु. ३/१०२

की व्यवस्था है। बलिहरण के उपरान्त गृहस्थ अतिथि की राह उतने समय तक देखना चाहिए कि जितनी देर तक गाय दुह ली जाय।

अतिथि के आने पर उनका स्वागत करना, पाद धोना, जल देना, आसन, भोजन एवं आवास देना गृहस्थ का कर्तव्य है। आये हुए अतिथि को व्यवहार के माध्यम से पाँच प्रकार की दक्षिणा दी जाती है।

चक्षुर्दद्यान्मनो दद्याद् वाचं दद्याच्च सूनृताम्।
अनुव्रजेदुपासीत स यज्ञः पञ्चदक्षिणः॥[23]

आतिथ्य करने वाले को अपनी दृष्टि, मन, वाणी, व्यक्तिगत ध्यान एवं अनुगमनपूर्वक अतिथि सेवा करनी चाहिए। यदि अतिथि निराश होकर वापस चला जाता है, तो वह अपना पाप गृहस्थ को देकर उसके पुण्य को लेकर चला जाता है। वायुपुराण (७१/७४) के अनुसार योगी एवं सिद्ध लोग मनुष्यों के कल्याण के लिए विभिन्न वेश धारण कर घूमते हैं। अतः हाथ जोड़कर अत्यन्त विनम्रता के साथ अतिथियों का सत्कार करना चाहिए।

गृहस्थ के घर से अतिथि को निराश वापस जाना नहीं चाहिए। मध्याह्न में आये अतिथि की अपेक्षा सूर्यास्त के समय आये अष्ट गुण महत्त्व अधिक है।

दिनेऽतिथौ तु विमुखे गते यत्पातकं भवेत्।
तदेवाष्टगुणं प्रोक्तं सूर्योढे विमुखे गते॥[24]

मनु कहते हैं कि यदि अतिथि असमय में भी आ जाये, तो भी बिना भोजन उसे जाने देना नहीं चाहिए।

अप्रणोद्योऽतिथिः सायं सूर्योढो गृहमेधिना।
काले प्राप्तस्त्वकाले वा नास्यानश्नन् गृहे वसेत्॥[25]

नृसिंहपुराण के अनुसार अतिथियों के गुण दोष के बारे में विचार न करते हुए उन्हें भोजन हेतु आमन्त्रित करना चाहिए, भले वह विद्यारहित, कुलहीन, कुरूप या सुरूप हो।

न परीक्षेत चरितं न विद्यां न कुलं तथा।
न शीलं न च देशादीनतिथेरागतस्य हि॥
कुरूपं वा सुरूपं वा कुचैलं वा सुवाससम्।
विद्यावन्तमविद्यं वा सगुणं वाऽथ निर्गुणम्॥
मन्येत विष्णुमेवैतं साक्षान्नारायणं हरिम्।

[23] महा.अनु. ७/६
[24] नि.क.पू. पृ.१७१
[25] मनु. ३/१०५

अतिथिं समनुप्राप्तं विचिकित्सेन्न कर्हिचित् ॥[26]

व्यास जी का वचन यहाँ अत्यन्त उल्लेखनीय है। दया की दृष्टि से जो दान अपात्र और दरिद्रनारायण को दिया जाता है, वह अनन्त फल देता है।

दयामुद्दिश्य यद्दानमपात्रेभ्योऽपि दीयते।
दीनान्धकृपणेभ्यश्च तदानन्त्याय कल्पते ॥[27]

रामायण, महाभारत, पुराण एवं परवर्ती कथा साहित्य ग्रन्थों में अतिथिपूजन की अनेक कथा वर्णित है। वनवास के समय राम जी के द्वारा विभिन्न आश्रमों में जाकर अतिथि सेवन करने का प्रसंग आता है। उनमें से सीता राम के द्वारा अगस्त्य की सत्कारकथा अत्यन्त रोचक है। महाभारत में दुर्वासा ऋषि की उपेक्षा करने के कारण शकुन्तला को अभिशाप मिला। कुमारी अवस्था में कुन्ती पिता जी के आदेश से दुर्वाशा के चातुर्मास्य के समय सेवा कर अक्षमाला प्राप्त कर अपनी मन चाहे इच्छाओं को साकार करती थी। हरिश्चन्द्र ने अतिथि सेवा में अपने सर्वस्व दान में देकर काशी में चाण्डाल की वृत्ति को स्वीकार किया था। राजा शिवि ने कपोत की रक्षा के लिए श्येन को अपने शरीर को अर्पण किया था। इस प्रकार संस्कृतवाङ्मय में अतिथि सेवा के बारे में अनेक उदाहरण दृष्टिगोचर होते हैं।

उपसंहार

पञ्चमहायज्ञ भारतीय परम्परा की पहचान है। आज आधुनिक युग में यद्यपि इनका पालन अक्षरशः नहीं हो पाता है, तब भी किसी ना किसी प्रकार यह जीवित है। समस्त पंच महायज्ञों को एक ही पद्य में पिरोने के लिए कहा गया है -

न द्विजपादोदकपिङ्कलानि ना चापि वेदध्वनिगर्जितानि।
स्वाहास्वधाशब्दविवर्जितानि श्मशानतुल्यानि गृहाणि तानि ॥

जिस गृहस्थ के घर का आंगन अतिथि के पादरेणु से पिंगल वर्ण नहीं हो जाता है, जिस गृह में ब्रह्मयज्ञ स्वरूप वेदध्वनि उच्चरित नहीं होती है, जहाँ देवताओं को अर्घ्य के रूप में स्वाहा शब्द तथा पितरों के बलि के रूप में स्वधा शब्द का उच्चारण नहीं होते हैं, वह घर नहीं, बल्कि श्मशान है।

भले वह वेद हो, राजनीति हो, धर्मशास्त्र हो या लौकिक साहित्य हो सर्वत्र अपने अपने विषय के प्रतिपादन की चर्चा हो वहाँ पंच महायज्ञ का प्रसङ्ग अपने

---

[26] नि.क.पू. पृ.१७२
[27] नि.क.पू. पृ.१७२

आप आ जाता है। कवि कुलगुरु कालिदास अपनी श्रेष्ठ कृति अभिज्ञानशाकुन्तल के भरतवाक्य में भी ब्रह्मयज्ञ की चर्चा करते हैं। तत्पश्चात् मोक्ष की बात कहते हैं -

प्रवर्ततां प्रकृतिहिताय प्रार्थिवः
सरस्वतीश्रुतिमहतां महीयसाम्।
ममापि च क्षपयतु नीललोहितः
पुनर्भवं परिगतशक्तिरात्मभूः॥[28]

सम्पूर्ण विश्व में भारतीय संस्कृति अनूठी है। यहाँ अभ्युदय के साथ परलोक के निश्रेयस की चर्चा की जाती है। इसीलिए महर्षि मनु ने लिखा है -

एतद्देशप्रसूतस्य सकाशादग्रजन्मनः।
स्वं स्वं चरित्रं शिक्षेरन् पृथिव्यां सर्वमानवाः॥[29]

शब्दसंक्षेपः

१. अभि. - अभिज्ञानशाकुन्तलम्
२. गीता. - श्रीमद्भगवद्गीता
३. नि. क. पू. - नित्यकर्मपूजाप्रकाश
४. बौ.सू - बौधायनधर्मसूत्रम्
५. मनु. - मनुस्मृति
६. महा.अनु. - महाभारत अनुशासनपर्व
७. शत. - शतपथब्राह्मण
८. स्तो.र. - स्तोत्ररत्नावली

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. अभिज्ञानशाकुन्तलम्, सम्पा. एम. आर. काले, मोतीलाल बनारसीदास, दिल्ली, १९८०
२. नित्यकर्मपूजाप्रकाश (तिरसठवाँ पुनर्मुद्रण), पं. लालबिहारी मिश्र, गीताप्रेस, गोरखपुर, सं २०६०
३. मनुस्मृति, पण्डित रामेश्वरभट्ट, निर्णयसागरयन्त्रालय, मुम्बई, १९२२
४. बोधायनधर्मसूत्रम्, श्रीगोविन्दस्वामीप्रणीतविवरणसमेतम्, सम्पा. एल. श्रीनिवासाचार्य, गवर्नमेंट ब्राञ्च प्रेस, मैसूर, १९०७

[28] अभि. ७/३५
[29] मनु. २/२०

५. महाभारत (अनुशासन पर्व), वसन्त श्रीपाद सातवलेकर, स्वाध्याय मण्डल, भारतमुद्रणालय पराडी, बनसाड, गुजरात, १९७८
६. शतपथब्राह्मणम् (सम्पूर्णम्), चौखम्बा संस्कृत संस्थान, जडावभवन, के.३७/११६, गोपालमन्दिरलेन, वाराणसी, द्वि.सं, १९८४
७. श्रीमद्भगवद्गीता, अनु. श्रीहरिकृष्णदास गोयन्दका, गीताप्रेस, गोरखपुर, २००८
८. स्तोत्ररत्नावली, मोतीलाल जालान, गीताप्रेस, गोरखपुर, संवत् २०१५

✿✿✿

काव्यमीमांसा में कविशिक्षा

अपराजिता मिश्रा

कविशिक्षा जैसा कि इस शब्द से स्वयं ही स्पष्ट होता है कि काव्य-रचना के सम्बन्ध में काव्य रचना में प्रयत्नशील कवियों के मार्गदर्शन हेतु दिए गए निर्देश ही इसके अन्तर्गत आते हैं। कवि के साथ ही इसमें भावक या सहृदय श्रोता या पाठक के लिए भी आवश्यक निर्देशों का उल्लेख होता है। काव्यशास्त्र के विभिन्न तत्त्वों में यद्यपि संस्कृत काव्यशास्त्रियों द्वारा प्रायः पृथक् रूप से काव्य के अङ्गत्वेन इसका उल्लेख नहीं किया गया है, परन्तु इन विषयों को प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से काव्य के विभिन्न अंगों के प्रसंग में सभी काव्यशास्त्रीय ग्रन्थों में स्थान मिला है। अतः कविशिक्षा से सम्बद्ध विषय काव्यशास्त्र के मूल अंग के रूप में संस्कृत काव्यशास्त्र की परम्परा में आचार्य राजशेखर से पूर्व तक प्रतिष्ठित नहीं हुआ था। राजशेखर ने ही कवि, पाठक एवं सहृदय और समालोचन को क्रमशः काव्यरचना विधान से अवगत कराने, काव्यास्वाद की योग्यता उत्पन्न करने तथा काव्यालोचन के लिए अपेक्षित मानदण्ड प्रदान करने के लिए सर्वप्रथम कविशिक्षा को पृथक् काव्याङ्ग के रूप में वर्णित किया।

संस्कृत आचार्यों की परम्परा में वामन, राजशेखर, क्षेमेन्द्र, हेमचन्द्र, केशवमिश्र, देवेश्वर, विनयचन्द्रसूरि आदि ने कविशिक्षा पर पृथक् रूप से विस्तृत चर्चा किया है। वामन ने 'काव्यालङ्कारसूत्रवृत्ति' में राजशेखर ने अपने ग्रन्थ 'काव्यमीमांसा' में, क्षेमेन्द्र ने 'औचित्यविचारचर्चा' और 'कविकण्ठाभरण' में कविशिक्षा का विशेष रूप से निरूपण किया है। आचार्य जयमंगल के 'कविशिक्षा' नामक ग्रन्थ का उल्लेख भी प्राप्त होता है। ये ग्यारहवीं शताब्दी के आचार्य हैं, परन्तु इनका यह ग्रन्थ अप्राप्त ही है। हेमचन्द्राचार्य ने भी अपने टीका ग्रन्थों 'अलंकारचूड़ामणि' तथा 'विवेक' में कविशिक्षा की चर्चा की है, यद्यपि इसमें राजशेखर और क्षेमेन्द्र के मतों की ही पुनरुक्ति है। वाग्भट ने 'वाग्भटालंकार' में क्षेमेन्द्र के 'कविकण्ठाभरण' से प्रभावित होकर कवि शिक्षा निरूपण किया है। अरिसिंह कृत 'काव्यकल्पलता' भी कविशिक्षा से सम्बद्ध महत्त्वपूर्ण ग्रन्थ है। यह तेरहवीं शताब्दी के आचार्य अमर चन्द्र की वृत्ति के साथ प्रकाशित है। इसी प्रकार हिन्दी के आचार्य केशव मिश्र कृत 'अलंकार शेखर' और देवेश्वर द्वारा रचित 'कविकल्पलता' भी इसी विषय से सम्बद्ध हैं, परन्तु यह दोनों ग्रन्थ अरिसिंह और अमरसिंह के 'कविकल्पलतावृत्ति' से गृहीत है। कविशिक्षा पर विचार करने वाले आचार्यों में 'राजशेखर' और 'क्षेमेन्द्र' ही सर्वाधिक महत्त्वपूर्ण और मौलिक हैं।

नवीं शती के अन्त और दशम शती के प्रारम्भ में विद्यमान महाराष्ट्रीय यायावर कुल से सम्बद्ध आचार्य राजशेखर का 'काव्यमीमांसा' ग्रन्थ स्पष्ट रूप से

'कविशिक्षा' से सम्बद्ध प्रथम और अद्वितीय ग्रन्थ है। इस ग्रन्थ के 'कवि-रहस्य' नामक अधिकरण में 'कविशिक्षा' का विस्तृत निर्देश है। इस अधिकरण के तीसरे से पांचवे और दसवें से अठ्ठारवें अध्याय में इस विषय का समग्र विवेचन प्राप्त होता है। राजशेखर ने कवि और उसके भेद, भावकों के प्रकार, काव्यपाक, काव्यानुहरण, कविचर्या और कविसमय इन सभी का विशद विवेचन किया है।

कविविवेचन -

राजशेखर ने काव्यहेतु पर विमर्श करते हुए प्रतिभा को ही काव्य का एकमात्र हेतु माना है। प्रतिभा क्या है? इसे स्पष्ट करते हुए वह कहते हैं – **'या शब्दग्रा-ममर्थसार्धमलङ्कारतन्त्रमुक्तिमार्गमन्यदपि तथाविधमधिहृदयं प्रतिभासयति सा प्रतिभा**[1]।' अर्थात् जो शब्द, अर्थ, अलंकारों, उक्तिमार्ग एवं अन्य इसी प्रकार के तत्त्वों को प्रतिभासित करे वह प्रतिभा है। यह प्रतिभा राजशेखर के मत में दो प्रकार की होती है- प्रथम कारयित्री प्रतिभा तथा द्वितीय भावयित्री प्रतिभा। कवि की उपकारक प्रतिभा कारयित्री कहलाती है तथा भावक की उपकारक प्रतिभा भावयित्री कहलाती है - **"कवेरुपकुर्वाणा कारयित्री", 'भावकस्योपकुर्वाणा भा-वयित्री'**[2] पुनः राजशेखर ने कवि कर्म की कारयित्री प्रतिभा के तीन भेद किए- सहजा, आहार्या तथा औपदेशिकी। इन्हीं तीन प्रतिभाओं के आधार पर कवि के भी इन्होंने तीन भेद किए हैं - सारस्वत, आभ्यासिक तथा औपदेशिक।

पूर्व जन्मार्जित संस्कारों से प्राप्त प्रतिभा सहजा तथा इस सहजा प्रतिभा से युक्त कवि सारस्वत कवि कहलाता है। राजशेखर ने "जन्मान्तरसंस्कारापेक्षिणी सहजा"[3] कह कर इसकी श्रेष्ठता की ओर संकेत किया है। इसी से युक्त कवि सारस्वत कवि की श्रेणी में आता है - **जन्मान्तरसंस्कारप्रवृत्तसरस्वतीको बुद्धि-मान्सारस्वतः**[4]। आहार्या प्रतिभा वह है जो जन्मजात तो नहीं प्राप्त होती, परन्तु यह शास्त्रकाव्यादि के अभ्यास से उत्पन्न होती है। इस प्रकार अभ्यास से उद्भासित प्रतिभायुक्त कवि आभ्यासिक कवि कहलाता है - **'इह जन्माभ्यासोद्भासितभार-तीक आहार्यबुद्धिराभ्यासिकः'**[5]। तीसरी प्रकार की कारयित्री प्रतिभा औपदेशिकी है। यह मन्दबुद्धि व्यक्ति को इसी जन्म में मन्त्र, तन्त्र, देवता अथवा गुरु की कृपा या उपदेश से प्राप्त होती है, इससे सम्पन्न कवि औपदेशिक कहलाता है - **'उप-**

---

[1]का.मी. अध्याय-४, पृ.२५

[2]का.मी. अध्याय-४, पृ.२७ एवं २९

[3]का.मी. अध्याय-४, पृ.२७

[4]का.मी. अध्याय-४, पृ.२८

[5]का.मी. अध्याय-४, पृ.२८

देशितदर्शितवाग्विभवोदुर्बुद्धिरौपदेशिकः[6]**।'** इस सम्बन्ध में राजशेखर ने आचार्य 'श्यामदेव के इस मत को स्वीकार नहीं किया है कि औपदेशिक, आभ्यासिक एवं सारस्वत कवियों में उत्तरोत्तर क्रमशः श्रेष्ठ होते हैं। राजशेखर मानते हैं - 'उत्कर्षः श्रेयान् इति यायावरीयः'। अर्थात् कवि की उत्कृष्टता का आधार रचना का उत्कर्ष है, न कि कवियों की उक्त कोटियाँ है। इनके अनुसार इन तीनों ही कवियों में जिसमें काव्य कर्म की अङ्गभूत विविध विद्याओं का ज्ञान, अभ्यास तथा दैवी कृपा से प्राप्त कवित्व शक्ति तीनों ही गुण विद्यमान होते है वही उत्कृष्ट काव्यरचना में समर्थ होता है -

काव्यकाव्याङ्गविद्यासु कृताभ्यासस्य धीमतः।
मन्त्रानुष्ठाननिष्ठस्य नेदिष्ठा कविराजता।।[7]

इसके साथ ही राजशेखर ने कवियों के लिए एक अत्यन्त रोचक और व्यावहारिक अभिमत भी प्रस्तुत किया है। वे कहते हैं कि कवि और वणिक चोरी किये बिना रह ही नहीं सकते, किन्तु जो चोरी को छिपाना जानता है, उसकी निन्दा नहीं होती -

नास्त्यचौरः कविजनो नास्त्यचौरी वणिग्जनः।
स नन्दति विना वाच्यं यो जानाति निगूहितुम।।[8]

उन्होंने अपनी प्रतिभा से मौलिक काव्य रचना करने वाले कवि को उत्पादक कवि कहा है। इसी प्रकार परिवर्तक, आच्छादक और सम्वर्गक कवि भी होते हैं। किसी अन्य की रचना को परिवर्तित कर अपना बना लेने वाला परिवर्तक, किसी दूसरे की रचना को अपनी प्रतिभा से आच्छादित कर अपना बना लेने वाला आच्छादक और दूसरे कवि के भाव को अपने शब्दों में प्रस्तुत करने वाला सम्वर्गक कवि होता है। यह भेद कवि की काव्यगत मौलिकता के आधार पर राजशेखर ने किया है।

इसी प्रकार विषय गत आधार पर कवि के शास्त्र कवि, काव्य कवि तथा उभय कवि भेद किए हैं। पुनः काव्य कवि भी आठ प्रकार के होते हैं - रचना कवि, शब्दकवि, अर्थकवि, अलङ्कार कवि, उक्ति कवि, रसकवि, मार्गकवि तथा शास्त्रार्थ कवि इन गुणों के न्यून या अधिक होने से कवि की निम्न और श्रेष्ठ कोटि निर्धारित होती है। अर्थात् जिस कवि में ये आठों गुण होते हैं वह महाकवि होता है। इसी प्रकार इनमें से कुछ ही गुण होने पर मध्यम तथा दो या तीन गुण ही होने

[6]का.मी. अध्याय-४, पृ.२८
[7]का.मी. अध्याय-४, पृ.२९
[8]का.मी.म.वि अध्याय-११, पृ.१९४

पर निम्न कवि होता है।

राजशेखर ने कवियों का जो प्रकार-भेद वर्णित किया है वह उनकी प्रतिभा, मौलिकता, विषयानुरूपता, मनोवृत्ति इत्यादि के आधार पर अत्यन्त सूक्ष्म दृष्टि से किया है। इस प्रकार से कवियों का भेद प्रभेद संस्कृत साहित्य में राजशेखर के ग्रन्थ में ही प्रथमतया प्राप्त होता है, जो उनकी सूक्ष्मेक्षिका दृष्टि तथा ज्ञानगाम्भीर्य का परिचायक है। इन्होंने पूर्व में उक्त बुद्धिमान् (सारस्वत), आहार्यबुद्धि (आभ्यासिक) तथा औपदेशिक कवि की दस अवस्थाओं का वर्णन किया है- "तद्यथा - काव्यविद्यास्नातको, हृदयकविः, अन्यापदेशी, सेविता, घटमानः, महाकविः, कविराजः, आवेशिकः, अविच्छेदी, सङ्क्रामयिता च"। इनमें बुद्धिमान् तथा आहार्यबुद्धि कवियों की दस अवस्थाएं तथा औपदेशिकी की तीन अवस्थायें होती हैं। इसके अतिरिक्त राजशेखर ने कवियों की मनोवृत्तियों के आधार पर उनका 'असूर्यपश्य, निषण्ण, दत्तावसर तथा प्रायोजनिक भेद भी किए हैं। इन्हें स्पष्ट करते हुए राजशेखर कहते हैं जो कवि भूमि ग्रह पर बैठकर एकाग्रचित्त होकर काव्य रचना करता है वह असूर्यपश्य जो प्रसंग प्राप्त होने पर काव्य रचना में प्रवृत्त हो वह निषण्ण, जो अन्य कार्यों से निवृत्त हो कर रचना करे वह दत्तावसर तथा किसी विशेष प्रयोजन से काव्य रचना करने वाला कवि प्रायोजनिक कहलाता है। इस प्रकार राजशेखर ने कवियों का विविध आधारों पर अत्यन्त सूक्ष्म वर्णन कर इनकी विविध कोटियों का निर्धारण किया है।

भावकविवेचन -

राजेशखर ने भावक के चार भेद बताए हैं –

1. आरोचकी 2. सतृणाभ्यवहारी
3. मत्सरी 4. तत्त्वाभिनिवेशी

काव्यास्वाद की भावना करने वाले सहृदय आलोचक या समीक्षक को ही राजशेखर ने भावक कहा है। 'भावयतीति भावकः' व्युत्पत्ति के अनुसार कवि कृत काव्य के तत्त्व की भावना करने वाला ही भावक है। भावक के महत्त्व राजशेखर ने बहुत ही स्पष्ट रूप से काव्यमीमांसा में व्यक्त किया है -

स्वामी मित्रं च मन्त्री च शिष्यश्चाचार्यएव च।
कवेर्भवति ही चित्रं किं हि तद्यन्न भावकः।।[9]

राजशेखर कहते हैं कि भावक कवि का क्या नहीं होता? वह कवि का

[9]का.मी. अध्याय-४, पृ.३२

स्वामी, मित्र, मन्त्री, शिष्य तथा आचार्य सभी भावों में काव्य से जुड़ता है अतः वह कवि के काव्य का संरक्षक होने से स्वामी, प्रशंसक होने से मित्र, सलाहकार होने से सचिव, काव्य सूक्ति ग्रहण करने से शिष्यवत् तथा अवगुण परिहार का परामर्श दाता होने के कारण आचार्य भी होता है। भावक का महत्त्व इतना है कि कवि का काव्य जब तक भावकों के चित्त शिलाओं पर उत्टङ्कित न हो तब तक वह श्रेष्ठ कवि नहीं कहा जा सकता -

सन्ति पुस्तकविन्यस्ताः काव्यबन्धा गृहे-गृहे।
द्वित्रास्तु भावकमनः शिलापट्ट-निकुट्टिताः ।।[10]

समीक्षक ही काव्य को सर्वत्र और अनन्त काल के लिए प्रसारित करते हैं। इस प्रकार राजशेखर ने स्वयं उल्लेख किया है कि आचार्य मङ्गल ने आरोचकी और सतृणाभ्यवहारी दो ही भावक माने हैं। मंगल उनके पूर्ववर्ती आचार्य हैं जिनका ग्रन्थ अप्राप्त है। राजशेखर ने मत्सरी और तत्त्वाभिनिवेश दो अतिरिक्त प्रकार भी भावक के माने हैं। आरोचकी भावक की अरोचकता नैसर्गिक और ज्ञान योनि दो प्रकार की होती है यायावर शेखर कहते हैं कि – **"आरोचकिता हि तेषां नैसर्गिकी ज्ञानयोनिर्वा।"** अर्थात् ऐसा भावक जिसे किसी की कविता नहीं रोचक लगती वह या तो स्वाभावतः अरुचि से युक्त होता है या ज्ञान के कारण अरोचकता उत्पन्न होती है। इनमें प्रथम अरोचकता कथमपि दूर नहीं की जा सकती जब की दूसरी विशिष्ट अर्थ या भावयुक्त रचना में उत्पन्न होती है। सतृणाभ्यवहारी भावक काव्य गुणदोष विभाग में सक्षम न होने से सभी प्रकार की कविता की प्रशंसा ही करता है। मत्सरी ईर्ष्यायुक्त होने के कारण किसी भी काव्य के गुणों को अनदेखा करता है। इनमें सर्वश्रेष्ठ भावक या समालोचक तत्त्वाभिनिवेशी होता है। राजशेखर के अनुसार ऐसा भावक दुर्लभ है जो काव्यरचना के श्रम को जानने वाला, सूक्तियों से प्रसन्न होने वाला, काव्य अभिप्राय विज्ञ, काव्य तत्त्वज्ञ भावक पुण्य से ही मिलता है -

शब्दानां विविनक्ति गुम्फनविधीनामोदते सूक्तिभिः,
सान्द्रं लेढि रसामृतं विचिनुते तात्पर्यमुद्रां च यः।
पुण्यैः सङ्घटते विवेक्तृविरहादन्तर्मुखं ताम्यताम्,
केषामेव कदाचिदेव सुधियां काव्यश्रमज्ञो जनः ।।[11]

इस प्रकार सहृदय भावक के विषय में भी सूक्ष्म विचार काव्यमीमांसा में किया गया है।

---

[10]का.मी., अध्याय-४, पृ.३२
[11]का.मी. अध्याय-४, पृ.३१

काव्यपाकभेद -

राजशेखर ने काव्यमीमांसा में काव्य-पाक का भी वर्णन किया है। इसके पूर्व भामह और वामन ने काव्यपाक की चर्चा तो की थी। परन्तु वह चर्चा काव्यपाक के भेद तक ही सीमित रही। राजशेखर पञ्चम अध्याय में काव्यपाक पर विचार करते हुए कहते हैं कि – **'सततमभ्यासवशतः सुकवेः वाक्यं पाकमायाति।'** अर्थात् निरन्तर अभ्यास से सत्कवि के वाक्यों में परिपक्वता आती है, वही काव्यपाक है। उन्होंने पाक के विषय में अन्य आचार्यों के मतों का उल्लेख भी किया है। आचार्य मंगल ने 'पाक' का अर्थ 'परिणाम' बताया है, यह संज्ञा और क्रिया पदों के समुचित संयोग से उत्पन्न पूर्णता है। पर राजशेखर के मत में यह सुशब्दाख्य (सौशब्दद्य) गुण है, पाक नहीं। पुनः अन्य आचार्यों का मत है कि "पदनिवेशनिष्कम्पता पाकः" अर्थात् पद रचना में स्थैर्य ही पाक शब्द से वाच्य है। पुनः वामन का मत है कि पदों का पर्याय परिवृत्ति असहत्व ही पाक है --- **"आग्रहपरिग्रहादपि पदस्थैर्यपर्यवसायस्तस्मात्पदानां परिवृत्तिवैमुख्यं पाकः।"** राजशेखर की पत्नी अवन्तिसुन्दरी इस मत को नहीं मानतीं, उनके अनुसार शब्द परिवृत्ति असहत्व कवि की प्रतिभा का असामर्थ्य है, पाक नहीं। राजशेखर ने यहाँ अपनी पत्नी का मत भी दिया है – **'यदेकस्मिन्वस्तुनि महाकवीनामनेकोऽपि पाठः परिपाकवान्भवति, तस्माद्रसोचितशब्दार्थसूक्ति निबन्धनः पाकः[12]'**।

अवन्तिसुन्दरी के अनुसार महाकवियों के द्वारा एक ही वस्तु के विभिन्न शब्दों द्वारा किए गए वर्णन परिपक्व होते हैं इसलिए रसानुकूल शब्द, अर्थ और अभिव्यक्ति का समवाय ही पाक है। इसके पश्चात् राजशेखर काव्य-पाक के विषय में स्वमत प्रकट करते हैं – **"कार्यानुमेयतया यत्तच्छब्दनिवेद्यः परं पाकोऽभिधा-विषयस्तत्सहृदयप्रसिद्धसिद्ध एव व्यवहाराङ्गमसौ" इति यायावरीयः**[13]।

अर्थात् केवल काव्य रूप कार्य के द्वारा अनुमेय होने से जैसी रचना वैसा पाक इत्यादि शब्दों से कहा जा सकने वाला पाक होता है। अर्थात् जहाँ पदों की परिवृत्त्यसहिष्णुता है वह काव्य पदपाक से युक्त होगा, जहाँ गुण अलंकारादि का सुन्दर रचनाक्रम हो वह काव्य वाक्यपाक से युक्त होता है। इसके व्यवहार में सहृदयों या भावकों की प्रसिद्धि ही कारण है। यह पाक नवविध होता है। इन नव पाकों को राजशेखर ने तीन-तीन के तीन गणों में विभक्त किया है –

(1) (i) पिचुमन्द (ii) वार्ताक (iii) क्रमुक
(2) (i) वदर (ii) तिन्तिडीक (iii) त्रपुस

[12]का.मी. अध्याय-५, पृ.४४
[13]का.मी. अध्याय-५, पृ.४४

(3) (i) मृद्वीका (ii) सहकार (iii) नारिकेल

इनमें प्रथम गण को राजशेखर ने सर्वथा त्याज्य माना है। मध्य गण के पाक संस्कार्य है अर्थात् इन्हें संस्कार करके उत्कृष्ट बनाया जा सकता है। तृतीय गण सर्वथा ग्राह्य है। इस प्रकार काव्य रचना में प्रवृत्त नव कवियों को कवि शिक्षा के माध्यम से यह निर्देश राजशेखर ने दिया है कि काव्य रचना का अभ्यास करने वालों की इस नवविध काव्य में त्याज्य को छोड़ देना चाहिए तथा ग्राह्य को ग्रहण कर लेना चाहिए -

सम्यगभ्यस्यतः काव्यं नवधा परिपच्यते।
हानोपादानसूत्रेण विभजेत् तद्धि बुद्धिमान्।।[14]

काव्यानुहरण -

राजशेखर ने काव्य के अनुहरण को परिभाषित करते हुए कहा है — **"पर-प्रयुक्तयोः शब्दार्थयोरुपनिबन्धो हरणम्।"** अर्थात् दूसरे कवियों द्वारा प्रयुक्त शब्द और अर्थ का अपनी रचना में प्रयोग ही काव्य हरण कहलाता है। यह काव्यानुहरण परित्याज्य और अनुग्राह्य भेद से दो प्रकार का होता है। काव्यहरण के विषय में विद्वानों के भिन्न भिन्न मत हैं कुछ विद्वान इस हरण को ग्राह्य मानते हैं तो कुछ त्याज्य। इस सम्बन्ध में ही राजशेखर कहते हैं कि कवि और वैश्य ये दोनों ही चोरी किए बिना नहीं रह सकते पर वही कवि सफल है जो इस चौर्य को अपनी प्रतिभा से छिपाना जानता है। काव्यानुहरण के सन्दर्भ में ही राजशेखर कवि के उत्पादक, परिवर्त्तक, आच्छादक और संववर्गक प्रकारों का भी उल्लेख करते हैं। इस विषय में राजशेखर का अभिमत है कि काव्य में अन्य कवि के द्वारा प्रयुक्त द्व्यर्थक पदों का अनुहरण तो ग्राह्य है परन्तु अन्य का नहीं। इन्होंने शब्द-हरण के पाँच भेद किए—पदहरण, पादहरण, श्लोकार्द्धहरण, वृत्तहरण तथा प्रबन्ध हरण।

शब्दहरण के पश्चात् द्वादश अध्याय में राजशेखर ने अर्थहरणोपाय पर चर्चा की है। पहले अन्य आचर्यो के मतों का उल्लेख करते है कि जो आचार्यो का विचार है कि - **''पुराणकविक्षुण्णे वर्त्मनि दुरापमस्पृष्टं वस्तु, ततश्च तदेव संस्कर्तुं प्रयतेत।''** अर्थात् प्राचीन कवियों द्वारा कोई भी वर्णनीय वस्तु शेष नही है। अतः उनके द्वारा उच्छिष्ट अर्थ वस्तु को ही नये कवियों द्वारा संस्कार कर पुनः सुसज्जित कर वर्णन करने का प्रयत्न करना चाहिए। इस विषय में राजशेखर का मत है कि – 'सारस्वतं चक्षुरवाङ्गनसगोचरेण प्रणिधानेन दृष्टमदृष्टं चार्थजातं स्वयं विभजति।'' तदनुसार कवि के ज्ञानमय नेत्र वाणी तथा मन से अगोचर विषय को समाधि द्वारा पूर्ववर्णित तथा अवर्णित विषयों को देख लेते हैं। क्यों कि कवित्व शक्ति से सम्पन्न

[14]का.मी. अध्याय-५, पृ.४६

महाकवि को सरस्वती सुषुप्ति की अवस्था में भी काव्यनुरूप शब्दार्थ को प्रदर्शित करा देती है । अतः सत्कवि भुक्त विषयों से पृथक् रहता है। काव्यहरण के प्रसङ्ग में विविध अर्थो को राजशेखर ने तीन भागों मे बाँटा है - अन्ययोनि निह्नुतयोनि तथा अयोनि । इनमें अन्ययोनि तथा निह्नुतयोनि अर्थ भी प्रतिबिम्बकल्प आलेख्यप्रख्य (अन्ययोनि) तुल्यदेहितुल्य तथा परपुरप्रवेश (निह्नुतयोनि) भागों में विभक्त किये गये हैं। यह सभी अर्थानुहरण के प्रकार है। इनका विस्तार से राजशेखर ने वर्णन किया है।

इस प्रकार से काव्यानुहरण के माध्यम से राजशेखर ने कवियों के ग्राह्य, अग्राह्य अनुहरण के विषय में स्पष्ट रूप से निर्देश दिये हैं।अनुहरण के विविध प्रकारों की अवधारणा काव्यमीमांसा में ही प्रथमतया दिखाई पड़ती है।

कविचर्या -

काव्यमीमांसा के प्रथम अधिकरण के दसवें अध्याय में राजशेखर ने कवि-चर्या का निर्देश किया है। कविचर्या का अर्थ है कवि का आचरण। कवि के कब कहाँ और किस प्रकार, रहना चाहिए किस प्रकार से किस परिस्थिति में व्यवहार करना चाहिए, उसके पार्श्ववर्ती अनुचर, मित्रादि किस प्रकार के होने चाहिए, उसे किस प्रकार आत्मपरीक्षण करना चाहिए, इन सब विषयों को विस्तार से कविचर्या के अन्तर्गत वर्णित किया गया है। राजशेखर कहते हैं कि काव्य रचना को स-मुत्सुक व्यक्ति को काव्योपयोगिनी समस्त विद्याओं और उपविद्याओं का सर्वप्रथम अध्ययन करना चाहिए। उपयोगी विद्याओं में व्याकरण, कोश, छन्द अंलकारादि तथा चतुःषष्टि कलाओं रूप उपविद्याओं का अध्ययन भलीभांति करना चाहिए। इन काव्य की उपकारक विद्याओं के साथ ही अन्य उपकारक विषय, भावकों द्वारा उपजीव्य, कवि का सामीप्य, देश-विदेश के समाचार का ज्ञान, शास्त्रार्थ, लोक-व्यवहार, विद्वद् गोष्ठी तथा पूर्व कवियों द्वारा रचित काव्य का मनन हैं। इसी प्रसङ्ग में एक पद्य उद्धृत करते हुए राजशेखर ने काव्य की आठ माताओं का वर्णन किया है -

स्वास्थ्यं प्रतिभाभ्यासो भक्तिर्विद्वत्कथा बहुश्रुतता।
स्मृतिदार्ढ्यमनिर्वेदश्च मातरोऽष्टौ कवित्वस्य।।[15]

कवि के लिए स्वास्थ्य, प्रतिभा, अभ्यास, भक्ति, विद्वत्कथा, बहुश्रुतता, स्मृति की दृढता और उत्साह ये आठ काव्य की मातायें हैं, यह ही काव्य रचना में सहायक कारण हैं।

[15]का.मी.म.वि. अध्याय-१०, पृ.१५९

इसके पश्चात् राजशेखर ने कवि का रहन-सहन किस प्रकार होना चाहिए, उसका दूसरों के प्रति व्यवहार कैसा होना चाहिए इत्यादि का निर्देश किया है। कवि का निवास स्थान कैसा हो इसका भी अत्यन्त स्पष्ट और व्यावहारिक वर्णन यायावर राजशेखर करते हैं। काव्यरचना से पूर्व कवि को स्वविषयक चिंतन करना चाहिए। राजशेखर के अनुसार - 'कविः प्रथममात्मानमेव कल्पयेत्। कियान्मे संस्कारः, क्व भाषाविषये शक्तोऽस्मि, किं रुचिर्लोकः, परिवृढो वा कीदृशि गोष्ठ्यां विनीतः, कास्य वा चेतः संसजत इति बुद्ध्वा भाषाविशेषमाश्रयेत" इति आचार्याः। "एकदेशकवेरियं नियमतन्त्रणा, स्वतन्त्रस्य पुनरेकभाषावत्सर्वा अपि भाषाः स्युः" इति यायावरीयः। अतः कवि को सर्वप्रथम अपने सामर्थ्य तथा वस्तुस्थिति की समीक्षा कर लेनी चाहिए, उसे यह विचार कर लेना चाहिए कि मेरा संस्कार कितना है, किस भाषा में मेरा सामर्थ्य है साथ ही जनरूचि किस प्रकार की है, मेरे संरक्षक की रुचि किस प्रकार की है, यह सब विचार करके ही भाषा विशेष का आश्रय लेकर काव्य करना चाहिए। राजशेखर ने कहा है कि उपरोक्त विषय में चिन्तन अथवा इन नियमों के प्रति आधीनता एकदेशीय कवि के लिए है, स्वतन्त्र कवि के लिए तो सभी भाषायें समान हैं। राजशेखर का मत है कि यद्यपि कवि को लोक सम्मत को काव्य में स्वीकार करना चाहिए किन्तु मात्र लोकोपवाद के कारण स्वानुकूल पक्ष का अर्थात् स्वसम्मत मत का त्याग भी अनुचित है। क्यों कि संसार ने सदा समकालीन होने पर महान् कवि की कविता की भी उपेक्षा ही की है -

"प्रत्यक्षे तु कवौ लोकः सावज्ञः सुमहत्यपि[16]।"

अतः सत्कवि को इस पर अधिक विचार नहीं करना चाहिए।

राजशेखर ने कवियों को सचेष्ट करते हुए कहा है कि कवि को अपनी रचना अपनी अधूरी रचना किसी के भी समक्ष नहीं सुनाना चाहिए क्यों कि इससे कविता पूर्ण होने में सन्देह रहता है यही कविरहस्य है साथ ही नूतन रचना को किसी को एकान्त में नहीं सुनाना चाहिए क्यों कि अन्य किसी के साक्षी रहने पर काव्यचौर्य का भय नहीं रहता। कवि को अभिमान नहीं कहना चाहिए क्यों कि दर्प सभी सत्संस्कारों को नष्ट कर देता है। कवि को दूसरों से अपने काव्य का परीक्षण भी कराना चाहिए। कविमान्य अर्थात् जो मूर्ख स्वयं को कवि समझता हो उसके समक्ष काव्य को न पढ़ें। कवि को दिन रात का विभाग कर किस प्रकार की दिनचर्या रखनी चाहिए ये भी राजशेखर ने दशम अध्याय में बताया है। इस प्रकार कविचर्या बता कर कवि के चार भेद भी इसी अध्याय में बताए है - असूर्यम्पश्य, निषण्ण,

[16]का.मी.म.वि. पृ.१६५

दत्तावसर तथा प्रायोजनिक। सारस्वतमुहूर्त (रात्रि का चतुर्थप्रहर का अर्धभाग), भोजनोपरान्त तथा यात्रा काल को काव्यरचना का उपयुक्त समय राजशेखर ने बताया है।

इस प्रकार श्रमपूर्वक निष्पन्न काव्य की रक्षा के उपाय तथा उसके प्रमुख विनाश के कारण भी राजशेखर ने बताए हैं। इन्होंने दरिद्रता, व्यसन, भाग्यहीनता दुष्ट एवं द्वेषी जन में विश्वास आदि को काव्य आपदा माना है। प्रबन्ध को किसी को न्यास रूप में देना, दान कर देना, बेचना, जल या अग्नि के द्वारा नाश, रचनाकार की मृत्यु ये सभी किसी भी रचना के नष्ट होने के कारण हैं अतः इसके प्रति भी कवि का अवधान रहना चाहिए।

कविसमय -

कवियों के लिए सम्मत सिद्धान्त या कवि समुदाय में प्रचलित परम्पराएँ ही कवि-समय के रूप में जानी जाती हैं। काव्यमीमांसाकार ने चौदहवें से सोलहवें अध्याय तक कविसमय का वर्णन किया है। कविसमय के विषय में राजशेखर ने कहा है - "**अशास्त्रीयमलौकिकं च परम्परायातं यमर्थमुपनिबध्नन्ति कवयः स कविसमयः**[17]।" अर्थात् अशास्त्रीय तथा अलौकिक तथा केवल परम्परा में प्रचलित जिस अर्थ का कविगण वर्णन करते हैं, वह कविसमय है। अनेक पूर्ववर्ती आचार्यों भामह, दण्डी, वामन आदि ने अशास्त्रीय तथा अलौकिक वर्णनों को दोषमाना है। परन्तु राजशेखर ने शास्त्र बहिर्भूत तथा लोक में अज्ञात को भी कवि रचना में स्वीकृति प्रदान की है तथा इस प्रकार की उक्तियों को कवि मार्ग का उपकारक माना है। यह कवि समय तीन प्रकार का है - स्वर्ग्य, भौम तथा पातालीय। प्रत्येक के जाति, गुण, द्रव्य तथा क्रिया भेद से चारभेद, पुनः असत् का उल्लेख, सत् का अनुल्लेख तथा नियम के द्वारा इन सभी के तीन-तीन भेद हैं।

इस प्रकार से काव्यमीमांसा में कविशिक्षा से सम्बद्ध समग्र विषयों यथा कवि, भावक, काव्यपाक, काव्यहरण, कवि समय इत्यादि का विस्तृत वर्णन किया गया है। कवियों से सम्बद्ध इन तत्त्वों का विवेचन करने वाले प्रथम आचार्य यायावरीय राजशेखर ही हैं। इनसे पूर्व की काव्यशास्त्रीय परम्परा में किसी भी आचार्य ने इन विषयों को स्फुट रूप से नहीं प्रस्तुत किया। काव्यमीमांसा में कविरहस्योन्मीलन ही राजशेखर का प्रमुख विवेच्य विषय है। अतः इन विषयों के मौलिक उपस्थापन की दृष्टि से काव्यमीमांसा काव्यशास्त्रीय ग्रन्थों की परम्परा में निश्चित ही अन्यतम ग्रन्थरत्न है।

[17]का.मी.म.वि., पृ.२३४

शब्दसंक्षेपः

१. का.मी. - काव्यमीमांसा

२. का.मी.म.वि. - काव्यमीमांसा मधुसूदनीविवृतिसहित

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. काव्यमीमांसा, व्याख्याकार – डॉ. गंगाधर राय, चौखम्बा विद्याभवन वाराणसी, २०१३

२. काव्यमीमांसा का शास्त्रीय अध्ययन, उमाशङ्कर तिवारी, न्यू भारतीय बुक कार्पोरेशन, दिल्ली, २००२

३. काव्यमीमांसा मधुसूदनीविवृतिसहित, सम्पा. मधुसूदन मिश्र, चौखम्बा संस्कृत सीरीज, बनारस, १९३४

✿✿✿

Reflection of Upajāti Metre in "Śrīmadbhagavadgītā"

Preeti Shukla and Devanand Shukl

Majority of Sanskrit literature are in verse style which are composed in a particular chanda (metre). A verse is divided into four pādas / caraṇas (quarters / feet) on the basis of metre. Metre is determined either by the number of syllables (akṣaras) or by syllabic instants (mātrās)[1] in a pāda with relative freedom in the distribution of laghu (light) and guru (heavy) syllables.[2] There is a systematic and rhythmic flow of chanting these verses which aids in proper pronunciation as well as memorization. Usually dramatic readings require skilful metre, yati (rhythmic pause), enunciated words and accented or stressed words. Particular metres are selected to project the desired emotions of the characters. Metre can also deviate from its normal pattern to mark a dramatic point or create rhythmic effects.

In śrīmadbhagavadgītā majority of the verses (645) are composed in Anuṣṭup metre and the remaining 55 verses are in Triṣṭup metre.[3] This distribution is justified by Mitra[4], "The great Epics present following groups of specimens based on syllable: the free syllabic rhythm in the form of Triṣṭup and Anuṣṭup - the latter of which is the principal metre as has been chosen by the Epic versifier because of its inherent quality of easy felicity of narrating the heroic tale. The Triṣṭup on the other hand, in the early composition has been arranged with very little restriction - consequently committing a variety of verse norms

[1]Mātrā is that unit of measurement required to utter a single short syllable.

[2]Laghu is represented as straight line ('|') and Guru as crooked line ('ऽ')

[3]We followed `Geeta Darpana' for the statistics as well as characteristics of the metres while the syllabic patterns of the examples are provided by us. Geeta Darpana has cited mostly from `Vrttaratnakara' of Kedara Bhatta and `Vagvallabha' of sriduhkhabhanjanakavi.

[4]Origin and Development of Sanskrit Metrics

in the MB…”. There are three types of Triṣṭup metres which come under the genre gaṇa-chanda (trisyllabic) and are characterized by different structures in śrīmadbhagavadgītā viz. Indravajrā, Upendravajrā and Upajāti. Our main focus is on ‘Upajāti’ metre which is an admixture of different metres in each pāda of a verse. Each metre under ‘Upajāti’ is briefly explained beginning with the characteristics followed by short explanation alongwith the syllabic pattern after which the statistics are given and lastly an example from śrīmadbhagavadgītā is represented in their respective syllabic patterns.

Upajāti is characterised as :

anantarodīritalakṣmabhājau pādau yadīyāvupajātayastāḥ.
itthaṃ kilānyāsvapi miśritāsu smaranti jātiṣvidameva nāma..[5]

When each pāda shows the characteristics of two metres, it is known as Upajāti. Generally it is the combination of similar two metres such as Indravajrā and Upendravajrā, Svāgatā and Rathoddhatā, Indravaṃśā and Vaṃśastha, śālinī and Vātormī, Indravaṃśā and Indravajrā or Upendravajrā. Similarly admixture of characteristics of several metres in each pāda is also called Upajāti. These two types of Upajāti classification is shown as follows:

Combination of syllables between Indravajrā and Upendravajrā. There are fifteen instances in śrīmadbhagavadgītā. The distribution is shown in Figure 10.1.

Chp.	Verse	1st caraṇa	2nd caraṇa	3rd caraṇa	4th caraṇa	Type
2	8	upendravajrā	indravajrā	upendravajrā	indravajrā	***haṃsī***
2	22	indravajrā	upendravajrā	indravajrā	upendravajrā	***bhadrā***
11	15	indravajrā	indravajrā	indravajrā	upendravajrā	***bālā***
11	19	upendravajrā	upendravajrā	upendravajrā	indravajrā	***jāyā***
11	24	upendravajrā	indravajrā	indravajrā	upendravajrā	***ārdrā***
11	25	indravajrā	indravajrā	upendravajrā	upendravajrā	***rāmā***
11	34	indravajrā	indravajrā	upendravajrā	indravajrā	***śālā***

[5]Vr. 3.31

11	36	indravajrā	upendravajrā	indravajrā	indravajrā	***vāṇī***
11	38	upendravajrā	upendravajrā	indravajrā	upendravajrā	***premā***
11	39	indravajrā	upendravajrā	upendravajrā	upendravajrā	***buddhi***
11	40	upendravajrā	upendravajrā	upendravajrā	indravajrā	***jāyā***
11	42	indravajrā	upendravajrā	indravajrā	indravajrā	***vāṇī***
11	43	upendravajrā	upendravajrā	indravajrā	indravajrā	***mālā***
11	44	indravajrā	upendravajrā	upendravajrā	upendravajrā	***buddhi***
11	47	upendravajrā	indravajrā	indravajrā	Indravajrā	***kīrtiḥ***

Figure 10.1: Distribution of 14 Upajāti Types

1. Indravajrā is characterised as :
syādindravajrā yadi tau jagau gah.[6]

In this metre, the syllables in each pāda is in the sequence of two ‘tagaṇa’, one ‘jagaṇa’ and two ‘guru’ as in –

SSI	SSI	ISI	SS

The yati comes at the end of the pāda. For example, verse twenty-eight of eight chapter from śrīmadbhagavadgītā is represented in Figure 10.2.

sthāne hṛṣīkeśa tava prakīrtyā.[7]

Eng. Tr. : O Hṛṣīkeśa! Rightly so is your names, virtues and glory.

sthā	ne	hṛ	ṣī	ke	śa	ta	va	pra	kīr	tyā
S	S	I	S	S	I	I	S	I	S	S

Figure 10.2: Indravajrā -Metre

[6]Vr. 3.30
[7]śbhg 11.36.1

2. **Upendravajrā is characterised as :**
upendravajrā jatajāstato gau[8]

In this metre, the syllables in each pāda is in the order of 'jagaṇa', 'tagaṇa', 'jagaṇa' and two 'guru' as in –

ISI	SSI	ISI	SS

Both Indravajrā and Upendravajrā are the same except for the first syllable which is guru in the former and laghu in the latter. Here too the yati comes at the end of pāda. For example, verse twenty-eight of eleventh chapter from śrīmadbhagavadgītā is represented in Figure 10.3.

jagatprahṛṣyatyanurajyate ca..[9]

Eng. Tr. : The universe rejoices and is filled with love.

ja	gat	pra	hṛ	ṣya	tya	nu	ra	jya	te	ca
S	S	I	S	S	I	I	S	I	S	S

Figure 10.3: Upendravajrā -Metre

Regarding the combination of both the metres discussed above, according to the text 'śrutabodha', if first two caraṇas or first and third caraṇas are in Indravajrā and last two caraṇas or second and fourth caraṇas are in Upendravajrā, it is called 'ākhyānakī'. There are eight instances of this type. The reverse of the above type that is, if first two caraṇas or first and third caraṇas are in Upendravajrā and last two caraṇas or second and fourth caraṇas are in Indravajrā, it is called 'Viparītākhyānakī'. There are seven instances of this type.

[8]Vr. 3.31

[9]śbhg 11.36.2

Apart from the above classification, there is another 14 types of combination between Indravajrā and Upendravajrā as is described in the text 'chandaḥsūtram':

kīrtirvāṇī tathā mālā śālā haṃsī tathaiva ca.
māyā jāyā tathā bālā ārdrā bhadrā tataḥ param.
premā rāmā tathā ṛddhiḥ buddhisyaiva vicakṣaṇaiḥ.
uktānyetāni nāmāni vijñeyāni yathākramam.[10]

The above types varies in texts such as 'vṛttaratnākaram, vāgvallabha, chandaḥśāstram, chandomañjarī' etc. Of the 14 types, 12 types are found in śrīmadbhagavadgītā which are listed in figure 10.1. The two types 'māyā and ṛddhiḥ' are not found.

Combination of syllables between different metres. There are 34 such instances in śrīmadbhagavadgītā. The distribution of these combinations is given in Figure 10.4.

Ch.	Verse	1st caraṇa	2nd caraṇa	3rd caraṇa	4th caraṇa
2	5	upendravajrā	guṇāṅgī	indravajrā	indravajrā
2	6	rādhā	gaṅgā	indravajrā	īhāmṛgī
2	7	indravajrā	śālinī	śālinī	śālinī
2	20	śāradā	vātormī	viśākhā	yaśodā
2	29	indravajrā	rati	saṃśrayaśrī	guṇāṅgī
2	70	iṣṭa	upendravajrā	guṇāṅgī	upendravajrā
8	9	īṣa	upendravajrā	indravajrā	indravajrā
8	10	upendravajrā	guṇāṅgī	viśākhā	gati
8	11	upendravajrā	śāradā	viśākhā	prākārabandha
9	20	śālinī	śālinī	indravajrā	Indravajrā
9	21	śālinī	śālinī	indravajrā	yaśodā
11	16	upendravajrā	śālinī	indravajrā	indravajrā
11	17	śāradā	śāradā	śālinī	indravajrā
11	18	śāradā	upendravajrā	upendravajrā	upendravajrā
11	20	indravajrā	indravajrā	prākārabandha	indravajrā
11	21	lalitā	guṇāṅgī	citrā	lalitā
11	22	vātormī	īhāmṛgī	indravajrā	śālinī
11	23	indravajrā	lalitā	śāradā	guṇāṅgī
11	26	lalitā	indravajrā	śālinī	upendravajrā
11	27	īhāmṛgī	indravajrā	indravajrā	śālinī
11	30	īhāmṛgī	indravajrā	indravajrā	indravajrā
11	31	prākārabandha	upendravajrā	indravajrā	upendravajrā
11	32	indravajrā	indravajrā	lalitā	prākārabandha
11	33	indravajrā	śālinī	lalitā	upendravajrā
11	35	vātormī	yaśodā	viśākhā	yaśodā
11	37	īhāmṛgī	yaśodā	upendravajrā	śāradā
11	41	upendravajrā	indravajrā	śāradā	upendravajrā
11	46	śāradā	indravajrā	indravajrā	upendravajrā

[10] ch.sū.

11	48	upendravajrā	upendravajrā	guṇāṅgī	indravajrā
11	49	indravajrā	śālinī	upendravajrā	upendravajrā
11	50	prākārabandha	viśākhā	indravajrā	indravajrā
15	2	lalitā	upendravajrā	upendravajrā	indravajrā
15	3	vaṃśastha	indravajrā	indravajrā	upendravajrā
15	4	upendravajrā	īhāmṛgī	upendravajrā	upendravajrā

Figure 10.4: Distribution of Upajāti Metres 2

Below we give the syllabic patterns of the eighteen metres that occur in Figure 10.4

1. śālinī is characterised as :

śālinyuktā mtau tagau go'bdhilokaiḥ[11]

When a pāda has one 'magaṇa', two 'tagaṇa' and two 'guru', the metre is called śālinī. This is represented as:

SSS	SSI	SSI	SS

The Yati comes after fourth and seventh syllables. There are fourteen instances in śrīmadbhagavadgītā. For example, the first pāda of verse twentieth of ninth chapter from śrīmadbhagavadgītā is represented in Figure 10.5.

te puṇyam āsādya surendralokam[12]

Eng. Tr. : They enjoy the result of virtuous deeds (and attain) Indra's abode.

te	puṇ	yam	ā	sā	dya	su	re	ndra	lo	kam
S	S	S	S	S	I	S	S	I	S	S

Figure 10.5: śālinī -Metre

[11]Vr. 3.35

[12]śbhg 9.20.1

2. śāradā is characterised as :

jabhau tagau ga-yutā śāradā ca

When a pāda has one 'jagaṇa', one 'bhagaṇa', one 'tagaṇa' and two 'guru', the metre is called śāradā. This is represented as:

ISI	SII	SSI	SS

The Yati comes after ninth syllable. There are nine instances in śrīmadbhagavadgītā. For instance, the third pāda of forty-first verse of eleventh chapter is represented in Figure 10.6.

ajānatā mahimānam tavedam[13]

Eng. Tr. : Unaware of your glories.

a	jā	na	tā	ma	hi	mā	nam	ta	ve	dam
I	S	I	S	I	I	S	S	I	S	S

Figure 10.6: śāradā-Metre

3. Guṇāṅgī is characterised as :

mtau jgau gaḥ syādabdhirnagaguṇāṅgī

When a pāda has one 'magaṇa', one 'tagaṇa', one 'jagaṇa' and two 'guru', the metre is called Guṇāṅgī. This is represented as:

SSS	SSI	ISI	SS

There are seven instances in śrīmadbhagavadgītā. For example, the second pāda of twenty-first verse of eleventh chapter is represented in Figure 10.7.

[13] śbhg 11.41.3

kecit bhītāḥ prāñjalayaḥ gṛṇanti[14]

Eng. Tr. : Some, out of fear, offer prayers with folded palms.

ke	cit	bhī	tāḥ	prāñ	ja	la	Yo	gṛ	ṇa	nti
ऽ	ऽ	ऽ	ऽ	ऽ	।	।	ऽ	।	ऽ	ऽ

Figure 10.7: Gunangi-Metre

4. **Lalitā is characterised as:**

yabhau tgau go lalitā sā'bdhilokaiḥ

When a pāda has one ‘yagaṇa’, one ‘bhagaṇa’, one ‘tagaṇa’ and two ‘guru’, the metre is called Lalitā. This is represented as:

।ऽऽ	ऽ।।	ऽऽ।	ऽऽ

The Yati comes after the fifth syllable. There are seven instances in śrīmadbhagavadgītā. For example the first pāda of second verse of fifteenth chapter is represented in Figure 10.8.

adhaśca ūrdhvam prasṛtāḥ tasya śākhāḥ[15]

Eng. Tr. : The branches (of the tree) extend downwards and upwards.

a	dhaś	cor	dhvam	pra	sṛ	tās	tas	ya	śā	khāḥ
।	ऽ	ऽ	ऽ	।	।	ऽ	ऽ	।	ऽ	ऽ

Figure 10.8: Lalitā-Metre

5. **īhāmṛgī is characterised as :**

īhāmṛgī kila cetto bhatau gau

[14] śbhg 11.21.2
[15] śbhg 15.2.1

When a pāda has one ‘tagaṇa’, one ‘bhagaṇa’, one ‘tagaṇa’ and two ‘guru’, the metre is called īhāmṛgī. This is represented as:

SSI	SII	SSI	SS

There are six instances in śrīmadbhagavadgītā. For instance the second pāda of twenty-second verse of eleventh chapter is represented in Figure 10.9.

yasmin gatāḥ na nivartanti bhūyaḥ[16]

Eng. Tr. : Having attained which, (they) never again return.

yas	min	ga	tāḥ	na	ni	var	tan	ti	bhū	yaḥ
S	S	I	S	I	I	S	S	I	S	S

Figure 10.9: ihamrgi Metre

6. Prākārabandha is characterised as :

prākārabandhastakāratrayaṃ gau

When a pāda has three ‘tagaṇa’ and two ‘guru’, the metre is called Prākārabandha. This is represented as:

SSI	SSI	SSI	SS

There are five instances in śrīmadbhagavadgītā. For instance, the fourth pāda of eleventh verse of eight chapter is represented in Figure 10.10.

tatte padam saṅgraheṇa pravakṣye[17]

Eng. Tr. : (I) shall explain briefly about that Supreme goal.

[16] śbhg 15.4.2
[17] śbhg 8.11.4

tat	te	pa	dam	saṅ	gra	he	ṇa	pra	va	kṣye
S	S	I	S	S	I	S	S	I	S	S

Figure 10.10: Prākārabandha-Metre

7. Viśākhā is characterised as :

viśākhoktā yatau tagau go'bdhilokaiḥ

When a pāda has one 'yagaṇa', two 'tagaṇa' and two 'guru', the metre is called Viśākhā. This is represented as:

ISS	SSI	SSI	SS

There are five instances in śrīmadbhagavadgītā. For example the third pāda of twentieth verse of second chapter is represented in Figure 10.11.

ajo nityaḥ śāśvato'ayam purāṇaḥ[18]

Eng. Tr. : It (soul) is unborn, eternal, permanent and primeval.

a	jo	ni	tyaḥ	śāś	va	to	yam	pu	rā	ṇo
I	S	S	S	S	I	S	S	I	S	S

Figure 10.11: Viśākhā-Metre

8. Yaśodā is characterised as :

jatau tagau go'bdhikairyaśodā

When a pāda has one 'jagaṇa', two 'tagaṇa' and two 'guru', the metre is called Yaśodā. This is represented as:

ISI	SSI	SSI	SS

[18] śbhg 2.20.3

There are five instances in śrīmadbhagavadgītā. For example the fourth pāda of twentieth verse of second chapter is represented in Figur 10.12.

na hanyate hanyamāne śarīre[19]

Eng. Tr. : It (soul) is not slain even though the body is slain.

na	han	ya	te	han	ya	mā	ne	śa	rī	re
I	S	I	S	S	I	S	S	I	S	S

Figure 10.12: Yaśodā-Metre

9. Vātormī is characterised as :

vātormīyaṃ kathitāmbhau tagau gaḥ[20]

When a pāda has one 'magaṇa', one 'bhagaṇa', one 'tagaṇa' and two 'guru', the metre is called Vātormī. This is represented as:

SSS	SII	SSI	SS

The Yati comes after fourth and seventh syllables. There are three instances in śrīmadbhagavadgītā. For example the second pāda of twentieth verse of second chapter is represented in Figure 10.13.

nāyam bhūtvā bhavitā vā na bhūyaḥ[21]

Eng. Tr. : Nor does it (soul) come into existence after being born.

10. Rādhā is characterised as :

yatau yau rādhā śaralokairyatiḥ syāt

[19]śbhg 2.20.4

[20]Vr. 3.36

[21]śbhg 2.20.2

nā	yam	bhū	tvā	bha	vi	tā	vā	na	bhū	yaḥ
S	S	S	S	I	I	S	S	I	S	S

Figure 10.13: Vātormī-Metre

When a pāda has one ‘yagaṇa’, one ‘tagaṇa’ and two ‘yagaṇa’, the metre is called Rādhā. This is represented as:

ISS	SSI	ISS	ISS

The Yati comes after eight and fifth syllables. Only one instance is found in first pāda of sixth verse in second chapter of śrīmadbhagavadgītā. This is represented in Figure 10.14.

na caitat vidmaḥ kataranno garīyo[22]

Eng. Tr. : We do not know which is better for us.

na	cai	tat	vi	dmaḥ	ka	ta	ran	no	ga	rī	yo
I	S	S	S	S	I	I	S	S	I	S	S

Figure 10.14: Rādhā-Metre

11. Gaṅgā is characterised as :

gaṅgā tabhau yayugalā pūrvavat syāt

When a pāda has one ‘tagaṇa’, one ‘bhagaṇa’ and two ‘yagaṇa’, the metre is called Gaṅgā. This is represented as:

SSI	SII	ISS	ISS

There is just one instance in śrīmadbhagavadgītā that is, the second pāda of sixth verse in second chapter. This is represented in Figure 10.15.

[22] śbhg 2.6.1

yat vā jayema yadi vā no jayeyuḥ[23]

Eng. Tr. : Whether we shall win or they will conquer us.

yat	vā	ja	ye	ma	ya	di	vā	no	ja	ye	yuḥ
ऽ	ऽ	।	ऽ	।	।	।	ऽ	ऽ	।	ऽ	ऽ

Figure 10.15: Ganga-Metre

12. Ratiḥ is characterised as :

vedoragaistabhasayayug ratiḥ syāt

When a pāda has one 'tagaṇa', one 'bhagaṇa', one 'sagaṇa' and one 'yagaṇa', the metre is called Ratiḥ. This is represented as:

ऽऽ।	ऽ।।	।।ऽ	।ऽऽ

Only one such example is found in the second pāda in twentyninth verse in second chapter. This is represented in Figure 10.16.

āścaryavat vadati tathāiva cānyaḥ[24]

Eng. Tr. : Another likewise speaks (of the soul) as marvellous.

āś	car	ya	vat	va	Da	ti	ta	thāi	va	cā	nyaḥ
ऽ	ऽ	।	ऽ	।	।	।	।	ऽ	।	ऽ	ऽ

Figure 10.16: Ratih-Metre

13. Saṃśrayaśrī is characterised as :

tāḥ syustrayaḥ saṃśrayaśrīrgalau ca

[23] śbhg 2.6.2

[24] śbhg 2.29.2

When a pāda has three 'tagaṇa' followed by one 'guru' and one 'laghu', the metre is called Saṃśrayaśrī. This is represented as:

SSI	SSI	SSI	SI

Just one instance is found in the third pāda of twenty-ninth verse in second chapter. This is represented in Figure 10.17.

āścaryavat cainam anyaḥ śṛṇoti[25]

Eng. Tr. : Another hears (of the soul) as marvelous.

āś	car	ya	vat	Cai	na	man	yaḥ	śṛ	ṇo	ti
S	S	I	S	S	I	S	S	I	S	I

Figure 10.17: Samsrayasri-Metre

14. Iṣṭa is characterised as :

bāṇartubhistabhajagā ga iṣṭam

When a pāda has one 'tagaṇa', one 'bhagaṇa', one 'jagaṇa' and two 'guru', the metre is called Iṣṭa. This is represented as:

SSI	SSI	ISI	SS

Only one instance is found in śrīmadbhagavadgītā in the first pāda in seventieth verse in second chapter. This represented in Figure 10.18.

āpūryamāṇam acalapratiṣṭham[26]

Eng. Tr. : Always full on all sides (and) steadily situated.

[25] śbhg 2.29.3
[26] śbhg 2.70.1

ā	pūr	ya	mā	ṇam	a	ca	la	pra	tiṣ	ṭham
S	S	I	S	I	I	I	S	I	S	S

Figure 10.18: Ista-Metre

15. īṣa is characterised as :

śarartubhirjabhajagā ga īṣam

When a pāda has one 'jagaṇa', one 'bhagaṇa', one 'jagaṇa' and two 'guru', the metre is called īṣa. This is represented as:

ISI	SII	ISI	SS

Here too, just one instance is found in śrīmadbhagavadgītā in the first pāda in ninth verse in eight chapter. This is represented in Figure 10.19.

kavim purāṇam anuśāsitāram[27]

Eng. Tr. : All-knower, ageless (and) the controller.

ka	vim	pu	rā	ṇam	a	nu	śā	si	tā	ram
I	S	I	S	I	I	I	S	I	S	S

Figure 10.19: isa-Metre

16. Gatiḥ is characterised as :

yugoragairjabhasayayug gatiḥ syāt

When a pāda has one 'jagaṇa', one 'bhagaṇa', one 'sagaṇa' and one 'yagaṇa', the metre is called Gatiḥ. This is represented as:

Only one instance is found in śrīmadbhagavadgītā that is in fourth pāda in tenth verse in chapter eight. This is represented in

[27] śbhg 8.9.1

ISI	SII	IIS	ISS

Figure 10.20.

sa tam param puruṣam upaiti divyam[28]

Eng. Tr. : He achieves that supreme divine Purusa.

sa	tam	pa	ram	pu	ru	ṣam	u	pai	ti	div	yam
I	S	I	S	I	I	I	I	S	I	S	S

Figure 10.20: Gatih-Metre

17. Citrā is characterised as :

citrā proktāh. marau jagau ga-yuktā

When a pāda has one 'magaṇa', one 'ragaṇa', one 'jagaṇa' and two 'guru', the metre is called Citrā. This is represented as:

SSS	SIS	ISI	SS

Just one instance is found in the third pāda in twenty-first verse in eleventh chapter. This is represented in Figure 10.21.

svastītyuktvā maharṣisiddhasaṅghāḥ[29]

Eng. Tr.: Many great Mahars is and Siddhas saying 'Let there be peace'.

sva	stī	tyu	ktvā	ma	har	ṣi	si	ddha	saṅ	ghāḥ
S	S	S	S	I	S	I	S	I	S	S

Figure 10.21: Citrā-Metre

[28] śbhg 8.10.4
[29] śbhg 11.21.3

18. Vaṃśastha is characterised as :

jatau tu vaṃśasthamudīritaṃ jarau[30]

When a pāda has one 'jagaṇa', one 'tagaṇa', one 'jagaṇa' and one 'ragaṇa', the metre is called Vaṃśastha. This is represented as:

ISI	SSI	ISI	SIS

Only one instance is found in śrīmadbhagavadgītā that is in the first pāda in third verse in fifteenth chapter. This is represented in Figure 10.22.

na rūpamasyeha tathopalabhyate[31]

Eng. Tr. : The form of this (tree) cannot be perceived by thought form too.

na	rū	pa	mas	ye	ha	ta	tho	pa	labh	ya	te
I	S	I	S	S	I	I	S	I	S	I	S

Figure 10.22: Vamsastha-Metre

The frequency table of the above mentioned metres is given in Figure 10.23.

Metres	Frequency	Metres	Frequency
indravajrā	38	vātormī	3
upendravajrā	28	rādhā	1
śālinī	14	gaṅgā	1
śāradā	9	rati	1
guṇāṅgī	7	saṃśrayaśrī	1
lalitā	7	iṣṭa	1
īhāmṛgī	6	īṣa	1

[30]Vr. 3.47
[31]śbhg 15.3.1

prākārabandha	5	gati	1
viśākhā	5	citrā	1
yaśodā	5	vaṃśastha	1

Figure 10.23: Frequency-Table of thirty-four metres

The knowledge of the metre is very useful in the correct recitation which in turn facilitates the task of memorisation. The method of recitation varies with the metre. From Table 23, it is noted that only three metres namely Indravajrā, Upendravajrā and śālinī are prominent in śrīmadbhagavadgītā while other metres have frequency count below ten, some with just a single instance. From the distribution in Figure 10.4, it is noted that only five chapters out of eighteen chapters in śrīmadbhagavadgītā namely second, eight, ninth, eleventh and fifteenth have Upajāti metres. The maximum instances of Upajāti metres are found in the eleventh chapter with around 24 verses (i.e. 44%) spoken by Arjuna which interestingly indicates his heightened sentiments on experiencing the divine universal form of Kṛṣṇa.

Abbreviations

1. śbhg - Śrīmad Bhagvad Gītā
2. Vr. - Vṛttaratnākaram
3. ch.sū. - Chandaḥ Sūtra

References

1. Chandaḥśāstram of Piṅgala, Pt. Anant Sharma (ed.), Parimal Publication, Delhi, 2001.
2. Chandaḥ Sūtra, Pt. Viśvanātha Śāstrī, Ganeśa Press, Calcutta, 1871.
3. Chandomañjarī, Brahmānanda Tripāṭhī (ed.), Caukhambā Surabhāratī Prakāśana, Vārāṇasī, U.P., 1978. 4. Geetā Darpaṇa, Swāmī Rāmasukhadāsa, Geeta Press, Gorakhpur, U.P., 1985.

5. Origin and Development of Sanskrit Metrics, Arati Mitra, The Asiatic Society, Calcutta, 1989.
6. Śrīmad Bhagvad Gītā (Padaccheda-Anvaya), Jayadayala Goyandka (ed.), Geeta Press, Gorakhpur, U.P., 2016.
7. Śrutabodhaḥ of Mahākavikālidāsa, Suṣamā Pāṇḍeya, Motilal Banarsidass, Delhi, 1998.
8. Vāgvallabha, Devīprasāda Ravicakravartī (ed.), The Chowkhamba Sanskrit Series Office, Banares, U.P., 1933.
9. Vṛttaratnākaram, Kedāra Bhaṭṭa, Meharacandra Lakṣmaṇdāsa, Lahore, 1999.

✿✿✿

Developing A Kāraka Tagging Scheme : Journey From Fine Grained To Coarse Grained Tagging

Monali Das

In order to develop a parser, one needs a tagging scheme to specify various kinds of relations. Prof. Ramakrishnamacharyulu [2009] has proposed a tagging scheme for Sanskrit. Before developing a parser based on this tagging scheme, I decided to use the scheme to tag a selected text manually. Since this was the first effort towards tagging to gain confidence, I was in search of a text that has simple constructions as far as possible. I selected Saṅkṣepa Rāmāyaṇam published by Rastriya Sanskrit Samsthan. This text has first 100 ślokas from the mahākāvya Rāmāyaṇa, a simple text with simple constructions. Another reason to choose this text was the availability of this text with a detailed analysis and anvaya, published by Rastriya Sanskrit Samsthan as a study material for learners of Sanskrit.

Pāṇini's grammar introduces an intermediate layer - syntactico-semantic layer of kārakas which act as a bridge between the vibhaktis and the semantic relations. The vibhaktis thus are the syntactic representations of the semantic relations. Pāṇini used only six kārakas viz. kartā, karman, karaṇam, sampradānam, apādānam, adhikaraṇam to represent a gamut of semantic relations between a verb and a noun. In addition he mentions about several relations that show the relation of a sub-ordinate verb with the main verb such as pūrvakālīnatva, samakālīnatva etc. The relations between noun and noun are mainly covered under the śeṣa with exceptions being handled as karmapravacanīya etc. Later grammarians like, Bhartṛhari sub-classified some of the kāraka relations further. For example, karma is sub-classified further as, vikārya karma, nirvartya karma, udāsīna karma, prāpya karma, karma-kartā, aupaślesika,

vaiṣayika etc. Apādāna is classified further as, nirdiṣṭaviṣaya apādānam, upāttavisaya apādānam, apekṣita kriyā apādānam etc. Sampradānam is classified further as, anirākartā sampradānam, prerayitā sampradānam, anumantā sampradānam etc.

Kāraka Tagset Proposal (2009)

A very good summary of various syntactico-semantic relations considered and discussed in various books on śābdabodha theories of different schools have been consolidated by Prof. Ramakrishnamacharyulu [2009]. The tagging scheme proposed here is the starting point for this work. In what follows I give a brief account of kārakas in order to recapitulate the concepts behind them followed by the tagging scheme proposed by Prof. Ramakrishnamacharyulu [2009].

Pāṇini does not merely deal with analysis of words, but in fact provides a structure for the analysis of a sentence. Pāṇini's grammar is algebraic where a finite set of rules generates an infinite number of words and sentences. The concept of kāraka is at the center of complete analysis. Pāṇini's system of knowledge representation is based on the kāraka theory.

The manually annotated corpora has become an essential resource for analysis of language texts using computers. In order to facilitate the tagging and bring in standardization *Prof. Ramakrishnamacharyulu* proposed a tag-set. This tag-set has two types of tags.

a. Tags to mark the relations between two sentences (inter-sentential).

b. Tags to mark the relations between words in a sentence (intra-sentential).

I produce below the tag-set proposed by Prof. Ramakrishnamacharyulu [2009].

Inter-sentential Relations

The ākāṅkṣā between two sentences can be understood through the *link words and non-finite verbs.* These may be further classified as,

(i) *Relations denoted by non-finite verbs.*

(ii) *Relations denoted by link words.*

Relations denoted by non-finite verbs

1. **Pūrvakālīnatvam** : Ktvā is a non-finite verb. It denotes an activity which precedes the activity denoted by the main verb. The ktvā ending verb is related to main verb by the relation of pūrvakālīnatvam. For example, rāmaḥ dugdhaṃ pītvā śālāṃ gacchati.

2. **Prayojanam** : Tumun is also a non-finite verbal suffix. It denotes the purpose of the main activity. For example, ahaṃ pratidinaṃ yogaśāstraṃ paṭhituṃ vidyālayaṃ gacchāmi. Here the relation between the two activities - activity of studying and activity of going is that of the purpose and is marked through the verbal suffix tumun.

3. **Samakālīnatvam** : Śatṛ and Śānac are also non-finite verbal suffix. They are used to denote the simultaneity of two activities. For example, bālakaḥ jalaṃ piban gacchati. Here sitting and reading both activities are occurring at the same time, so kartā is also same.

4. **Bhāvalakṣaṇasaptamī** : According to Pāṇinīya sūtra yasya ca bhāvena bhāvalakṣaṇam[1], bhāva means kriyā and lakṣaṇa means feature or indication. Sūtra's meaning is, if there is an indication towards another activity from one kartrniṣṭha or karmaniṣṭha activity then that kartṛniṣṭha or karmaniṣṭha activity and the kartā and karma of that activity also should be in

[1]ashta 2.3.37

saptamī vibhakti. For example, kapiṣu laṅkāṃ gṛhītavatsu rāmaḥ ayodhyāṃ nyavartat. bhāvalakṣaṇasaptamī can be divided into anantarakālikatvam, samakālīnatvam and pūrvakālīnatvam.

a. For example, rāme vanaṃ gate daśarathaḥ svaḥ gataḥ. The relation between gate and gataḥ is of anantarakālikatvam.

b. For example, rāme vanaṃ gacchati sītā anusarati. The relation between gacchati and anusarati is samakālīnatvam.

c. Time of the main activity before the starting of the sub ordinate activity is pūrvakālīnatvam. For example, goṣu dhokṣyamāṇāsu gataḥ. The relation between dhokṣyamāṇāsu and gataḥ is pūrvakālīnatvam.

Relations denoted by link words

1. **Samānakālīnatvam** :

a. Yadā/Tadā or Yasmin kāle/Tasmin kāle : *Yadā or yasmin kāle* in the subordinate sentence typically in the beginning of the main sentence. For example, yadā meghaḥ varṣati tadā mayūraḥ nṛtyati.

2. **Pratibandhaḥ** :

When one sentence express a condition for the second sentence to be activated the relation is termed as pratibandhaḥ.

a. Yadi/Tarhi : *Yadi* in the beginning of a subordinate sentence and *tarhi* in the main sentence. For example, yadi tvam āgamiṣyasi tarhi aham api āgamiṣyāmi.

b. Cet : For example, tvam vadasi cet aham kartuṃ prayāsaṃ karomi.

c. Tarhi eva : For example, bhavān vadati tarhi eva aham etat kāryaṃ karomi.

3. **Kāraṇasatve'pi kāryābhāvaḥ, kāraṇābhāve'pi kāryotpattiḥ** :

a. Yadyapi-tathāpi : For example, yadyapi ayaṃ bahu prayāsaṃ kṛtavān tathāpi parīkṣā tu anuttīrṇā

b. Athāpi or Evamapi : For example, parīkṣāyām aham

anuttīrnaḥ athāpi punarlikhiṣye

4. **Hetuhetumadbhāvaḥ** :

a. **Yataḥ/Tataḥ, Yasmāt/Tasmāt** : For example, yataḥ ayaṃ samaye nāgataḥ tataḥ praveśa parīkṣāyāṃ nānumataḥ

5. **Anantarakālīnatvam** :

a. For example, prathamam aham śṛṇomi atha likhāmi

6. **Samuccayaḥ** :

a. Means Conjunction. For example, bhikṣām aṭa apica gāmānaya

7. **Samānādhikaraṇatvam** :

Means Co-location.

a. **Yatra or Tatra, Yasmin or Tasmin** : For example, yatra nāryastu pūjyante ramante tatra devatāḥ

8. **Asāphalyaṃ** :

a. Means non-fulfilment of expected activity. For example, gajendraḥ tīvra prayatnam akarot kintu nakragrahāt na muktaḥ

Intra-sentential Relations

These relations are triggered by *vibhaktis*. These relations are of two types, one is *kāraka relations* and another is *non-kāraka relations*.

Kāraka Relations

1. **Kartā** :

– **Kartā** : That is kartā which is independent in his work. Means svatantraḥ kartā. For example, rāmaḥ pacati.

– **Anubhavī kartā** : Means experiencer. Somebody who is experiencing the activity. For example, sukham anubhavati.

– **Amūrtaḥ kartā** : Means abstract. That which does not have life but it can be kartā. For example, krodhaḥ āgacchati.

– **Prayojakaḥ kartā** : Means someone who gives inspiration to do the activity. For example, devadattaḥ viṣṇumitreṇa pācayati.

– **Prayojyaḥ kartā** : Means Causee of the action. For example, devadattaḥ viṣṇumitreṇa pācayati.

– **Madhyasthaḥ kartā** : Means second causer of action. For example, devadattaḥ yajñadattena viṣṇumitreṇa pācayati

– **Abhiprerakaḥ/Utprerakaḥ** : Means cause of temptation. For example, modakaḥ rocate.

– **Karma-kartā** : For example, pacyate odanaḥ svayameva.

– **Karaṇa-kartā** : For example, asiḥ chinatti

– **Ṣaṣṭhī-kartā**. For example, ācāryasya anuśāsanam.

2. **Karma** :

– **Karma** : Means that which the agent mostly need to do through main activity. For example, patram likhati. Here patram is the destination which the agent want to do through the main verb. Here sūtra is kartturīpsitatamaṃ karmaṃ[2]. – **Utpādyam** : Means created. Something created from a raw but it cannot be the raw after change. For example, odanaṃ pacati. Raw rice becomes cooked rice after cooking and also it cannot be again raw rice after cooking. It changed fully its size and all.

– **Vikāryam** : Means raw material. For example, suvarṇaṃ kuṇḍalaṃ karoti. We can make gold ring from the raw gold and also can do raw gold from gold ring. Here gold is raw material so it has karmatvam.

– **Ādhāraḥ** : Means the location. For example, vaikuṇṭhaṃ adhiśete. Sūtra is adhiśīṅsthāsāṃ karma[3].

– **Anīpsitam** : Means that not intended. Which is intended by the agent that is karma and that which is not intended that is also karma. For example, grāmaṃ gacchan tṛṇaṃ spṛśati. Sūtra is tathāyuktaṃ cānīpsitaṃ [4]

– **Akathitam** : Means that which is not expected. Those

[2]ashta 1.4.49
[3]ashta 1.4.46
[4]ashta 1.4.50

which are expected they have karma sañjā but those which are not expected they have also karmatvam. For example, valiṃ yācate vasudhām. Sūtra is akathitaṃ ca[5].

– **Prayojya-kartā** : For example, bālaṃ kṣīraṃ pāyayati.

– **Deśaḥ** : Means place, country etc. For example, kurūn svapiti.

– **Kālaḥ** : Means it indicates to time. For example, māsam āste.

– **Bhāvaḥ** : Means activity. For example, godoham āste.

– **Mārgaḥ** : Means road measurement. For example, krośam āste.

– **Sampradānam** : The recipient. For example, paśunā rudraṃ yajate.

– **Gati-karma** : For example, rāmaḥ grāmam gacchati.

– **Karaṇam** : Instruments for playing. For example, kandukaṃ krīḍati.

– **Yam prati kopaḥ** : For example, krūram abhikrudhyati.

– **Manya-karma** : In disrespect. For example, na tvāṃ tṛṇāya / tṛṇaṃ manye.

– **ṣaṣṭhī-karma** : For example, śabdānām anuśāsanam.

3. **Karaṇam** :

– **Karaṇam** : Means the instrument. That which is the main instrument to do the activity. For example, bālaḥ kuñcikayā tālam udghāṭayati.

– **Parikrayaṇam** : Means money in bonded labour. For example, śatena parikrīṇāti. Sūtra is parikrayaṇe sampradānamanyatarasyām[6].

– **Karma** : For example, paśunā rudraṃ yajate.

[5] ashta 1.4.51

[6] ashta 1.4.44

4. Sampradānam :

– **Svatvāśrayaḥ** : Means recipient with ownership. Here the ownership is not returnable and not transferable. For example, bhikṣukāya dhanaṃ dadāti. Sūtra is karmaṇā yamabhipraiti sa sampradānam[7].

– **Svīkartā** : Means recipient without ownership. For example, devadattaḥ rajakāya vastraṃ prakṣālanāya dadāti.

– **Yam prati kopaḥ saḥ** : Means point of anger. With whom we angry. For example, haraye krudhyati. Sūtra is krudhadruhaīrṣyāsūyārthānāṃ yaṃ prati kopaḥ[8].

– **Yasya vipraśnaḥ** : Means enquiry about. For example, kṛṣṇāya rādhyati. Sūtra is rādhīkṣyoryasya vipraśnaḥ[9].

– **Parikrayaṇam** : Means money in bonded labour. Somebody buy a labour in terms of bond for a particular period of time by giving some money. For example, dāsaḥ śatāya parikrītaḥ. Sūtra is parikrayaṇe saṃpradānamanyatarasyām[10].

– **Kriyayā yam abhipretaḥ** : Intended to relate with activity. For example, patye śete.

– **Jñīpsyamāṇaḥ** : Addressed through praise. For example, kṛṣṇāya ślāghate.

– **Uttamarnaḥ** : A creditor. For example, devadattāya śataṃ dhārayati.

- **Īpsitam** : Desired. For example, puṣpebhyaḥ spṛhayati.

– **Prīyamāṇaḥ** : Location of desire. For example, devadattāya rocate modakaḥ.

5. Apādānam :

– **Apādānam** : Means point of separation. For example,

[7] ashta 1.4.32
[8] ashta 1.4.37
[9] ashta 1.4.39
[10] ashta 1.4.44

parvatāt śilākhaṇḍaḥ patati. Sūtra is dhruvamapāye'pādānam[11].

– **Bhaya-hetuḥ** : Means cause of fear. For example, nakulāt sarpaḥ vibheti. Sūtra is bhītrārthānāṃ bhayahetuḥ[12].

– **Yasmāt vāraṇam** : Means point for obstruction. For example, andhaṃ kūpāt vārayati. Sūtra is vāraṇārthānāmīpsitaḥ[13].

– **Prabhavaḥ** : Means place of first appearance. For example, himavato gaṅgā prabhavati. Sūtra is bhuvaḥ prabhavaḥ[14].

– **Parājayaḥ** : Means defeat from activity. For example, krīḍāt parājayate. Sūtra is parājerasoḍhaḥ[15].

– **Ākhyāta upayoge** : Teacher. For example, chātraḥ upādhyāyāt adhīte.

– **Yasya/yasyā adarśanam īsṭam saḥ/sā** : The person intended not to be seen. For example, mātuḥ nilīyate kṛṣṇaḥ.

– **Prakrtiḥ** : Raw material. For example, mṛdaḥ ghaṭaḥ jāyate.

6. Adhikaraṇam :

– **Kālaḥ** : Means time. It says something happened at a particular time. For example, kṛtayuge sarve sukhinaḥ āsan.

– **Deśaḥ** : Means place. For example, rāmaḥ ayodhyāyāṃ āsīt.

– **Visayaḥ** : Means some subject or matter. For example, mokṣe icchā asti.

– **Samayasya avadhiḥ** : Means time duration. For example, grīṣmakālīnaḥ virāmaḥ jun māsataḥ agastamāsa-paryantaṃ.

– **Antarāla deśaḥ** : Means place in between two or more places. For example, tirupatitaḥ candragiri paryantam bhavanāni santi.

[11]ashta 1.4.24
[12]ashta 1.4.25
[13]ashta 1.4.27
[14]ashta 1.4.31
[15]ashta 1.4.26

Non-kāraka Relations

1. **Sambodhanam** : To whom we addressed. For example, maharṣe ! aham etat śrotum icchāmi.

2. **Prasajyapratiṣedhaḥ** : Means uncompounded negation. For example, rāmaḥ pituḥ nirdeśāt rājyaṃ na aicchat.

3. **Sāmyam** : Means similarity. For example, rāmaḥ somavat priyadarśanaḥ.

4. **Tādarthya** : Means purpose. For example, yuddhāya gacchati.

5. **Hetuḥ** : Means cause. For example, vidyārthī adhyayanena vidyālaye vasati.

6. **Kriyāviśeṣaṇam** : Means manner adverb. For example, rāmaḥ śabaryā samyak pūjitaḥ.

7. **Atyanta-sambandhaḥ-kālaḥ** : Means complete relation with time. For example, bālakaḥ gurukule māsam adhītaḥ.

8. **Kriyā-āvṛttyantarāla samayaḥ** : Time duration between the repetition of the same activity. For example, adya bhuktvā dinadvayāt bhoktā.

9. **Vīpsā** : Repetition. For example, śakuntalā āśrame prativṛkṣaṃ siñcati.

10. **Kriyā-āvṛtti-gaṇanā** : Counting of repetition. For example, bālakaḥ pāṭhaṃ pañcavāraṃ paṭhati.

11. **Atyanta-sambaddhaḥ-mārgaḥ** : Complete relation with road. For example, pāṭhaḥ krośaṃ adhītaḥ.

12. **Atyanta-sambandhaḥ-kālaḥ-saphalaḥ** : Complete relation with time with result. For example, bālakena māsena anuvākaḥ adhītaḥ.

13. **Atyanta-sambandhaḥ-mārgaḥ-saphalaḥ** : Complete relation with road with result. For example, bālakena krośena anuvākaḥ adhītaḥ.

Except these relations some other relations are there :

i. Ṣaṣṭhī : This is known as ṣaṣṭhī relation. For example,

adhyāpakasya pustakam chātrāḥ paṭhanti.
ii. Saha-sambandhaḥ : Means associative. For example, putreṇa saha pitā gacchati.
iii. Vinā : Means non-associative. For example, dhanena vinā jīvanaṃ nāsti.
iv. Nirdhāraṇam : Means isolating one from a group. For example, nārīṇāṃ/ nārīsu uttamā vadhu sītā.
v. Ārambha-samaya-māpane : Means starting point of time. For example, kārtikyāḥ āgrahāyaṇī māse.
vi. Ārambha-deśa-māpane : Means starting point of place. For example, tirupatitaḥ candragiriḥ krośe.
vii. Lakṣaṇam : The point of direction. For example, rāmaḥ grāmaṃ prati gataḥ.
viii. Tādarthya : Purpose. For example, bālakāya modakaṃ krīṇāti.
ix. Hetuḥ : Cause. For example, śramikaḥ kuṭhāreṇa kāṣṭhaṃ chinnati.
x. Vibhaktaḥ : Comparison between two. For example, māthurāḥ pāṭalīputrakebhyaḥ āḍhyatarāḥ.

The Actual Tagging

Saṅkṣepa Rāmāyaṇam is basically a poetry. Since I am working on the prose, I used the anvaya text of the ślokas which is in prose order for analysis. Instead of using the fine grained tags as described in the previous section, I used coarse grained tags avoiding the sub-classifications wherever possible. For example, under kartā, I decided to use only kartā and did not consider its fine grain sub-classifications such as Anubhavī kartā, Amūrtaḥ kartā etc.

Reason Behind Building A Coarse Grained Tagging Scheme

As one can see from the relations discussed in previous sec-

tion, they are very fine grained, each of the kārakas e.g. being sub-divided into many. Though the fine-grained kāraka analysis is necessary for deeper analysis, as well to handle cases of divergences between languages, it also needs a good understanding of Vyākaraṇa on the part of an annotator.

In order to put the kāraka tagging scheme to test in detail, I have taken one hundred ślokas of Saṅkṣepa Rāmāyaṇam in the form of anvaya, as the specimen of analysis. While annotating these sentences, I did not go for fine grained distinction among the kārakas as suggested by Prof. Ramakrishnamacharyulu (2009). However I resorted to a coarse grained distinction.

What Is The Intended Level Of Semantic Tagging?

In the sentence, sthālī pacati. What is the relation between sthālī and pacati? Is sthālī an adhikaraṇa (locus) of the action pacati or is it a kartā? Taking into account the reality, one would like to mark the relation as adhikaraṇa. The relation of adhikaraṇa is a better representation of the artha jagat whereas the relation of kartā is faithful to what has been coded by the morphemes, thereby representing the śabda jagat. Thus there are two distinct levels of tagging. The relation of kartā can be marked just by looking at the suffix involved, whereas to mark the relation of adhikaraṇa, one needs to know the 'padārtha'. We, at this point of time, decide to mark only the information coded by morphemes, and thus confine ourselves to the śabda jagat, and not to the artha jagat.

Because this was the most first work towards test the fine grained tagging scheme. I tagged the text's each sentences by following the tagging scheme. But in some cases I felt that there are some more tags that I need it is not there in this tagging scheme. And in some other cases I felt that, in some sentences it is really very difficult to decide the kāraka tag. Let us take some examples.

In the sentence -

1. **rāmaḥ dugdhaṃ pītvā śālāṃ gacchati**. rāmaḥ will be marked as kartā of gacchati at the first level of tagging. In the second level of tagging, machine will mark the relation between rāmaḥ and pītvā as kartā automatically.

2. **ghataḥ naśyati**. ghataḥ will be marked as kartā at the 1st level. At the 2nd level, ghataḥ by looking at the verb, can be marked as anubhavī-kartā machanically.

3. **sthālī pacati**. sthālī will be marked as a kartā in the first level. In the 2nd level, one can then further mark sthālī as an adhikaraṇa.

In what follows I discuss only the first level of tagging. Thus like some of these cases I decided to do not enter into the deep level.

Examples From The Tagged Corpus

Let us consider some examples from the actual tagged corpus. While annotating the text, I came across 14 types of new relations. Some of the relations such as *vidheyakartā, vākyakarmadyotakam, vākyakarma, kāraṇakriyā etc.*, which are not present in the tagging scheme of Prof. K.V. Ramakrishnamacharyulu (2009). I describe below these relations,

1. **Viśeṣaṇam** : The relation of an adjective with the corresponding substantive is marked by *viśeṣaṇam.* For example, in the sentence **tapasvī vālmīkiḥ tapahsvādhyāyaniratam̩ vāgvidāṃ varaṃ munipuṅgavaṃ nāradaṃ paripapraccha..**[16], tapahsvādhyāyaniratam̩, varam and munipuṅgavam are viśeṣaṇas of nārada and tapasvī is the viśeṣaṇa of vālmīki. A viśeṣaṇa should have the same case endings and gender which the viśeṣa has.

[16] sam. rā. 1

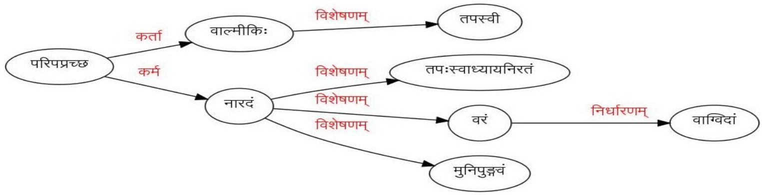

Figure 11.1: Viśesanam

2. **Antarbhāvita sahārthaḥ** : Consider the sentence **taiḥ yuktaḥ naraḥ śrūyatām..**[17]. When tṛtīyā vibhakti is used in the presence of yuj dhātu, it stands for the meaning of saha. Though there is no rules by Pāṇini regarding this, **vṛddho yūnā tallakṣaṇaśedeva viśeṣaḥ**[18] is considered to be a ñāpaka for this and relation between taiḥ and yuktaḥ in this example interpreted as antarbhāvita sahārthaḥ.

Figure 11.2: Antarbhāvita sahārthah

3. **Upamānam**, **Upamāna dyotakam** : With whom a substantive is compared is known as *upamānam.* The person or thing being compared is *upameyam.* Example, candraḥ iva mukham. Here mukham is being compared with candraḥ, so mukham is upameyam. And with candraḥ it is being compared, so candraḥ is upamānam. The word that indicates the upamānam is marked as *upamāna dyotakam.* Such words are tulya, sama, sadṛśa, iva etc. For example, **rāmaḥ sarvadā sadbhiḥ samudraḥ iva abhigataḥ bhavati..**[19]. In this sentence Rāma is being compared with samudraḥ, so samudraḥ is marked as upamānam and iva

[17] sam. rā. 7
[18] ashta 1.2.65
[19] sam. rā. 16

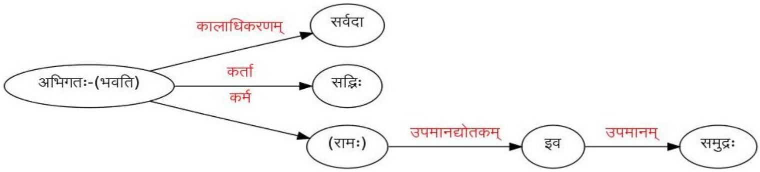

Figure 11.3: Upamānam, Upamāna dyotakam

is the word which marks the comparison, so it is marked as upamāna dyotakam.

4. **Anantarakālīna-kriyādyotakam** : This relation points to the kriyā which shows that there is another kriyā which happened after some other activity. For example, **tataḥ hemapiṅgalaḥ harivaraḥ sugrīvaḥ agarjat..**[20]. Here tatah is marked as ananatarakālīnakriyādyotakam.

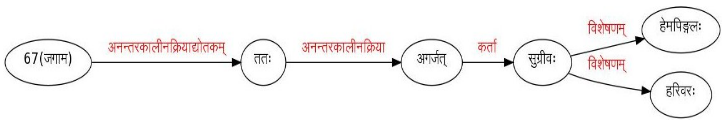

Figure 11.4: Anantarakālīna-kriyādyotakam

5. **Anuyogī, Pratiyogī and Nitya sambandhaḥ** : In some places like yathā-tathā,yataḥ-tataḥ, yadi-tarhi, cew etc. I marked the relation among them as *nitya sambandhaḥ*. And objects which are related through these words are marked as *anuyogī* and *pratiyogī*. Look at the sentence **sītā yathā śaśīnaṃ rohiṇī (anugatā) (tathā) rāmam anugatā..**[21]. This sentence has two different kartās, but it has only one verb anugatā. For the purpose of marking the relations explicitly, I repeat this verb and mark the kartā and karma of this activity separately as sītā, rāma in one

[20] sam. rā. 68
[21] sam. rā. 26-28

case and rohiṇi, śaśī in another case. The two activities are then linked by nitya sambandhaḥ relation within yathā-tathā. Whose anuyogī is sītā, rāma and pratiyogī is rohiṇi, śaśī.

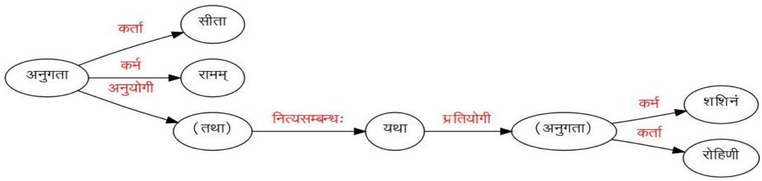

Figure 11.5: Anuyogī, Pratiyogī and Nitya sambandhah

6. **Vākya karma and Vākya karma dyotakam** : Some verbs such as katha may take complete sentence as a karma. For example look at this sentence, **rāghava ! dharmanipuṇāṁ dharmacāriṇīm śramaṇām śabarīm abhigaccha iwi saḥ kabanadaḥ asya kathayāmāsa..**[22]. Complete sentence whose mukhyaviśeṣyam is abhigaccha is the karma of kathayāmāsa, so abhigaccha is marked as vākya karma and this relation is indicated by iti. So iti is marked as vākya karma dyotakam.

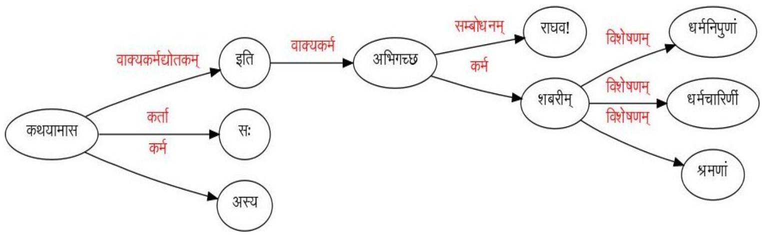

Figure 11.6: Vākya karma and Vākya karma dyotakam

7. **Samānadharma** : In case of comparisons, there must be some property which we compare two objects. That property

[22] sam. rā. 56-57

of comparison is marked as *samānadharma*. For example, **gāmbhīrye saḥ samudraḥ iva dhairyeṇa himavān iva, vīrye viṣṇunā sadṛśaḥ ca asti..**[23], in this sentence through gambhīratā, dhairya and vīrya there is a comparison between samudraḥ and rāmaḥ, himavān and rāmaḥ, viṣṇu and rāmaḥ. Here the object of comparison between samudraḥ and rāmaḥ is gambhīratā. So the similarity in between samudraḥ and rāmaḥ is gambhīratā. Meaning is 'how sea is deep likewise rāma is also very profound by his character'. So there is a similarity between sea's and rāma's character. So I marked the relation as samāna dharma.

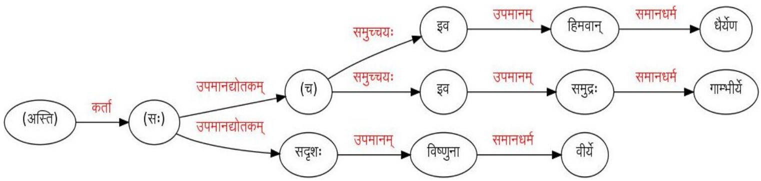

Figure 11.7: Samānadharma

8. **Avadhāraṇam** : Words which show the emphasis are marked as *avadhāraṇam*. e.g., **tatra eva vasatā tena janasthānanivāsinī kāmarūpinī rākṣasī śūrpaṇakhā virūpitā..**[24]. Here eva is emphasizing on tatra, so eva is marked as avadhāranam.

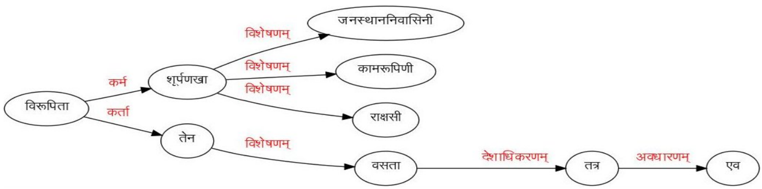

Figure 11.8: Avadhāranam

[23] sam. rā. 17-19
[24] sam. rā. 46

9. Viṣayaḥ : Generally the activities denoted by tumun, are directly related with the main activity. But there are other usages of tumun as well. e.g., Pāṇini's sūtra **paryāyavacaneṣvalamartheṣu tumun**[25], is used in the case of words indicating sāmarthya. This sāmarthya has always an expectancy of some activity, generally denoted by a verb ending in tumun. Example, **tvam ca evamvidham naraṁ ñātuṁ samarthaḥ asi..**[26], So in this sentence I marked ñātum as the matter of samartha, and the relation name itself is viṣaya.

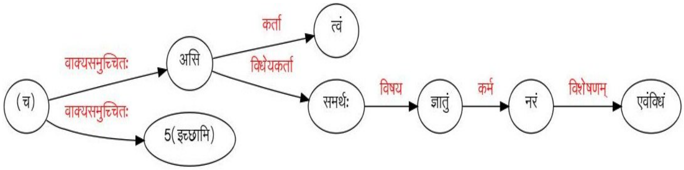

Figure 11.9: Visayah

10. Vidheyakartā : The predicative adjective is marked as a *vidheyakartā*. When something is predicated of a noun, it is predicative adjective. In Sanskrit the predicative adjectives also show case-number-gender agreement with the noun. The verbs employed in case of sentences involving the predicative adjectives are as, bhū and vid. It is also possible that these verbs are absent in the sentence as in the case of aśvah śvetah. In such cases I do the adhyāhāraḥ and mark the missing verb in parenthesis and then show the relation through this verb. In the example, **saḥ rāmaḥ buddhimān nītimān vāgmī śrīmān satrunirabahaṇaḥ vipulāmṣaḥ mahābāhuḥ kambugarīvaḥ mahāhanuḥ ca asti..**[27]. Rāma is viśeṣya and all others are vidheyakartā.

[25] astā. 3.4.66
[26] sam. rā. 5
[27] sam. rā. 9

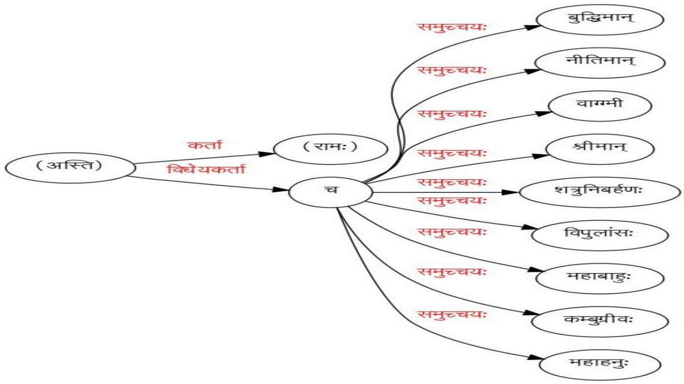

Figure 11.10: Vidheyakartā

11. Karma samānādhikaraṇam and Samānādhikaraṇa dyotakam : tvam eva rājā dharmañaḥ asi iti vacaḥ rāmam abravīt..[28]. In this sentence the main clause is rāmam iti vacaḥ abravīt and iti refers to tvam eva rājā dharmañaḥ. Thus the word vacah refers to the sentence tvam eva rājā dharmaña0h through the dyotaka word iti. We marked this relation as shown below.

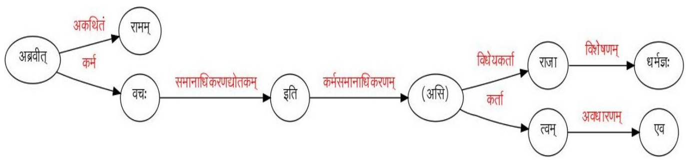

Figure 11.11: Karma samānādhikaranam and Samānādhikarana dyotakam

12. Kāraṇa dyotakaṁ and Kāraṇa kriyā : It means that relation which indicates the cause. Look at the example, **aham etat**

[28] sam. rā. 35-36

śrotum icchāmi, hi me param kautuhalam asti..[29]. In this sentence icchāmi is the main verb. Meaning of this sentence is 'I want to hear this, because I have great excitement to hear this'. Somebody wants to listen because he is excited, here excitement is the cause and is indicated by 'hi'. Kāraṇa kriyā means verb of the cause. Here asti is the main verb of the cause, so it is Kāraṇa kriyā. And that one which indicates the Kāraṇa kriyātva is known as kāraṇa dyotakam. Here 'hi' is the dyotaka of Kāraṇa kriyā, so it is marked as Kāraṇa dyotakam.

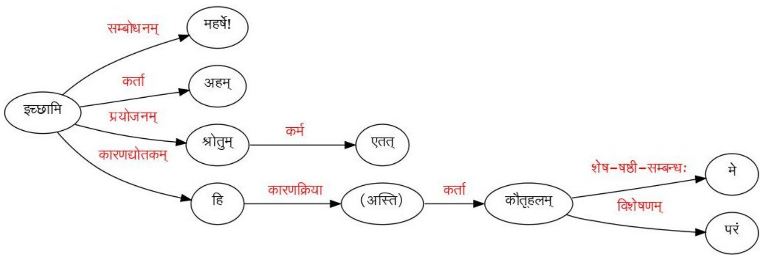

Figure 11.12: Kārana dyotakam and Kārana kriyā

13. Upapada vibhakti sambandhaḥ and Sahādi sambandhaḥ : When following some words the vibhakti gets changed then it is known as Upapadavibhaktiḥ. For example, **vanacaraiḥ saha vane vasataḥ tasya rāmasya samīpaṁ sarve ṛṣayaḥ asur-arakṣasāṁ vadhāya abhyāgaman..**[30]. Here vanacara has tṛtīyā vibhakti because of saha. So it is marked as upapada-vibhakti-Sambandhaḥ. In those contexts when sahaitaḥ, saha occurs those are marked as sahādi-sambandhaḥ. In this sentence here saha is the sambandha which relates vanecaraiḥ with vasataḥ rāmasya. So saha is marked as sahādi-sambandhaḥ.

14. Vākyasamuccitaḥ : There is one relation in the tagging

[29] sam. rā. 5

[30] sam. rā. 43-44

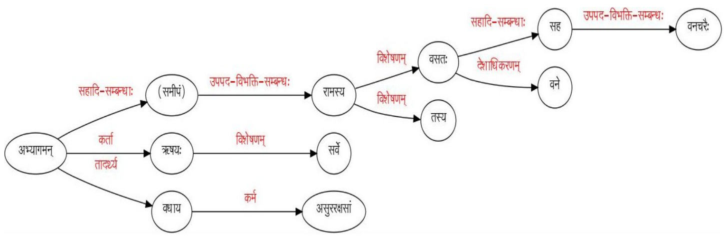

Figure 11.13: Upapada vibhakti sambandhah and Sahādi sambandhah

scheme as *samuccayaḥ*, it relates two or more noun constituents only. But at the time of tagging I faced such sentences where two or more sentences are related with each other. So I have to tag them also. So I tagged those relation name as *vākyasamuccitaḥ*. It relates two or more sentences. For example, **kaḥ ātmavān asti, kaḥ jitakrodhaḥ dyutimān anasūya, kaḥ ca asti, saṁyuge jātaroṣasya kasya devāḥ ca bibhyati?..**[31]. In this sentence three verbs are there and they are joining through ca. So I marked all those three verbs as Vākyasamuccitah.

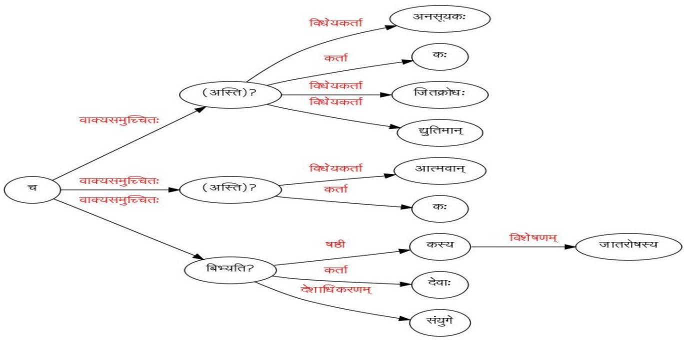

Figure 11.14: Vākyasamuccitah

[31]sam. rā. 4

Conclusion

In order to put the kāraka tagging scheme to test in detail, I have taken one hundred ślokas of Saṅksepa Rāmāyanam in the form of anvaya, as the specimen of analysis. This resulted in the generation of certain unexpected new relations, some of which do not follow any prescribed grammatical rules, and thus needed interpretation, and some of which are ārṣaprayogas.

Abbriviations

1. sam. rā. - samkshepa rāmāyaṇam
2. ashta - aṣṭādhyāyī

References

1. Annotating Sanskrit Texts based on Śābdabodha Systems in Sanskrit Computational Linguistics, K.V. Ramakrishnamacharyulu, (eds) Amba Kulkarni and Gérard Huet, Proceedings to Third International Sanskrit Computational Linguistics Symposium, Springer, Berlin, 2009.
2. Kārakam, G. Mahabaleswar Bhatta. Saṁskṛta Bhāratī, Banglore, 2005.
3. Pāṇiniviracita Aṣṭādhyāyī, Iswar Chandra (Comm.), Chaukhamba Samskrita Pratisthan, Delhi, 2004.
4. Saṇkṣepa Rāmāyaṇam, Vempaty Kutumba Sastry, Rashtriya Sanskrit Sansthan, Delhi, 2002
5. The Rāmāyaṇa - A Linguistic Study, Sastri, Satyavrat, Munshiram Manoharlal Oriental Publishers, New Delhi.
6. Vaiyākaraṇa Siddhāntakoumudī, Giridhara Sharma Chaturveda, and Vidyabhaskara Parameswarananda Sharma (Comm.), Motilal Banarsidass, Delhi, 2004.
7. Vaiyākaraṇabhūṣaṇasāra, Chandrika Prasad Dvivedi (Comm.), Choukhamba Sanskrit Pratishtan, Delhi, 2005.

✿✿✿

मौनिश्रीकृष्णभट्टविरचितशब्दार्थतर्कामृतग्रन्थदृष्ट्या अनुमानप्रमाणविमर्शः

गोविन्दशुक्लः

1. प्रस्तावना -

शब्दार्थतर्कामृते मौनिश्रीकृष्णभट्टः तार्किकसिद्धान्तान् विखण्ड्य व्याकरण-दर्शनदृष्ट्या प्रमाणप्रमेयविषयकान् सिद्धान्तान् विचारयति तत्र च प्रमाणविचारप्रसङ्गे प्रत्यक्षाऽनुमानोपमानशब्दप्रमाणानां विचारमकरोत्। प्रत्यक्षप्रमाणविचारप्रसङ्ग एव पदार्थानामपि चर्चामकरोत्। अस्मिन् शोधपत्रे अनुमानप्रमाणमाश्रित्य विचारः विधास्यते। शब्दार्थतर्कामृते अनुमानप्रमाणविचारक्रमे आदौ मौनिश्रीकृष्णभट्टेन तार्किकसिद्धान्ताः विवेचिताः, तदनन्तरं तान् तार्किकसिद्धान्तान् विखण्ड्य शाब्दिकसिद्धान्तेषु विचारः कृतः। अतः पूर्वं शब्दार्थतर्कामृते प्रतिपादितान् तार्किकसिद्धान्तान् अनुशील्य यथाक्रमं शाब्दिकसिद्धान्ताः विचारयिष्यन्ते। तत्र च आदौ मौनिश्रीकृष्णभट्टेन तार्किकैरङ्गीकृता अनुमितित्वजातिः खण्डिता तथा च 'सङ्केतविशेषसम्बन्धेन परामर्शव्यापारकलिङ्गज्ञानजन्यज्ञानवृत्ति अनु पश्चात् मितिरिति व्युत्पत्त्याऽवयवार्थानुसन्धानपूर्वकपङ्कजादिवत् योगिरूढोऽनुमितिश-ब्दः' साधितः। अनन्तरं केवलान्वयि अनुमानं खण्डयन् गदति- घटोऽभिधेयो प्रमेयत्वादिति अभिधेयरूपसाध्यस्य निश्चयसत्त्वेन अत्यन्ताभावाप्रतियोगित्वेन केवलान्वयित्वे व्यतिरेककोटेरभावात् साध्यनिश्चयाभावाधिकरणत्वरूपपक्षताया अभावान्न केवलान्वयिसाध्यकानुमानम्। तदन्तरं सिषाधयिषाविरहविशिष्टेति पक्षतालक्षणघटकाभावप्रतियोगिसिद्धिविशेषणस्य शाब्दिकानभिमतत्वं निरूप-यति। अनन्तरं व्यतिरेकाऽनुमानमपि खण्डयति। तत्र च 'पृथिवी इतरेभ्यो भिद्यते' इत्यादिषु व्यतिरेकानुमानस्थलेषु घटो न जलमितिवत् इतरभेदस्य प्रत्यक्षसिद्धत्वात् नाऽनुमितेः प्रसङ्गः। तथा च व्यतिरेकाऽनुमाने आपतितानन्यान् दोषान् निवार्य व्यतिरेकाऽनुमानं खण्डितं मौनिश्रीकृष्णभट्टेन। अनन्तरमन्वयव्यतिरेकविशिष्टं 'पर्वतो वह्निमान् धूमात्' इत्याकारकमनुमानमपि खण्डितम्। यथा चन्दनस्य लौकिकं प्रत्यक्षं सौरभांशस्य च उपनीतभानात्मकमलौकिकं प्रत्यक्षं भवति तथैव धर्मांशे लौकिकप्रत्यक्षं वह्न्यंशेऽलौकिकभानात्मेव उभयोः तुल्यत्वात्। एवं विधः अनुमानं सर्वथा खण्डितम्। अनन्तरं तार्किकैः विचारितायां हेत्वाभासविचारणायां बहुधा दोषान् प्रदर्श खण्डनं कृतं तथा च उपाधेः यत् त्रैविध्यं तार्किकैः कथितं तदपि खण्डयित्वा तस्य चातुर्विध्यं न्यरूपि[1]।

[1] शब्द.त.अनु. पृ.५३-६३

2. शब्दार्थतर्कामृते अनुमानप्रमाणे विवेचितानां तार्किकसिद्धान्तानामनुशीलनम् -

अनुमितिकरणम् अनुमानम्। अत्र का नाम अनुमितिः प्रमा? सकलाऽनुमितिनिष्ठमेकमनुमितित्वं जातिः, तज्जात्यवच्छिन्ना अनुमितिः। सा च अनुमितित्वजातिः अनुमिनोमीत्यनुव्यवसायसिद्धा। अनुमितिप्रमायां हेतुज्ञानम् करणम्, परामर्शो व्यापारः। स च व्यापारः **'तज्जन्यत्वे सति तज्जन्यजनकरूपः'**। यथा कुठारेण छिदा क्रियते चेत् कुठारः छिदारूपफलं प्रति करणम्। व्यक्तिद्वारा कुठारे क्रिया भवति तया क्रियया कुठारस्य यूपेन सह संयोगे सति छिदारूपफलं निष्पद्यते। अत्र कुठारयूपयोः यः संयोगः सः कुठारजन्यः एवञ्च कुठारेण जन्यं यत् छिदारूपं फलं तस्य जनकः, अतः कुठारजन्यत्वं संयोगे एवञ्च कुठारजन्यछिदारूपफलस्य जनकताऽपि संयोगे चेत् संयोगः व्यापारः। तथैव अनुमितिप्रमास्थलेऽपि परामर्शो व्यापारः वर्तते। अनुमितिं प्रति परामर्शस्य व्यापारवत्ता कथं सिद्ध्यति इति ज्ञानाय परामर्शस्य स्वरूपज्ञानमावश्यकम्। अत एव आदौ परामर्शस्य स्वरूपविषये विचारः क्रियते।

'व्याप्तिविशिष्टपक्षधर्मतायाः ज्ञानं' परामर्शः। व्याप्तिः लिङ्गलिङ्गिनोः सहचारज्ञानम्। यथा- 'पर्वतो वह्निमान् धूमात्' इत्यत्र लिङ्गं धूमः, लिङ्गी वह्निः तयोः महानसादौ सहचारज्ञानं व्याप्तिः। इयं व्याप्तिः अन्वयव्यतिरेकभेदेन द्विविधा।

अन्वयव्याप्तिः -

साध्यव्यापकहेतुसामानाधिकरण्यम् अन्वयव्याप्तिः। यथा - यत्र यत्र धूमः तत्र तत्र वह्निरिति। अन्वयव्याप्तौ यः व्याप्यः तस्य पूर्वमुल्लेखः क्रियते एवञ्च यः व्यापकः तस्य अनन्तरम्। अस्याः अन्वयव्याप्तेः पञ्चविधलक्षणानि गङ्गेशापाध्यायः चिन्तामणौ विचायामस। तेषु प्रथमं लक्षणं **साध्याभाववदवृत्तित्वम्**। यथा **'पर्वतो वह्निमान् धूमाद्'** इत्यत्र साध्यः वह्निः, साध्याभावान् जलह्रदः तदवृत्तित्ता धूमे। अतः वह्नेः व्याप्तिः धूमे[2] वर्तते। द्वितीयं लक्षणं - **साध्यवद्भिन्नसाध्याभाववदवृत्तित्वम्**। साध्यः वह्निः साध्यवान् पर्वतः तद्भिन्नसाध्याभाववान् जलह्रदः तदवृत्तित्ता धूमे। तृतीयं लक्षणं - **साध्यवत्प्रतियोगिकान्योन्याभावासामानाधिकरण्यम्**।

---

[2]अत्रेदमवश्यमवधेयं यत् वह्नेः व्याप्तिः धूमे वर्तते यतोहि यत्र वह्निः तत्र धूमः अवश्यमेव वर्तते एवञ्च यत्र वह्नेरभावः तत्र धूमस्यापि अभावः वर्तते। किञ्च न धूमस्य व्याप्तिः वह्नौ, तप्तपिण्डे अयसि वह्निसत्त्वेऽपि तत्र धूमस्याभावात्। अतः वह्निसद्भावेऽपि धूमस्य तत्र विद्यमानता नास्ति। एतेन सिद्ध्यति धूमः वह्निं विना न तिष्ठति परञ्च वह्निस्तु धूमं विनाऽपि अयोगोलकादौ वर्तते। अत एव धूमापेक्षया वह्नेः अधिकदेशवृत्तित्वेन वह्निः धूमापेक्षया व्यापकः एवञ्च धूमः वह्न्यपेक्षया न्यूनदेशवृत्तित्वात् व्याप्यः। अतः धूमनिष्ठव्यापकतानिरूपितव्यापकतावान् वह्निः वर्तते अतः वह्नेः व्याप्तिः धूमे सिद्ध्यति किञ्च धूमस्य व्याप्तिः वह्नौ नास्ति।

साध्यः वह्निः, साध्यवान् पर्वतः तत्प्रतियोगिकान्योन्याभावाऽसमानाधिकरणः धूमः, सामानाधिकरण्यं धूमहेतौ। चतुर्थं लक्षणं - **सकलसाध्याभाववन्निष्ठाभावप्रतियोगित्वम्**। साध्यः वह्निः तदभाववत्सु सकलाऽधिकरणेषु विद्यमानः योऽभावः तस्य प्रतियोगी धूमहेतुः, प्रतियोगिता धूमहेतौ। पञ्चमं लक्षणं - **साध्यवदन्यावृत्तित्वम्**। साध्यः वह्निः तदवान् पर्वतः तदन्यः जलह्रदादयः तदवृत्तिः धूमः, अवृत्तित्वम् धूमहेतौ[3]।

अन्वयव्याप्तेः एतेषां पञ्चविधलक्षणानां **'इदं वाच्यं ज्ञेयत्वात्'** इत्यत्र अव्याप्तिः प्रसङ्गः। यतोहि यत् साध्यं **'वाच्यत्वं'** तस्य कुत्रापि अभावः नाऽस्ति केवलान्वयित्वात्। अस्य अयमाशयः जगति यावन्तः पदार्थाः वर्तन्ते सर्वे वाच्या एव। अतः कस्मिञ्चिद् पदार्थे वाच्यत्वस्य अभावे साध्यवदन्यः न कोऽपि पदार्थः लभ्यते। अतः अन्वयव्याप्तौ अव्याप्तिदोषः सुस्थिरः। तथोक्तम् - **सर्वाण्येव लक्षणानि केवलान्वय्यव्याप्या दूषयति केवलान्वयिन्यभावादिति। पञ्चानामेव लक्षणानामिदं वाच्यं ज्ञेयत्वादित्यादिव्याप्यवृत्तिकेवलान्वयिसाध्यके द्वितीयादिलक्षणचतुष्टस्य तु कपिसंयोगाभाववान् सत्त्वादित्याद्यव्याप्यवृत्तिसाध्यकेऽपि चाभावादित्यर्थः**[4]।

अन्वयव्याप्तेः लक्षणानाम् **'इदं वाच्यं ज्ञेयत्वात्'** इत्यत्र अव्याप्तिप्रसङ्गत्वात् सिद्धान्तलक्षणस्य आरम्भः कृतः। तस्य सिद्धान्तव्याप्तेः लक्षणम् - **हेतुसमानाधिकरणात्यन्ताभावाऽप्रतियोगिसाध्यसामानाधिकरण्यमिति**। यथा **'पर्वतः वह्निमान् धूमात्'** इत्यत्र हेतुः धूमः तस्य अधिकरणं पर्वतः वर्तते तस्मिन् धूमाधिकरणे पर्वते अत्यन्ताभावः घटादीनामत्यन्ताभावः तस्य अभावस्य प्रतियोगिनः घटादयः अप्रतियोगिसाध्यः वह्निः तत्समानाधिकरणः हेतुः धूमः, सामानाधिकरण्यं धूमहेतौ। अतः वह्नेः व्याप्तिः धूमहेतौ विद्यमानत्वात् भवति लक्षणसमन्वयः। एवमेव **'इदं वाच्यं ज्ञेयत्वात्'** इत्यत्रापि लक्षणसमन्वयः भवति। अत्र हेतुः ज्ञेयः तस्य अधिकरणं इदन्त्वावच्छिन्नपदार्थः तस्मिन् अत्यन्ताभावः घटाद्यन्ताभावः तस्य प्रतियोगी घटादयः अप्रतियोगिसाध्यं वाच्यत्वं तत्समानाधिकरणः हेतुः ज्ञेयत्वहेतुः, सामानाधिकरण्यं ज्ञेयत्वहेतौ, अतः भवति लक्षणसमन्वयः।

किञ्च अस्य सिद्धान्तलक्षणस्य **'संयोगवान् द्रव्यत्वात्'** इत्यत्राऽव्याप्तिप्रसङ्गः। यतोहि हेतुः द्रव्यं तदधिकरणं घटादयः तस्मिन् अत्यन्ताभावः संयोगाभावः। अतः यः साध्यः सः प्रतियोगी एव न तु अप्रतियोगसाध्यः, अतः लक्षणस्य प्रसक्तत्वात् भवति अव्याप्तिः। तद्वारणाय **'प्रतियोगिव्यधिकरणमि'**ति विशेषणं देयम्।

[3]तत्त्व.चि.अनु. पृ.२७-३१

[4]मा.व्या.पञ्च. पृ.१०१

एतेन लक्षणस्य स्वरूपं भवति - **प्रतियोगिव्यधिकरणहेतुसमानाधिकरणात्यन्ताभावाप्रतियोगिसाध्यसामानाधिकरण्यमिति**[5], अतः नास्ति अव्याप्तिः[6]।

यत्र हेतुना साध्यस्य सिद्धिः क्रियते सः पक्षः। यथा कश्चित् पुरुषः कस्मिञ्चित् पर्वते धूमम् अपश्यत् किञ्च वह्निः न दृष्टः चेद् सः पर्वते धूमं दृष्ट्वा विचारयति यदि अस्मिन् पर्वते धूमः वर्तते चेद् वह्निरपि अवश्यं स्यात्। यतोहि यत्र महानसादौ धूमः दृश्यते तत्र वह्निरपि दृश्यते। अतः अत्रापि पर्वते धूमश्चेदवश्यं वह्निरपि स्यादिति इति व्याप्तिं स्मृत्वा पर्वते वह्निं निश्चेतुं यतते। अत्र धूमस्तु प्रत्यक्षसिद्धः तेन वह्नेः सिद्धिः क्रियते चेत् धूमः साधकः (हेतुः) एवञ्च वह्निः साध्यः, तस्य साध्यस्य वह्नेरधिकरणं पर्वतः पक्षः, पक्षता पर्वते। तस्माद् **'वह्निव्याप्यधूमवान् पर्वतः इत्याकारकं'** यत् व्याप्तिविशिष्टपक्षधर्मतायाः ज्ञानं सः परामर्शः। अयं परामर्शः व्याप्तिज्ञानजन्यम् एवञ्च व्याप्तिज्ञानजन्या या अनुमितिः तस्या जनकः अतः व्याप्तिज्ञानजन्यत्वे सति व्याप्तिज्ञानजन्यायाः अनुमितेः जनकत्वात् परामर्शः व्यापारः।

अनुमितौ आदौ पक्षे धूमादिलिङ्गदर्शनं भवति। तदनन्तरं महानसादौ धूमवह्नौ दृष्ट्वा तयोः सामानाधिकरणत्वज्ञानात् धूमः वह्निव्याप्य इति अनुभवात्मकं (व्याप्तेः) ज्ञानं जातम्, तस्य स्मरणं जायते। तदनन्तरं वह्निव्याप्यधूमवानयं पर्वतः इति तृतीयलिङ्गपरामर्शः। तदनन्तरं पक्षस्य ज्ञानसहितेन अयं पर्वतः वह्निमान् इति अनुमितिः उत्पद्यते। इदञ्चानुमानं द्विविधम् - **स्वार्थानुमानं परार्थानुमानञ्चेति**।

यत्र धूमादिलिङ्गेन स्वीयम् अनुमानं क्रियते, तत् स्वार्थानुमानम्। यथा कश्चित् पुरुषः पर्वतसमीपं गत्वा धूमलिङ्गं दृष्ट्वा अनुमिनोति अयं पर्वतः वह्निमान् इति। यत्र अन्यस्मै अनुमितिं कारयितुं प्रवर्तते तत्परार्थानुमानमुच्यते। अस्मिन् परार्थाऽनुमाने पञ्चविधवाक्यानि प्रयुज्यन्ते। इमानि पञ्चवाक्यानि न्यायशास्त्रे 'पञ्चाऽवयवा' इति नाम्ना प्रथितानि सन्ति। ते पञ्चाऽवयवाः - **प्रतिज्ञाहेतूदाहरणोपनयनिगमनानि** वर्तन्ते। इदानीम् एतेषां पञ्चावयवानां स्वरूपं विचार्यते।

प्रतिज्ञा -

अनुमानवाक्ये येन साध्यस्य उपपादनं क्रियते सा प्रतिज्ञा। तथोक्तं न्यायसूत्रे - **साध्यनिर्देशः प्रतिज्ञा**[7]। तथा च वात्स्यायनभाष्ये **प्रज्ञापनीयेन धर्मेण धर्मि-**

[5] प्रतियोग्यसमानाधिकरणयत्समानाधिकरणात्यन्ताभावप्रतियोगितावच्छेदकावच्छिन्नं यन्न भवति तेन समं तस्य सामानाधिकरण्यं व्याप्तिः। (तत्त्व.चिन्ता. पृ.१००)

[6] शब्द.त. १६/१, पृ.५३

[7] न्या.सू. १/१/३३

णोः विशिष्टस्य परिग्रहवचनं प्रतिज्ञा[8] इति। प्रज्ञापनीय इत्यस्य साधनीय इत्यर्थः, तथाहि साधनीयधर्मेण सह धर्मिणः बोधकं वाक्यं प्रतिज्ञा उच्यते यथा 'पर्वतः वह्निमान्'। अत्र साधनीयो धर्मः वह्निमत्त्वं तद्धर्मेण सह धर्मी पर्वतः तद्विशिष्टं वाक्यं 'पर्वतः वह्निमान्' इति प्रतिज्ञावाक्यम्।

किञ्च गङ्गेशापाध्यायेन 'साध्यनिर्देशः प्रतिज्ञा' इति सूत्रकारस्य लक्षणे न्यूनतां प्रकटीकुर्वता उच्यते यदि केवलं साध्यनिर्देशमात्रं प्रतिज्ञावाक्यं स्यात् चेत् येन पदेन साध्यस्य वह्नेः निर्देशः क्रियते, तस्मिन् साध्यपदे प्रतिज्ञालक्षणस्य अतिव्याप्तिप्रसङ्गः स्यात्। तदतिव्याप्तिवारणाय प्रतिज्ञायाः स्वरूपं परिष्कुर्वन् चिन्तामणौ गङ्गेशः प्रतिपादयति - **तत्र प्रतिज्ञा न साध्यनिर्देशः साध्यपदेऽतिव्याप्तेः किन्तूद्देश्यानुमितिहेतुलिङ्गपरामर्शप्रयोजकवाक्यार्थज्ञानजनकत्वे सत्युद्देश्यानुमित्यन्यूनानतिरिक्तविषयकशाब्दज्ञानजनकं वाक्यमिति**[9]। यथा 'पर्वतो वह्निमान् धूमात्' इत्यत्र परप्रत्ययनार्थं प्रयुक्तेषु पञ्चसु अवयवेषु 'पर्वतो वह्निमान्' इति प्रतिज्ञावाक्यम्। प्रकृतानुमाने 'पर्वतो वह्निमान्' इत्याकारिका अनुमितिः जायते। अत्र उद्देश्यभूतानुमितेः सदृशम् अन्यूनानतिरिक्तविषयकशाब्दबोधस्य जनकमिदं पर्वतो वह्निमानिति प्रतिज्ञावाक्यम्। अत एव उद्देश्यानुमित्यन्यूनानतिरिक्तविषयकशाब्दज्ञानजनकं 'पर्वतो वह्निमान्' इति वाक्यम् उद्देशानुमितेः कारणीभूतं लिङ्गपरामर्शं प्रति प्रयोजकीभूतस्य वाक्यार्थस्यापि जनकं वर्तते यतोहि अस्य वाक्यघटितन्यायस्य प्रयोगे सति तेन सहैव लिङ्गपरामर्शं प्रति कारणीभूतस्य वाक्यार्थज्ञानस्योत्पत्तिर्जायते। एतेन प्रतिज्ञालक्षणे यः अतिव्याप्तिप्रसङ्गः सः वारितः।

हेतुः -

उदाहरणसाधर्म्यात्साध्यसाधनं हेतुः[10] तथा **वैधर्म्यादि**ति[11]। उदाहरणस्य साधर्म्यात् साध्यस्य साधनम् एवञ्च उदाहरणस्य वैधर्म्यात् साध्यस्य साधनं हेतुः उच्यते। यथा 'धूमात्' इति। महानसादिषु धूमस्य सद्भावे वह्नेरपि विद्यमानता वर्तते अतः महानसादिसाधर्म्यात् वह्नेः साधकत्वात् अयं धूमहेतुः साधर्म्यात् साध्यसाधनहेतोरुदाहरणम् एवञ्च जलह्रदादिषु यत्र वह्नेरभावः तत्र धूमस्यापि अभावः भवत्येव अतः वैधर्म्यात् वह्निरूपसाध्यस्य अनुमापकत्वात् अयं धूमहेतुः वैधर्म्यात् साध्यसाधनहेतोऽपि उदाहरणम्। एतेन महानसादीनां साधर्म्यात्, ह्रदादीनां वैधर्म्याच्च धूमहेतुः वह्नेः साधकः। स्पष्टीकृतञ्चैतद् वात्स्यायनेन- उदाहरणेन

[8]वा.भा. १/१/३३, प१.५२

[9]तत्त्व.चि.अनु. पृ.७०५

[10]न्या.सू. १/१/३४

[11]न्या.सू. १/१/३५

सामान्यात्साध्यस्य धर्मस्य साधनं प्रज्ञापनहेतुः साध्ये प्रतिसंधाय धर्ममुदाहरणे च प्रतिसन्धाय तस्य साधनतावचनं हेतुः एवञ्च उदाहरणवैधर्म्याच्च साध्यसाधनं हेतुरिति[12]।

उदाहरणम् -

साध्यस्य साधर्म्यात् साध्यस्य ये धर्माः वर्तन्ते ते धर्माः यस्मिन् विद्यन्ते एतादृशः दृष्टान्तः उदाहरणम्[13] उच्यते एवञ्च साधर्म्यदृष्टान्तस्य विरुद्धधर्मविशिष्टं दृष्टान्तवचनमपि उदाहरणमुच्यते[14]। लौकिकपरीक्षकाणां यस्मिन्नर्थे बुद्धिसाम्यं स दृष्टान्तः[15]। अस्य अयमाशयः आपामराणां लौकिकानाम् एवञ्च प्रत्यक्षादिप्रमाणैः अर्थनिर्णायकानां परीक्षकाणां यस्मिन् ज्ञाने सामाना बुद्धिः स्यात् सः दृष्टान्तः अर्थात् आपामरैः यथा वस्तुनः स्वरूपं बुद्ध्यते तथैव प्रमाणज्ञैरपि तस्य वस्तुनः स्वरूपं ज्ञायेत चेत् सोऽर्थो दृष्टान्तः[16]। अत्र वह्नेः सिद्धये प्रयुक्तस्य धूमहेतोः महानसः ह्रदश्चेति द्विविधम् उदाहरणं वर्तते। महानसे साध्यसाधनवह्निधूमयोः सहचारः, अतः महानसः साधर्म्यस्योदाहरणम्[17] एवञ्च ह्रदि साध्यसाधनवह्नि-धूमयोः सहचाराऽभावदर्शनात् ह्रदः वैधर्म्यस्योदाहरणं वर्तते[18]। अनया रीत्या साधर्म्यवैधर्म्ययोः उदाहरणानि प्रयुज्यन्ते। गङ्गेशोपाध्यायः उदाहरणस्य लक्षणमेव प्रतिपादयति - **अनुमितिहेतुलिङ्गपरामर्शपरवाक्यजन्यज्ञानजनकव्याप्यत्वाभि-मतवन्निष्ठनियतव्यापकत्वाभिमतसम्बन्धबोधजनकशब्दत्वमुदाहरणत्वम्**[19]। अस्य अयमर्थः अनुमितिं प्रति कारणीभूतलिङ्गपरामर्शस्य बोधकेभ्यः वाक्येभ्यः जन्यं यज्ज्ञानं तस्य जनकः यः व्याप्यत्वेनाभिमतवति विद्यमाननियतव्यापकत्वाभि-मतस्य सम्बन्धः, तस्य सम्बन्धस्य बोधजनकः यः शब्दो तदुदाहरणम्। परामर्शः अनुमितिं प्रति कारणं भवति एवञ्च परामर्शस्य बोधकं वाक्यम् उपनयवाक्यम्, उपनयवाक्येन जन्यं यज्ज्ञानं, तस्य जनकं व्याप्यत्वेनाभिमतहेतौ विद्यमानः नियतव्यापकत्वाभिमतः साध्यस्य सम्बन्धः, तस्य सम्बन्धस्य बोधजनकः शब्दः

[12]वा.भा. पृ.५३

[13]साध्यसाधर्म्यात्तद्धर्मभावी दृष्टान्त उदाहरणम्। न्या.सू.१/१/३६

[14]तद्विपर्ययाद्वा विपरीतम्। न्या.सू. १/१/३७

[15]न्या.सू. १/१/२५

[16]लोकसाम्यमनतीता लौकिका नैसर्गिकं वैनायिकं बुद्ध्यतिशयमप्राप्ताः, तद्विपरीताः परीक्षका-स्तर्केण प्रमाणैरर्थं परीक्षितुर्हन्तीति। यथा लौकिका बुध्यन्ते यथा परीक्षका अपि सोऽर्थो दृष्टान्तः। (वा.भा. पृ.४६)

[17]यो यो धूमवान् स वह्निमान् यथा महानसमिति

[18]यत्र यत्र वह्न्यभावः तत्र तत्र धूमाभावः, जलह्रदः

[19]तत्त्व.चि.अनु. पृ.७४०

उदाहरणवाक्यम्। यथा **'पर्वतो वह्निमान्'** इति अनुमितेः कारणीभूतः **'पर्वतो वह्निव्याप्यधूमवान्'** इति परामर्शः। अस्य परामर्शस्य बोधकं वाक्यं 'वह्निव्याप्यधूमवांश्चायम्' इति उपनयवाक्यम्। अस्मादुपनयवाक्यात् जन्यज्ञानस्य जनकः व्याप्यत्वेनाभिमतः यः धूमः तस्य धूमवति महानसे विद्यमानस्य व्यापकत्वाभिमतस्य वह्नेः यः सम्बन्धः, तस्य सम्बन्धस्य बोधकं 'महानसम्' इति शब्द उदाहरणवाक्यम्।

उपनयः -

उदाहरणाऽपेक्षया क्रियमाणः 'तथा चाऽयम् न तथा वा' इत्यनेन साध्यस्य उपसंहार एव उपनय उच्यते। 'तथा चाऽयम्' इत्यस्य अयमाशयः- अयमपि दृष्टान्तवत् साध्यव्याप्यहेतुमान् वर्तते एवमेव 'न चाऽयं तथा' इत्यस्य अयं वैधर्म्यदृष्टान्तवत् साध्याभावव्यापकीभूताऽभावप्रतियोगिमान् इत्याशयः। एवंविधः द्विविधप्रकारीयोपनयवाक्यस्य लक्षणम् **उदाहरणापेक्षस्तथेत्युसंहारो न तथेति वा साध्यस्योपनयः**[20] इति सूत्रेण महर्षिः गौतमः विवृणुते। अस्य व्याख्यां कुर्वन् भाष्यकारः गदति उपसंहारः उदाहरणापेक्षितः भवति अर्थात् उदाहरणानुगुणमेव उपसंहारवाक्यं स्यात्। दृष्टान्ते साध्यसाधनयोः व्याप्तिः यथा गृह्यते तथाविधव्याप्तेः उपसंहारः उपनयवाक्येन भवति[21]।

यो यो धूमवान् स वह्निमान् इति साधर्म्यविशिष्टस्योदाहरणं प्रयुज्यते तदा 'तथा चाऽयम्' इति साधर्म्याऽधारितं उपनयवाक्यं भवति। अर्थात् वह्निव्याप्यधूमवांश्चायम् इति उदाहरणवाक्येन धूमे वह्नेः व्याप्तिः प्रतिपाद्यते। यदि **'यो यो न वह्निमान् स न धूमवान्'** इति वैधर्म्यविशिष्टं उदाहरणवाक्यं प्रयुज्यते तदा **'न चाऽयं तथा'** एतादृशं वैधर्म्याऽऽधारितम् उपनयवाक्यम्। अर्थात् पर्वतो न वह्न्यभावव्यापकीभूतधूमाऽभाववान् इति उदाहरणवाक्येन वह्न्यभावे धूमाभावस्य व्याप्तिः प्रतिपाद्यते।

गङ्गेशोपाध्यायेन उपनयवाक्यस्य लक्षणं प्रतिपादयता उक्तम् - **अनुमितिकारणतृतीयलिङ्गपरामर्शजनकाऽवयवत्वमुपनयत्वमिति सामान्यलक्षणम्**[22]। परार्थानुमाने यावन्ति अवयववाक्यानि प्रयुज्यन्ते तेषु उपनयवाक्यं साक्षात् लिङ्गपरामर्शस्य जनको भवति, यतोहि लिङ्गपरामर्शविषय एव उपनयवाक्य-

[20]न्या.सू.१/१/३८

[21]उदाहरणापेक्ष उदाहरणतन्त्र उदाहरणवशः। वशः सामर्थ्यम्। साध्यसाधर्म्ययुक्त उदाहरणे स्थाल्यादिद्रव्यमुत्पत्तिधर्मकमनित्यं दृष्टं तथा शब्द उत्पत्तिधर्मक इति साध्यस्य शब्दस्योत्पत्तिधर्मकत्वमुपसंह्रियते। साध्यवैधर्म्ययुक्ते पुनरुदाहरण आत्मादिद्रव्यमनुत्पत्तिधर्मकं नित्यं दृष्टं न च तथा शब्द इति। (वा.भा. पृ.५६)

[22]तत्त्व.चि.अनु. पृ.७४९

स्य विषयः। अत्र इदं ज्ञातव्यं यत् परामर्शस्य स्वरूपं द्विविधं भवति एकः **'वह्निव्याप्यधूमवान् पर्वत'** इत्याकारकः अन्वयपरामर्शः। द्वितीयः **'पर्वतो वह्न्यभावव्यापकीभूतधूमाभावप्रतियोगिमान्'** इत्याकारकः व्यतिरेकपरामर्शः। यदि साधर्म्याऽधारितोदाहरणोपनयवाक्ययोः प्रयोगः क्रियते तदा वह्निव्याप्यधूमवान् पर्वत इति अन्वयपरामर्शस्य जनकम् उपनयवाक्यं भवति। यदि वैधर्म्याधारितोदाहरणोपनयवाक्ययोः प्रयोगः क्रियते तदा **'पर्वतो वह्न्यभावव्यापकीभूतधूमाभावप्रतियोगिमान्'** इति व्यतिरेकपरामर्शस्य जनकं उपनयवाक्यं भवति।

निगमनम् -

'हेत्वपदेशात्प्रतिज्ञायाः पुनर्वचनं निगमनम्[23]**'** इति निगमनस्य लक्षणं महर्षिगौतमेन समुद्घोषितम्। यथा 'पर्वतो वह्निमान् धूमात्' इत्यस्मिन् अनुमानप्रयोगे पर्वतो वह्निमान् इत्याकारकं प्रतिज्ञावचनं वर्तते। हेतोः अपदेशात् "वह्निव्याप्यधूमवत्त्वात् पर्वतो वह्निमान्' इति वाक्येन प्रतिज्ञायाः पुनरुपदेशो भवति। प्रतिज्ञायां हेत्वपदेशात् **'वह्निव्याप्यधूमवत्त्वात् पर्वतो वह्निमान्'** इति निगमनवाक्यम्। अत्रेदं ध्येयं यत् प्रतिज्ञायां न हेतोः निर्देशः जायते अपि तु हेत्वपदेशः भवति। वात्स्यायनेन साधर्म्यवैधर्म्यभेदाभ्यां निगमनस्यापि भेदः वर्णितः। तथोक्तम्- साधर्म्योक्ते वैधर्म्योक्ते वा यथोदाहरणमुपसंह्रियते तस्मादुत्पत्तिधर्मकत्वादनित्यः शब्द इति निगमनम्। निगम्यन्तेऽनेनेति प्रतिज्ञाहेतुदाहरणोपनया एकत्रेति निगमनं, निगम्यन्ते समर्थ्यन्ते सम्बध्यन्त[24] इति।

३. शब्दार्थतर्कामृते खण्डितानां तार्किकसिद्धान्तानामनुशीलनम् -

शाब्दिकसिद्धान्तान् प्रतिपादयन् मौनिश्रीकृष्णभट्टः तार्किकैः सम्मताम् अनुमितित्वजातिं खण्डयति एवञ्च अनुमितिशब्दः योगरूढ इति सिद्धान्तयति। तत्र अनुमितिशब्दः सङ्केतविशेषसम्बन्धेन परामर्शव्यापारकलिङ्गज्ञानजन्यज्ञानवृत्ति **'अनु पश्चात् मिति'** इति व्युत्पत्त्या साधयति। अत्र अनुमितिशब्दः यौगिकार्थेन सह पङ्कजादिशब्दवत् ज्ञानविशेषे अर्थे रूढः। अतः योगरूढः अयम् अनुमितिशब्दः। अस्मिन् अनुमितौ या अनुमितित्वजातिः तार्किकैः कल्पिता साऽपि न युक्तियुक्ता यतोहि अनुमितिनिष्ठा काचित् अनुमितित्वरूपा जातिः न अस्माकम् अनुभूतौ वर्तते। अत एव अननुभूतायाः जातेः कल्पनाऽपि अन्याय्या। तस्मादनुमितित्वं न

[23]न्या.सू.३९

[24]वा.भा. पृ.५७

जातिः, अपि तु अनुमितिशब्दस्यैवावच्छेदकत्वरूपम् अनुमितित्वम्।

४. मौनिश्रीकृष्णभट्टदृष्ट्या केवलाऽन्वय्यनुमानस्य खण्डनम् -

तार्किकैः केवलान्वयि, अन्वयव्यतिरेकि, केवलव्यतिरेकि इति भेदात् यदनुमानस्य त्रैविध्यं न्यरूपि, तत्र केवलान्वयि अनुमानं न स्वीकार्यमिति मौनिश्रीकृष्णभट्टस्य अभिप्रायः। मौनिश्रीकृष्णभट्टः केवलान्वयिनः खण्डने सुदृढं तर्कमपि प्रस्तौति। **'घटोऽभिधेयः प्रमेयत्वात्'** इति केवलान्वयिनः उदाहरणम्। अस्मिन्नुदाहरणे केवलम् अन्वयव्याप्तिः सङ्घटते। अत्र घटः पक्षः, अभिधेयत्वं साध्यं प्रमेयत्वं हेतुः। अत्रेदमवधेयं साध्यनिश्चयाभाववानिति पक्षस्य लक्षणं वर्तते। प्रकृते यः अभिधेयत्वरूपं साध्यं तस्य कुत्रापि अभावः नास्ति सर्वेषां पदार्थानाम् अभिधायाः विषयत्वात्। अतः अभिधेयरूपसाध्यस्य सर्वत्र निश्चये सति अत्यन्ताभावाऽप्रतियोगित्वेन व्यतिरेककोटेरभावात् एवञ्च प्रकृते घटे अभिधेयत्वस्य निश्चयत्त्वात्, साध्यनिश्चयाभावाधिकरणत्वाभावान्न घटः पक्षतालक्षणोद्देश्यतावच्छेदकाक्रान्तः। अतः साध्यनिश्चयाभावाधिकरणत्वरूपपक्षताया अभावान्न केवलान्वयिसाध्यकानुमानम्।

अत्र तार्किकैः समाधानं प्रस्तूयते न केवलं साध्यनिश्चयाभावः पक्षः अपि तु सिषाधयिषाविरहविशिष्टसिध्यभावः। प्रकृते यद्यपि घटे साध्यस्य निश्चयः वर्तते चेत् साध्यनिश्चयाभावान्न पक्षसिद्धिः तथापि घटे अभिधेयत्वं साधयितुम् अनुमितिविषयिणीच्छायां सत्यां विशेषणाभावप्रयुक्तविशिष्टाभावसत्त्वात् घटे पक्षता वर्तते। अतः प्रकृते साध्यनिश्चयसत्त्वेऽपि इच्छायाः प्राबल्यात् भवति अनुमितिः। अतः भवद्भिः यः दोषः समुपस्थापितः स न युक्तः। तथा च यत्र पर्वते चाक्षुषसन्निकर्षेण वह्निः गृहीतः चेत् पर्वते वह्नेः निश्चयेऽपि 'पर्वतः वह्निमान्' इति अनुमितिविषयिणीच्छायां सत्यां तत्राऽपि अनुमितिः। अतः न केवलं सिध्यभावः पक्षता अपितु सिषाधयिषाविरहविशिष्टसिद्ध्यभावः। प्रकृते तु प्रत्यक्षेण वह्नेः सिद्धेऽपि सिषाधयिषायाः सत्त्वात् तत्र अनुमितिरेव जायते न तु प्रत्यक्षम्। यतोहि पूर्वं प्रत्यक्षं जातं तदनन्तरं अनुमिनुयामीति इच्छा सिद्धस्य प्रत्यक्षस्य प्रतिबन्धिका। अत एव सिद्धप्रत्यक्षस्य इच्छया प्रतिबन्धे सति अनुमितिः भवति।

मौनिश्रीकृष्णभट्टः तार्किकसिद्धान्तं खण्डयति प्रत्यक्षसिद्धस्य पुनः अनुमितिविषयकसिषाधयिषायां सत्यामपि अनुमित्यपेक्षया प्रत्यक्षस्य प्राबल्यात् प्रत्यक्षं प्रबाध्याऽनुमितिः न प्रवर्तते अन्यथा 'पर्वते वह्निः तिष्ठति' इति आप्तवाक्यं श्रुतं पुनश्च चक्षुःसन्निकर्षाद् उष्णस्पर्शाच्च तत्र वह्निनिश्चयः कृतश्चेत् अनुमिनुयामीतीच्छायां सत्यां तत्रापि अनुमितिरेव स्याद्। यदि अत्र तार्किकाः वदन्ति भवतु अनुमितिरेव, सा तु इष्टैवेति चेन्न, अनुभवविरोधात्। अस्माकमनुभवे यत्र प्रत्यक्षेण ज्ञानं न

सम्भवति तत्रैव अनुमितौ प्रवृत्तिर्जायते। यत्र तु प्रत्यक्षेणैव सिद्धं न तत्र प्रत्यक्षं प्रबाध्याऽनुमितौ प्रवृत्तिः। अतः अनुभवविरोधात् प्रत्यक्षं प्रबाध्य नाऽनुमितिः एवञ्च पूर्वं प्रत्यक्षं जातम्, तं प्रबाध्य अनुमाने गौरवमपि वर्तते। तथाऽपि गौरवदोषसत्त्वेऽपि यदि अनुमितिः स्वीक्रियते चेत् ज्ञानद्वयापत्तिः यतोहि पूर्वमुत्पन्नस्य प्रत्यक्षात्मकज्ञानस्य बाधेऽपि न तस्य नाशः अपितु तेन सहैव सिषाधयिषायामनुमितिः। उभयोः परस्परप्रतिबन्धात् तदभावापत्तिश्च[25]।

सिषाधयिषाविरहविशिष्टसिद्ध्यभाव इत्यस्मिन् पक्षतायाः लक्षणे **'सिद्ध्यभावे'** इत्यस्मिन् सिषाधयिषाविरहविशिष्टेति विशेषणं प्रयुज्यमानेऽपि यस्मिन् काले येन पुरुषेण अनुमितिः क्रियते तद्भिन्नकालीने तद्भिन्ने पुरुषे च सिषाधयिषायाः विरहे अनुमितिः अनुपपद्येत। तद्वारणाय यदि एककालावच्छेदकत्वम् एकात्मवृत्तित्वमिति विशेषणान्तरं प्रयुज्यते चेत् महद् गौरवं स्यात्।

पुनश्च अन्वयव्याप्तेः खण्डने मानन्तरं प्रस्तौति - **'व्रीहीन् अवहन्ति'** इत्यत्र यथा व्रीहेः तुषीकरणम् अवहननेन नखविदलनेन च प्राप्तम्। तत्र नियमः क्रियते तुषीकरणम् अवहननेनैव कर्तव्यम् अदृष्टफलत्वात्। अतः अदृष्टरूपफलोद्देश्यतया तत्र तुषीकरणम् अवहननेनैव क्रियते, न तु नखविदलनेन। तथापि यत्र पर्वते चक्षुरादिप्रत्यक्षेण वह्निः सिद्धः तत्रापि सिषाधयिषायाम् अनुमितिः कर्तव्या इत्यत्र न कश्चन फलविशेषः येन अनुमितिरेव स्यात्। किञ्च यत्र पर्वतादिषु पक्षेषु चक्षुरादिसन्निकर्षेण वह्निः प्रत्यक्षसिद्धः, तं प्रत्यक्षसिद्धं वह्निं साधयितुमिच्छा कथं स्यात्। अतः अनुमिनुयामीति सिद्धस्य प्रतिबन्धकोत्तेजिकायाः इच्छायाः विरहे कथमनुमितिः स्यात्। तथाहि **'घटो अभिधेयः प्रमेयत्वात्'** इत्यादिः (केवलान्वयि) न अनुमानम्। अत एव मीमांसकादिभिरपि केवलान्वयि अनुमानं नाङ्गीक्रियते[26]। एतेन पक्षतायाः लक्षणे यत् सिषाधयिषाविरहविशिष्टेति विशेषणं प्रयुक्तं तन्न शाब्दिकमीमांसकसिद्धान्तसम्मतम् एवञ्च केवलान्वय्यनुमितिसम्पादनाय गुरुभूतस्य सिषाधयिषाविरहविशिष्टेति विशेषणस्य न किमपि फलम्, अत एव सिद्ध्यभावमात्रमेव पक्षतायाः लक्षणं स्वीकार्यम्। तथोक्तम् - **सिषाधयिषाविरहविशिष्टेति न पक्षतालक्षणघटकाभावप्रतियोगिसिद्धिविशेषणं शाब्दिकमीमांसकादिसम्मतम्। न हि तत्र गुरुभूतसिषाधयिषेति विशेषणं स्वीकृत्यानुमितिसम्पादने फलमस्ति। तस्मादनेकप्रमाणसामग्रीसत्त्वे विरोधेऽविरोधे वा प्रत्यक्षमिव तथाऽसाधारणतया तदनुमानस्वीकारः**[27]।

[25] शब्द.त. १६/६, पृ.५४

[26] शब्द.त. १६/६, पृ.५४-५५

[27] शब्द.त. १६/६, पृ.५५

5. मौनिश्रीकृष्णभट्टदृष्ट्या केवलव्यतिरेक्यनुमानस्य खण्डनम् -

केवलान्वय्यनुमानं निराकृत्य मौनिश्रीकृष्णभट्टः अनन्तरं केवलव्यतिरेक्यनुमानमपि युक्त्या खण्डयति। तार्किकः **'घटोऽभिधेयः प्रमेयत्वात्'** इति केवलान्वयिस्थले अव्याप्तिवारणाय प्रतियोगिसमानाधिकरणयत्समानाधिकरणाऽत्यन्ताभावप्रतियोगितावच्छेदकावच्छिन्नं यन्न भवति तेन समं तस्य सामानाधिकरण्यमिति सिद्धान्तव्याप्तिम् (व्यतिरेकव्याप्तिम्) उद्भावयति। किञ्च अस्मिन् व्याप्तिलक्षणे अभावपदनिवेशेन गुरुभूतत्वात् इदं व्याप्तिलक्षणमयुक्तम् अपितु यत्समानाधिकरणा यावन्तः साध्यसमानाधिकरणास्तत्त्वमिति लक्षणस्य स्वरूपं स्वीकर्तव्यमिति चेत्, तन्न युक्तं यतोहि पूर्वलक्षणे अभावपदनिवेशे यथा गौरवं तथैव अत्रापि यावत्त्वनिवेशे गौरवम् अत उभयत्र गौरवसाम्यात् अभावघटितलक्षणमेव युक्तम्।

अनुमानप्रमाणेन यत्र अनुमेयज्ञानम्, तत्र आदौ धूमादिलिङ्गदर्शनम्, अनन्तरं धूमदर्शनेन सन्दिहानस्य अग्नेः व्याप्तिस्मरणम् भवति। एतेन सर्वत्र सन्देहपूर्विका एव अनुमितिः जायते न हि सन्देहरहिते निश्चतसाध्यस्थले। अत एव यत्र साध्यनिश्चयः तत्र अनुमतौ प्रवृत्तिरेव न भवति तथाहि यत्र लौकिकप्रत्यक्षेण ज्ञानं नोत्पद्यते तत्रैव अनुमितौ प्रवृत्तिरिति सर्वेषां राद्धान्तः। तस्मात् केवलान्वय्यनुमानं प्रत्यक्षप्रमित्यनुमितिसामाग्रीसत्त्वे च भवति। **'पृथिवीतरेभ्यो भिद्यते पृथिवीत्वात् यन्नेतरेभ्यो भिद्यते तन्न पृथिवी यथा जलम्'** इत्यादिषु यत्र पक्षातिरिक्ते साध्यसाधनसहचारकत्वम् अनिश्चितं वर्तते तत्र व्यतिरेकानुमानं भवतीति तार्किकसिद्धान्तः। प्रकृते पक्षः पृथिवी, साध्यः इतरभेदः, हेतुः पृथिवीत्वम्। पक्षातिरिक्ते कुत्रापि पृथिवीत्वहेतोः वृत्तिता नाऽस्ति। एतेन यत्र पृथिवीत्वेतरभेदयोः सहचारः स्यात् तादृशोदाहरणाभावान्नाऽन्वयव्याप्तिः। अत एव प्रकृते केवलं व्यतिरेकव्याप्तिरेव सङ्घटते इति तार्किकाणामभिप्रायः[28]।

मौनिश्रीकृष्णभट्टः व्यतिरेकानुमानेऽपि अरुचिं प्रादर्शयत्। तार्किकैः यत् **'पृथिवी इतरेभ्यो भिद्यते पृथिवीत्वात्'** इत्यादिषु व्यतिरेकानुमानं स्वीकृतं तत्र न किमपि मानम्। यतोहि **'घटो न जलम्'** इत्यादिषु यथा घटे जलभेदज्ञानं प्रत्यक्षेणैव सिद्धं तथैव घटपृथिवीत्वावच्छेदेन पृथिव्याम् इतरभेदः प्रत्यक्षेणैव गृहीतश्चेत् तत्सिद्धये व्यतिरेकानुमानं नेष्टम्। अन्यथा इतरभेदरूपसाध्यस्य अप्रसिद्धौ व्याप्तिग्रहाभावात् अनुमितिरेव न स्यात्। **स्पष्टीकृतञ्चैतद् शब्दार्थतर्कामृते** - किञ्च व्यतिरेक्यनुमानं न प्रमाणान्तरं, घटो न जलमिति प्रत्यक्ष एव घटपृथिवीत्वावच्छेदेन तव भेदस्य गृहीतत्वात्। अन्यथा साध्याप्रसिद्धौ व्याप्तिग्रहाभावात् अनुमितिरेव

[28] शब्द.त. १६/६, पृ.५५

न स्यात्। न च साध्यव्याप्येतरभेदाभावसाधनव्यापकपृथिवीत्वाभावायाव्याप्तिग्रहोऽस्त्वेवेति वाच्यम्, अन्याव्याप्तिग्रहादन्यानुमितेरदर्शनात्। अनुमितित्वावच्छिन्नं प्रति साध्यसाधनयोः सहचारग्रहस्यैव हेतुत्वात्, न तु साध्याभावहेत्वभावयोर्व्याप्तिग्रहः। प्रतियोगितासम्बन्धेन साध्यहेत्वोर्व्याप्तिग्राहक इति चेत् सत्यम्, सा किं पक्षातिरिक्ते साध्यहेत्वोः सहचारनिश्चायक उत पक्षे? नाद्यः, पक्षातिरेक्तेऽनिश्चितसाध्यसाधनसहचारकत्वमिति स्वोक्तिविरोधात्। नान्त्यः, पक्षे निश्चयसत्त्वे पक्षतात्वव्याघातः, अनिश्चितसाध्यकस्यैव पक्षतात्वादिति[29]।

ननु व्यतिरेकाऽनुमानाऽभावे इतरभेदस्य प्रत्यक्षेण सिद्धेऽपि जलादीनां ये परमाणवः अतीन्द्रियविषयाः, तेषां परमाणूनामप्रत्यक्षत्वात् इतरभेदस्य यः प्रतियोगी जलादिपरमाणुः तस्य भेदस्य पृथिव्यां प्रत्यक्षेणाऽसिद्धे तत्साधयितुं व्यतिरेक्यनुमानं भवद्भिः अवश्यमेव अभ्युपेयमिति चेन्न, यथा पिशाचादीनाम् अतीन्द्रियत्वेऽपि स्तम्भे पिशाचभेदप्रत्ययो भवति तथैव अत्रापि जलीयपरमाणुगतभेदप्रत्ययोऽपि पृथिव्यां सिद्ध्यति। तदर्थं व्यतिरेकानुमानं किमर्थं स्वीकार्यम्[30]। व्यतिरेकानुमानखण्डने अन्यान् हेतून् प्रदर्शयन्नाह - **तस्मात्तत्र प्रत्यक्षस्यैवानुभवसिद्धत्त्वादनुकूलतर्काभावाच्च, लाघवाच्च न केवलव्यतिरेकानुमानमिति**।

व्यतिरेकानुमानखण्डने युक्त्यन्तरं - यथा **'पर्वतो वह्निमान् पर्वतत्वाद्'** इत्यत्र पर्वतपक्षकः वह्निसाध्यकः पर्वतत्वहेतुः सर्वसपक्षविपक्षव्यावृत्तपक्षमात्रवृत्तित्वात् साधारणहेत्वाभासः वर्तते तथैव **'पृथिवी इतरेभ्यो भिद्यते पृथिवीत्वात्'** इत्यत्रापि पृथिवीपक्षक इतरभेदसाध्यकः यः पृथिवीत्वहेतुः सोऽपि सर्वसपक्षविपक्षव्यावृत्तपक्षमात्रवृत्तित्वात् साधारणहेत्वाभासः स्यादुभयोः तुल्यविषयत्वात्। तथा च पक्षाऽतिरिक्ते च उभयत्र साध्यसाधनयोः अनिश्चितसहचारकत्वमपि तुल्यमेव। तथाहि 'पर्वतो वह्निमान् पर्वतत्वात्' इति असद्धेतुः एवञ्च पृथिवी **'इतरेभ्यो भिद्यते पृथिवीत्वात्'** इति सद्धेतुः इत्यत्र विनिगमनाविरहात् अनुकूलतर्काभावात् फलाभावाच्च केवलव्यतिरेकाऽनुमानं तार्किकैरपि न स्वीकर्तव्यम्।

6. मौनिश्रीकृष्णभट्टदृष्ट्या अनुमानप्रमाणस्य खण्डनम् -

अत्र सिद्धान्तोऽयं सुस्थिरः यन्न केवलान्वय्यनुमानं न हि केवलव्यतिरेक्यनुमानम् अपितु यत्र तादृशः अन्वयव्याप्तिव्यतिरेकोभयव्याप्तिः संघटते तादृशहेतु-

[29] शब्द.त. १६/८, पृ.५६

[30] ननु इतरभेदस्य प्रत्यक्षत्वे जलादिपरमाणूनामतीन्द्रियत्वात् प्रतियोगिकेतरभेदप्रत्यक्षाभावात् पृथिवीतरेभ्यो भिद्यते पृथिवीत्वादिति व्यतिरेक्यनुमानमावश्यमिति चेन्न, स्तम्भे पिशाचभेदप्रत्ययवदुपपत्तेः। (शब्द.त. १६/९, पृ.५७)

विशिष्टानि पर्वतो वह्निमान् धूमादित्यादीनि पञ्चरूपोन्नानि प्रसिद्धानुमानान्येव अनुमानप्रमाणेन ग्रहीतव्यानि[31]। तानि च पञ्च रूपाणि पक्षधर्मत्वं, सपक्षे सत्त्वं, विपक्षाद्व्यावृत्तिः, अबाधितविषयत्वम्, असत्प्रतिपक्षत्वं चेति[32]।

यत्र साध्यस्य सिद्धिः क्रियते सः पक्षः। पक्षे हेतुवृत्तित्वं पक्षसत्त्वम् यथा पर्वतः वह्निमान् धूमादित्यत्र साध्यस्य वह्नेः सिद्धिः पर्वते क्रियते अतः पर्वतः पक्षः। तस्मिन् पर्वते धूमस्य वृत्तित्वात् धूमहेतौ पक्षसत्त्वं वर्तते। यत्र साध्यसाधनयोः सहचारः निश्चतः सः सपक्षः तस्मिन् हेतुवृत्तित्वं पक्षसत्त्वम् यथा महानसः। महानसे वह्निधूमयोः सहचारः प्रत्यक्षप्रमाणेन निश्चतः, तस्मिन् सपक्षे धूमस्य वृत्तित्त्वात् धूमे पक्षसत्त्वमपि। यत्र साध्यस्याभावः निश्चितः तस्मिन् हेतोः अवृत्तित्वं विपक्षव्यावृत्तिः यथा जलह्रदः। वह्नेः अभाववति जलह्रदे धूमहेतोरपि अवृत्तित्वात् विपक्षाऽवृत्तित्वमपि धूमहेतौ। यस्य हेतोः साध्यः प्रत्यक्षादिप्रमाणान्तरेण बाधितः, सः बाधितः उच्यते एवञ्च यस्य साध्यः प्रमाणान्तरेण अबाधितः सः अबाधितविषयः हेतुः। यथा **'वह्निः अनुष्णा कृतकत्वात्'** इत्यत्र कृतकत्वहेतुना वह्नौ अनुष्णत्वं साध्यते परञ्च स्पार्शनप्रत्यक्षेण वह्नौ उष्णत्वं सिद्धम् अतः साध्यस्य अनुष्णस्य प्रत्यक्षप्रमाणेन बाधितत्वात् अयं हेतुः बाधितः किञ्च 'पर्वतो वह्निमान् धूमात्' इत्यत्र वह्निहेतुः न केनाऽपि प्रमाणेन बाधितः। अतः तस्य अबाधितसाध्यस्य साधके धूमहेतौ अबाधितविषयत्वमपि। यस्य हेतोः प्रतिपक्षः विद्यते सः सत्प्रतिपक्ष एवञ्च यस्य सत्प्रतिपक्षः न विद्यते सः असत्प्रतिपक्षः। यथा **शब्दः अनित्यः नित्यधर्मरहितत्वात्** एवञ्च **शब्दः नित्यः अनित्यधर्मरहितत्वात्** इत्यत्र उभयोः सत्प्रतिपक्षः विद्यते अतः आभ्यां हेतुभ्यां न साध्यस्य सिद्धिर्भवति। किञ्च पर्वतो वह्निमान् धूमादित्यत्र धूमहेतोः न कश्चन सत्प्रतिपक्षः अतः धूमहेतौ असत्प्रतिपक्षत्वमपि वर्तते[33]। एतेन धूमहेतुः पञ्चरूपोपपन्नः वर्तते तस्मात् धूमहेतुना वह्निरूपसाध्यस्य पर्वते सिद्धिर्भवति।

मौनिश्रीकृष्णभट्टेन अन्वयव्यतिरेकव्याप्तिविशिष्टमेव प्रसिद्धानुमानं प्रतिपाद्य अनुमानप्रमाणमेव खण्डितम्। तथोक्तम् - पर्वतो वह्न्यभाववान् पर्वतत्वान्महानसान्यत्वाद् वेति सत्प्रतिपक्षसत्त्वात् कथं तस्य सद्धेतुत्वम्। न चाऽत्र प्रतिपक्षस्य

[31]उभयसहचारग्रहीतृव्याप्तिकत्वमन्वयव्यतिरेकित्वम्। यथा पर्वतो वह्निमान् धूमादिति प्रसिद्धानुमानम्। (शब्द.त. १६/९, पृ. ५७)

[32]स पञ्चरूपोपपन्न एव स्वसाध्यं साधयितुं क्षमते। न त्वेकेनापि रूपेण हीनः। तानि पञ्चरूपाणि तु पक्षधर्मत्वं, सपक्षे सत्त्वं, विपक्षाद्व्यावृत्तिः, अबाधितविषयत्वम्, असत्प्रतिपक्षत्वं चेति। (त.भा., पृ.७२)

[33]अन्वयव्यतिरेकिणि हेतौ अवश्यं पञ्चरूपोपपन्नतापेक्षणीया। पक्षसत्त्वं सपक्षसत्त्वं विपक्षव्यावृत्तत्वं सबाधितत्वम् असत्प्रतिपक्षत्वं चेति पञ्च रूपाणि। यत्र साध्यसन्देहः सः पक्षः। यत्र साध्यनिश्चयः स सपक्षः। यत्र साध्याभावनिश्चयः स विपक्षः। साध्याभावापेक्षो बाधः। साध्याभावव्याप्यहेतुसत्त्वं प्रतिपक्षत्वम्। (शब्द.त. १६/९, पृ.५७)

तर्कप्रकाशे तर्कामृते च प्रसिद्धे तूदाहरणे सत्प्रतिपक्षोदाहरणे चैतस्योक्तत्वात्। एवञ्चाऽनुमानं परस्परविरोधात् फलाभावाच्च न प्रमाणमिति[34]।

अत्र तार्किकैः अनुमानप्रमाणाऽस्वीकारे शङ्का समुद्भाव्यते यदि भवद्भिरनुमानं प्रमाणत्वेन नाङ्गीक्रियते चेत् ईश्वरादीनां सिद्धिः कथं स्यात्। यतोहि ईश्वरस्य प्रत्यक्षाऽविषयत्वात् **'क्षित्यङ्कुरादिकं कर्तृजन्यं कार्यत्वाद् घटवद्'** इत्यनुमानेनैव तत्सिद्धिः। अत्र मौनिश्रीकृष्णभट्टः गदति अनुमानप्रमाणाऽनङ्गीकारेऽपि ईश्वरसिद्धिः **'द्यावाभूमी जनयन्देव एकः', 'एतस्मादाकाशस्सम्भूतः......'** इत्यादिभिः श्रुतिवचनप्रमाणैः (शब्दप्रमाणैः) सम्भवा। अतः ईश्वरसिद्धये अनुमानप्रमाणं नेष्टम्।

पुनश्च अनुमानप्रमाणखण्डने युक्त्यन्तरं प्रस्तुवन् मौनिश्रीकृष्णभट्टः ब्रवीति यथा चन्दनांशस्य इन्द्रियसन्निकर्षेण लौकिकप्रत्यक्षं भवति। किञ्च सौरभांस्य इन्द्रियादिलौकिकसन्निकर्षाऽजन्यत्वे उपनीतभानात्मकमलौकिकं प्रत्यक्षम्। तथैव धर्मांशे इन्द्रियसन्निकर्षेण लौकिकप्रत्यक्षं, वह्न्यंशे उपनीतभानात्मकमलौकिकप्रत्यक्षम्, उभयोः तुल्यत्वात् उपनीतभानमेव स्वीकार्यं किमर्थमेकत्र उपनीतभानम् अपरत्र अनुमानम् इत्यत्र नाऽस्ति किञ्चिद् विनिगमकम्। तथा च सहचारग्रहसापेक्षमपि उभयोस्तुल्यमपि वर्तते। अतः उपनीतभानेनैव अनुमानस्य गतार्थत्वात् अनुमानं प्रमाणाऽन्तराऽस्वीकारे लाघवमेव। तथोक्तम् - **चन्दनांशे लौकिकप्रत्यक्षं सौरभांशे उपनीतभानात्मकमलौकिकप्रत्यक्षम्। तथा चोभयत्रापि तुल्यत्वादस्तु उपनीतभानमेव उपलभ्यमानविनिगमकाभावेनैकत्रानुमानमपरत्रोपनीतभानमिति न युक्तमत्। सहचारग्रहसापेक्षत्वमप्युभयोस्तुल्यं प्रमाणान्तरास्वीकारेण लाघवाच्च**[35]।

7. हेत्वाभासविचारः -

यद्यपि अनुमानप्रमाणाऽस्वीकारे तदङ्गभूतस्य हेतोः दोषविचारः निष्फलः। तथापि तार्किकरीत्या ये हेतुदोषाः परिगणिताः ते युक्ताः न वा इति विचारः मौनिश्रीकृष्णभट्टेन शब्दार्थतर्कामृते विवेचितः। तेषामनुशीलनमिदानीं विधीयते।

व्युत्पत्त्याधारेण हेत्वाभासशब्दः द्विधा निष्पद्यते। आभासन्त इति आभासाः, हेतोराभासा इति व्युत्पत्त्या हेत्वाभासशब्दः दोषपरः, एतेन अनैकान्तिकासिद्धादयः हेतोः दोषाः। हेतुवदाभासन्त इति व्युत्पत्त्या निष्पन्नः हेत्वाभासशब्दः दुष्टहेतोः वाचकः। किञ्च प्रकृते हेत्वाभासशब्दः न दोषपरः अपितु दुष्टहेतोः वाचकः[36] ग्राह्यः।

---

[34] शब्द.त. १६/१०, पृ.५७

[35] शब्द.त. १६/१०, पृ.५७

[36] हेत्वाभासाः आभासीयभूता हेतवो दुष्टहेतव इति यावत्, हेतुवदाभासन्त इति व्युत्पत्तेः, न तु

यद्विषयकत्वेन ज्ञानस्यानुमितिविरोधित्वं तद्वत्वं हेत्वाभासत्वम्[37] इति हेत्वाभासलक्षणम् अर्थात् यद्विषयकं ज्ञानम् अनुमितेः विरोधि भवति तस्य आश्रयः हेत्वाभास उच्यते। सत्प्रतिपक्षस्थले विरोधिव्याप्तेः ज्ञानमेव अनुमितेः प्रतिबन्धकः तथा तस्याः व्याप्तेः आश्रयता ज्ञानसम्बन्धेन हेतौ तिष्ठति। अतः सत्प्रतिपक्षशब्देन हेतुरुच्यते। अत्र इयं शङ्का जायते यदि ज्ञानं सम्बन्धतया स्वीक्रियते चेत् सत्प्रतिपक्षादिवत् 'पर्वतो वह्निमान् धूमात्' इत्यादिषु सद्धेतुस्थलेष्वपि बाधस्य प्रसक्तिः स्यात् यतोहि तत्रापि साध्याऽभावविषकज्ञानत्वेन 'वह्न्यभाववान् पर्वतः' इत्याकारं भ्रमात्मकं ज्ञानं स्यात्, यद्धि पर्वतो वह्निमान् इत्यनुमितेः विरोधि भवति। तथा च ज्ञानरूपसम्बन्धेन वह्न्यभावस्य आश्रयतायाः धूमरूपसद्धेतौ विद्यमानत्वात् तत्रापि बाधाऽऽपत्तिः। अस्याः समाधानमेवं वर्तते यस्मिन् हेतौ बाधव्यवहारः प्रमाणसिद्धः तत्रैव ज्ञानरूपसम्बन्धस्य कल्पना क्रियते। सद्धेतुस्थले बाधव्यवहारस्य प्रमाणेनाऽसिद्धत्वात् तत्र ज्ञानं सम्बन्धतया स्वीकर्तुं न शक्यते। सत्प्रतिपक्षस्थलेषु बाधः प्रमाणसिद्धः अतः तत्र ज्ञानस्य सम्बद्धता स्वीकार्या एव।

अत्र हेत्वाभासज्ञानं प्रति अनुमितेः विरोधित्वम् इत्यस्य अनुमितेः एवञ्च अनुमितेः करणस्य अन्यतरस्य विरोधित्वमिति तात्पर्यम्। अन्यथा व्यभिचारादिषु **'पक्षः साध्यवान्'** इतिवत् अनुमितेः विरोधिताया अभावस्य व्यभिचारे हेत्वाभासलक्षणस्य अव्याप्तिः स्यात्। तत्करणस्य इत्युच्यमाने अनुमितेः करणस्य परामर्शस्य विरोधिताया विद्यमाने नाऽव्याप्तिः[38]।

एतेन यद्धेतुविषयकं दोषज्ञानं जायते तज्ज्ञानं तेनैव हेतुना उत्पद्यमानस्य अनुमितेः प्रतिबन्धकम्। एतत्स्वीकारे तु एकस्मिन्नपि हेतौ व्यभिचारज्ञाने जाते अन्यैः हेतुभिः जायमानाऽनुमितिः प्रतिबन्धिता स्यात्। किञ्च एवन्तु न भवति प्रत्युत एकस्मिन् हेतौ व्यभिचारे सत्यपि हेत्वन्तरेण अनुमितेरुत्पत्तिर्भवति। अतः दोषज्ञाने अनुमितौ च समानहेतुताया विवक्षा क्रियते। व्यभिचारज्ञानं न साक्षात् अनुमितेः प्रतिबन्धकं यतोहि तद्वत्ताबुद्धिं प्रति तदभाववत्ताबुद्धिः तथा च तदभावव्याप्यवत्ताबुद्धिरेव प्रतिबन्धिका भवति। अनुमितिं प्रति व्यभिचारज्ञानं न कुत्रापि प्रतिबन्धकत्वेन प्रविष्टम्। अतः अनुमितिशब्दस्य अनुमितितत्करणान्यतरे लक्षणोचिता एव

हेतोराभासादोषविशेषाः। (तत्त्व.चिन्ता., पृ.७६२)। यद्यपि दुष्टहेतूनामेव विभजनात् दुष्टहेतुलक्षणमेव वक्तव्यम्, तथापि दोषज्ञाने जाते दोषवत्त्वरुपदुष्टत्वलक्षणस्य ज्ञातुं शक्यत्वाददोषः। मूले हेत्वाभासाः इति पदं हेतुवदाभासन्त इति व्युत्पत्त्या दुष्टहेतुपरमेवेति मन्तव्यम्। (न्या.सि.मु., पृ.२३८)

[37] न्या.सि.मु.अनु., पृ.२४३

[38] अनुमितित्करणान्यतरप्रतिबन्धकत्वं व्यभिचारज्ञानस्य व्याप्तिप्रतिबन्धकत्वेनेति विवेकः। (शब्दा.त. १७/१, पृ.५७)। अनुमितिविरोधित्वञ्चानुमितितत्करणान्यतरविरोधित्वं, तेन व्यभिचारिणि नाव्याप्तिः, (न्या.सि.मु.अनु., पृ.२४४)

वर्तते[39]।

सव्यभिचारविरुद्धसत्प्रतिपक्षबाधितभेदात् पञ्चविधः हेत्वाभासः। तत्र सव्यभिचारहेत्वाभासः साधारणाऽसाधारणाऽनुपसंहारिभेदात् त्रिविधः। साध्यवदन्यवृत्तित्वं साधारणत्वम्, यथा पर्वतो धूमवान् वह्नेरिति। अत्र साध्यः धूमः तद्वान् पर्वतः तदन्यः अयोगोलकः तत्र वह्नेः वृत्तित्वात् अयं वह्निहेतुः साधारणसव्यभिचारः। 'साध्याभाववद्वृत्तित्वमि'ति लक्षणन्तु न युक्तम्। यतोहि **'पर्वतो धूमवान् वह्नेः'** इत्यत्र साध्यः धूमः तदभाववति अयोगोलके वह्नेः विद्यमानत्वात् वह्निहेतौ साधारणसव्यभिचारलक्षणसङ्गतावपि **'वृक्षः कपिसंयोगी एतद्वृक्षत्वात्'** इत्यत्र साधारणसव्यभिचारस्याऽऽपत्तिः। प्रकृते साध्यः कपिसंयोगः तदभाववान् मूलावच्छेदेन वृक्षः तस्मिन् एतद्वृक्षत्वरूपहेतोः वृत्तिता एव वर्तते न हि वृत्तितायाः अभावः। अतः सद्हेतुस्थले अतिव्याप्तिप्रसङ्गः। यदि प्रकृते अतिव्याप्तिदोषवारणाय प्रतियोगिवैयधिकरण्यमिति निविश्यते चेत् अतिव्याप्तिदोषः वारितः। किञ्च एतद्रूभूतविशेषणस्वीकारे गौरवं स्यात् अत एव साध्यवदन्यावृत्तित्वमित्येव लक्षणं न्याय्यम्। एतेन साध्यवान् एतद्वृक्षः तदन्यः घटपटादयः तस्मिन् एतद्वृक्षत्वरूपहेतोः अवृत्तिता एव न तु वृत्तिता, अतः अन्योन्याभावस्य च व्याप्यवृत्तित्वान्न दोषः[40]।

व्यभिचारहेत्वाभासस्य द्वितीयो भेदः असाधारणः। साध्यासमानाधिकरणो हेतुः असाधारणस्य लक्षणम्। तेन साध्यसामानाधिकत्वरूपव्याप्तिः प्रतिबध्यते। यथा शब्दो नित्यः शब्दत्वात् इति। अत्रेदमवश्यमवधेयं यत् तार्किकाणां मते शब्दा अनित्या भवन्ति। अतः शब्दत्वहेतुः नित्यत्वाऽसमानाधिकरणत्वात् असाधारणहेत्वाभासः।

मौनिश्रीकृष्णभट्टेन व्यभिचारस्य असाधारणभेदो नैव स्वीकृतः। साधारणस्यैव साधारणाऽसाधारणोभयसाधारणं 'साध्यासमानाधिकरणं स्वसमानाधिकरणं वा' लक्षणमिदं प्रतिपादितम्। एतेन 'पर्वतो धूमवान् वह्नेः', 'शब्दः नित्यः शब्दत्वात्' इत्युभयस्थले अस्य लक्षणस्य समन्वयो भवति। साध्यः धूमः तदसमानाधिकरणे यः धूमवदन्यः तत्समानाधिकरणः वह्निः अतः भवति साधारणहेत्वाभासलक्षणस्य समन्वय एवमेव साध्यं नित्यत्वं तदसमानाधिकरणं यन्नित्यवदन्यत्वं तत्समानाधि-

---

[39]दोषज्ञानञ्च यद्धेतुविषयकं, तद्धेतुकानुमितौ प्रतिबन्धकं, तेनैकहेतौ व्यभिचारज्ञाने हेत्वन्तरेणाऽनुमित्युत्पत्तेः, तदभावाद्यनवगाहित्वाच्च व्यभिचारज्ञानस्याऽनुमितिविरोधित्वाभावेऽपि न क्षतिरिति सङ्क्षेपः, (न्या.सि.मु.अनु., पृ.२४४)

[40]साध्यवदन्यवृत्तित्वं साधारणत्वं यथा धूमवान् वह्नेः। साध्याभाववद्वृत्तित्वं न सम्यक्, कपिसंयोगी एतद्वृक्षत्वाद् इत्यत्र संयोगाभाववद्वृत्तित्वादेतद्वृक्षत्वस्यापि तत्त्वापत्तिः। तदर्थं प्रतियोगिवैयधिकरण्यनिवेशे गौरवम्। अन्योन्याभावस्य च व्याप्यवृत्तित्वान्न दोषः। (शब्द.त. १७/२, पृ.५८)

करणं शब्दत्वमिति अतः साधारणस्य लक्षणे असाधारणस्यापि समन्वयोऽभूत्[41]। तच्च निश्चितसाध्यवद् व्यावृत्तत्वे सति निश्चितसाध्याभाववत् वृत्तित्वम्, साध्यव्यापकीभूताभावप्रतियोगित्वं वा। एतेन तार्किकैः यः असाधारण इति सव्यभिचारस्य द्वितीयभेदः कल्पितः तस्याऽकल्पनायां लाघवम्[42]।

केवलान्वयिधर्मावच्छिन्नपक्षकत्वमनुपसंहारित्वम्, यथा 'सर्वमनित्यं प्रमेयत्वाद्' इत्यादयः। अत्र सर्वमिति पक्षः अनित्यत्वमिति साध्यं प्रमेयत्वाद् इति हेतुः। अयं प्रमेयत्वहेतुः केवलान्वयि यतोहि सर्वे विषयाः प्रमेयाश्चेत् कुत्रापि प्रमेयाऽभावात् व्यतिरेकव्याप्तौ उदाहरणाभावान्न व्यतिरेकव्याप्तिः सङ्घटते। अतः केवलान्वयिधर्मावच्छिन्नपक्षकत्वात् प्रमेयत्वमिति अनुपसंहारिसव्यभिचारहेत्वाभास[43]। अथ वा पक्षकत्वमनुसंहारित्वम् इति लक्षणम्। **'आकाशवान् धूमात्', 'धूमवान् आकाशाद्वा'** इत्यत्र धूमः आकाशो वा अनुपसंहारी हेत्वाभासः[44]। पुनश्च लाघवाद् अवृत्तिसाध्यकत्वमिति लक्षणान्तरमेव स्यात्। किञ्च लक्षणमिदं स्वीकारे **'धूमवान् आकाशात्', 'आकाशवान् धूमात्'** इत्यत्र धूमाऽऽकाशहेतौ अस्य लक्षणस्याऽप्रवृतौ कथं अनयोः हेत्वाभासः सिध्येत् एवञ्च हेत्वाभासलक्षणाप्रवृत्तौ अनयोः सद्धेतुतापत्तिः स्यादिति चेन्न 'धूमवान् आकाशात्' इत्यत्र यद्यपि अनुपसंहारिव्यभिचारहेत्वाभासलक्षणं न प्रवर्तते तथापि स्वरूपासिद्धौ एव अनयोः हेत्वोः निवेशान्न सद्धेतुतापत्तिः[45]। अतः अवृत्तिसाध्यकत्वमित्यपि लक्षणं स्वीकर्तुं शक्यते।

द्वितीयः हेत्वाभासः विरुद्धः। तस्य लक्षणं साध्याऽसामानाधिकरणत्वं विरुद्धत्वम्, यथा 'इयं गौः अश्वत्वात्' इति। अत्र साध्यं गोत्वं तच्च साध्यं गोव्यक्तिषु विद्यते एवञ्च हेतुः अश्वत्वम् अश्वव्यक्तिषु विद्यते, अतः साध्याऽसामानाधिकरणत्वात् अश्वत्वहेतुः विरुद्धहेत्वाभासः। यद्यपि प्रकृतहेतौ साधारणत्वरूपहेत्वाभासलक्षणमपि

---

[41]साध्यसमानाधिकरणं स्वसमानाधिकरणं वा। भवति हि धूमासामानाधिकरणे यद् धूमवदन्यत्वं तत्समानाधिकणो वह्निः। एवं शब्दो नित्यः शब्दत्वादित्यादौ नित्यत्वासमानाधिकरणं यन्नित्यवदन्यत्वं तत्समानाधिकरणं शब्दत्वमिति साधारणेनैवासाधारणस्यापीति सङ्ग्रहः। (शब्द.त. १७/२, पृ.५८)

[42]तच्च निश्चतसाध्यवद् व्यावृत्तत्वे सति निश्चतसाध्याभाववद् वृत्तित्वम्, साध्यव्यापकीभूताभावप्रतियोगित्वं वा। (शब्द.त. १७/२, पृ.५८)

[43]आकाशवान् धूमात् केवलान्वयिधर्मावच्छिन्न पक्षकत्वमनुपसंहारित्वम्। उदाहरणं सर्वमनित्यं प्रमेयत्वादित्यादि। यद्वा प्रवृत्तिसाध्यहेत्वन्यतरत्वम्। आकाशवान् धूमात्। धूमवानाकाशात्।शब्दार्थतर्कामृतम्, शब्द.त. १७/२, पृ.५८

[44]यद्वा प्रवृत्तिसाध्यहेत्वन्यतरत्वम्। आकाशवान् धूमात्। धूमवानाकाशात्। शब्दार्थतर्कामृतम्, शब्द.त. १७/२, पृ.५८

[45]लाघवादवृत्तिसाध्यकत्वमिति वा। न चैवं धूमवानाकाशादित्यादेरसङ्ग्रहः स्वरूपासिद्ध एव तन्निवेशात्। शब्द.त. १७/२, पृ.५८

सङ्घटते[46] तथापि उपाधिभेदाद् भेदः वर्तते इति वक्तुं न शक्यते अन्यथा गौरवं स्यात्। यद्वा साध्याभावव्याप्तो हेतुर्विरुद्ध इति लक्षणम्, यथा घटो नित्यः सावयवत्वात्। अत्र साध्यं नित्यत्वं साध्याभावः नित्यत्वाभावः तद्व्याप्तः (अनित्यत्वव्याप्तः) 'सावयवत्वम्' हेतुः, अतः सावयवत्वमिति विरुद्धहेत्वाभासः।

सत्प्रतिपक्ष इति तृतीयः हेत्वाभासः। सत्प्रतिपक्षस्य तार्किकैः सम्मतं त्रिविधं लक्षणं मौनिश्रीकृष्णभट्टेन विचारितम्। तत्र दीधितीकारादीनां लक्षणमुपस्थापयता न्यगादि 'साध्यप्रतिबन्धकपरामर्शः' इति। यथा पर्वतो वह्निमान् धूमान्महानसवत्, पर्वतो वह्न्यभाववान् पाषाणमयत्वात् कुड्यवत् इत्यत्र साध्यः वह्निः तस्य प्रतिबन्धकः वह्न्यभावव्याप्यपाषाणमयः पर्वत इति द्वितीयानुमानस्य परामर्शः अतः अत्र सत्प्रतिपक्षहेत्वाभासः। तथोक्तं मौनिश्रीकृष्णभट्टेन- पर्वतो वह्निमान् धूमात्, पर्वतो वह्न्यभाववान् पाषाणमयत्वादित्यादौ वह्निव्याप्यवत्तापरामर्शसत्त्वान्न वह्न्यभावानुमितिः। वह्न्यभावव्याप्यवत्तापरामर्शाच्च न वह्न्यभावानुमितिः। तद्विशिष्टबुद्धित्वावच्छिन्नं प्रति तदभावव्याप्यवत्ताज्ञानस्य प्रतिबन्धकत्वादिति। कैश्चिदत्र संशयाकारानुमितिरिष्यते[47]।

द्वितीयं लक्षणं पक्षे साध्याभावव्याप्यहेतुसत्त्वं सत्प्रतिपक्षत्वमिति। साध्यः वह्निः साध्याभावः वह्न्यभावः तस्य व्याप्यः हेतुः पाषाणमयत्वहेतुः अतः अयं सत्प्रतिपक्षः। तृतीयं लक्षणं साध्याभावसाधकं हेत्वन्तरं यस्य स सत्प्रतिपक्षः। अत्र साध्यः वह्निः साध्याभावः वह्न्यभावः तस्य साधकं हेत्वन्तरं पाषाणमयत्वहेतुः अतः सत्प्रतिपक्षहेत्वाभासः।

असिद्धिः त्रिधा स्वरूपासिद्धिः, आश्रयासिद्धिः, व्याप्यत्वासिद्धिश्चेति। असिद्धेः सामान्यलक्षणं व्यभिचाराद्यन्यपरामर्शप्रतिबन्धकधर्मवत्त्वमिति[48]। पक्षतावच्छेदकविशिष्टपक्षे हेतुतावच्छेदकावच्छिन्नहेतोरभावः स्वरूपासिद्धिरुच्यते, यथा 'घटः पृथिवी पटत्वात्' इत्यत्र घटः पक्षः पृथिवीत्वं साध्यं पटत्वहेतुः। अत्र पक्षः घटः पक्षता घटे पक्षतावच्छेदकं घटत्वं तदविशिष्टे घटे हेतुः पटत्वं हेतुता पटत्वे हेतुतावच्छेदकं पटत्वत्वं तदवच्छिन्नस्य पटत्वरूपहेतोरभावादयं पटत्वहेतुः स्वरूपासिद्धः[49]।

पक्षाऽवृत्तिर्हेतुः स्वरूपासिद्धिरुच्यते। यथा 'पर्वतो वह्निमान् महानसत्वात्' इत्यत्र महानसरूपहेतोः पक्षे अवृत्तिता वर्तते। अयञ्च स्वरूपासिद्धिः विशेषणासिद्धिः विशेष्यासिद्धिः भागासिद्धिश्चेत्यादिभेदेन बहुविधः वर्तते। इदानीं क्रमशः एतेषामु-

[46]साध्यः गोत्वं तदभाववद्वृत्तित्वं अश्वत्वे अतः अश्वत्वहेतुः साधारणहेत्वाभासलक्षणेन विशिष्टः।
[47]शब्द.त. १७/४, पृ.५८-५९
[48]न्या.सि.मु.अनु. पृ.२०२
[49]शब्द.त. १७/५, पृ.५९

दाहरणं निरूप्यते। शब्दो नित्यश्चाक्षुषत्वे सति जन्यत्वादिति विशेषणाऽसिद्धेरुदाहरणम्। अत्र 'चाक्षुषत्वे सति जन्यत्वात्' इत्यस्मिन् हेतौ यत् चाक्षुषत्वे सति इति विशेषणं वर्तते सः असिद्धः अतः अयं विशेषणासिद्धिः। विशेष्याऽसिद्धेरुदाहरणं 'शब्दः नित्यः गुणत्वे सति परमाणुवृत्तित्वात्' इति। अत्र गुणत्वे सति परमाणुवृत्तित्वादित्यस्मिन् हेतौ शब्दे गुणत्वं तु वर्तते किञ्च परमाणुवृत्तिता नाऽस्ति अतः अत्र विशेष्यपदस्य असिद्धत्वादयं विशेष्यासिद्धिः। एतानि द्रव्याणि निरवयवत्वादिति भागासिद्धिः। परमाणुद्रव्याणि निरवयवानि वर्तन्ते एवञ्च कार्यद्रव्याणि तु अवयवविशिष्टान्येव भवन्ति तथाहि केषुचित् भागेषु हेत्वाधिकरणता केषुचित् भागेषु तदभाववत्ता विद्यते अतः अयं भागासिद्धिः[50]।

यत्र पक्षोऽसन् सिद्धसाधनं वा आश्रयासिद्धिः। अस्मिन् लक्षणद्वयं समायुक्तं वर्तते प्रथमं पक्षोऽसन् इति। तस्योदाहरणं 'शशविषाणं नित्यम् अजन्यत्वादिति'। प्रकृते शशविषाणरूपः यः पक्षः तस्य अलीकपदार्थत्वात् सत्ता एव नाऽस्ति अतः तेन हेतुना साध्यस्य सिद्धिः कथं स्यात्। अपरः सिद्धसाधनं यथा 'शरीरं हस्तादिमत् हस्तादिमत्तया प्रतीयमानत्वात्'। प्रकृतानुमाने यः शरीररूपः पक्षः वर्तते सः हस्ताद्यवयवविशिष्ट इति प्रत्यक्षेण सिद्धं यतोहि हस्ताद्यवयवसमुदायतिरिक्तं शरीरस्य न अतिरिक्ततया उपस्थितिः, अतः सिद्धस्य साधनत्वादयमाश्रयासिद्धिरूपो हेत्वाभासः[51]। पुनश्च मणिकारस्य आश्रयासिद्धेः लक्षणं प्रतिपादितं मौनिश्रीकृष्णभट्टेन। मणिकारेण पक्षतावच्छेदकासिद्धिराश्रयासिद्धिरिति लक्षणमुक्तम्। यथा गगनकमलं सुरभि कमलत्वात् इति। अस्मिन्ननुमानवाक्ये गगनकमलरूपपक्षे सुरभित्वं साध्यते किञ्च कमलरूपपक्षे गगनीयत्वाभावात् पक्षतावच्छेदकताया असिद्धत्वात् इदमनुमानम् आश्रयासिद्धिहेत्वाभासविशिष्टम्[52]।

असिद्धेः तृतीयो भेदः व्याप्यत्वासिद्धिः। तार्किकसिद्धान्तदृष्ट्या व्याप्यत्वासिद्धेः लक्षणं प्रतिपादयन् मौनिश्रीकृष्णभट्टः आदौ मणिकारस्य मतं समुपस्थापयन् आह- स्वरूपसिद्ध्याश्रयासिद्धिभिन्नाऽसिद्धिः व्याप्यत्वासिद्धिरिति[53] यथा पर्वतो वह्निमान् धूलीपटत्वात्। अयञ्च धूलिपटः न हि स्वरूपासिद्धिः न हि आश्रयासिद्धिः

[50]पक्षावृत्तिर्हेतुः स स्वरूपासिद्धः यथा पर्वतो वह्निमान् महानसत्वात्। स च विशेषणासिद्धः विशेष्यासिद्धः भागासिद्धश्चेति भेदाद् बहुविधः। आद्यो यथा शब्दो नित्यश्चाक्षुषत्वे सति जन्यत्वाद्। द्वितीयो यथा शब्दो नित्यः गुणत्वे सति परमाणुवृत्तित्वात्। तृतीयो यथा एतानि द्रव्याणि निरवयवत्वात्। शब्दार्थतर्कामृतम्, (शब्द.त. १७/५, पृ.५९)

[51]यत्र पक्षोऽसन् सिद्धसाधनं वा आश्रयासिद्धिः। यथा शशविषाणं नित्यमजन्यत्वात्। शरीरं हस्तादिमत् हस्तादिमत्तया प्रतीयमानत्वात्। (शब्द.त. १७/५, पृ.५९)

[52]पक्षे पक्षतावच्छेदकासिद्धिराश्रयासिद्धिः। यथा गगनकमलं सुरभिः कमलत्वादित्यत्र कमले पक्षे गगनीयत्वाभावः। (न्या.सि.मु.अनु., पृ.१०२)

[53]एतदुभयभिन्नसिद्धिव्याप्यत्वासिद्धिः। (न्या.सि.मु.अनु., पृ. १०५)

अतः उभयभिन्नत्वात् व्याप्यत्वासिद्धिः। कैश्चन तार्किकैः सोपाधिर्व्याप्यत्वासिद्धिः इति लक्षणमुक्तम्। यथा पर्वतो धूमवान् वह्नेः इत्यत्र यः वह्निहेतुः सः व्याप्यत्वासिद्धिः। अत्र कथं वह्निहेतुः व्याप्यत्वासिद्धिः इति जिज्ञासायामुच्यते उपाधिविशिष्टत्वादयं हेतुः व्याप्यत्वासिद्धिः। साध्यव्यापकत्वे सति साधनाऽव्यापकत्वम् उपाधित्वम्। प्रकृते आर्द्रेन्धनसंयोगः उपाधिः, अयं आर्द्रेन्धनसंयोगः साधनस्य वह्नेः व्याप्यः (यतोहि यत्र वह्निः वर्तते तत्र सर्वत्र आर्द्रेन्धनसंयोगः स्यात् इति न दृश्यते यतोहि अयोगोलके वह्नेः सद्भावेऽपि आद्रेन्धसंयोगः नास्ति) एवञ्च साध्यस्य धूमस्य व्यापकः (यत्र यत्र धूमः तत्र तत्र आद्रेन्धनसंयोगः अवश्यमेव वर्तते) अतः आद्रेन्धनसंयोगः उपाधिः, तर्हि वह्निहेतुः सोपाधिकत्वान्न धूमं साधयितुं क्षमते अतः व्याप्यत्वासिद्धः। अयञ्च असिद्धेः तृतीयभेदः साधारणसव्यभिचारेणैव गतार्थः, अतः असिद्धेः स्वरूपासिद्धिव्याप्यत्वासिद्धिभेदात् द्वौ भेदौ सिद्धान्ततया स्वीकार्यौ[54]। पक्षे साध्यशून्यत्वं बाधः। यथा जलह्रदो वह्निमान् द्रव्यत्वात्[55]। अत्र जलह्रदः पक्षः वह्निः साध्यः द्रव्यत्वं हेतुः, किञ्च यः साध्यः वह्निः तस्य जलह्रदे अधिकरणतायाः योग्यता एव नाऽस्ति अतः पक्षे साध्यशून्यत्वात् तस्य साधनं द्रव्यत्वहेतुः बाधः[56]।

सव्यभिचारविरुद्धसत्प्रतिपक्षाऽसिद्धिबाधितादातिरिक्त उपाधिरपि हेत्वाभासः वर्तते, तथाहि सव्यभिचाराद्यन्यतरत्वमिति हेत्वाभासत्वमिति हेत्वाभासस्य लक्षणे उपाधिरूपहेत्वाभासस्याऽपि सङ्ग्रहो भवति[57]। पुनश्च शङ्कां समुद्भावयन् ब्रवीति- न चोपाधिस्तदन्यतर इति तस्मान्नैवंभूतत्वात्। एवं सिद्धसाधनमपि न हेत्वाभासान्तरमिति[58]।

अयञ्च साध्यव्यापकत्वे सति साधनाव्यापकत्वरूपोपाधिः त्रिविधः - **शुद्धसाध्यव्यापकः, पक्षधर्मावच्छिन्नसाध्यव्यापकः, साधनावच्छिन्नसाध्यव्यापकश्चेति**। शुद्धसाध्यव्यापकः यथा 'पर्वतो वह्निमान् धूमादिति। अत्र आर्द्रेन्धनरूपोपाधिः शुद्धसाध्यस्य व्यापकः। अपरः 'पक्षधर्मावच्छिन्नसाध्यव्यापकः'। यथा 'काकः श्यामो मित्रातनयत्वाद्' इति। अत्र शाकपाकजत्वमुपाधिः। अयञ्चोपाधिः साध्यरूपश्यामत्वस्य अव्यापकः, अत्र श्यामत्वं तु घटेऽपि वर्तते किञ्च तत्र शाकपाकजत्वं नाऽस्ति

[54]स्वरूपासिद्धिः आश्रयासिद्धिभिन्नत्वविशिष्टासिद्धत्वं व्याप्यवृत्तित्वसिद्धत्वं यथा पर्वतो वह्निमान् धूलीपटत्वात्। अन्ये तु सोपाधिर्व्याप्यत्वासिद्धिः। यथा धूमवान् वह्नेरिति। साधारणेनैवेतस्य सिद्धत्वादयमपि भेदो व्यर्थः। तस्मादसिद्धिर्द्विविधैव। (न्या.सि.मु.अनु., पृ. १०५)

[55]पक्षे साध्यशून्यत्वं बाधः यथा जलादि पक्षे वह्न्यभावः। न्यायसिद्धान्तमुक्तावली, अनुमानखण्डे, पृ०सं० १०५। साध्यशून्यो यत्र पक्षस्त्वसौ बाध उदाहृतः। (न्या.सि.मु.अनु. ७६)

[56]शब्द.त. १७/६, पृ.५९

[57]ननूपाधिरपि हेत्वाभासान्तरमस्ति कथमेते एवेति चेत्, सव्यभिचाराद्यन्यतरत्वं हि हेत्वाभासत्वम्। (शब्द.त. १७/७, पृ.५९)

[58]शब्द.त. १७/७, पृ.५९

तथा च मित्रातनयत्वावच्छिन्नश्यामत्वहेतोः व्यापकः, यतोहि यत्र यत्र मित्रातनयत्वावच्छिन्नश्यामत्वं वर्तते तत्र तत्र शाकपाकजत्वम्। तृतीयः 'साधनावच्छिन्नसाध्यव्यापकः', यथा ध्वंसो विनाशाजन्यत्वात्। अत्र जन्यत्वावच्छिन्नविनाशित्वव्यापकं तावत्त्वम् उपाधिः[59]।

वस्तुतस्तु शुक्त्यादिषु रजतत्वप्रतीतिर्जायते किञ्च भ्रमात् रजतवदाभासमानेन तथा कार्यं सम्पादयितुं न शक्यते यथा रजतेन सह क्रियते। तथैव प्रकृतेऽपि हेतुवदाभासमानैः सव्यभिचारदिभिः तथा अनुमानं साधयितुं न शक्यते यथा हेतुना अनुमानं साध्यते। अतः सव्यभिचारादयः नानुमितिजनकाः। तथा हि हेत्वाभासशब्देन हेतोः दुष्टः धर्मः बोद्धव्यः। अयं दोषः तदेव येन अनुमितेः हेतोरसत्त्वेऽपि तत्र हेतुवत् आभासमानत्वं प्रतीयते। अत एव तार्किकैः प्रतिपादितम् अनुमितितत्करणान्यतरप्रतिबन्धकयथार्थज्ञानविषयत्वं हेत्वाभासत्वमिति लक्षणं निष्पद्यते।

उपाधिसिद्धसाधनयोरपि अनेन हेत्वाभासलक्षणेन आक्रान्तत्वात् तयोरपि हेत्वाभासत्वं सिद्ध्यति। एतेन यैः तार्किकैः सव्यभिचारादिपञ्चान्यतमत्वमिति हेत्वाभासस्य लक्षणमङ्गीकृत्य सव्यभिचारविरुद्धसत्प्रतिपक्षासिद्धिबाधिता इति हेत्वाभासस्य पञ्च भेदाः परिगण्यन्ते, तन्न युक्तम् उपाधिसिद्धसाधनयोः सव्यभिचारादिपञ्चान्यतमत्वे अपरिगणितत्वात्। किञ्च सव्यभिचाद्यन्यतमत्वं हेत्वाभासत्वम् इति लक्षणेन पञ्च हेत्वाभासाः भवन्ति न उपाधिसिद्धसाधनौ हेत्वाभासाविति विचारस्तु काकदन्तपरीक्षावत् व्यर्थः। यथोक्तम्- यथा साधूनेव प्रयुञ्जीत नासाधून्, एकः शब्दः सम्यक् ज्ञातः सुप्रयुक्तः स्वर्गे लोके च कामधुग् भवतीति, हेलयो हेलयः कुर्वन्तः पराबभूवुरिति व्याकरणबोधितसाध्वसाधुशब्दोच्चारणयोः श्रुतिप्रतिपादितविधिनिषेधगुणदोषश्रवणमस्तु न तथा प्रकृते। तस्मात् काकदन्तपरीक्षावत् वृथायं विचारः[60]।

ननु काकदन्तपरीक्षावत् अयं विचारः न निष्प्रयोजनः वादीनां विजय एव प्रयोजनत्वादिति चेन्न, प्रतीतिलाघवानुभवासाधारणभाववत् अभिभूतविजयसाधकयुक्तीनामभावे वचनमात्रेण तस्याभावात्। एतेन यथा विनायकस्तवपाठः मङ्गलस्य लक्षणं वर्तते। किञ्च अमङ्गलस्य लक्षणम् उच्यमाने **'विनायकस्तवपाठव्यावृत्तत्वे सति अनुक्तविनायकस्तपाठः मङ्गलत्वं नास्ति'** इति गुरुभूतकार्यकारणभावविशिष्टं लक्षणं नोच्यते तथैव प्रकृतेऽपि लाघवे सत्यपि हेतुदोषत्वेन समेषां दोषाणां ग्रहणसद्भावेऽपि गुरुभूतं व्यभिचारान्यतमत्वं हेत्वाभासत्वमिति लक्षणं स्वीकार्यम्

[59] शब्द.त. १७/७, पृ.५९-६०
[60] शब्द.त. १७/९, पृ.६१

उपाधिसिद्धसाधनयोर्हेत्वाभासाऽभावप्रतिपादनं तु आहोपुरुषिकमात्रमेव[61]।

पुनश्च उपाधिसिद्धसाधनयोः हेत्वाभासत्वेन ग्रहणाय युक्त्यन्तरं मौनिश्रीकृष्णभट्टः प्रस्तौति यथा व्यञ्जनावृत्त्या शैत्यपावनत्वादयः सर्वानुभवसिद्धाः तथापि भवद्भिः तार्किकैः व्यञ्जनावृत्त्यन्तरमस्वीकृत्य शैत्यपावनत्वादिविशिष्टे लक्षणा एव स्वीक्रियते तथैव मयाऽपि उपाधिसिद्धसाधने अतिरिक्ततया अस्वीकृत्य हेत्वाभासत्वेनैव अङ्गीक्रियते। अन्यथा उपाधिसिद्धसाधनयोः अन्तर्गतत्वकथनमेव उच्छिद्येत। शुक्तेः अरजतत्वेऽपि भ्रमवशात् यथा रजतत्वप्रतीतिर्जायते तथैव अहेतौ अपि हेतुत्वप्रकारकभ्रमात्मकं ज्ञानं जायते। स च भ्रमः उपाध्यादिसाधारणः वर्तते परञ्च अहेतौ हेतोः भ्रमसत्त्वेऽपि अस्य भ्रमस्य के अवान्तरभेदाः स्युः इत्यादीनां विचारः तु न मम अभीष्टप्रयोजनम्[62]।

शब्दसंक्षेपः

१. त.भा. - तर्कभाषा
२. तत्त्व.चिन्ता. - तत्त्वचिन्तामणि
३. तत्त्व.चि.अनु. - तत्त्वचिन्तामणिः, अनुमानखण्डम्
४. न्या.सि.मु. - न्यायसिद्धान्तमुक्तावली
५. न्या.सू. - न्यायसूत्रम्
६. मा.व्या.पञ्च. - माथुरीव्याप्तिपञ्चकरहस्यम्
७. वा.भा. - वात्स्यायनभाष्यम्
८. शब्द.त. - शब्दतर्कामृतम्
९. शब्द.त.अनु. - शब्दार्थतर्कामृतम्, अनुमानप्रमाणनिरूपणम्

सन्दर्भग्रन्थसूची

१. तत्त्वचिन्तामणिः, गङ्गेशोपाध्यायः, सम्पा० कामाख्यानाथतर्कवागीशः, चौखम्बासंस्कृतप्रतिष्ठानम्, देहली १९९०
२. तर्कभाषा, केशवमिश्रः, हिन्दीव्याख्यासहिता, बदरीनाथशुक्लः, मोतीलालब-

[61]न च वादिविजयः प्रयोजनं, प्रतीतिलाघवानुभवासाधारणभवदभिभूतविजयसाधकयुक्तीनामभावे वचनमात्रेण तस्याभावात्। तस्माद्यथामङ्गललक्षणं विनायकस्तवपाठव्यावृत्ते सत्यनुक्तविनायकस्तवपाठस्य मङ्गलत्वन्नास्तीति गुरुभूतकार्यकारणभावं स्वीकृत्योक्तम्। तथैव लाघवे सत्यपि गुरुभूतव्यभिचारान्यतमत्वलक्षणमाश्रित्य उपाधिसिद्धसाधनयोर्हेत्वाभासत्वाभावप्रतिपादनमाहोपुरुषिकामात्रम्। (शब्द.त. १७/९, पृ.६१)

[62]यथा सर्वानुभवसिद्धापि व्यञ्जना शैत्यपावनत्वादिविशिष्टे लक्षणां स्वीकृत्य भवद्भिर्न स्वीक्रियते तथा मयाप्यनयोर्हेत्वाभासत्वं स्वीकृत्य तत्पृथक्त्वं न स्वीक्रियते। (शब्द.त. १७/१०, पृ.६१)

नारसीदासः, वाराणसी १९६८
३. तर्कसङ्ग्रहः, अन्नम्भट्टः, दीपिकानीलकण्ठीव्याख्यासहितः, सम्पा० शिवदत्तः, खमराजश्रीकृष्णदासः, मुम्बयी १९५४
४. न्यायसिद्धान्तमुक्तावली, विश्वनाथपञ्चाननः, रामरुद्रीदिनकरीसहिता, सम्पा० हरिरामशुक्लः, काशीसंस्कृतग्रन्थमाला ६, चतुर्थसंस्करणम्, चौखम्भा संस्कृत संस्थान, वाराणसी, १९८९
५. न्यायसूत्राणि, गौतमः, विनायक गणेश आपटे आनन्दाश्रमसंस्कृतग्रन्थावलिः ९१, आनन्दाश्रममुद्राणालयः १९२२
६. प्रशस्तपादभाष्यम्, प्रशस्तपादः, सम्पा. दुर्गाधरझाशर्मा, गङ्गानाथग्रन्थमाला १, द्वितीयसंस्करणम्, सम्पूर्णानन्दसंस्कृतविश्वविद्यालयः, वाराणसी १९९७
७. वैशेषिकसूत्रम्, कणाद, शंकरमिश्र कृत उपस्कार, सं. ढुण्ढिराजशास्त्री, काशीसंस्कृतग्रन्थमाला, वाराणसी, १९६९
८. वात्स्यायनभाष्यम् (न्यायसूत्राणि), वात्स्यायनः, विनायक गणेश आप्टे आनन्दाश्रमसंस्कृतग्रन्थावलिः ९१, आनन्दाश्रममुद्राणालयः, १९२२
९. शब्दार्थतर्कामृतम्, मौनिश्रीकृष्णभट्टः, सम्पा० ललितकुमारत्रिपाठी, राष्ट्रियसंस्कृतसस्थानम्, गङ्गानाथझापरिसरः, इलाहाबादः, द्वि.सं २०१०

✿✿✿

Our Contributors

---

1. **Abhiraj Rajendra Mishra**
   (Former Vice Chancellor,
   Sampurnananda Sanskrit University, Varanasi)
   Sunrise Villa, Lower Summer Hill, Shimla

2. **Aprajita Mishra**
   Assistant Professor, Dept. of Sahitya,
   Central Sanskrit University,
   Ganganatha Jha Campus, Prayagraj

3. **Devanand Shukla**
   Deputy Director (Academic),
   Central Sanskrit University, New Delhi

4. **Gangadhar Panda**
   Vice Chancellor,
   Kolhan University, Chaibasa, Jamshedpur

5. **Govind Shukla**
   Research Scholar, Dept. of Vyakarana,
   Central Sanskrit University,
   Bhopal Campus, Bhopal

6. **Kishornath Jha**
   (Former HoD, Dept. of Philosophy,
   Central Sanskrit University,
   Ganganatha Jha Campus, Prayagraj)
   Vill - Bittho, P.o. - Sarisopahi
   Dit. Madhubani, Bihar

7. **Monali Das**
Assistant Professor, Dept. of Sahitya,
Central Sanskrit University,
Ganganatha Jha Campus, Prayagraj

8. **Peter M. Scharf**
Fellow, Indian Institue of Advanced Study, Shimla

9. **Preeti Shukla**
Project Fellow,
Samskrit Promotion Foundation, New Delhi

10. **Rajaram Shukla**
Vice Chancellor,
Sampurnananda Sanskrit University, Varanasi

11. **Ramlakhan Pandey**
HoD, Dept. of Sahitya,
Central Sanskrit University,
Lucknow Campus, Lucknow

12. **Sacchidanand Mishra**
Professor, Department of Philosophy & Religion,
Banaras Hindu University, Varanasi

13. **Vasantkumar M. Bhatt**
Former Director, School of Languages,
Gujrat Universrity, Ahmedabad

केन्द्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः
गङ्गानाथझापरिसरः
चन्द्रशेखर-आजादोद्यानम्
प्रयागराजः -211002